

**I PROMESSI  
SPOSI:  
le prime  
immagini  
del  
teleromanzo**



## **LEONTYNE PRICE SPLENDIDA INTERPRETE DELL'«AIDA»**

Viene dal « profondo Sud » degli Stati Uniti: è nata a Laurel, un paesino del Mississippi. E proprio nel coro della chiesa di Laurel, a sette anni, Leontyne Price ha iniziato la sua carriera di cantante. Poi, gli studi in un « college » dell'Ohio e alla Juilliard School di New York, dalla quale uscì diplomata nel '52. Da allora, la sua notorietà nel mondo della lirica è andata costantemente aumentando; ha cantato in tutti i maggiori teatri del mondo, dal Metropolitan alla Scala. La sua interpretazione più famosa è forse quella dell'« Aida »; e proprio nell'opera verdiana ascolteremo questa settimana alla radio la prestigiosa Leontyne Price (Foto Bosio)

dal 29 maggio al 4 giugno

**29** - Domenica - S. Maria Maddalena de' Pazzi vergine

Altri santi: Massimino vescovo, Eleuterio confessore.

Il sole a Milano sorge alle 5,40 e tramonta alle 21,01; a Roma sorge alle 5,39 e tramonta alle 20,36; a Palermo sorge alle 5,47 e tramonta alle 20,21.

**Pensiero del giorno.** Un orologio è un orologio senza le due lancette, inutile se cammina e se è fermo (Cowper).

**30**

- Lunedì - S. Felice I papa

Altri santi: Basilio ed Emmile martiri, Ferdinando III re di Castiglia.

Il sole a Milano sorge alle 5,40 e tramonta alle 21,02; a Roma sorge alle 5,39 e tramonta alle 20,37; a Palermo sorge alle 5,47 e tramonta alle 20,22.

**Pensiero del giorno.** Chi non può fare a meno della società, deve associarsi ai suoi usi, perché essi son più potenti di lui (Knigge).

**31**

- Martedì - S. Angela Merici vergine

Altri santi: Canzio, Canziano e Canzianilla fratelli, Petronilla vergine.

Il sole a Milano sorge alle 5,39 e tramonta alle 21,03; a Roma sorge alle 5,38 e tramonta alle 20,38; a Palermo sorge alle 5,46 e tramonta alle 20,23.

**Pensiero del giorno.** La vita non può esistere in società se non per reciproche concessioni (Johnson).

**1°**

- Mercoledì - S. Giovenzio martire

Altri santi: Fermo martire, Simeone monaco.

Il sole a Milano sorge alle 5,39 e tramonta alle 21,04; a Roma sorge alle 5,38 e tramonta alle 20,38; a Palermo sorge alle 5,46 e tramonta alle 20,23.

**Pensiero del giorno.** Chi si vota alla solitudine, è ben presto solo. Ciascuno vive, ciascuno ama, e tutti lo lasciano alla sua sofferenza (Goethe).

**2**

- Giovedì - S. Marcellino prete

Altri santi: Pietro escorcista, Eugenio I papa, Erasmo vescovo.

Il sole a Milano sorge alle 5,38 e tramonta alle 21,04; a Roma sorge alle 5,37 e tramonta alle 20,39; a Palermo sorge alle 5,46 e tramonta alle 20,24.

**Pensiero del giorno.** Sarai triste se sarai solo (Ovidio).

**3**

- Venerdì - S. Clotilde regina

Altri santi: Pergentino e Laurentino fratelli, Paola vergine e martire, Oliva vergine.

Il sole a Milano sorge alle 5,38 e tramonta alle 21,05; a Roma sorge alle 5,37 e tramonta alle 20,40; a Palermo sorge alle 5,45 e tramonta alle 20,24.

**Pensiero del giorno.** Ciascuno singolarmente considerato, è abbastanza accorto e intelligente; tutti insieme fanno un unico balordo (Schiller).

**4**

- Sabato - S. Francesco Caracciolo confessore

Altri santi: Saturnina vergine e martire, Alessandro vescovo.

Il sole a Milano sorge alle 5,37 e tramonta alle 21,06; a Roma sorge alle 5,36 e tramonta alle 20,41; a Palermo sorge alle 5,45 e tramonta alle 20,25.

**Pensiero del giorno.** La speranza è una buona colazione; ma una cattiva cena (Bacon).

Lagrange italiano



« In una trasmissione della TV dei ragazzi di domenica 10 aprile, al grande matematico Lagrange è stata attribuita la nazionalità francese. Non è la prima volta che ciò accade, e sarà bene, una volta per tutte, precisare quanto segue. Giuseppe Luigi Lagrange nacque il 25 gennaio 1736 a Torino, nella via che oggi porta il suo nome. La famiglia Lagrange, originaria della Turenna, si era trasferita a Torino circa un secolo prima, quando il bisavolo del grande matematico, gli capitano di cavalleria negli eserciti di Luigi XIV, era passato al servizio di Carlo Emanuele II duca di Savoia. Lo stesso bisavolo aveva sposato una damigella Conti, di quella cospicua famiglia romana che diede alla Chiesa il papa Innocenzo XIII; il nonno sposò una contessa Bormiolo di Vercelli, ed il padre la figlia di un medico di Cambiano (Torino); ben poco sangue francese scorreva dunque nelle sue vene. All'età di 14 anni risulta iscritto alla facoltà di legge dell'Università di Torino, successivamente fu allievo di Francesco Beccaria in Parigi, dove rimase fino ad appena diciannovenne fu nominato insegnante di calcolo infinitesimale nelle Regie scuole teoriche d'artiglieria di Torino. Nel 1757, insieme al conte Saluzzo ed al medico Cigna, fondò quella Società privata torinese che divenne poi la Reale Accademia delle Scienze, tuttora esistente. Dal 1766 al 1787 fu alla direzione dell'Accademia di Berlino, e soltanto nel 1787, all'età di cinquantuno anni, si trasferì a Parigi, dove rimase fino alla morte, avvenuta nel 1813. Italiano dunque, e non francese, come ripetute volte è stato affermato dalla nostra TV, deve essere considerato il sommo matematico Lagrange, cui Torino, sua città natale, ha dedicato una via, una piazza ed un monumento » (Gennaro Pera - Roma).

La sua biografia, così ben circostanziata, è utile perché definisce chiaramente una questione che viene a volte travisata. Il nome stesso di Lagrange, l'attività politica che il grande scienziato espletò con passione in Francia, prima aderendo alla Rivoluzione, poi quale senatore e conte dell'Impero, possono in effetti confondere chi non ne ricordi l'origine schiettamente italiana, di cui Torino, in particolare, e l'intera nazione debbono andare fieri.

## Teledvedere

« Nel 1929, in una mia conversazione alla RAI di Genova, parlando allora in una trasmissione, usai, a proposito della televisione il verbo "teledvedere", termine che credo di aver adoperato per primo. Si è usato poi questo verbo? » (Gabriele di Bene - Lanciano).

E' sempre difficile accertare chi sia stato il primo ad usare un certo termine, ma non ci dispiace credere che sia stato proprio lei. Come questo verbo si trova già nel Dizionario moderno di Alfredo Panzini, accanto al più frequente "televisionare", che però ha fatto la sua comparsa negli anni della seconda guerra mondiale.

## Il Corriere della Sera

« Egregio Direttore, nella mia conversazione radiofonica sul volume *Dopoguerra e fascismo* (Laterza), che è stata trasmessa per la rubrica *I libri della settimana*, fu detto: « Il Corriere della Sera dei fratelli Albertini ». L'evidente errore di chi leggeva va corretto in questo modo: « Il Corriere della Sera dei fratelli Crespi, sotto la direzione di Albertini », ecc. Le sarei grato se volesse pubblicare questa precisazione. Sicuro di tanto, la ringrazio » (Aldo Trione).

Precisazione fatta.

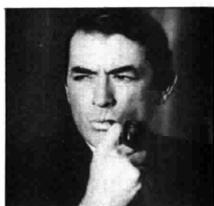
## La nevrosi

« Desidererei leggere sul *Radiocorriere-TV*, nella rubrica *Ci scrivono*, quanto è stato detto alla radio nella trasmissione *Non tutto, ma di tutto*, a proposito dei "nevrotici". L'argomento è di attualità, no? » (Vera Rocca - Genova).

Oggi "nevrotico" è l'aggettivo di moda e viene affibbiato senza pietà, e spesso a sproposito, a persone che potrebbero venir definite strane, particolari, al più eccentriche. « La nevrosi è la malattia del se-

maione. Dall'altra, il sentimento ricacciato, tende a riaffiorare; forte è il peso del passato, l'influenza della irradiazione. Nel nevrotico si rileva una insufficiente capacità di adattamento alle esigenze della vita quotidiana, mentre in situazioni difficili e persino tragiche gli si scopre una insolita forza psichica. E' carico di complessi e di ansie. Cerca rifugio in un mondo irrazionale e astratto che si crea a poco a poco. Sigmund Freud ha scritto: « La nevrosi non nega l'esistenza della realtà, semplicemente cerca d'ignorarla ».

## Un milione di sterline



« Ho seguito il film di domenica 10 aprile (*Il forestiero*) e sarei curioso di sapere quale fosse il valore della banconotta da "un milione" di sterline, di cui trattava il film » (Lorenzo Rulic - Udine).

Come tutti sanno, la sterlina è l'unità monetaria britannica, ed il suo valore in lire italiane varia di giorno in giorno, in rapporto alle oscillazioni del cambio internazionale. Un milione di sterline, secondo una stima approssimativa, equivale a circa un miliardo e 700 milioni di lire. Una bella somma, non si può negare, sufficiente a procurare credito e notorietà a chiunque ne entri in possesso, così come nel film capitò a Gregory Peck. Tuttavia, per quanto ci consta, la Banca d'Inghilterra non ha mai emesso biglietti di taglio così elevato, di cui, tra l'altro, non ci sarebbe alcuna necessità. Ai giorni nostri, se si vuole regalare a qualcuno un milione di sterline, non c'è bisogno di raccogliere sacchi di monete e quintali di carta: la cosa può essere compiuta in un attimo, firmando un solo, minuscolo assegno... coperto, s'intende.

i. p.

## Bando di concorso per 1° tromba presso l'Orchestra Sinfonica della Radiotelevisione Italiana

La RAI - Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per un posto di:

— PRIMA TROMBA presso l'Orchestra Sinfonica di Roma.

I requisiti per l'ammissione sono i seguenti:

- data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1930;
- cittadinanza italiana;
- diploma di licenza superiore rilasciato da un Conservatorio o da un Istituto parificato.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il 18 giugno 1966.

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiedere direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Via del Babuino, 9 - Roma.

**ARIETE** - Insistete sul vostro punto di vista. Vi capiranno poco, ma è opportuno non modificare il vostro piano di battaglia. Franchetevi, ma prudenza. Dagli amici verrete accolti con simpatia e generosità. Vi farete conoscere e amare. Giorni fausti: 29, 30 e 31 maggio.

**TORO** - Battete il ferro sino a piegarlo alla vostra volontà. E' opportuno tenersi calmi ma pronti ad ogni evenienza. Custodite con cura i segreti. Rispondete con diplomazia alle interrogazioni degli amici. Giorni mediocri: 3 e 4 giugno.

**GEMELLI** - Usate l'arma della saggezza e della diplomazia al momento di trattare affari con chi vi ama. Una mezza delusione provocata da una valutazione troppo affrettata. Osservate meglio l'andare di quegli avvenimenti e giudicate con cautela. Giorni propizi: 29 maggio e 4 giugno.

**CANCRO** - Saturno disturba la vostra salute. Riposatevi per qualche tempo, e concentrate la vostra attenzione sugli affari a fine settimana. Una telefonata risolve il vostro spirito combattivo. Giorni fausti: 29, 31 maggio.

**LEONE** - Fate subito e non attendete domani. Dovrete lottare da soli per avere la garanzia di non perdere. Gli aiuti che attendete potrebbero arrivare troppo tardi. Trattate senza esitazione e confidate nella provvidenza. Giorni buoni: 31 maggio e 4 giugno.

**VERGINE** - Sogni apportatori di buon consiglio. Ritorno alla normalità. Aumento di ogni difficoltà. Gentilezza insolite, offerte o proposte mai avute prima. Vi risponderanno al momento giusto. Giorni di azione: 29, 30 e 31 maggio.

**BILANCIA** - Umore poco stabile causato dalla Luna instabile. Un sottile intuito vi verrà in aiuto nei momenti più critici. Romanticismo e spirito di altruismo. Tuttavia non esagerate con la generosità e la fiducia. Giorni fausti: 29, 31 maggio e 4 giugno.

**SCORPIONE** - Siate pronti ad ascoltare una supplica. Ciò che date vi sarà reso centuplicato. Morite vi renderà aggressivo, e in grado di difendervi bene dai trattamenti. Felicità tardiva per una scoperta. Associatevi alla persona più adatta. Giorni propizi: 30 maggio e 4 giugno.

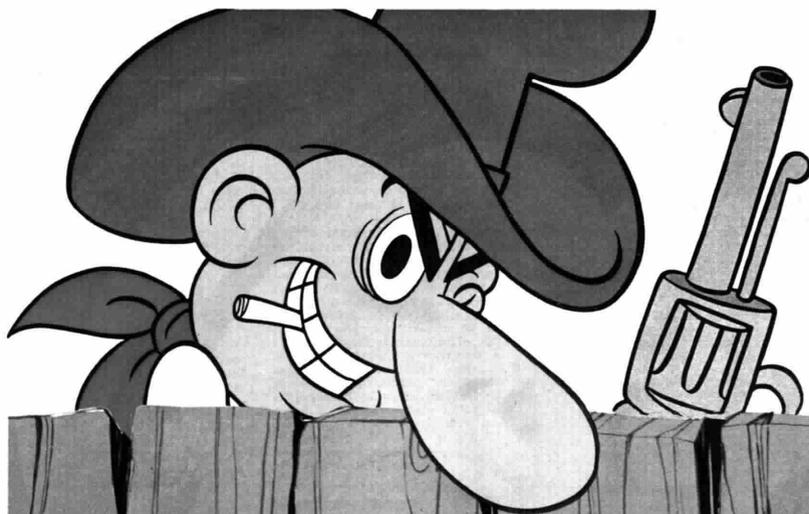
**SAGITTARIO** - Fate di tutto per essere più decisi e resistenti alla prova. Richiesta di un parere da parte di un amico. Associatevi e ne trarrete del beneficio. L'influsso del Sole vi aiuterà a risolvere tante cose. Giorni fausti: 29 e 30 maggio.

**CAPRICORNO** - Spostamenti consigliabili, purché di breve durata. Astenetevi dalle discussioni agitate. Siate sereni e ottimisti. Le situazioni difficili si risolvono da sole. Giorni favorevoli: 29 maggio e 4 giugno.

**ACQUARIO** - Incontro che darà la giusta misura di certe cose che interessano il settore affettivo. Quanto avete in mente verrà concluso, ma dovrete prendere delle iniziative senza attendere ancora. Chiarificazione di una situazione oscura. Giorni fausti: 1°, 2 e 3 giugno.

**PESCI** - I desideri verranno esauditi e predisporranno il vostro animo per il meglio. Una giovinezza e una diavola vi darà man forte per sorreggervi in una disputa. Un progetto rimasto arenato verrà messo in movimento. Non avere prospettive di positive conclusioni. Giorni fausti: 1°, 3 e 4 giugno.

Tommaso Palamidessi



parola di  
**COCCO BILL**  
questo è un  
buon gelato!

**camillino**  
**Eldorado**



**CAMILLINO ELDORADO**

il gelato fra due biscotti al cacao.

**CAMILLINO ELDORADO** è nutriente, più abbondante,  
è la merenda ideale per i vostri bambini.

Basta fare quattro passi in più per trovare  
**CAMILLINO ELDORADO**.

**ELDORADO stabilimenti: Milano e Napoli.**



l'uno  
è fatto per  
l'altro

**Fluid Make-Up Gemey**  
fondo tinta fluido idratante.  
Dà alla pelle  
una sfumatura deliziosa,  
morbida, luminosa...  
e non si vede.

**Dernière Touche Gemey**  
cipria compatta "micromatizzata".  
Rapida e leggera come una carezza,  
si combina perfettamente  
con Fluid Make-Up perché  
è creato nelle identiche tinte.

...per un perfetto insieme...

# Gemey

PRODUITS DE BEAUTÉ PARIS LONDRES NEW YORK



Per ricevere in omaggio un campione di Fluid Make-Up e Dernière Touche Gemey in una piccola trousse in tartaruga-splender con specchio e piumino-ritagliato e spedite a GEMEY-Rep. (R) - via Balzarotti, 9 Milano, unendo 250 lire in francobolli.

Per bionda   
Per bruna

(nome e cognome) .....

(Indirizzo) .....



## il tecnico

### Imparare nel sonno

«Da tempo sento parlare di un apparecchio simile ad un registratore che, munito di cuffie applicabili alle orecchie di una persona dormiente, permette di far apprendere nozioni, brani ecc. riprodotti. Questo apparecchio, utile soprattutto per apprendere le lingue straniere, non è stato da me reperito in nessun negozio. Gradirei sapere se esiste in commercio e se è veramente pratico per apprendere le lingue» (sig. A. Lazzari Taddei - Como).

Tutti noi sappiamo di esperimenti effettuati qua e là nel mondo sulla possibilità di imprimere nella memoria, durante il sonno, delle nozioni che ad essa pervengono attraverso l'ascolto.

La messa in memoria di queste nozioni avviene mediante la loro continua ripetizione, processo che è reso possibile dall'uso di magnetofoni a ciclo chiuso. Sono chiamati a ciclo chiuso quei magnetofoni muniti di un serbatoio nel quale un nastro magnetico chiuso ad anello scorre continuamente davanti alla testina di riproduzione. E' chiaro che in tal modo il materiale registrato viene ripetuto ciclicamente senza alcuna manovra poiché il nastro non ha fine.

Un apparato di questo tipo corredato di piccoli auricolari o di un altoparlante montato vicino alla testa del dormiente completa l'impianto impiegato per simili esperimenti.

Magnetofoni a ciclo continuo non sono reperibili purtroppo in commercio se non per scopi professionali che non sono però quelli dello studio nel sonno.

La ripetizione continua di registrazioni di breve durata può essere ottenuta con l'uso di un magnetofono normale servendosi di un nastro chiuso ad anello teso fra due rulli di guida posti alla distanza op-

portuna dal magnetofono per mantenere in tensione il nastro stesso. La posizione dei due rulli va scelta in modo da permettere il corretto scorrimento del nastro davanti alla testina del magnetofono.

Questo tipo di realizzazione ovviamente tende a diventare molto ingombrante quando si richiedono registrazioni lunghe ed è proprio per ridurre le sue dimensioni che sono stati inventati i cosiddetti serbatoi.

Non possiamo fare a meno di rilevare, concludendo la risposta, che nonostante vi sia molto interesse per questo modo di apprendere, tuttavia le applicazioni pratiche sono, a nostra conoscenza, piuttosto irrilevanti, ciò che fa dubitare della sua generale efficacia; quindi il sistema migliore per il momento è quello di studiare ad occhi aperti e cioè alla vecchia maniera.

### Invecchiamento

«Il mio magnetofono, vecchio di cinque anni, presenta da qualche tempo il seguente inconveniente: non cancella perfettamente, lasciando tracce della precedente registrazione che, sebbene flebili, sono senz'altro fastidiose. Provando a cancellare per un paio di volte sullo stesso nastro, rimane un persistente fruscio. Ho provato con differenti qualità di nastri, ho pulito le testine con bambagia imbevuta di benzina rettificata, ma senza risultati. Trattasi forse di un guasto al potenziometro, alla testina, a qualche valvola, oppure di falso contatto?» (sig. Biagio De Rosa - Napoli).

Pensiamo che l'imperfetta cancellazione sia dovuta all'esaurimento della valvola che alimenta la testina di cancellazione. Perciò riteniamo sia conveniente far esaminare il magnetofono da una ditta competente.

e. c.

## ...la scelta del frigorifero?



— LINEA SINGER DEL FREDDO

## ...problemi di cucito?..



— LINEA SINGER DEL CUCITO

## ...problemi di bucato?



— LINEA SINGER DEL BUCATO

### QUANTO COSTA L'ABBONAMENTO RADIO

| PERIODO      |                                   | AUTORADIO      |                         |   |                         |  |                         |
|--------------|-----------------------------------|----------------|-------------------------|---|-------------------------|--|-------------------------|
|              |                                   | RADIO          |                         | Auto con potenza fiscale non sup. a 26 HP |                         | Auto con potenza fiscale superiore a 26 HP |                         |
|              |                                   | Nuovo          | Rinnovo                 | Nuovo                                     | Rinnovo                 | Nuovo                                      | Rinnovo                 |
| da gennaio   | a dicembre<br>a giugno<br>a marzo | 2.450<br>1.250 | 3.400<br>2.200<br>1.600 | 2.950<br>1.750                            | 2.950<br>1.750<br>1.150 | 7.450<br>6.250<br>5.650                    | 7.450<br>6.250<br>5.650 |
| da febbraio  | a dicembre<br>a giugno            | 2.300<br>1.050 | 2.800<br>1.550          | 2.590<br>1.340                            | 2.590<br>1.340          | 7.090<br>5.840                             | 7.090<br>5.840          |
| da marzo     | a dicembre<br>a giugno            | 2.090<br>840   | 2.590<br>1.340          | 2.380<br>1.130                            | 2.380<br>1.130          | 6.880<br>5.630                             | 6.880<br>5.630          |
| da aprile    | a dicembre<br>a giugno            | 1.880<br>630   | 1.900<br>650            | 2.380<br>1.130                            | 1.900<br>650            | 6.880<br>5.630                             | 1.900<br>650            |
| da maggio    | a dicembre<br>a giugno            | 1.670<br>420   | 2.170<br>920            | 2.170<br>920                              | 2.170<br>920            | 6.670<br>5.420                             | 6.670<br>5.420          |
| da giugno    | a dicembre<br>a giugno            | 1.460<br>210   | 1.960<br>710            | 1.960<br>710                              | 1.960<br>710            | 6.460<br>5.210                             | 6.460<br>5.210          |
| da luglio    | a dicembre<br>a settembre         | 1.250<br>650   | 1.250<br>650            | 1.750<br>650                              | 1.250<br>650            | 6.250<br>5.000                             | 1.250<br>650            |
| da agosto    | a dicembre                        | 1.050          | 1.550                   | 1.550                                     | 1.550                   | 6.050                                      | 6.050                   |
| da settembre | a dicembre                        | 840            | 1.340                   | 1.340                                     | 1.340                   | 5.840                                      | 5.840                   |
| da ottobre   | a dicembre                        | 630            | 650                     | 1.130                                     | 650                     | 5.630                                      | 5.630                   |
| da novembre  | a dicembre                        | 420            | 920                     | 920                                       | 920                     | 5.420                                      | 5.420                   |
| dicembre     |                                   | 210            | 710                     | 710                                       | 710                     | 5.210                                      | 5.210                   |

Per conoscere l'ammontare dell'abbonamento speciale dovuto per gli apparecchi installati fuori dell'ambito familiare rivolgersi alla Sede Regionale della RAI-Radiotelevisione Italiana.

Per l'abbonamento alla televisione vedere il «Radiocorriere» della settimana scorsa o di quella prossima.

# la risposta è sempre SINGER\*

Si, a tutti i vostri problemi di casa oggi c'è una risposta vera: la risposta Singer. La Singer vi offre ben DIECI LINEE di prodotti modernissimi - FRIGORIFERI: 5 modelli da 135 a 260 litri anche con deep freezer - MACCHINE PER CUCIRE: una ricchissima serie fra cui la famosa superautomatica "411" ago obliquo - LAVATRICI: 2 tipi di superautomatiche di grande capacità con cicli normali e speciali.

E, ancora, molti modelli di televisori, cucine, aspirapolvere, lucidatrici, condizionatori d'aria, macchine per scrivere, macchine per maglieria, stufe a gas e kerosene, articoli da stiro.

## SINGER - LA TECNICA DI DOMANI LA QUALITÀ DI SEMPRE

\* un marchio di fabbrica di "THE SINGER COMPANY".



# l'etichetta della buona tavola

Sulla vostra tavola,  
la bottiglia di  
**ACQUA MINERALE S. PELLEGRINO**  
è una etichetta di prestigio  
e di signorilità.  
È l'etichetta della buona tavola  
che garantisce l'alta qualità  
di questa squisita acqua da tavola,  
leggera, giustamente frizzante e di ottimo sapore.  
L'ACQUA MINERALE S. PELLEGRINO  
conserva inalterate tutte le proprietà salutari  
che l'hanno resa famosa.



ACQUA MINERALE  
**S. PELLEGRINO**

DECR. MIN. SAN. N. 826 del 27.7.1964

ATA

## dischi nuovi

### Un disco per l'estate

**DUE RAGAZZE: LA VINCITRICE DELLO SCORSO ANNO.**

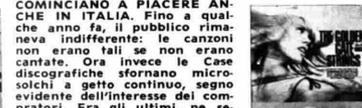
**ORIENTA BERTI, E ANNA IDENTICI**, che deve la sua popolarità alla radio e alla televisione. Le due cantanti hanno idee opposte su quella che dovrebbe essere la canzone per l'estate 1966. Orietta Berti (45 giri «Polydor») propone *Quando la prima stella*, un pezzo melodico, sulla



linea della sua più recente produzione discografica che tante soddisfazioni le ha procurato. Anna Identici invece (45 giri «Ariston») che finora si era sempre tenuta nei limiti di un genere «all'italiana», si tuffa in un ritmo moderno con *Una lettera al giorno*, con contorno di coretto alla «beat». Entrambe le cantanti appaiono in ottima forma: curatissimo l'arrangiamento.

### Musica leggera

**INCREDIBILE: LE GRANDI ORCHESTRE DI MUSICA LEGGERA**



COMINCIANO A PIACERE ANCHE IN ITALIA. Fino a qualche anno fa, il pubblico rimaneva indifferente: le canzoni non erano tali se non erano cantate. Ora invece le Case discografiche sfornano microcosmi a se continui, segno evidente dell'esistente dei compratori. Fra gli ultimi ne segnaliamo alcuni degni di men-

zione, per la cura della registrazione e per l'originalità degli arrangiamenti. La «Decca», per la «Phase 4 Stereo», presenta una vecchia conoscenza, Ted Heath che interpreta pezzi come «More», «Hello Dolly», «Mai di domenica» con un organico in cui hanno prevalenza gli ottoni. Prevengono invece i violini nella formazione della «Golden Gate Strings» che pulsa al ritmo di pezzi come «Ho lasciato il mio cuore a San Francisco» e «Mar-Elsie» (Merseybeat «Epic»). Impasti inediti caratterizzano John Schroeder e la sua orchestra nel microcosmo «Sounds Orchestral» edito dalla «PYE», mentre gli strumenti a percussione ed un suono esotico sono le armi segrete di Clyde Bolly e del suo complesso che ha inciso «Musica in cinque dimensioni» per la «Barclay» (fra le canzoni, notevoli «Carioca» e «Bahia»). Infine ancora prevalenza di strumenti a corda in «Musica in relax», incisi dai «Living strings» per la «Vik». Tutti questi dischi sono 33 giri da 30 centimetri.

### Gioielli classici

**CONOSCIUTO E APPREZZATO IN TUTTA EUROPA**, il pianista



romano Pietro Spada è anche un beniamino del pubblico radiofonico italiano, che ha avuto la possibilità di ascoltarlo in passato in concerti di grande impegno. La ragione di questa popolarità — un fatto raro nel campo della musica sinfonica, che premia soltanto gli artisti eccelsi — è da ricercarsi non soltanto nelle doti tecniche che certo non mancano a questo pianista, ma nella sapienza del suo tocco, nella sua capacità innata di trascinare con sé il pubblico. Un chiaro esempio di quanto abbiamo detto viene offerto da un gruppo di registrazioni di musiche di Liszt presentate in due microdischi editi dalla «R.C.A.», in cui Pietro Spada può liberamente esprimere il meglio di sé. Il primo riguarda la *Sonata in si minore*, la fantasia *Meglio di Dante* e la *Ballata n. 2*; il secondo il *Mephisto valzer*, il *Valzer oubliée*, *Funeralles* ed i primi tre *Notturmi*. Una scelta delle più interessanti, anche per chi s'accosta alla musica classica solamente per diletto, perché fra l'enorme mole di opere per pianoforte che Liszt ci ha lasciato, questi vanno ritenuti fra quelli animati da più sincera ispirazione e che possono essere considerati fra le più grandi pagine del romanticismo. Su queste basi, Spada ha lavorato con coscienza serietà e con estrema aderenza ai testi, dandoci un gruppo di interpretazioni memorabili. Particolarmente calzante in questo periodo di celebrazioni dantesche la fantasia *Dopo una lettura di Dante*: dalla tastiera ascoltiamo levarsi le grida e i lamenti dei dannati, la bufera infernale, le voci amorose di Paolo e Francesca: vediamo le luci e ascoltiamo i suoni del Paradiso.

**ANCHE LA «MESSA DELLA CREAZIONE» DI HAYDN** è disponibile in un disco «Vox» (mono e stereo). Si è così colmata una lacuna, in quanto la Schoepfungmesse era l'unica delle sei grandi Messe di Haydn ancora assente dai cataloghi. Composta come le altre cinque dopo le ultime sinfonie e contemporaneamente agli oratori (ad uno dei quali deve il nome e un tema inserito nell'«Agnus Dei»), questa grande composizione religiosa si apparenta più ad una sinfonia che ad una musica per il culto. L'orchestra, la quale si annuncia in un lungo preludio, riveste una funzione essenziale sostenendo le parti vocali e frequentemente inserendosi da sola a commentare gli eventi della liturgia, come nel Credo, nell'«Agnus Dei», nel «Sanctus» e nell'«Agnus Dei». Hans Gillesberg guida i complessi strumentali e corali viennesi.

### Prosa

**UN TEMPO GLI EPISTOLARI D'AMORE** facevano parte delle biblioteche: oggi vogliono entrare in prepotenza in discoteca. Un esperimento in questo senso è stato compiuto da Giancarlo Gianini, il giovane attore che ha fatto respirare migliaia di ragazzi italiani nei panni di Davide Copperfield. E che ora tenta di continuare l'impresa con un 45 giri edito dalla «Ariston» e intito-

lato «Lettere d'amore». Trasparente l'intenzione, è facile capire anche qual è il contenuto. Tuttavia, se si attendersi i trasi zuccherose e immagini barocche, speravamo che quelle lettere d'amore portassero almeno una firma conosciuta, se non illustre. Il che non è. E, di conseguenza Gianni-Copperfield scende ahimè, in questa occasione, al livello del fumetto.

HL. FL.



quel buon formaggio  
che vien  
dalla Baviera!



## in ogni spicchio di RAMEK c'è una tazza intera di latte e panna di Baviera

Squisito davvero! E lo sentite dal genuino sapore  
che Ramek è tutto latte e panna: latte ricco di sostanza e panna buona, saporita.  
Sì, ingredienti freschi per Ramek: così freschi perché arrivano  
direttamente dai centri di raccolta montani. Ramek: prodotto  
a Lindenberg di Baviera, dove il buon formaggio è tradizione.

E ora a tavola potete gustare Ramek in un conveniente formato: sì, ora c'è Ramek anche in Panetto.



**Punti STAR in tutti i prodotti KRAFT: la raccolta è più veloce**

|                                  |                            |                            |                    |                        |
|----------------------------------|----------------------------|----------------------------|--------------------|------------------------|
| DOPPIO BRODO STAR [2-4]          | GRAN RAGU' [2-4]           | PISELLI STAR [3]           | MINISTRE STAR [3]  | SOTTILETTE KRAFT [2-5] |
| FOGLIA D'ORO - MARGARINA [1-2-3] | OLITA - OLIO DI SEMI [3-6] | POMODORO STAR [2]          | CARNE EXETER [2-3] | MAYONNAISE KRAFT [2-4] |
| GO' - SUCCHI DI FRUTTA [1-2-3-6] | PIZZA STAR [4]             | PELATI STAR [2-3-5]        | TE' STAR [2-3-4]   | FORMAGGIO RAMEK [8]    |
| DOLE - ANANAS HAVAIANO [2-3-4]   | PURE' STAR [2]             | PASSATO DI POMODORI [2]    | FRIZZINA [3]       | PANETTO RAMEK [2-6]    |
| DOLE - MACEDONIA [4]             | POLENTA VALSUGANA [2]      | FAGIOLI CANNELLINI [3]     | BUDINI STAR [3]    | FORMAGGIO PARADISO [6] |
| DOLE - PESCHE [4]                | SOGNI D'ORO-CAMOMILLA [4]  | MELABELLA-PURÈ DI MELE [2] | RAVIOLI STAR [1-2] |                        |





**IL-TRENINO**  
per i più piccoli  
**ENTUSIASMA**  
(ED INSEGNA)

È UN DIVERTIMENTO SENZA FINE COMPORRE ROTAIE, PONTI, SCAMBI, PASSAGGI A LIVELLO NEI MODI PIÙ VARI E COMPLESSI. I SINGOLI ELEMENTI SONO DI PLASTICA, INFRANGIBILI E NON TAGLIANTI, E SI MONTANO CON ELEMENTARI OPERAZIONI D'INCASTRAMENTO.

**IL-TRENINO** per i più piccoli  
PER ECCELLENZA CHE SUSCITANO LO SPONTANEO INTERESSE DEI BIMBI DAI 4 AI 7 ANNI DI ETÀ. E PER I GIOCHI ALL'ARIA APERTA I FAMOSI MISSILI QUERCETTI.



BIMBI FELICI... GENITORI TRANQUILLI

**GRATIS! RICHIEDETE A QUERCETTI, VIA BARDONECCHIA 77/N TORINO UNA NUOVA RACCOLTA DI DISEGNI-GUIDA PER COLORIRE. AFFRETTATEVI! L'OFFERTA VALE PER LE PRIME MILLE RICHIESTE.**

IN VENDITA PRESSO TUTTI I NEGOZI DI GIOCATTOLE.

## Cane ammalato

Il signor E. Jannucci di Baragazza (Bologna) è preoccupato per il suo cane che va soggetto ad attacchi di coliche renali.

La gravità della sintomatologia da lei segnalata, secondo il mio consulente, suggerisce di interpellare uno specialista per piccoli animali perché trattandosi di un fatto renale (nefrosi o calcolosi) ne va di mezzo la vita stessa dell'animale.

Inoltre occorrono esami di laboratorio e controlli clinici collaterali che non possono essere attuati a distanza e nemmeno consultando libri o testi di medicina.

## Il cimurro

La signora G. B. di Occhieppo Inferiore (Biella) vuol sapere quali sono i sintomi di « quel terribile cimurro » che colpisce i cani, e quali le precauzioni e le cure da adottare.

Il cimurro del cane è una malattia virale che può colpire i nostri amici a quattro zampe dai tre mesi ai nove anni di età, secondo le ultime statistiche americane. La sintomatologia è molto varia in quanto il cimurro presenta forme cliniche diversissime: cutanee, respiratorie, intestinali, renali, epatiche, cardiache e nervose.

Ne consegue, sempre secondo il mio consulente, che la gravità varia da soggetto a soggetto e a seconda degli organi colpiti. È altamente contagioso per i giovani cani, ma non trasmissibile all'uomo. Per allontanare ogni rischio, è consigliabile sottoporre tutti i cani alla vaccinazione, da effettuare possibilmente prima dei due mesi. I cani non vaccinati, colpiti da cimurro, sono curabili e alta è la percentuale di guarigione se il medico veterinario è stato interpellato in tempo utile.

## Le razze

Ivano Chiaramonti, di Terzi, chiede se sia meglio tenere in casa un pinscher (cioè un piccolo terrier tedesco a pelo raso) oppure un doberman.

Vorremmo precisare che qualunque razza di cane può vivere nell'appartamento dell'uomo purché, trattandosi di razza di grossa mole, gli si dia la possibilità di fare molto moto e sfogare la naturale esuberanza con frequenti gite in campagna, e gli si faccia seguire sempre una dieta bilanciata.

## Casi simili

Il sig. Giancarlo Moni di Turricava (Luca) desidererebbe una « risposta particolare a domicilio » per il suo cane che soffre di « prurito fortissimo ».

Il suo caso è assai simile a quelli segnalati da altri lettori: quindi preferiamo pubblicare su queste colon-

ne il parere del nostro consulente. Anzitutto per quel che riguarda la dieta bilanciata veda il Radiocorriere-TV n. 44 del 1965. L'affezione eczematosa del suo cane ritengo si sia sviluppata in un secondo tempo con forma parassitaria, probabilmente acariosi, per cui sarebbe necessario un controllo parassitologico al microscopio. Per alleviare sintomatologicamente il prurito che la sua bestiola manifesta sarà bene medicarlo con una pomata antipruriginosa tipo il « Fargan ». La risposta serve in parte anche per il sig. Vincenzo Malanga al quale aggiungiamo che sarebbe molto opportuno un controllo da parte di un medico veterinario. Anche in questo caso è opportuno adottare la dieta bilanciata.

## Contagio?

Il sig. Pasquale Palearini di S. Benedetto del Tronto, che ha già scritto una volta, per un suo gatto ammalato, vorrebbe sapere se può allevare ora un altro mio senza pericolo di contagio.

Caro sig. Palearini, purtroppo il tempo a disposizione in rapporto al numero delle lettere in arrivo non consente sempre di rispondere con la tempestività che molte volte (ce ne rendiamo conto e chiediamo scusa ai nostri lettori) sarebbe necessaria. Tuttavia da quel che lei descrive il mio consulente ritiene trattarsi di una forma di acariosi per cui vale la risposta data al sig. Moni. Circa il minore o maggior grado di trasmissibilità sarebbe stato indispensabile un controllo parassitario microscopico per cui è impossibile dare una risposta precisa in proposito.

Per quanto riguarda il merlo con il becco conformato in modo anormale suggeriamo di sottoporlo a una visita medica di uno specialista in campo ortognatolo (ad es.: clinica di Parma).

## Non mangia

Felicia Pisani, di dodici anni, da Torre Annunziata, ha un gatto che non mangia ed ha sempre freddo. È stato da lei curato in modo poco « ortodosso ».

Cara Felicia: probabilmente la tua gattina porta le conseguenze di una errata dieta iniziale a cui tempo purtroppo non siano estranee, nell'aggravamento, le cure empiriche da te praticate. Se puoi, rintraccia il Radiocorriere-TV n. 44 (1965) per la dieta bilanciata e cerca di inviare dati più dettagliati della malattia perché io possa sottoporli al mio consulente.

Angelo Bognone

Indirizzare le domande al « Naturalista », Radiocorriere-TV - corso Bramante 20 - Torino.



la macchina fotografica del futuro

in vendita a L. 13.500

La Polaroid (Italia) S.p.A., ha immesso sul mercato, al sensazionale prezzo di L. 13.500, il nuovo apparecchio « Swinger » che offre, oltre allo sviluppo immediato della fotografia, un originale sistema « parlante » per il controllo dell'esposizione. La Swinger costituisce la notizia dell'anno in campo fotografico in quanto presenta le avanzate caratteristiche tecniche derivanti dal sistema di fotografia avveniristica a sviluppo immediato, inventato dal dr. Edwin H. Land, fondatore e presidente della Polaroid, ed un prezzo di listino oltremodo invitante che immette tale apparecchio nel mercato di massa, ove si dirige circa l'80 % degli acquirenti di apparecchi fotografici.

La più sorprendente caratteristica dello Swinger è la possibilità di « dire » a chi l'usa se c'è luce sufficiente per scattare una fotografia senza flash. Tale sistema « parlante » per il controllo dell'esposizione rende estremamente semplice l'uso del nuovo modello Polaroid Land. Per scattare una fotografia occorre semplicemente inquadrare nel mirino il soggetto da riprendere, quindi premere tra le dita il pulsante e ruotare finché all'interno del mirino stesso la parola NO, che si vede esattamente sotto l'inquadratura, lascia il posto ad un brillante YES. Ciò significa che si può ottenere una perfetta fotografia senza usare il flash. Si preme allora il pulsante di scatto dell'otturatore, si sfilia dal dorso dell'apparecchio la pellicola e, in soli 10 secondi, si ottiene una copia in bianco e nero, formato 6 x 8 cm., perfettamente stampata.

La pellicola ultrasensibile da 3000 ASA (56 Din) e la notevole velocità di otturazione permettono minime aperture di diaframma (fino a 1/50), che danno una profondità di campo da 60 cm. all'infinito. L'alta velocità di otturazione (1/200 di secondo) permette di cogliere soggetti in movimento.

Altre doti di questa sensazionale novità Polaroid Land sono la grande facilità di caricamento del rullo (contenente 8 fotogrammi) e il flash incorporato, che fa uso di economiche lampadine tipo AG-1. Leggerzza (600 gr. di peso) e dimensioni (15 cm. di lunghezza) lo rendono facilmente portatile, anche grazie alla comoda cinghietta da polso è particolarmente adatto ad un pubblico femminile, di giovani e di sportivi.

**FOTO-CINE**  
BINOCOLI-TELESCOPI  
GRANDI MARCHE MONDIALI  
GARANZIA 5 ANNI  
colossale assortimento di modelli  
ANCHE A RATE SENZA ANTICIPO  
quota minima 450 lire mensili  
SPESSIONE OVRIBQUE A NOSTRO RISCHIO  
PROVA GRATUITA A DOMICILIO  
richiedeteci senza impegno ricco  
CATALOGO GRATUITO  
**DITTA BAGNINI**  
Piazza di Spagna 124 - ROMA



Massaggiate i piedi dolenti con la Crema Saltrati antisettica. Essa previene le irritazioni e la formazione della pelle bianca tra le dita; la pelle rugosa ritorna morbida e liscia. I vostri piedi diventeranno più sani e più resistenti. La Crema Saltrati è l'ideale per i piedi. Non unge. Prezzo modico. Per un doppio effetto benefico fate, prima del massaggio con la Crema Saltrati antisettica un pediluvio ossigenato ai Saltrati Rodell. Chiedeteli al vostro farmacista.

si può migliorare ancora il gusto del caffè fatto in casa?



Bialetti vi invita a fare subito la prova Termocrem

Fate  
il caffè con la  
caffettiera che  
avete in casa

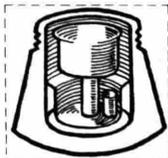


Confrontatelo con  
quello fatto  
nella Moka Express  
con Termocrem

Ora sapete che si può fare un caffè  
più aromatico, fragrante,  
dal vero gusto di crema-caffè



il TERMOCREM-brevetato  
è all'interno della caffettiera



è una novità  
**BIALETTI**

Caffettiera  
**MOKA EXPRESS**  
con  
**TERMOCREM**

il brevetto del buon caffè

# L'avvocato di tutti

## L'udienza

« Sono studentessa in un liceo scientifico che si trova nella città vicina al paese in cui abito. L'altro giorno, avendo fatto tardi per recarmi a scuola, pensai di entrare ad assistere ad un processo penale nella Pretura del mio paese. Con mia grande sorpresa ed indignazione, il Pretore (che è poi il padre di una mia compagna di scuola), dopo avermi chiamato a sé per inviarmi ad andarmene, visto che io non volevo allontanarmi, mi fece allontanare dalla forza pubblica. Si tratta, credo, di una violazione dei diritti fondamentali del cittadino. Vero che il Pretore è amico di famiglia, ma egli, nell'esercizio delle sue funzioni, non doveva esercitare nei miei riguardi un'attività paterna o quasi paterna: doveva comportarsi da magistrato, imparziale ed obiettivo. Vorrei sapere il suo parere in proposito » (Ada L. - X).

Se il Pretore del suo paese, dopo averla paternamente invitata ad allontanarsi, ricorre a provvedimenti ufficiali affinché lei scissa dall'aula del dibattimento, ciò fu, probabilmente, proprio perché il Pretore ritiene in dovere di comportarsi da magistrato imparziale ed obiettivo. Infatti l'art. 426 del codice di procedura penale dice che « devono » essere impediti l'ingresso e la permanenza nella sala di udienza e nelle sue adiacenze a chi è stato o si trova sottoposto a misura di sicurezza personale, a chi è noto come o delitto contro la persona o la proprietà, a chi è affetto da squilibrio mentale, agli ubriachi, alle persone vestite in modo contrario alla decenza e, finalmente, a chi appare in età inferiore agli anni 18 ». Lungi da me il sospetto che lei sia ubriaca, oziosa abituale e via dicendo. Probabilmente, la ragione per cui il Pretore si vide costretto ad allontanarla è che lei è di età inferiore agli anni 18, per lo meno appare tale. Altra possibilità, meno probabile, è che lei fosse vestita, per lo meno a giudizio del Pretore, in modo contrario alla decenza. Comunque non se la prenda: il Pretore fece, forse troppo rigorosamente, il suo dovere, ma sta di fatto che la gioventù è meglio che si tenga lontana dalle aule di udienza penale, ove si celebrano processi che non sono affatto difcanti e che possono turbare le coscienze giovani.

## Il cognome materno

« Desidero che lei mi scriva come e che cosa si deve fare per aggiungere il cognome materno a quello paterno sui documenti ufficiali » (Abbottano n. 2690293, Palermo).

Occorre ricorrere alla procedura prevista dagli articoli 158-162 del decreto legge 9 luglio 1939 n. 1238 sull'ordinamento dello stato civile. In breve, bisogna fare domanda al Procuratore Generale della Corte di Appello nella cui giurisdizione è situato l'ufficio di stato civile dove si trova l'atto di nascita al quale la richiesta si riferisce. Fatto ciò, la procedura segue il suo corso ufficiale.

a. g.

# CIÒ CHE IL CONSUMATORE VUOLE SAPERE

Da oltre sei mesi, in Italia, ed in numerosi altri paesi del mondo, è in atto una massiccia campagna pubblicitaria che sembra aver creato uno « choc » fra il pubblico a tutti i livelli del consumo.

La campagna in favore del marchio « Lanavergine », infatti, ha creato una particolare psicosi che spinge sempre più il consumatore ad esigere etichettature precise, valide a tutti gli effetti, e nel contempo, non soltanto di « pura lana », ma per tutti i prodotti tessili e per tutte le fibre.

E' proprio sulla base di questa reazione del pubblico, sempre più sensibile ai problemi del consumo e sempre più allarmato dalla psicosi delle sofisticazioni, che il Parlamento verrà presentato prossimamente un progetto di legge per l'etichettatura dei manufatti tessili, con relative sanzioni per i contraffattori sull'esempio di quanto già avviene in altri paesi quali gli Stati Uniti e la Francia.

Per chiarire dubbi e perplessità che solitamente sorgono nei confronti di iniziative che hanno un sapore « pubblicitario », abbiamo posto alcune domande agli esponenti dell'I.W.S. (Società Internazionale della Lana), cioè dell'Ente che sta lanciando in tutto il mondo il nuovo marchio della lana.

## INNANZITUTTO, COME PUO' ESSERE DEFINITO IL MARCHIO « LANAVERGINE »?

E' un simbolo internazionale destinato a contraddistinguere anonimamente in tutto il mondo i prodotti composti esclusivamente di « pura lana vergine ».

## CHE COSA SIGNIFICANO « PURA » E « VERGINE »?

« Pura » sta ad indicare che nel manufatto non si trovano altre fibre all'infuori della lana.

La parola « vergine », che costituisce la vera essenza del marchio, identifica « la nuova di sorta », cioè la lana mai usata, non rigenerata, né recuperata dagli stracci o da precedenti lavorazioni industriali.

## PERCHE' E' STATO CREATO QUESTO MARCHIO, E COME MAI VIENE LANCIO SOLTANTO ADESSO?

Poiché le regolamentazioni esistenti nella maggior parte dei paesi del mondo non fanno alcuna distinzione, nella definizione di « pura lana », fra le lane nuove di sorta e le lane rigenerate, gli allevatori hanno deciso di tutelare il proprio prodotto mettendo finalmente il consumatore nella condizione di identificare ciò che prima poteva non essere che un prodotto di commercio nero, i prodotti composti al 100 per cento di lana « vergine ». Il problema era stato ripetutamente discusso nel corso di convegni internazionali ed era stata rivista la necessità di risolverlo in una maniera unilaterale dalle singole associazioni nazionali di categoria, era causa di ovvie complicazioni negli scambi internazionali.

Ma soprattutto si poneva il quesito chi avrebbe finanziato, su scala internazionale, l'onerosa impresa? La risposta è ora venuta dai favoriti degli allevatori, che ovviamente sono particolarmente interessati alla tutela del loro prodotto.

## ESATAMENTE DA QUALI ALLEVATORI?

Dagli allevatori di ovini dell'Australia, Nuova Zelanda e Sud Africa, che sono anche i finanziatori dell'I.W.S. E' questo uno dei pochissimi casi, a nostra scienza anzi l'unico caso, in cui il costo della pubblicità non ricade sul pubblico consumatore. E' infatti noto come la vendita delle lane sui mercati d'origine avvenga mediante libere aste pubbliche. L'allevatore, dopo aver intascato quanto gli viene liberamente offerto, toglie dal ricavo una determinata aliquota, che è appunto destinata a sovvenzionare in tutto il mondo le ricerche e la promozione laniera, marchio compreso.

## COME SI DISTINGUE DAI SOLITI MARCHI DI FABBRICA?

Il marchio « lanavergine » non deve essere confuso con i marchi di fabbrica, poiché non appartiene ad alcuna singola ditta, né serve interessi particolari. Basato su standard e su metodi di controllo riconosciuti su scala internazionale, esso viene a contraddistinguere anonimamente in tutto il mondo i prodotti che rispondono agli standard previsti dal marchio stesso.

L'uso di tale marchio viene concesso gratuitamente, su richiesta, ai produttori di tessuti (compresi tappeti e coperte), conti, filati e maglieria, limitatamente ai campioni nei negozi ai requisiti rispondano appieno agli standard internazionali richiesti dal marchio.

## CHE COSA GARANTISCE?

Il marchio garantisce requisiti di quantità e di qualità. Quantitativa: 100 per cento di lana vergine. Qualitativa: delle fibre a scopo decorativo o d'effetto, e dello 0,3 per cento per impurità che si siano introdotte involontariamente nel manufatto. Qualità: per i tessuti, resistenza al carico di rottura e solidità dei colori per i tappeti, il peso del pelo ed un adeguato trattamento antilampo.

## DA CHI E' GARANTITO?

Il marchio « lanavergine » è garantito dall'International Wool Secretariat mediante una serie di controlli che si svolgono in una duplice direzione: « a priori » cioè in fabbrica e « a posteriori » cioè con prelievo di campioni nei negozi al dettaglio. Tali controlli vengono effettuati da laboratori specializzati predisposti dall'I.W.S. in vari paesi del mondo. Il marchio « lanavergine », che è stato registrato ed è quindi protetto dalla legge, in 94 paesi del mondo, viene propagandato dall'I.W.S. mediante massicce campagne « informative » nei 22 paesi in cui l'organizzazione opera con i suoi uffici di promozione, cioè in Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Giappone, India, Inghilterra, Italia, Messico, Norvegia, Olanda, Portogallo, Spagna, Stati Uniti, Svizzera e, naturalmente, Australia, Nuova Zelanda e Sud Africa.

## COME VENGONO PUNITE LE INFRAZIONI?

Le infrazioni vengono punite con la pubblicazione, a spese del contraffattore, delle sanzioni prese a suo carico, e nei casi più gravi con il ritiro della licenza. Il che, naturalmente, si rivela un gravissimo danno commerciale per il contraffattore stesso.

## IN DEFINITIVA, CHI TRAE I MAGGIORI VANTAGGI DAL LANCIO DI QUESTO MARCHIO?

Che il marchio abbia lo scopo di tutelare gli interessi degli allevatori, è certamente fuori discussione. In fondo sono loro che pagano il marchio, e sarebbe ingenuo pensare che lo facciano per pura filantropia. Però è altrettanto indiscutibile che l'iniziativa si risolve anche, ed in primo luogo, in difesa del pubblico consumatore. La lana, per la prima volta, nella sua durezza, viene messa in condizione di sapere se è veramente della pura lana. In altre parole, se il produttore di vino « genuno » decide di apporre un marchio ad ogni bottiglia che produce, e che lo sigilla sotto il suo controllo, il proprio interesse perché tuteli il proprio prodotto, ma nel contempo fa anche l'interesse del consumatore, perché preclude la via a qualsiasi possibilità di sofisticazione.

# una voce poco fa...

Luigi N. - Milano scrive: « ... quando comincia un raffreddore... la mia voce diventa più squillante nel registro acuto... quando sto bene i miei acuti sono un po' difficili... vuole spiegarli questo mistero? ».

Lei soffre certamente di una secchezza del naso e della gola, che rende difficile l'impostazione dei suoni acuti. Quando si inizia un raffreddore, la secchezza scompare per la secrezione mucosa che accompagna sempre i fatti infiammatori del naso e quindi la sua « maschera » diventa più umida e più accogliente per i suoi acuti. Naturalmente ciò succede solo agli inizi del raffreddore. Occorre curare la secchezza del naso e della faringe.

L. C. - Milano scrive: « ... non riesco a definire la voce di Rita Pavone. Che tipo di voce ha? ... E' necessario fare tanti gesti per cantare come lei? ».

La voce di Rita Pavone è spesso fatta di strappi, che si accompagnano a movimenti sussultori delle spalle. Ha un « falsetto » artificioso che tenta di addolcire colla mezza voce, un senso del ritmo eccezionale ed è molto intelligente. Questa sua intelligenza accoppiata alla caratteristica e volutamente infantile figura le hanno creato una personalità. Ha buone possibilità canore, ma non sempre le sa usare bene, perché è necessario « andare coi tempi » e allora la Rita nazionale fonde il melodico coll'urlato e ottiene il più strepitoso successo.

Flaminio S. - Pisa scrive: « ... ho alcuni dischi di Titta Ruffo con accompagnamento di pianoforte... vorrei sapere se la Casa « La Voce del Padrone » ha ancora le matrici per incidere in microscopo, con orchestra, la voce di questo celebre artista ».

Fra qualche tempo la « Voce del Padrone » pubblicherà un disco colla voce di Titta Ruffo, con orchestrazione completa, riportando brani del Rigoletto, Barbieri, Paggiacci e Amleto di Thomas, che furono incisi nel periodo dal 1907 al 1912.

M. B. e C. - Piacenza scrivono: « ...abbiamo letto tempo fa in un settimanale una sua esposizione sulla vocalità della Callas... La preghiamo di voler rispondere a questo quesito: da qualche tempo siamo in apprensione per la forma vocale di Mario Del Monaco... potremmo riascoltare ancora questo grande tenore, che tante suggestioni ha saputo trasmettere? ».

Vi ringrazio delle cortesi espressioni e desidero rassicurarvi sulle condizioni di Mario Del Monaco. Nessuna crisi passeggera e tanto meno nessun tramonto. La vocalità di Mario è sempre quella che avete ammirato ed applaudito. Il grave inci-

dente di macchina, di cui fu vittima tre anni or sono, complicato da una lunga degenza in clinica, aveva momentaneamente interrotto la sua attività canora, ma oggi questa ritorna in piena efficienza, ancora più maturata dallo studio e dalla preparazione continua che consentirà alle platee di tutto il mondo di far dimenticare « quelli che con stupida presunzione — come scrivete — popolano il mondo della lirica ».

C. C. - Novi Ligure scrive: « ... sono in possesso di titoli regolarmente conseguiti presso il Conservatorio e vorrei intraprendere la carriera di insegnante nelle scuole statali... ».

Informazioni precise ed esatte le potrà avere rivolgendosi al Provveditorato agli Studi della sua provincia.

I. M. - Romagnano Sesia scrive: « ... ho chiesto a una farmacia il medicinale da lei consigliato, ma non hanno saputo o potuto accontentarmi... ».

L'acqua di Tabiano, la soluzione sulfo-balsamica e l'Aerosolterapia Cattaneo 12 sono tre medicinali diversi, che possono servire benissimo al suo caso. L'Aerosolterapia Cattaneo 12 è forse la più efficace.

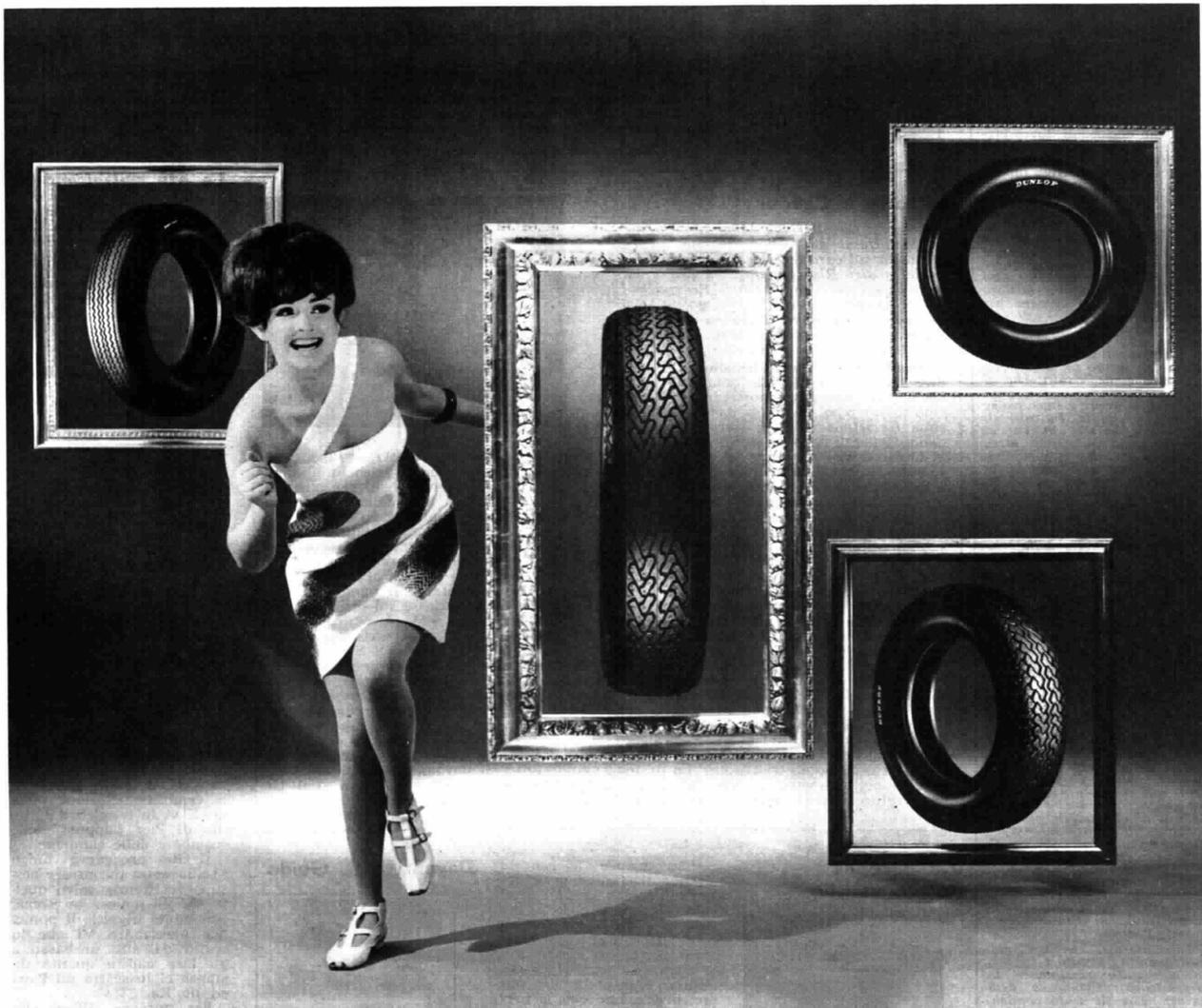
Ciro S. - viale Leone - Portici scrive: « ... ho quarantatré anni, sono sposato con tre figli e ho una discreta voce di basso... so che il teatro lirico richiede voci di questo timbro... mi dia qualche consiglio... ».

Lei non è più tanto giovane per iniziare gli studi di canto con serietà e possibilità di successo. Ma potrà farsi sentire e ricevere ottimi consigli rivolgendosi al Liceo Musicale di Napoli, lontano circa dieci chilometri dalla sua città, in via Santa Brigida 68. Il teatro lirico ha bisogno di tante cose e anche di buone voci, di ogni tessitura e non solo voci di basso.

Anna L. - Genova scrive: « ... ho una certa istruzione musicale... vorrei iniziare lo studio del canto, ma quando suono al pianoforte una nota da me scelta e voglio ripeterla colla mia voce, non riesco a farlo: esce un'altra nota più alta o più bassa... ».

Temo che lo studio del canto diventi per lei una cosa assai difficile, perché, da quanto mi scrive, deve trattarsi della mancanza di quella che si dice « orecchio musicale ». Ma d'altra parte come mettere d'accordo questa qualità musicalmente negativa colla sua affermata istruzione musicale? Chieda il controllo di un bravo insegnante.

Carlo Meano  
Indirizzare le domande a « Una voce poco fa... » - « Radiocorriere-TV » - Corso Bramante, 20 - Torino.



## **DUNLOP ART**

**quattro  
capolavori  
per  
la vostra  
guida.  
A voi scegliere.**

Guida leggera, guida sciolta, guida briosa - guida riflessiva,  
guida al limite - guida morbida, derapante, corsaiola, riposata...  
qual è il vostro modo di "portare" la vostra automobile?  
Ditelo al vostro gommista di fiducia: vi aiuterà a scegliere  
il pneumatico Dunlop creato per voi.

Anche per la vostra auto - qualunque modello di auto -  
ci sono 4 tipi di Dunlop secondo il vostro modo di guidarla.

**DUNLOP**  
i pneumatici più vittoriosi del mondo



# lavoro e previdenza

## La madre capofamiglia

«Quali documenti dovrò produrre per ottenere gli assegni familiari, ora che sono rimasta vedova con due figli minori a carico?» (Maria Del Grosso - Milano).

Quando la qualifica di capofamiglia spettava alla madre vedova o nubile con prole non riconosciuta dal padre, non è necessario, di norma, produrre altro certificato oltre lo stato di famiglia. Quindi, qualora vengano richiesti assegni per figli non conviventi di età compresa fra i 14 ed i 18 anni, occorre che il genitore richiedente presenti annualmente al datore di lavoro un atto notorio dal quale risulti che il minore è a carico, non gode di redditi propri e non svolge attività retribuita. In tutti gli altri casi, invece, in cui al prestatore d'opera può attribuirsi la qualifica di capofamiglia, è necessario che siano presentati, a comprova del diritto agli assegni, insieme allo stato di famiglia, ed eventualmente all'atto notorio predetto, altri documenti, il cui elenco può essere fornito dalla stessa sede dell'INPS di Milano.

## Assegni e Cassa integrazione

«Vorrei sapere se gli assegni familiari spettano anche quando si è in cassa integrazione» (Wilma Colella - Trieste).

Anche alle operai ammesse alla Cassa integrazione, se ne hanno diritto, sono dovuti gli assegni familiari per l'intera misura settimanale nel caso che lavorino non meno di 24 ore per settimana. A coloro che compiono meno di 24 ore nella settimana, sono corrisposti tanti assegni giornalieri quante sono le giornate di lavoro effettivamente prestate. In questo caso, anche una sola ora di lavoro effettuata in giornata dà diritto ad un assegno giornaliero.

## Interessi di mora

«Gli interessi all'INPS si debbono pagare anche quando è in corso un giudizio della magistratura?» (Emilio Bolognini - Padova).

Tali interessi non sono dovuti quando il debitore sia stato perseguito penalmente, in dipendenza dell'omessa assicurazione, e sia stato condannato alle relative pene pecuniarie. Del pari, gli interessi non sono dovuti per quei contributi posti in riscossione con le forme e la procedura privilegiate stabilite per le imposte dirette.

## Lavoro e maternità

«Allatto il mio bambino e sono dipendente di una azienda tessile. Ho diritto al riposo giornaliero per espellere questo obbligo di madre?» (Tiziana - Venezia).

La lavoratrice madre ha diritto a due riposi di un'ora ciascuno nel corso della giornata lavorativa per l'allattamento del proprio bambino. La legge non considera l'allattamento artificiale che è effettuabile anche da persone diverse dalla madre.

## Licenziamento delle gestanti

«L'azienda nella quale lavoro diminuirà la produzione del mio reparto. Io, che sono gestante, potrò essere licenziata?» (L. Novelli - Rovigo).

La chiusura dello stabilimento o filiale a cui sia addetta la lavoratrice gestante, non permette all'imprenditore il licenziamento delle lavoratrici gestanti, non per cessazione totale dell'attività.

g. d. l.



# risponde il professor Cutolo

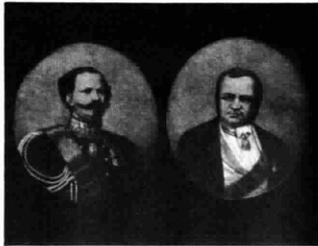
Il prof. Cutolo risponde, con cadenza mensile, alle lettere dei nostri lettori che gli porranno dei quesiti indirizzando direttamente a lui, presso Casella Postale 400, Torino.

## Vittorio e Cavour

Rossina Cavallari da Milano e Antonietta Maldivi da Genova hanno qualche curiosità sul carattere di due grandi uomini del nostro Risorgimento. La prima vuol sapere se è vero che Vittorio Emanuele II era di temperamento allegrissimo; la seconda, nonostante abbia letto numerose biografie, non è riuscita a farsi un'idea del carattere del Conte di Cavour.

Quanto al re Vittorio Emanuele II, basti dire che gli piacevano le donne, la buona cucina, il vino ed i motti arguti. Gliene riporto un paio traendoli da quella utilissima *Enciclopedia degli Aneddoti* di Fernando Palazzi, della quale in questi giorni la Casa editrice Ceschina ha curato l'ottava edizione, riveduta, ampliata ed illustrata.

Ecco il primo aneddoto: un giorno il re pregò il Senatore Plezza di andare incontro all'imperatore dei Francesi, Napoleone III, che, nel 1859, veniva in Italia alla testa del suo esercito. Il Plezza, uomo alla buona, voleva declinare l'incarico e gli disse: «Maestà, io di etichetta non me ne intendo affatto». Al che il Re, battendogli la mano sulla spalla, gli replicò: «Allora siete l'uomo che fa per me, perché anch'io non ho capito mai niente dell'etichetta». Ed ecco il secondo: una volta, di passaggio per Lucca, discese ad un albergo allora molto famoso, che si chiamava Hotel Universo. Il padrone gli si fece incontro sulla porta e gli disse: «Maestà, sono il padrone dell'Universo». Il sovrano gli rispose: «Io sono semplicemente il Re d'Italia». E parliamo ora del carattere di Camillo di Cavour. Non era affatto un uomo triste, anzi. Lo fu una volta dopo una violenta scenata, quando l'imperatore dei Francesi, Napoleone III,



firmò l'armistizio di Villafranca senza il consenso dei Piemontesi e lasciò a metà una guerra che si avviava sul sentiero dei più grandi successi; ma nella vita fu un uomo divertente, molto vago delle belle donne ed incline sempre al motto di spirito. Una volta, per esempio, che conobbe il celebre banchiere Rothschild, gli disse: «Barone, vogliamo guadagnare un bel po' di soldi in Piemonte?». Il banchiere non capì se il Cavour parlasse sul serio o scherzasse e gli chiese: «Ma è sicuro questo guadagno?». «Sicurissimo», rispose il Conte, «compriamo dei titoli di Stato; io mi dimetto; i titoli salgono immediatamente in Borsa, perché i Piemontesi non mi amano, dato che io li ho cacciati nella guerra di Crimea e sperano, che, allontanandoli io, guerre non ce ne saranno più, e noi intaschiamo la differenza».

Naturalmente faceva tanto per dire perché il Conte di Cavour era un uomo politico all'antica e non mescolava mai gli affari privati con le vicende del governo.

## Il mio regno per un cavallo



Vittorio Sala da Catanzaro vuol sapere chi pronunciò la famosa frase «Il mio regno per un cavallo».

La disse, il 22 agosto 1485, durante la battaglia di Bosworth, quel poco di buono che fu Riccardo III, re d'Inghilterra, il quale era salito al trono mandando a morte i suoi rivali, e due poveri bambini, figli del defunto sovrano.

Circondato dai nemici, quando il cavallo gli cadde sotto ucciso, gridò: «Il mio regno per un cavallo». Ma il cavallo non glielo dette nessuno ed egli morì.

## Un ricordo

Maria Sogliano, da Napoli, mi invita a ricordare la figura di suo padre Antonio Sogliano sul quale è discusso ingiustamente l'oblio.

## Davanti a S. Guido



Luigi Ambrosini da Ferrara non ha chiaro a chi si riferisca il Carducci quando nella celebre poesia *Davanti a S. Guido*, scrive:

*Tu dormi alle mie grida  
e il gallo canta e non ti vuoi  
svegliare.*

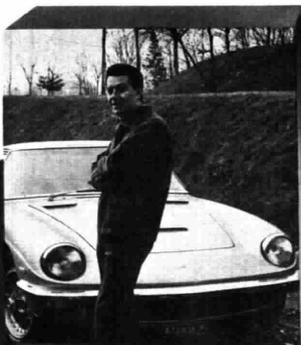
Pensa al figlioletto morto? Nemmeno per idea. Il Carducci ripete in versi una favola antica di un uomo che cercava invano il suo perduto amore.

Per il bambino che perse in tenera età, compose due splendide poesie: *Pianto antico* e *Funere* riferito a

la settimana prossima

# risponde Lelio Luttazzi

# una giornata con REMO GERMANI



Sono, come si sa, e come si capisce dalla mia presentazione, un cantante. Se devo pensare ad un hobby, vi confesserò, che il primo che mi viene in mente è proprio il canto; ma poiché il canto è diventato ciò che mi dà da vivere, lo considererò un lavoro, e l'hobby, le macchine da corsa. Dall'iniziale moto, al go-kart, all'attuale, Maserati Frua sulla pista di Monza. E, questa delle corse, una passione che non ha mai avuto fine. Si è solo evoluta col progredire del tempo.

Remo Speroni lo conoscono gli amici e i fans più informati; Remo Germani è, indubbiamente, più conosciuto. Ma ho ragione di ritenere che, più popolare di ogni dato anagrafico, siano le mie canzoni e, per citarne alcune, dirò: "Mai prima d'ora", "Non andare col tamburo", "Non piangere per me", "Dammi la prova", ecc.

Anche se sono sposato da sei anni e ho un bambino di cinque, non mi posso considerare vecchio innanzitutto perché ho solo 27 anni, poi perché mi "sento" veramente giovane. Daniele mio figlio è, inutile dirlo, la mia vera passione anche quando canta, benché sia stonato come una "campana".

Mi sono reso conto che il mestiere del cantante è un lavoro serio ed impegnativo, quanto quello che svolgevo prima, quando in banca, operavo sui calcolatori elettronici. Per questo penso che l'aspetto dell'artista debba essere curato. Poiché i capelli rivestono una notevole importanza nel successo e nella simpatia che sa suscitare un cantante come personaggio, uso sempre la BRILLANTINA LINETTI, un prodotto particolarmente studiato per la bellezza dei capelli.

brillantina  
**LINETTI**



da sempre per sempre la cura e la bellezza dei capelli



Le 1.100 pagine più prestigiose che trattato di cucina abbia mai presentato

# IL GRANDE LIBRO DI CUCINA CURCIO

testi di

Carlo Santi, Rosino Brera, Giuliana Bonomo

Tutto sulla scienza gastronomica e sull'arte di intrattenere gli ospiti: ecco in sintesi il contenuto di questa meravigliosa enciclopedia della cucina. Compilato da due autentici re dei fornelli e della tavola imbandita, e da una celebre esperta di gastronomia, il volume raccoglie, arricchite da centinaia di illustrazioni nel testo e da 130 grandi tavole a colori fuori testo, oltre 3000 ricette nazionali ed internazionali, quelle della non-

na e quelle della signora-cha-ha-i-minuti-contati, quelle della cucina-sotto-zero e quelle delle grandi feste e delle grandi occasioni. E inoltre speciali sezioni suggeriscono come « vestire » la tavola, come assegnare i posti ai commensali, come servire un pranzo con o senza la cameriera, come scegliere i vini, e tante tante utili cose, note e poco note, che faranno di voi una perfetta, ammirata, invidiata, padrona di casa.

Uno splendido volume in grande formato (cm. 18x25)  stampato a due colori in pregiata carta usomano  1100 pagine di testo  130 tavole a colori fuori testo  rilegatura in tela e oro  sovraccoperta plastificata a colori  elegante astuccio custodia

Prezzo dell'Opera completa  
L. 10.000  
pagabili in rate mensili di  
L. 1000



Ritagli, compili e spedisca in busta o su cartolina ad ARMANDO CURCIO EDITORE, Via Corsica 4, Roma, questa cedola di commissione libraria, indicando il Suo nome, cognome, professione ed indirizzo, e riceverà l'Opera a casa Sua, senza alcuna formalità.

Caro editore, ti prego di volermi cortesemente spedire la tua opera

## IL GRANDE LIBRO DI CUCINA

DEL COSTO DI COMPLESSIVE 10.000 LIRE  
CHE DESIDERO PAGARE COME SEGUË:

CONTRO ASSEGNO DELL'INTERO  
IMPORTO USUFRUENDO DELLO SCONTO  
TO DEL 10% (LIRE 9.000 NETTE)

CONTRO ASSEGNO DI LIRE 1000 E  
MI IMPEGNO A VERSARE LA  
DIFFERENZA IN 9 RATE MENSILI DA  
LIRE 1000 \*

63

FIRMA \_\_\_\_\_

\* Cancelli con un tratto di penna la forma di pagamento non desiderata.

COGNOME \_\_\_\_\_

NOME \_\_\_\_\_

PROFESSIONE \_\_\_\_\_

VIA \_\_\_\_\_

CITTA \_\_\_\_\_

PROVINCIA \_\_\_\_\_

## RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE  
ANNO 43 - N. 22 - DAL 29 MAGGIO AL 4 GIUGNO 1966  
Spedizione in abbonamento postale - Il Gruppo  
Direttore responsabile: GIGI CANE

### sommario

|  |       |
|--|-------|
| Ha vinto la Repubblica di Hombert Bianchi Autoradioraduno di Primavera di Giuseppe Lu-gato | 15    |
| Il secondo gruppo di cento vincitori del « quiz »  | 17    |
| L'« Aida », la Price e l'amico Verdi di Laura Pa-dellaro                                   | 18-19 |
| La pelliccia di castoro di Enzo Maurri   | 20    |
| Indianapolis via satellite di C. F. Zampini Salazar  | 21    |
| « I promessi sposi »: le prime immagini di c.m.p.  | 22-23 |
| Giulietta Masina presenta « Colonna sonora » di Gino Visentini                             | 24-25 |
| Centoveinti film e cinquanta incontri di Glau-co Pellegrini                                | 24    |
| Tutto il nuoto senza segreti di Bruno Beneck   | 26-27 |

### PROGRAMMI GIORNALIERI

#### TELEVISIONE

|   |       |
|---|-------|
| Domenica: Luisa Sanfelice - Inizia « Colonna sonora » - Una comica  | 40-41 |
| Lunedì: TV 7 - Anteprima - La rivale di mia moglie  | 44-45 |
| Martedì: All'Approdo un ritratto di Busoni - Alan Ladd in « La dalla azzurra » - « Sprint » al « Giro »: canzoni e pedali | 48-49 |
| Mercoledì: Dal fascismo alla Repubblica - Oblo-mov - Orizzonti della scienza  | 52-53 |
| Gionedì: « Johnny sera » - La via del coraggio - A Torino in gara atleti universitari                                     | 56-57 |
| Venerdì: La pelliccia di castoro - « I R.A.S. »: se-conda puntata - Cordialmente  | 60-61 |
| Sabato: « Studio Uno » - Storia sotto inchiesta: Jan Masaryk - Un recital operistico                                      | 64-65 |

#### RADIO

|   |    |
|---|----|
| Musica-lexicon - Un maestro del sinfonismo                  | 28 |
| L'orecchio di Dionisio - Le due ore felici di Rousseau      | 29 |
| Le grandi stagioni d'opera - Dramma della pa-ternità ideale | 30 |
| Oggi ho l'humor bianco                                      | 31 |

#### RUBRICHE

|   |             |
|---|-------------|
| Ci scrivono   | 2           |
| Il tecnico  | 5           |
| Dischi nuovi  | 6           |
| Il naturalista                                      | 8           |
| L'avvocato di tutti e Una voce poco fa...           | 10          |
| Lavoro e previdenza e Risponde il professor Cu-tolo | 12          |
| Leggiamo insieme                                    | 32          |
| Casa nostra - Circolo dei genitori                  | 33          |
| La donna e la casa                                  | 34-35-36-39 |
| Vi parla un medico                                  | 36          |
| Personalità e scrittura                             | 38          |
| Qui i ragazzi                                       | 70-72       |
| Lingue estere alla radio: corso di francese         | 73          |

Editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA  
Direzione e Amministrazione: Torino - Via Arsenalè, 21 -  
Telefono 57 57

Redazione torinese: Corso Bramante, 20 - Telefono 49 75 61  
Redazione romana: Via del Babuino, 9 - Tel. 67 44, int. 22 66  
UN NUMERO: Lire 70 - Arretrato Lire 100

Estero: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2;  
Italia sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90;  
Belgio Fr. b. 14.  
ABBONAMENTI: Annuali (52 numeri) L. 3200; Semestrali  
(26 numeri) L. 1650; Trimestrali (13 numeri) L. 850  
ESTERO: Annuali L. 5400; Semestrali L. 2750

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente  
postale n. 2/1359 intestato a « Radiocorriere-TV »  
Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni  
Direzione Generale: Torino via Bertola, 34 - Tel. 57 53 -  
Ufficio di Milano: piazza IV Novembre, 5 - Telefono 69 82  
Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese, corso Valdocco, 2  
Telefono 54 04 43

Articoli e foto anche non pubblicati non si restituiscono  
Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino  
Autorizz. Trib. di Torino n. 348 del 18-12-1948

TUTTI I DIRITTI RISERVATI - RIPRODUZIONE VIETATA



IL REFERENDUM DEL 2 GIUGNO 1946

# Ha vinto la Repubblica

**I**l 2 giugno 1946 gli italiani andarono compatti alle urne. I seggi elettorali erano affollati fin dalla mattina, come se si temesse di non arrivare in tempo. Si sentiva che si stava vivendo una grande giornata: si doveva scegliere tra monarchia e repubblica col referendum, e si dovevano scegliere gli uomini e le forze politiche che avrebbero elaborato la nuova costituzione. Anche gli alleati, che tuttora avevano, in qualche modo, la tutela dell'Italia finché non si fosse firmato il trattato di pace, attendevano gli italiani a questa prova decisiva della loro maturità democratica.

Nella scheda del referendum la repubblica era indicata da una donna turrita fra due fronde di quercia e di alloro, la monarchia da una corona regale. I partiti che presentavano liste di candidati per la Costituente erano indicati dai loro simboli ormai noti.

Vi era molta incertezza nell'aria per il risultato del referendum. Nel 1944, quando il primo governo della coalizione antifascista — a Salerno — aveva preso il solenne impegno di sottoporre al popolo la scelta delle istituzioni, i simpatizzanti della monarchia erano scarsi e piuttosto intimiditi anche nel Sud; monarchia e fascismo apparivano sinonimi. Ma poi i fautori della monarchia avevano ripreso via via quota, specialmente nel Mezzogiorno, con le vicende dell'epurazione, col turbare delle agitazioni sociali, con le affermazioni estremistiche dei partiti di sinistra; e nella primavera del '46, durante la campagna elettorale, i monarchici avevano buon gioco con questo slogan: «La Repubblica è un salto nel buio».

I partiti della sinistra — comunisti, socialisti, azionisti — erano stati decisamente repubblicani fin da dopo l'8 settembre. La democrazia cristiana gettò il suo peso determinante sulla bilancia quando si pronunciò per la repubblica nel suo congresso di Napoli. La propaganda democristiana batteva su quest'altro tasto: «Se non volete una repubblica sovversiva, non avete che da eleggere dei deputati non sovversivi».

Oltre a ciò, la situazione obiettiva del Paese era ancora dura e difficile: appena avviata l'opera della ricostruzione dopo le terrificanti rovine della guerra; lento e stentato il ritmo della produzione per la mancanza di materie prime; sovrabbondante la manodopera con il rimpatrio dei prigionieri e il ritorno di profughi e smobilizzati; penosa la disoccupazione. E questo stato di cose aveva contribuito al gonfiarsi del movimento dell'«Uomo



In occasione del ventennale della repubblica, il presidente Saragat pronuncerà un messaggio agli Italiani, che sarà trasmesso mercoledì 1° giugno alle 21 alla radio e alla TV sul Programma Nazionale

qualunque» e della sua diatriba contro la partitocrazia; contro gli strumenti e i metodi della democrazia. Eppure gli italiani forniranno l'attesa prova di maturità e di consapevolezza democratica.

Il ministro dell'interno era il socialista Giuseppe Romita; in quei giorni se ne stava quasi accampato al Vomano, ci dormiva anche. Ma non ebbe granché da preoccuparsi, almeno per la disciplina degli elettori. Una notte angosciosa, fra il 3 e il 4 giugno, gli fu invece procurata — a lui repubblicano da sempre — dall'arrivo in blocco dei voti del Sud: passava in vantaggio la monarchia. Che cosa sarebbe accaduto il giorno dopo? Correavano voci allarmistiche: che al Nord si sarebbero impugnatte le armi, se avesse vinto la monarchia; e, d'altra parte, che sarebbe stata sobillata la popolazione del Mezzogiorno, se avesse vinto la repubblica. Ma erano esagerazioni.

La mattina del 4 la repubblica era in vantaggio di un milione e ottocen-

tomila voti. Romita lesditi prov provvisorio ai giornalisti e ai esentantanti dei partiti. Le edizioni ordinarie dei giornali ne deteannunciano: «Ha vinto la repubblica gli itagliani sepperò di vivere la repubblica, anche se al Quir c'era arra ancora un re, Umberto II. I risultati ufficiali vennero proclamati 10 dalla Corte Suprema di Cassa. Non eron era una vittoria strepitosa, sta della repubblica, ma era indibile. Invece il re, i suoi consi ge fautoriauti più accesi la contestava i aggrappavano a dei pretesti. Aberto erto di Savoia, ritrovata la coggine dene del padre, si rifiutava di las il poterotere e il Paese, finché la Cione non avesse esaminato i rico le contestazioni di pochi voti.

Ad esame compiuto, lo che leche la repubblica aveva otter12.717.92717.923 voti e la monarchia 10.7. Ma pema per tre giorni — a causa crenitenza del re — sembrò che neonateonata repubblica incombesserpiù oscù oscure minacce di sommosserfino dino di guerra civile. Il re se ava com: come asserragliato nel Quirinl governoonno sedeva in permanenza ainale. Cale. Ci volle tutta l'abilità del dente date del Consiglio De Gasperi, ch tre gione giorni fece pazientemente ola fra i due palazzi, per persu il re a sottostare alle leggi clli stesso aveva firmato, e per riare il re il risentimento e l'irritazion ministri, senza che accadesse unitto insa insannabile e davvero rischioa qualche parte si era chiesto adora l'arri l'arresto del re; e la tensorera alla allargata a tutto il Paese.

Ma nella notte del IConsigliinsiglio dei ministri ruppe gli gi e dele delibero che le funzioni di dello Stelo Stato passassero a De Gascome vone voleva la legge, finché la Cente non avesse eletto il presidenla repubblica. Umberto doventdarsenarsene: parti dall'aeroporto di pino non nel pomeriggio successivo nome dne di conte di Sarre, certameanza glia gloria. In effetti i dieci ni di vdi votanti monarchici sepperettare fare la sentenza delle urne conito dem: democratico: in seguito, maiirono dmo dei conati di restaurazionarchicarchica, la questione istituzionza chiventiua definitivamente, la repua diventò la casa di tutti gli italia

Hrt Bianchi Bianchi

Un servizio speciale del Teletale intito intito. lato 2 giugno 1946: quel i sarà trarà trasmesso giovedì 2 giugno all'21 sul Prsul Programma Nazionale televisiv

# AUTORADIORADUNO:



**S**e ne son viste di belle. Un distinto signore, per esempio, pipa e abito di « tweed », macchina d'una certa classe, lustra, ha preso davvero molto sul serio quest'Autoradioraduno di Primavera, la simpatica e divertente manifestazione organizzata dalla RAI e dall'Automobile Club. Due apparecchi radio, sulla sua autovettura, uno a transistor, ultrapotente, e la normale autoradio. Così, in caso d'un guasto improvviso dell'uno, entrava immediatamente in funzione quello di riserva; un registratore per riascoltare, in tutta pace, gli ordini impartiti dalla mente-guida dell'Autoradioraduno, il misterioso 008.

Questa, semplicemente, la attrezzatura tecnica. La macchina del « gentleman » era carica di ben altri « strumenti »: l'aggiornata collezione di un periodico specializzato; il codice della

strada, in diversi edizioni e diversi commenti; la legislazione completa del traffico nel nostro Paese. Infine, l'enciclopedia Treccani, al completo. Bello vederlo all'opera, il superattrezzato: 008 lanciava nell'etere uno dei suoi preoccupanti « quiz »; lui, lo carpiava attraverso la radio; lo congelava nel suo registratore; lo riascoltava due o tre volte per afferrarne bene il senso. Poi, fermava la macchina e s'accingeva alla soluzione. La quale poteva esser immediata perché, l'avete capito, il personaggio è colto, carico di scienza e conoscenza.

Spesso, tuttavia, dovette ricorrere a rapide consultazioni di opere opportune. Perché, riconosciamolo, qualche « quiz » presentava delle indubbie difficoltà. Quello per esempio che 008 lanciò con voce vagamente ironica: quante autovetture sono state iscritte al Pub-

blico Registro Automobilistico nel primo quadrimestre di quest'anno? Soltanto i funzionari del PRA, anzi, quelli dell'ufficio specifico, che s'interessa di queste statistiche, avrebbero forse potuto rispondervi in un battibaleno.

I concorrenti, comunque, se la son egregiamente cavata: quelli sprovvisti di collezioni di riviste specializzate si sono attaccati al telefono interpellando conoscenti ed anche innocenti estranei.

I più divertenti, quelli che hanno maggiormente appassionato i concorrenti, sono stati però i « quiz » pratici. L'assalto alle tabaccherie per l'acquisto di tre francobolli da cinque lire e, subito dopo, il secondo assalto ai distributori dell'AGIP autorizzati ad annullarli, col timbro; la sostituzione di una ruota, sanissima, con quella di scorta. Immaginate: cinquantamila persone, questo è il numero dei par-

tecipanti all'Autoradioraduno, che in ogni parte d'Italia, nel medesimo istante, sotto un tempo inclemente, si sono messi ad armeggiare con « crick », chiave inglese e via di seguito. Poi lo scambio della merenda. Cioè, all'improvviso, la solita voce di 008, che ha imposto ai concorrenti di scambiarsi la merenda. Bel guaio: perché non tutti erano provvisti di merenda. Così s'è verificata una calca davanti ai negozi di alimentari, ai bar, alle trattorie. In un paese della Calabria, il sindaco, per ovviare all'inconveniente, ha fatto predisporre dei banchi all'aperto, con pane, salame, formaggio.

Potremmo continuare a lungo, raccontando aneddoti d'ogni genere. Ma ormai è già acqua passata. Si pensa, adesso, alla finale dell'Autoradioraduno che si svolgerà, com'è noto, domenica prossima all'Autodromo di Monza. Ottocento i

concorrenti che si sono qualificati e che, naturalmente, convergeranno da ogni parte d'Italia.

All'Autodromo si svolgeranno gare d'ogni genere: 008 e il suo « staff » sono già sul posto per metter a punto il maggior numero possibile di trabocchetti e via di seguito. D'altra parte, i concorrenti stanno affilando le armi per superarli ad uno ad uno.

Non ci saranno naturalmente gare di velocità. Sarebbe contrario allo spirito della manifestazione. Che si è rivelata utile e apprezzabile perché tende a diffondere il senso della disciplina e della prudenza negli automobilisti. Qualcosa di cui un po' tutti abbiamo bisogno. Sotto questo aspetto, l'Autoradioraduno è stato un successo. Lo è stato, per la verità, in ogni senso. Il pubblico s'è anche, indubbiamente, divertito e non soltanto i partecipanti. Ed

# LA FINALE A MONZA



ha scoperto l'utilità dell'autoradio: informa tempestivamente, distende senza minimamente distrarre; rende la guida più pacata e meno faticosa ed è indubbio il suo effetto «antisnoono».

C'è da augurarsi che manifestazioni del genere si ripetano in avvenire: il successo di questa, del resto fa ben sperare. Dimenticavamo un particolare importante: per la finalissima di Monza interverrà anche la TV; attraverso collegamenti diretti tutti potranno conoscere l'andamento della gara, parteciparvi anzi, attraverso le immagini del teleschermo.

**Giuseppe Lugato**

*Le trasmissioni dedicate alla fase finale dell'Autoradiodromo di Primavera andranno in onda domenica 29 maggio sul Programma Nazionale (ore 11,23) e sul Secondo Programma (ore 10,50 e 11,23) della radio e sul Nazionale TV (ore 15).*

## Il secondo gruppo di cento vincitori del quiz

Trasmissione del 15 maggio, sorteggio n. 2 del 20 maggio. Soluzione del quiz: « la frizione ».

Fra tutti i radioascoltatori che hanno fatto pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso la esatta soluzione del quiz posto nel corso della trasmissione relativa alla competizione automobilistica « Autoradiodromo di Primavera », sono state estratte a sorte cento autoradio. Hanno vinto i seguenti signori:

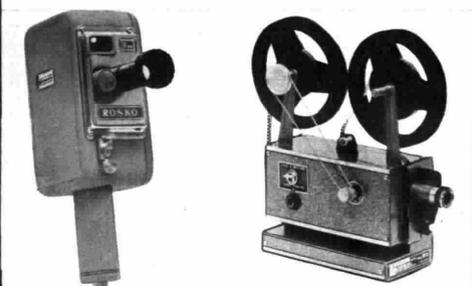
Migheli Rosalba - Sassari; Frassy Francesco - Aosta; Rossi & Guidi - Pesaro; Riva Antonio - Verona; Gobbi Giovanni - Manciano (Grosseto); Angelini Pasquale - Torino; Guerrasio Filomena - Caserta; Baj Ettore - Torino; Piva Franco - Udine; Marrucci Vittorio - Bari; Metarotondo Concetta - Matera; Clary Maria Grazia - Taranto; Zanotti Rosanna - Ravenna; Maroncelli Arrigo - Bergamo; Giuliani Carlo - Montichiari (Brescia); Pessina Luigi - Frosinone; Castagna Mario - Milano; Cammareri Antonio - Chivasso (Torino); Mazzone Eusebia - Arezzo; Franco G. B. - Alba (Cuneo); Nicolai Rosanna - Pescara; Avila Maria Piera - Calatafimi (Trapani); Granchelli Lucia - Pescara; Marrocco Remigio -

Bari; Donato Rosato - S. Donato di Piave (Venezia); Sartori Roberto - Milano; Bellatorre Peppino - Casale Monf. (Alessandria); Sozzi Cesarina - Grosseto; Piazza Mario - Ottone (Piacenza); Bianchi Rivo - Torino; Pasucci Edo - Fano (Pesaro); Paporello Remo - Torino; Benzi Renzo - Milano; Pepe Raffaele - Milano; Ferretti Fiorenza - Cremona; Arena Giuseppe - Gela (Caltanissetta); Madori Giuseppe - Oristano (Cagliari); Capponi Pietro - Ancona; Spinelli Clara - Diamante (Cosenza); Marinoni Maria - Fenebrò (Como); Pirralino Michelangelo - Trapani; Pergolini Ugo - Pescara; Renzi Renzo - Rimini (Forlì); Romita Domenico - Fossano (Cuneo); Toncelli Ivo - Firenze; Giannuzzi Teresa - Lecce; Da Col Giuseppe - Torino; Lapiana Agata - Catania; Pezzini Mary - Quercianella (Livorno); Degl'Innocenti Giovanni - Pisa; Vesentini Franco - Verona; Valentini Rita - Albareto (Modena); Paladino Lucio - Napoli-Vomero; Signorini Renato - Brescia; Mari Marcello - Montefiascone (Viterbo); Chiappello Romano - Torino; Zerial Luciana - Pescara; Brunori Mario - Jesi (Ancona); Petti Armando - Milano; Pollio Giorgio - Napoli; Rovevanz Etienne - Aosta; D'Andrea Alberto - Taranto; Doddi

Giancarlo - Roma; Tremoghi Germana Di Simone - Enna; Mendico Mario - Bologna; Viotoni Giuseppe - Villa Moscosi (Macerata); Monaco Anna - Roma; De Mezzo Lucia - Malano (Udine); Aiello Salvatore - Palermo; Avesini Rita - Valeggio sul Mincio (Verona); Martignelli Trieste - Roma; Beretta Antonio - Lecco (Como); Perotto Severino - Sangano (Torino); Sorbo Giovanni - Foggia; Marchetti Cariotta - Bergamo; Caramagno Nicolò - Augusta (Siracusa); Monachello Paola - Cassano Magnago (Varese); Taliercio Eva - Mari-gliano (Napoli); Berak Caterina - Trieste; Bertoni Bianca - Milano; Morso Giuliano - Sestri Levante (Genova); Chiappello Romano - Torino; Lauretti Alberto - Latina; Ungaro Claudia - Milano; Cattarin Casimiro - Roma; Cappelli Ada - Siena; Trussi Paola - Vene-gono Inferiore (Varese); Luci Lella - Trieste; Zanon Ida - Roma; Mololi Elvira - Monza (Milano); Caral Salvatore - Lei (Nuoro); Balbo Paolo - Vicenza; Spillimbergo Luisa - Ponte della Priula (Treviso); Cinti Iris - Bologna; Colesso Rolando - Perugia; Cento Francesco - Genova; Benelli Nada - Grosseto; Accilli Adolfo - Napoli; Rodighiero Edda - Mason Vicentino (Vicenza); Ortu Bonaria - Ales (Cagliari).

# IL CINEMA IN CASA

AVVENIMENTI SPORTIVI - RICORDI DI VACANZE - PAESI NUOVI - RICORDI DI SCAPOLI - RICORDI DI SPOSI - LA PRIMA CULLA... IN SOMMA TUTTE LE ORE LIETE DELLA VOSTRA VITA DEL PASSATO - DI OGGI - DI DOMANI - SEMPRE CHE FISSERETE IN BIANCO E NERO O A COLORI SULLA PELLICOLA DA VOI GIRATA.



**CINEPRESA** - ROSKO - 8 MM. VELOCITÀ 18 10/15/20/24/28/32/36/40/45/50/54/60/65/70/75/80/85/90/95/100/105/110/115/120/125/130/135/140/145/150/155/160/165/170/175/180/185/190/195/200/205/210/215/220/225/230/235/240/245/250/255/260/265/270/275/280/285/290/295/300/305/310/315/320/325/330/335/340/345/350/355/360/365/370/375/380/385/390/395/400/405/410/415/420/425/430/435/440/445/450/455/460/465/470/475/480/485/490/495/500/505/510/515/520/525/530/535/540/545/550/555/560/565/570/575/580/585/590/595/600/605/610/615/620/625/630/635/640/645/650/655/660/665/670/675/680/685/690/695/700/705/710/715/720/725/730/735/740/745/750/755/760/765/770/775/780/785/790/795/800/805/810/815/820/825/830/835/840/845/850/855/860/865/870/875/880/885/890/895/900/905/910/915/920/925/930/935/940/945/950/955/960/965/970/975/980/985/990/995/1000/1005/1010/1015/1020/1025/1030/1035/1040/1045/1050/1055/1060/1065/1070/1075/1080/1085/1090/1095/1100/1105/1110/1115/1120/1125/1130/1135/1140/1145/1150/1155/1160/1165/1170/1175/1180/1185/1190/1195/1200/1205/1210/1215/1220/1225/1230/1235/1240/1245/1250/1255/1260/1265/1270/1275/1280/1285/1290/1295/1300/1305/1310/1315/1320/1325/1330/1335/1340/1345/1350/1355/1360/1365/1370/1375/1380/1385/1390/1395/1400/1405/1410/1415/1420/1425/1430/1435/1440/1445/1450/1455/1460/1465/1470/1475/1480/1485/1490/1495/1500/1505/1510/1515/1520/1525/1530/1535/1540/1545/1550/1555/1560/1565/1570/1575/1580/1585/1590/1595/1600/1605/1610/1615/1620/1625/1630/1635/1640/1645/1650/1655/1660/1665/1670/1675/1680/1685/1690/1695/1700/1705/1710/1715/1720/1725/1730/1735/1740/1745/1750/1755/1760/1765/1770/1775/1780/1785/1790/1795/1800/1805/1810/1815/1820/1825/1830/1835/1840/1845/1850/1855/1860/1865/1870/1875/1880/1885/1890/1895/1900/1905/1910/1915/1920/1925/1930/1935/1940/1945/1950/1955/1960/1965/1970/1975/1980/1985/1990/1995/2000/2005/2010/2015/2020/2025/2030/2035/2040/2045/2050/2055/2060/2065/2070/2075/2080/2085/2090/2095/2100/2105/2110/2115/2120/2125/2130/2135/2140/2145/2150/2155/2160/2165/2170/2175/2180/2185/2190/2195/2200/2205/2210/2215/2220/2225/2230/2235/2240/2245/2250/2255/2260/2265/2270/2275/2280/2285/2290/2295/2300/2305/2310/2315/2320/2325/2330/2335/2340/2345/2350/2355/2360/2365/2370/2375/2380/2385/2390/2395/2400/2405/2410/2415/2420/2425/2430/2435/2440/2445/2450/2455/2460/2465/2470/2475/2480/2485/2490/2495/2500/2505/2510/2515/2520/2525/2530/2535/2540/2545/2550/2555/2560/2565/2570/2575/2580/2585/2590/2595/2600/2605/2610/2615/2620/2625/2630/2635/2640/2645/2650/2655/2660/2665/2670/2675/2680/2685/2690/2695/2700/2705/2710/2715/2720/2725/2730/2735/2740/2745/2750/2755/2760/2765/2770/2775/2780/2785/2790/2795/2800/2805/2810/2815/2820/2825/2830/2835/2840/2845/2850/2855/2860/2865/2870/2875/2880/2885/2890/2895/2900/2905/2910/2915/2920/2925/2930/2935/2940/2945/2950/2955/2960/2965/2970/2975/2980/2985/2990/2995/3000/3005/3010/3015/3020/3025/3030/3035/3040/3045/3050/3055/3060/3065/3070/3075/3080/3085/3090/3095/3100/3105/3110/3115/3120/3125/3130/3135/3140/3145/3150/3155/3160/3165/3170/3175/3180/3185/3190/3195/3200/3205/3210/3215/3220/3225/3230/3235/3240/3245/3250/3255/3260/3265/3270/3275/3280/3285/3290/3295/3300/3305/3310/3315/3320/3325/3330/3335/3340/3345/3350/3355/3360/3365/3370/3375/3380/3385/3390/3395/3400/3405/3410/3415/3420/3425/3430/3435/3440/3445/3450/3455/3460/3465/3470/3475/3480/3485/3490/3495/3500/3505/3510/3515/3520/3525/3530/3535/3540/3545/3550/3555/3560/3565/3570/3575/3580/3585/3590/3595/3600/3605/3610/3615/3620/3625/3630/3635/3640/3645/3650/3655/3660/3665/3670/3675/3680/3685/3690/3695/3700/3705/3710/3715/3720/3725/3730/3735/3740/3745/3750/3755/3760/3765/3770/3775/3780/3785/3790/3795/3800/3805/3810/3815/3820/3825/3830/3835/3840/3845/3850/3855/3860/3865/3870/3875/3880/3885/3890/3895/3900/3905/3910/3915/3920/3925/3930/3935/3940/3945/3950/3955/3960/3965/3970/3975/3980/3985/3990/3995/4000/4005/4010/4015/4020/4025/4030/4035/4040/4045/4050/4055/4060/4065/4070/4075/4080/4085/4090/4095/4100/4105/4110/4115/4120/4125/4130/4135/4140/4145/4150/4155/4160/4165/4170/4175/4180/4185/4190/4195/4200/4205/4210/4215/4220/4225/4230/4235/4240/4245/4250/4255/4260/4265/4270/4275/4280/4285/4290/4295/4300/4305/4310/4315/4320/4325/4330/4335/4340/4345/4350/4355/4360/4365/4370/4375/4380/4385/4390/4395/4400/4405/4410/4415/4420/4425/4430/4435/4440/4445/4450/4455/4460/4465/4470/4475/4480/4485/4490/4495/4500/4505/4510/4515/4520/4525/4530/4535/4540/4545/4550/4555/4560/4565/4570/4575/4580/4585/4590/4595/4600/4605/4610/4615/4620/4625/4630/4635/4640/4645/4650/4655/4660/4665/4670/4675/4680/4685/4690/4695/4700/4705/4710/4715/4720/4725/4730/4735/4740/4745/4750/4755/4760/4765/4770/4775/4780/4785/4790/4795/4800/4805/4810/4815/4820/4825/4830/4835/4840/4845/4850/4855/4860/4865/4870/4875/4880/4885/4890/4895/4900/4905/4910/4915/4920/4925/4930/4935/4940/4945/4950/4955/4960/4965/4970/4975/4980/4985/4990/4995/5000/5005/5010/5015/5020/5025/5030/5035/5040/5045/5050/5055/5060/5065/5070/5075/5080/5085/5090/5095/5100/5105/5110/5115/5120/5125/5130/5135/5140/5145/5150/5155/5160/5165/5170/5175/5180/5185/5190/5195/5200/5205/5210/5215/5220/5225/5230/5235/5240/5245/5250/5255/5260/5265/5270/5275/5280/5285/5290/5295/5300/5305/5310/5315/5320/5325/5330/5335/5340/5345/5350/5355/5360/5365/5370/5375/5380/5385/5390/5395/5400/5405/5410/5415/5420/5425/5430/5435/5440/5445/5450/5455/5460/5465/5470/5475/5480/5485/5490/5495/5500/5505/5510/5515/5520/5525/5530/5535/5540/5545/5550/5555/5560/5565/5570/5575/5580/5585/5590/5595/5600/5605/5610/5615/5620/5625/5630/5635/5640/5645/5650/5655/5660/5665/5670/5675/5680/5685/5690/5695/5700/5705/5710/5715/5720/5725/5730/5735/5740/5745/5750/5755/5760/5765/5770/5775/5780/5785/5790/5795/5800/5805/5810/5815/5820/5825/5830/5835/5840/5845/5850/5855/5860/5865/5870/5875/5880/5885/5890/5895/5900/5905/5910/5915/5920/5925/5930/5935/5940/5945/5950/5955/5960/5965/5970/5975/5980/5985/5990/5995/6000/6005/6010/6015/6020/6025/6030/6035/6040/6045/6050/6055/6060/6065/6070/6075/6080/6085/6090/6095/6100/6105/6110/6115/6120/6125/6130/6135/6140/6145/6150/6155/6160/6165/6170/6175/6180/6185/6190/6195/6200/6205/6210/6215/6220/6225/6230/6235/6240/6245/6250/6255/6260/6265/6270/6275/6280/6285/6290/6295/6300/6305/6310/6315/6320/6325/6330/6335/6340/6345/6350/6355/6360/6365/6370/6375/6380/6385/6390/6395/6400/6405/6410/6415/6420/6425/6430/6435/6440/6445/6450/6455/6460/6465/6470/6475/6480/6485/6490/6495/6500/6505/6510/6515/6520/6525/6530/6535/6540/6545/6550/6555/6560/6565/6570/6575/6580/6585/6590/6595/6600/6605/6610/6615/6620/6625/6630/6635/6640/6645/6650/6655/6660/6665/6670/6675/6680/6685/6690/6695/6700/6705/6710/6715/6720/6725/6730/6735/6740/6745/6750/6755/6760/6765/6770/6775/6780/6785/6790/6795/6800/6805/6810/6815/6820/6825/6830/6835/6840/6845/6850/6855/6860/6865/6870/6875/6880/6885/6890/6895/6900/6905/6910/6915/6920/6925/6930/6935/6940/6945/6950/6955/6960/6965/6970/6975/6980/6985/6990/6995/7000/7005/7010/7015/7020/7025/7030/7035/7040/7045/7050/7055/7060/7065/7070/7075/7080/7085/7090/7095/7100/7105/7110/7115/7120/7125/7130/7135/7140/7145/7150/7155/7160/7165/7170/7175/7180/7185/7190/7195/7200/7205/7210/7215/7220/7225/7230/7235/7240/7245/7250/7255/7260/7265/7270/7275/7280/7285/7290/7295/7300/7305/7310/7315/7320/7325/7330/7335/7340/7345/7350/7355/7360/7365/7370/7375/7380/7385/7390/7395/7400/7405/7410/7415/7420/7425/7430/7435/7440/7445/7450/7455/7460/7465/7470/7475/7480/7485/7490/7495/7500/7505/7510/7515/7520/7525/7530/7535/7540/7545/7550/7555/7560/7565/7570/7575/7580/7585/7590/7595/7600/7605/7610/7615/7620/7625/7630/7635/7640/7645/7650/7655/7660/7665/7670/7675/7680/7685/7690/7695/7700/7705/7710/7715/7720/7725/7730/7735/7740/7745/7750/7755/7760/7765/7770/7775/7780/7785/7790/7795/7800/7805/7810/7815/7820/7825/7830/7835/7840/7845/7850/7855/7860/7865/7870/7875/7880/7885/7890/7895/7900/7905/7910/7915/7920/7925/7930/7935/7940/7945/7950/7955/7960/7965/7970/7975/7980/7985/7990/7995/8000/8005/8010/8015/8020/8025/8030/8035/8040/8045/8050/8055/8060/8065/8070/8075/8080/8085/8090/8095/8100/8105/8110/8115/8120/8125/8130/8135/8140/8145/8150/8155/8160/8165/8170/8175/8180/8185/8190/8195/8200/8205/8210/8215/8220/8225/8230/8235/8240/8245/8250/8255/8260/8265/8270/8275/8280/8285/8290/8295/8300/8305/8310/8315/8320/8325/8330/8335/8340/8345/8350/8355/8360/8365/8370/8375/8380/8385/8390/8395/8400/8405/8410/8415/8420/8425/8430/8435/8440/8445/8450/8455/8460/8465/8470/8475/8480/8485/8490/8495/8500/8505/8510/8515/8520/8525/8530/8535/8540/8545/8550/8555/8560/8565/8570/8575/8580/8585/8590/8595/8600/8605/8610/8615/8620/8625/8630/8635/8640/8645/8650/8655/8660/8665/8670/8675/8680/8685/8690/8695/8700/8705/8710/8715/8720/8725/8730/8735/8740/8745/8750/8755/8760/8765/8770/8775/8780/8785/8790/8795/8800/8805/8810/8815/8820/8825/8830/8835/8840/8845/8850/8855/8860/8865/8870/8875/8880/8885/8890/8895/8900/8905/8910/8915/8920/8925/8930/8935/8940/8945/8950/8955/8960/8965/8970/8975/8980/8985/8990/8995/9000/9005/9010/9015/9020/9025/9030/9035/9040/9045/9050/9055/9060/9065/9070/9075/9080/9085/9090/9095/9100/9105/9110/9115/9120/9125/9130/9135/9140/9145/9150/9155/9160/9165/9170/9175/9180/9185/9190/9195/9200/9205/9210/9215/9220/9225/9230/9235/9240/9245/9250/9255/9260/9265/9270/9275/9280/9285/9290/9295/9300/9305/9310/9315/9320/9325/9330/9335/9340/9345/9350/9355/9360/9365/9370/9375/9380/9385/9390/9395/9400/9405/9410/9415/9420/9425/9430/9435/9440/9445/9450/9455/9460/9465/9470/9475/9480/9485/9490/9495/9500/9505/9510/9515/9520/9525/9530/9535/9540/9545/9550/9555/9560/9565/9570/9575/9580/9585/9590/9595/9600/9605/9610/9615/9620/9625/9630/9635/9640/9645/9650/9655/9660/9665/9670/9675/9680/9685/9690/9695/9700/9705/9710/9715/9720/9725/9730/9735/9740/9745/9750/9755/9760/9765/9770/9775/9780/9785/9790/9795/9800/9805/9810/9815/9820/9825/9830/9835/9840/9845/9850/9855/9860/9865/9870/9875/9880/9885/9890/9895/9900/9905/9910/9915/9920/9925/9930/9935/9940/9945/9950/9955/9960/9965/9970/9975/9980/9985/9990/9995/10000/10005/10010/10015/10020/10025/10030/10035/10040/10045/10050/10055/10060/10065/10070/10075/10080/10085/10090/10095/10100/10105/10110/10115/10120/10125/10130/10135/10140/10145/10150/10155/10160/10165/10170/10175/10180/10185/10190/10195/10200/10205/10210/10215/10220/10225/10230/10235/10240/10245/10250/10255/10260/10265/10270/10275/10280/10285/10290/10295/10300/10305/10310/10315/10320/10325/10330/10335/10340/10345/10350/10355/10360/10365/10370/10375/10380/10385/10390/10395/10400/10405/10410/10415/10420/10425/10430/10435/10440/10445/10450/10455/10460/10465/10470/10475/10480/10485/10490/10495/10500/10505/10510/10515/10520/10525/10530/10535/10540/10545/10550/10555/10560/10565/10570/10575/10580/10585/10590/10595/10600/10605/10610/10615/10620/10625/10630/10635/10640/10645/10650/10655/10660/10665/10670/10675/10680/10685/10690/10695/10700/10705/10710/10715/10720/10725/10730/10735/10740/10745/10750/10755/10760/10765/10770/10775/10780/10785/10790/10795/10800/10805/10810/10815/10820/10825/10830/10835/10840/10845/10850/10855/10860/10865/10870/10875/10880/10885/10890/10895/10900/10905/10910/10915/10920/10925/10930/10935/10940/10945/10950/10955/10960/10965/10970/10975/10980/10985/10990/10995/11000/11005/11010/11015/11020/11025/11030/11035/11040/11045/11050/11055/11060/11065/11070/11075/11080/11085/11090/11095/11100/11105/11110/11115/11120/11125/11130/11135/11140/11145/11150/11155/11160/11165/11170/11175/11180/11185/11190/11195/11200/11205/11210/11215/11220/11225/11230/11235/11240/11245/11250/11255/11260/11265/11270/11275/11280/11285/11290/11295/11300/11305/11310/11315/11320/11325/11330/11335/11340/11345/11350/11355/11360/11365/11370/11375/11380/11385/11390/11395/11400/11405/11410/11415/11420/11425/11430/11435/11440/11445/11450/11455/11460/11465/11470/11475/11480/11485/11490/11495/11500/11505/11510/11515/11520/11525/11530/11535/11540/11545/11550/11555/11560/11565/11570/11575/11580/11585/11590/11595/11600/11605/11610/11615/11620/11625/11630/11635/11640/11645/11650/11655/11660/11665/11670/11675/11680/11685/11690/11695/11700/11705/11710/11715/11720/11725/11730/11735/11740/11745/11750/11755/11760/11765/11770/11775/11780/11785/11790/11795/11800/11805/11810/11815/11820/11825/11830/11835/11840/11845/11850/11855/11860/11865/11870/11875/11880/11885/11890/11895/11900/11905/11910/11915/119

# PRICE VERDI

RADIO

tyne Price parlando della sua ascesa fortunata — che in tutto ciò vi sia la potenza di Dio ». Ecco che saltano fuori i due nonni, pastori metodisti, e la mamma che canta nella chiesa di Laurel. Anche ora, celebre in tutto il mondo, Leontyne quella chiesa non l'ha dimenticata: due volte ha cantato per raccogliere fondi a suo beneficio e, in proposito, ha detto: « Per un'ora e mezza non fummo negri e bianchi, ma solo esseri umani, insieme. A Laurel non esistono odi e pregiudizi ». Ma il suo contributo, per l'ideale di un'umanità non più divisa dall'odio di razza, per l'estensione ai negri dei diritti civili, Leontyne Price continua a darlo, generosamente.

## A casa per Natale

Ora, dopo le fatiche della lunga stagione lirica, Leontyne Price vorrebbe tornare per un po' di tempo laggiù, a Laurel, nel Mississippi. Ma bisogna attendere dicembre quando tutta la famiglia Price si riunirà, come ogni anno, a Natale. Per adesso, i genitori di Leontyne debbono accontentarsi delle lettere che giungono da ogni parte del mondo.

Ma perché, questi bravi genitori, non si trasferiscono a New York, nella bella casa di Leontyne al Greenwich Village, dodici stanze arredate con mobili dell'Ottocento francese e moderni, con tappeti, divani, drappi di seta color verde mela e blu, i colori preferiti della cantante? « Non vogliono sentirne di lasciare Laurel, ormai non abbandoneranno mai più il Mississippi... Venisse presto Natale. Ma, per ora, non c'è da pensarci ». Leontyne Price, dopo l'*Aida*, resterà tutto il mese di giugno a Roma, per incidere con la « RCA » l'opera verdiana più raffinata, *Un ballo in maschera* e, inoltre, un album di « arie » celebri. In autunno, poi, il grande avvenimento: l'inaugurazione del nuovo Teatro Lirico di New York che sostituisce il « Metropolitan », con un'opera di Samuel Barber, *Antonio e Cleopatra*, per la regia di Franco Zeffirelli.

« Sono stata io stessa — dice la Price — a chiedere che il regista fosse Zeffirelli. Del resto è stato lui a curare la riduzione del dramma di Shakespeare ».

Vediamo se, questo giugno, Leontyne Price potrà andarsene tranquillamente, in sandali e senza trucco, per le strade di Roma. « Voglio essere normale, spensierata... ». Il desiderio di un'artista, una grandissima artista come la Price, è più che legittimo: ma certo, chiedere agli italiani l'indifferenza quando passa una donna alta, giovane, bella, e per di più famosa nel mondo, non è piccola pretesa.

Laura Padellaro



Il soprano americano Leontyne Price che questa settimana ascolteremo alla radio nell'interpretazione dell'« Aida » di Verdi

L'Aida va in onda mercoledì 1° giugno, alle ore 21,30 sul Programma Nazionale radiofonico.



UNO SI ARRENDE...

L'ALTRO RISPONDE  
CON LA FRESCA  
SICUREZZA  
DI UN ABITO FACIS!

*Facis*



AFFRONTATE SICURI LA VOSTRA ESTATE  
CON UN ABITO FACIS!

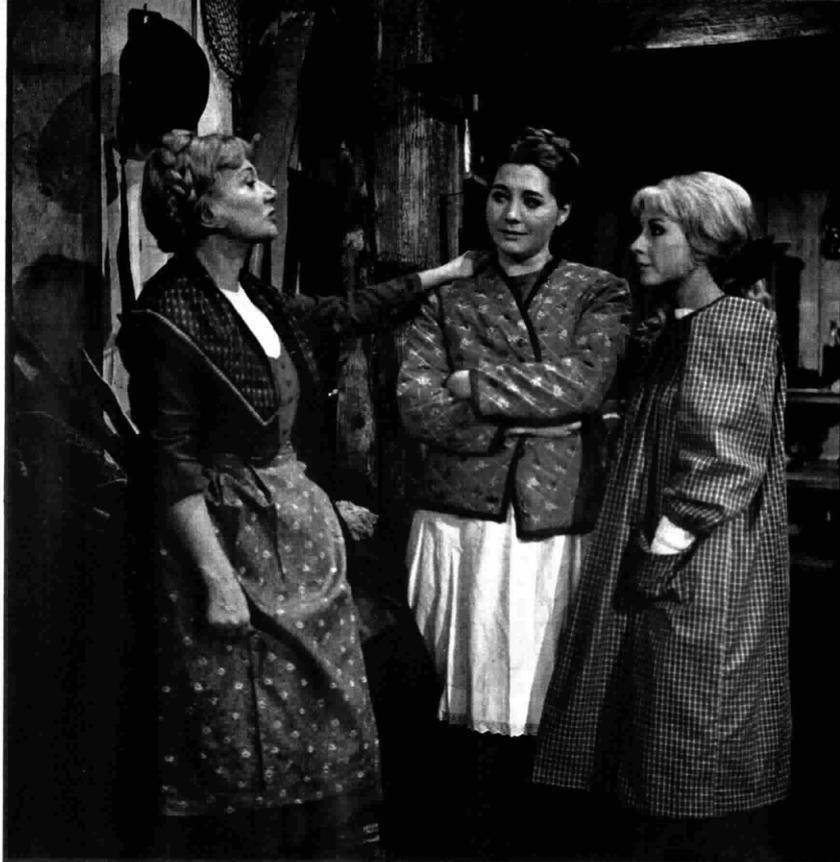
SICURO PERCHE' RESPIRA  
SICURO PERCHE' NON SI GUALCISCE  
SICURO PERCHE' VERAMENTE LEGGERO  
SICURO NEL PREZZO

ABITI ESTIVI IN FRESCO E TROPICAL, PURA LANA E LANA/TERITAL  
SORRENTO L. 28.900 / RIVIERA L. 31.000 / MONTECARLO L. 33.000  
EURO T. 35.000 / SUPERLEGGERO DA L. 28.000 A L. 35.000



FACIS: L'ABITO A PROVA D'ESTATE!

Con  
Gianni  
Santuccio  
e Elsa  
Merlini



Elsa Merlini  
(Mamma Wolff),  
Donatella  
Ceccarello  
(Leontine) ed  
Emanuela Fallini  
(Adelaide)  
in una scena  
della commedia  
di Gerhart  
Hauptmann

# LA PELLICCIA DI CASTORO

**P**rotagonista di *Der Biberpelz* (*La pelliccia di castoro*) di Gerhart Hauptmann è una donna del popolo, una furbacchiona che, nonostante i suoi piccoli e grossi furti, gode fama di grande onestà. Esuberante e cordiale, la donna riesce a prendere bellamente in giro tutti, specie quelli che, per nascita o per istruzione, appartengono alle classi superiori. Così, il principale bersaglio della sua astuzia è nella commedia proprio il commissario che dovrebbe scoprire le sue ruberie, un barone sciocco e vanitoso.

Anche se *La pelliccia di castoro* non consiste soltanto nella satira della polizia, questo ridicolizzare l'ottuso nobile funzionario ne è senza dubbio uno dei temi principali; tema piuttosto audace per la Germania di quel tempo (era il 1893), guidata in una sorta di assolutismo illuministico dall'imperatore Guglielmo II. D'altronde, Gerhart Hauptmann era già conosciuto per la sua spregiudicatezza; appena un anno prima, nel 1892, con il dramma *I tessitori* aveva osato portare sulle scene una vicenda davvero inconcussa per il teatro: la storia di uno sciopero.

Al tempo de *La pelliccia di castoro* lo scrittore tedesco aveva da poco compiuto i trent'anni. Era nato ad Obersalzbrunn, in Slesia, da un proprietario d'albergo (ma i suoi avi erano stati tessitori) nel 1862. Aveva studiato scultura a Breslavia ed a Roma rimanendo, come molti nordici, affascinato dell'Italia, dal meridione, dal sole. Buon conoscitore dell'arte e della letteratura italiana — citava spesso versi di Dante e di Leopardi — in Italia sarebbe sempre ritornato volentieri ed avrebbe trascorso quasi ogni inverno, una volta divenuto celebre drammaturgo.

Sino alla prima guerra mondiale, nella quale due suoi figli caddero sul campo di battaglia, Hauptmann fu toccato da una sorprendente fecondità. Non passò anno senza che egli desse alle scene una nuova opera. Nel 1912 gli fu conferito il « Premio Nobel » per la letteratura; venne poi la laurea « ad honorem » dell'Università di Oxford e quindi il « Premio Goethe ».

Non gli mancarono dunque i riconoscimenti ufficiali. Nella seconda parte della sua esistenza — visse ottantaquattro anni — diminuendo il ritmo della sua attività creativa egli non godè più dell'antica popolarità; ma continuò comunque ad essere considerato la figura più rappresentativa della letteratura tedesca. Nel 1937, per il suo settantacinquesimo compleanno, gli fu concesso a Vienna l'ambito « Ordine per l'Arte e la Scienza ».

Come giustamente ha osservato Italo A. Chiassano, al quale si deve la traduzione italiana de *La pelliccia di castoro*, Gerhart Hauptmann « non è, forse, nel più intimo senso della parola, un "grande" scrittore, ma certo è uno scrittore "grosso" come pochi... questo immenso creatore di storie, di ambienti, di personaggi, incute un innegabile rispetto ».

S'è detto che Gerhart Hauptmann visse ottantaquattro anni; nacque che la Prussia era un piccolo Stato e vide per ben due volte la potenza quasi assoluta e poi la disfatta della Germania. Visse in un regno, in un impero, in una repubblica democratica, in una repubblica dittatoriale, dal tempo di Bismarck e Guglielmo I a Guglielmo II, a Hindenburg, a Hitler. A proposito del nazional-socialismo hitleriano, fu rimproverato ad Hauptmann di aver accettato di buon

grado riconoscimenti ed onori dal regime. Lo spazio non permette qui di esaminare con attenzione le ragioni del suo atteggiamento. Diremo solo che l'interesse per la creatura umana in quanto tale, interesse sempre presente nelle sue opere, non poteva consentirgli di approvare intimamente il credo nazista. Senza voler scrutare i significati più o meno riposti di alcuni drammi (di una sua tetralogia sugli Atridi hanno detto in Germania che è « lo scongiuro del genio di Hauptmann contro il barbaro scatenarsi del demone Hitler ») rammenteremo che nel 1937 egli scriveva in onore di un suo amico ebreo *Le tenebre*, opera piena di dolore e di condanna per la violenza e l'ingiustizia.

Amò tenacemente la sua terra e nella sua cara Slesia si spese nel 1946, quando già le autorità militari di occupazione gli avevano intimato di abbandonarla. La salma fu sepolta in Hiddensee, sul Mar Baltico, insieme ad un sacchetto di terra slesiana, coperta da un saio francescano che lo scrittore s'era portato da un suo viaggio in Italia.

Sebbene in Italia molte opere di Hauptmann abbiano goduto di grande notorietà, grazie soprattutto ad Ermete Zacconi, Irma Gramatica, Ermete Novelli, *La pelliccia di castoro* è pressoché sconosciuta; riteniamo anzi che questa sia la sua prima rappresentazione italiana. Ma Hauptmann l'amò particolarmente ed in Germania è considerata tra le poche commedie di alto livello del teatro comico tedesco.

Enzo Maurri

La pelliccia di castoro va in onda venerdì 3 giugno, alle ore 21 sul Programma Nazionale televisivo.

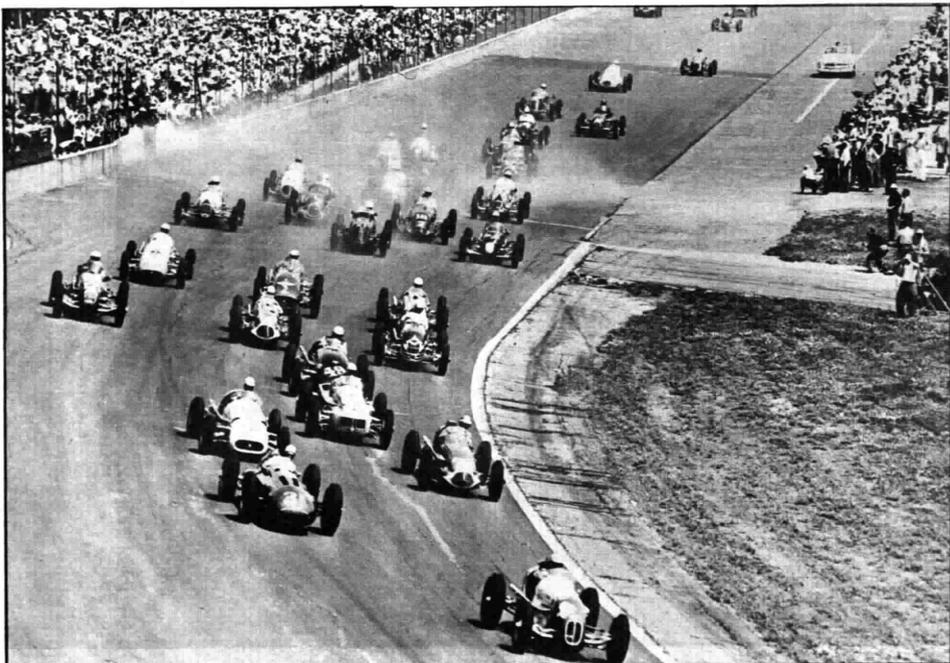
# INDIANAPOLIS VIA SATELLITE

**S**iamo entrati in pieno nell'era della « Mondovisione ». Il 30 maggio, davanti ai televisori di casa nostra, potremo seguire le fasi salienti della più attesa corsa automobilistica dell'anno, che si svolge negli Stati Uniti. La più vecchia corsa del mondo su circuito chiuso, la « 500 Miglia di Indianapolis », rappresenta senza dubbio uno dei più grandiosi « spettacoli », non solo motoristici, per la coreografia che accompagna la gara, per l'enorme pubblicità che viene data alla manifestazione fin dalle impegnative prove di qualificazione, durante le quali vengono selezionati i trentatré concorrenti, e, infine, per i favolosi premi che vengono elargiti ai vincitori.

La grande corsa si svolge su una breve pista il cui anello, erroneamente definito ovale, consta di due lunghi rettilinei di milletrecento metri e di due corti rettilinei di duecento metri, collegati da quattro curve. Il percorso totale è di quattro chilometri e ventidue metri, pari esattamente a due miglia e mezzo.

Nonostante l'esiguità del percorso, il circuito di Indianapolis, creato per questa sola corsa annuale, ha una attrezzatura imponente ed offre ben duecentomila posti a sedere per gli spettatori, che, peraltro, sono sempre ben più numerosi: lo scorso anno, ad esempio, assistettero alla gara oltre trecentocinquanta persone.

Data ufficiale di nascita della prova, giunta quest'anno alla cinquantesima edizione, è ricono-



Un'immagine della pista di Indianapolis durante la gara del 1950. La vinse Johnny Parsons



Due dei favoriti di quest'anno: l'italo-americano Mario Andretti, che lo scorso anno si piazzò terzo, e (a fianco) Jim Clark, che vinse con una media record

sciuta il 1911, anche se la pista venne inaugurata nel 1909 con una gara denominata « 300 Miglia ». Ma sia la prova del 1909 che, quella dell'anno successivo non vengono riconosciute valide, anche per il completo caos organizzativo che le contraddistinse e che ha persino impedito di stabilire i nomi certi dei vincitori.

L'edizione di quest'anno è particolarmente attesa, poiché ad essa parteciperà nuovamente l'inglese Jim Clark, che, al volante di una « Lotus-Ford » a motore posteriore, stabilì nel 1965 il nuovo « record » della gara percorrendo i duecento giri del circuito alla media di 242,600 km/h.

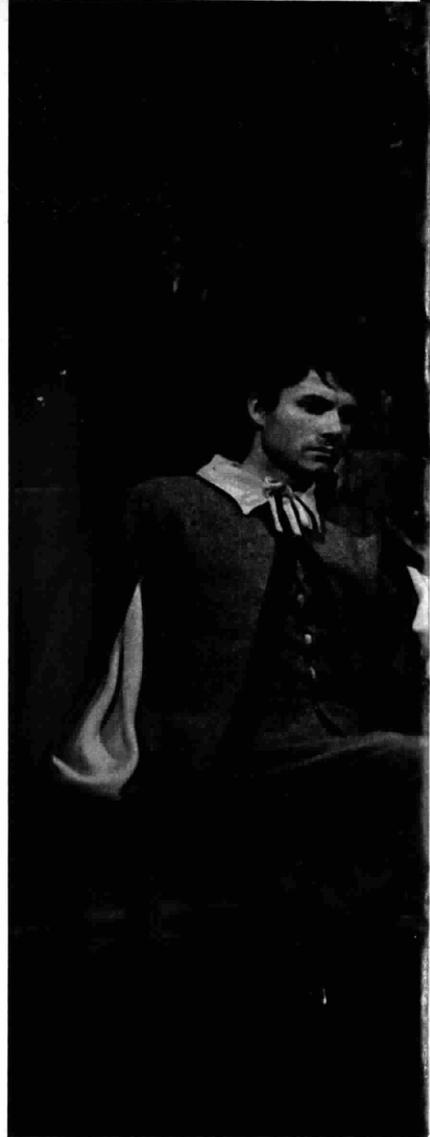
Altro grande favorito nell'edizione di quest'anno è un ventiquenne triestino, trapiantato in Pennsylvania, Mario Andretti, che lo scorso anno impressionò favorevolmente il pubblico ame-

ricano riuscendo a classificarsi al terzo posto.

Salvo Dario Resta, residente negli Stati Uniti, nessun italiano riuscì mai a vincere, malgrado i tentativi sfortunati di Alberto Ascari e Nino Farina; mentre per quanto riguarda le nostre vetture si ebbero le vittorie della « Maserati » negli anni 1939 e 1940, pilotata però dall'americano Wilburn Shaw. Quest'anno, all'infuori dell'« oriundo » Andretti già citato, nessun corridore, né alcuna macchina italiana prenderanno parte alla prova.

C. F. Zampini Salazar

Lunedì 30 maggio, sul Programma Nazionale televisivo, potremo seguire la corsa grazie a due collegamenti con gli Stati Uniti via satellite alle ore 19,30 e alle ore 22.



Ecco alcune scene del telero-  
manzo tratto da « I promessi  
sposi » di Alessandro Manzoni.  
Sono state realizzate, dagli inizi  
del mese di maggio, nel « TV 3 »  
di Milano, il grande e moder-  
nissimo studio televisivo, entra-  
to in funzione alla fine del 1965.  
Le riprese in interni proseguir-  
anno durante l'estate, fino al  
28 agosto. Qui sopra, don Ab-  
bondio (Tino Carraro) e Perpe-  
tua (Elsa Merlini) diretti dal re-  
gista Sandro Bolchi (che appa-  
re nella foto in bianco e nero).  
Al centro, Renzo (Nino Castel-  
nuovo) e Lucia (Paola Pitagora);  
fra loro, Agnese, la madre di  
Lucia (Lilla Brignone). Nell'ulti-  
ma foto, nella pagina a fianco,  
Massimo Girotti, interprete del  
personaggio di Fra Cristoforo

# I PROMESSI LE PRIME IMMAGINI



# SPOSI:

**P**roprio vero che i prepotenti non cambiano. Siamo nel 1966 e don Rodrigo è rimasto il manigoldo di sempre: per far posto al suo palazzotto nel Lecchese e alla sua casa di Milano, si sono dovute abbattere le modeste abitazioni dei soliti poverelli: la canonica di don Abbondio e le quattro stanzucce di Agnese e Lucia. Naturalmente, è scomparso anche l'orticello del tremebondo parroco, con tutti i bei cavoli che erano l'orgoglio di Perpetua.

Per uscire da queste fin troppo facili immagini manzoniane, diremo che nello studio TV 3 di Milano, il primo ciclo di riprese dei *Promessi sposi* è compiuto. Dal 2 al 22 maggio sono state provate e registrate tutte le scene che si svolgono, appunto, nella casa di Lucia

e in quella di don Abbondio: il pubblico le riconoscerà, via via, nella prima, seconda, sesta e ottava puntata. Centocinquantesette pagine di romanzo, un'ora e venti di trasmissione. Gli amanti delle curiosità numeriche sono serviti.

Dal 23 maggio è stato il turno delle scene che riguardano don Rodrigo. Con questo sistema, le riprese in interni continueranno fino al 28 agosto. Settembre, ottobre, novembre, invece, in esterni: perché così vuole Alessandro Manzoni, che alla sua storia immortale diede lo sfondo di un Resegone e di un Adda velati da una trasparente luce autunnale.

Il romanzo televisivo nasce, così, a blocchi; cioè secondo le esigenze scenografiche. Si costruisce per poi abbattere; si abbatte per poi ricostruire. Senza voler anticipare giudizi sul

lavoro dello scenografo Bruno Salerno, possiamo dire che la prima impressione è di una stupenda minuzia e, soprattutto, di una fedeltà al sapore ambientale definito dal Manzoni, che è già una premessa sicura alla identificazione del genuino spirito dell'opera.

Sandro Bolchi, il regista, è bolognese; ma si è abbandonato docilmente ai richiami della tradizionale pacatezza lombarda. Sta lì, accanto alle telecamere, a dirigere con appassionata serenità la paziente fatica dei suoi collaboratori (non ultimi, Emma Calderini, la costumista, e Fiorenzo Carpi, autore delle musiche che ha già quasi tutte composte); ed è stato il primo a compiacersi, come per una insuperabile conquista, dell'amore, dell'esattezza, della puntualità filologica con cui gli attori dicono le parole del Manzoni. Non sembrerà; eppure questo è il segno di una profonda presa di coscienza, un atto di devozione che darà i suoi frutti.

Le fotografie che pubblichiamo in queste pagine aprono uno spiraglio sull'incantevole mondo in cui, giorno per giorno, assumono vita i personaggi a ciascuno dei quali chiunque abbia letto *I promessi sposi* ha dato mille volti diversi. Domani, quei volti saranno uno solo.

c. m. p.

# dimagrite

## dove volete



Finalmente un metodo efficace per dimagrire "su misura"! Con gli indumenti dimagranti Bowman eliminerete il grasso superfluo esattamente dove desiderate. Senza diete, senza noiosi esercizi, senza medicinali, otterrete sorprendenti risultati anche dove altri metodi sono falliti! È il metodo addebatto con successo anche da numerose stelle del cinema e indossatrici: gli indumenti Bowman, infatti, non solo eliminano l'eccesso di grasso, ma sono anche utilissimi per mantenere una linea sempre perfetta!

Come agiscono: fatti di Cellulone, materiale speciale che stimola la respirazione, i Bowman creano un vero e proprio bagno di vapore localizzato.

In pochi giorni, tanto grasso superfluo, tanta cellulite e tante tossine eliminate! (... e in più, una pelle morbida ed elastica, meravigliosamente tonificata!).

È un metodo naturale e sano, approvato dai medici.

Nessun ingombro, nessun disturbo! I Bowman, privi di cuciture, sono così soffici e leggeri che vi dimentichereste di averli addosso! Ma potete portarli anche di notte: dimagritele dormendo!

14 modelli per tutte le esigenze a costi economici! (Culotte L. 2.750; Combinate L. 5.000; Pantaloni L. 3.000; Mutandina L. 3.500). Un Bowman costa come una "se-duta" dal parrucchiere! Vale la pena di provare, vero?

Per risolvere i vostri problemi di linea consultate Stephanie Bowman, via Bragadino 6, Milano (tel. 46.96.785); oppure chiedete subito la documentazione gratuita inviando il buono in calce o la sua copia.

STEPHANIE BOWMAN II.

(Servizio CC 22)

Via Bragadino, 6 - Milano - Invitiamo gratis e senza impegno il acquisto il vostro opuscolo III.

Nome

Indirizzo (in stampatello)

In vendita anche nelle farmacie, profumerie, sanitarie, ecc. a La Rinascente.

Esigete la garanzia del nome

# STEPHANIE BOWMAN

## PREMIO VENDITE MAGGIORE 1965



La ditta MAGGIORE ha premiato con una targa d'argento denominata « Il Maggiorino d'oro » il sig. SALVATORE ABIS depositario di Cagliari, che ha totalizzato il maggior volume di vendite durante l'anno 1965. Nella foto: il Commendatore Ermenegildo MAGGIORE consegna la targa al vincitore.

# GIULIETTA COLONNA

L'apporto del cinema ai programmi televisivi è certamente notevole ma non sempre si classifica, a mio parere, fra i più precisi. Di solito il film trasmesso per televisione riveste un carattere di « favola » serale, di trattenimento piacevole o avvincente, fine a se stesso. Altre volte il fine è diverso: quando, per esempio, s'intende illustrare la carriera di qualche personaggio della mitologia cinematografica; e si hanno allora i « cicli » di Gary Cooper o di Bette Davis, di Marlene Dietrich o di Clark Gable, o quelli dedicati a celebri registi: Hitchcock, Ford o De Sica.

La prima formula, del trattenimento, è anche la più frequente, ma resta la più casuale. L'altra, si presenta già con un certo ordinamento, motivata da un tentativo monografico. Non è perfetta, tutt'altro: ma il discorso ci porterebbe lontano. C'è poi ancora una formula, più rara, anche perché alquanto difficile e impegnativa, ed è la formula antologica che consiste in una raccolta di frammenti tratti da molti film e ordinati secondo un particolare indirizzo tematico.

Rientra in questa formula *Colonna sonora*, antologia sulla musica nel film italiano apprestata da Glauco Pellegrini in sei puntate e che andrà in programma a partire da domenica 29 maggio. Pellegrini ha già fatto altri due « show » per la televisione ed entrambi di carattere musicale. Gli spettatori del piccolo schermo ricorderanno *Bel canto* (1962), cinque puntate sulla lirica italiana, e *Canzone mia* (1964), sei puntate sulla nostra canzonettistica. Hanno avuto molto successo, se ben ricordo. Eppure Pellegrini è un regista che non viene dalla musica: viene dal giornalismo, dalla critica cinematografica e dal documentario. Ma ha fatto, tra gli altri, un film sulla vita di Schubert e questa esperienza lo ha reso esperto nella ripresa di ambienti e persone che appartengono

alla musica. Certo non manca di gusto e di cultura nelle sue scelte musicali. Per esempio, quando si è trattato di incidere la colonna sonora del suo documentario *La porta di San Pietro*, dedicato all'opera di Manzù, a chi si è rivolto se non a Goffredo Petrassi?

Il repertorio al quale attinge *Colonna sonora* è molto vasto e praticamente include quasi tutto il cinema italiano di qualità. La musica come « componente » dell'immagine visuale è il « medium » del consente di ripercorrere circa quarant'anni di storia del nostro cinema. Una rassegna dunque, più che un'antologia, ma con un problema di base, la musica cinematografica, intesa non come motivo pretestuoso, anzi come motivo essenziale, di sostegno allo svolgimento della trasmissione. Bisogna rendersi conto che la musica del film influisce sulla qualità del film quale fattore espressivo interno al suo ritmo e alla sua suggestione. Oggi siamo arrivati a questo convincimento indubbiamente esatto. Ma non è stato così fin dal principio del sonoro: per giungere al punto in cui siamo, è stato necessario un lungo e lento processo di ricerche, di sperimentazioni.

Per capire tale processo si dovrà risalire al film muto e alla musica d'accompagnamento eseguita da un pianista o da un'orchestrina posti sotto lo schermo. Allora la musica serviva da riempitivo emozionale ed era subordinata alle situazioni e al ritmo del racconto svolto nel film. Era un elemento così indispensabile che quando il cinema diventò sonoro, acquistando la parola e i rumori naturali, la musica non venne affatto abolita ma anzi incorporata alla pellicola e regolata insieme con i rumori e le parole. Ma restava pur sempre una musica d'accompagnamento.

Perché? Perché forse con la nascita del sonoro non si era ancora presa coscienza da parte degli autori di film e degli autori di musica del nuovo ruolo che questa do-

## Centoventi film e cinquanta incontri

Adesso che « Colonna sonora » è finita e sta per arrivare al pubblico televisivo, non credo di avere molto da dire su questo mio lavoro. Alla fine d'ogni fatica si è stanchi; a me capita di guardare alla cosa fatta con distacco: sento che non mi appartiene più; la parola è ai telespettatori, alla critica.

Non è stato semplice mettere insieme questo programma che vuole essere, nelle mie intenzioni, spettacolare, prima di tutto, e ancora, contribuito ad una maggiore conoscenza delle qualità e del carattere del cinema italiano.

Un discorso sul nostro cinema, lungo il filo della musica che accompagna i film da quarant'anni incontri e scoperti di registi e musicisti, nelle loro reciproche esperienze: ecco cos'è « Colonna sonora ».

C'era da fare i conti, per me, fin dal principio, con la trasmissione televisiva di primissimo ordine, ideata e realizzata da quel riconosciuto maestro che è BIASETTI; anche se io partivo dal tessuto musicale del film italiani, avvertivo il pericolo di « ricordarci », almeno il profilo dell'antologia dell'amico Alessandro

A lavoro finito, oso credere del tutto diversa, e sperare possa essere giudicata un secondo impegnato capitolo che la TV dedica al nostro cinema. Sette ore di spettacolo: un lungo viaggio.

La gentile partecipazione di Giulietta Masina, la qualità di presentatrice d'eccezione, lega quello che definisco un discorso collettivo fatto insieme da uomini di cinema, nell'analizzare la presenza della musica nel film. Problema che era sentito in modo più acuto, certo, all'inizio del sonoro, e che via via è andato perdendo di mordente, ma che per la verità è sempre molto attuale ed assai importante per lo sviluppo dell'arte cinematografica.

Per concludere, dirò che la prima idea di questo programma è venuta a Guido M. Gatti, il critico musicale che maggiormente, se non unico, ha indotto più d'un musicista di fama ad accostarsi al cinema; impegno e compito, questi del Gatti, possibili essendo egli, a partire dal 1934, accanto a Riccardo Gualino, alla testa della « Lux Film ».

Ghedini, Tommasini, Petras-

si, Rota, Zafred ed altri trovarono in Gatti un sostenitore, un fidato amico, il colto musicologo che, dalla sponda del cinema, offriva sufficienti garanzie per affrontare quella che per molti musicisti era (e rimane, un poco) l'incognita di lavorare per il cinema.

Ma quel progetto iniziale, limitato a pochi nomi e a qualche film, veniva poi modificandosi, sia perché l'argomento offriva un panorama più vasto di opere e un fronte più largo di musicisti, sia perché l'impresa mi appariva come l'occasione per aprire un discorso più generale.

Su questa via i film da esaminare, da studiare sono diventati per me centoventi, gli incontri tra musicisti e registi oltre cinquanta; la materia da dipanare, da ordinare, da convingliare nella trasmissione complicata ma ricca, nello stesso tempo.

Glauco Pellegrini

Colonna sonora va in onda domenica 29 maggio, alle 21,15, sul Secondo Programma televisivo.

# MASINA

# SONORA

presenta

veva assumere come elemento espressivo interno del cinema, come componente dell'immagine visuale. Sussistevano incomprensioni e malintesi reciproci. Nella prima puntata di *Colonna sonora* Malipiero, che compose la musica per il film *Acciaio* di Rutmann (soggetto di Pirandello) negli anni trenta, parla con franchezza del caso che lo riguarda. « Bisognava prima fare il film, poi cronometrarlo e poi fare la musica sopra il testo », dice Malipiero. Ma quale fu il risultato? Che « la musica sta per conto suo e il film altrettanto ». Risultato peggiore non poteva darsi.

I rapporti tra musica e cinema oggi sono molto cambiati e migliorati. Una lunga esperienza ha finito col produrre i suoi frutti. Non so se si verifichi sempre una intesa perfetta come tra Eisenstein e Prokofiev nel *Nevskij*. Spesso, tuttavia, si è arrivati a una fusione efficace dei due elementi espressivi come dimostra, per esempio, la collaborazione Antonioni-Fusco o Fellini-Rota. Talvolta si è ricorsi all'inserimento nella colonna sonora della musica di repertorio nell'intento di ottenere certi effetti strani tra il visivo e l'auditivo. E' il caso di *Accattone*. Pasolini si è servito di alcuni motivi di Bach (dai *Bran-*

*deburghesi* e dal *Doppio concerto*) per innalzare una degradazione, quella del protagonista, che a lui sembrava in qualche modo « sacra » (ma le musiche sono concertistiche e da camera, non religiose).

Il contributo del musicista all'espressione cinematografica è ora ben più profondo e consona che per il passato. Del resto gli autori medesimi ne sono consapevoli. Registi e musicisti li vediamo e li sentiamo parlare appunto dei loro rapporti nel corso di *Colonna sonora*; e oltre a quelli già citati vediamo e ascoltiamo Roberto e Renzo Rossellini, De Sanctis e Petrassi, Rosi, Piccioni e Vlad, De Sica e Cicognini, Zurlini e Nascimbene, Rustichelli, Camerini, Lavagnino, Blasetti, Soldati ed altri.

Si parla (e si ascolta) molto di musica e insieme si parla (e si vede) moltissimo di cinema, seguendone gli sviluppi e l'ascesa secondo un certo ordine tematico e in relazione col tempo, i gusti, le tendenze estetiche, la fenomenologia sociologica. Se non tutto, le sei puntate in cui Pellegrini ha suddiviso la sua *Colonna sonora* contengono gran parte di ciò che si poteva dire sulla musica nel cinema e sui suoi aspetti, argomento mai affrontato in TV.

Gino Visentini

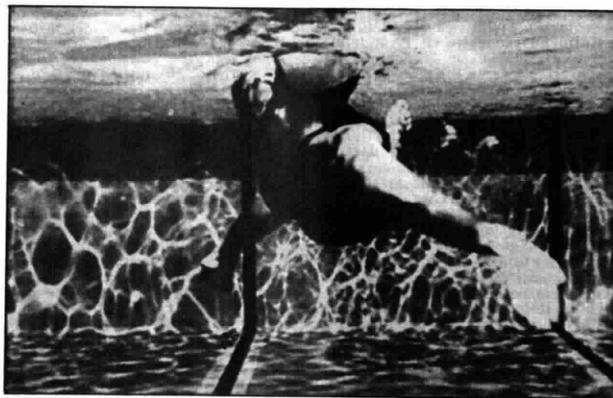
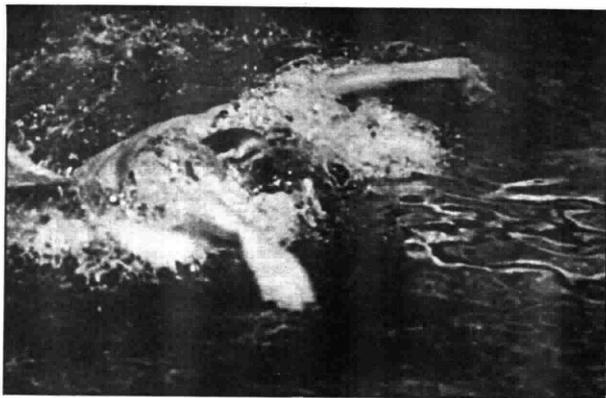


Giulietta Masina, che presenterà le sei puntate di « Colonna sonora ». Ad una famosa interpretazione della Masina (« La strada ») è legato il ricordo di uno fra i più popolari brani di « musica da film » degli ultimi anni. Qui sotto: Burt Lancaster e Claudia Cardinale, nella scena del valzer dal « Gattopardo » di Visconti



TV

# TUTTO IL SENZA SEGRETI



Un nuotatore proteso nella spettacolare bracciata del « delfino »; a destra, la posizione di nuoto di una « dorsista » ripresa sotto il pelo dell'acqua

**D**opo il gioco del calcio, lo sci, l'atletica leggera, è adesso la volta del nuoto ad essere illustrato, sui teleschermi, in nove puntate. Nuoto, pallanuoto e tuffi: le specialità della piscina non avranno più segreti per chi ha seguito e seguirà le trasmissioni dedicate alla illustrazione e divulgazione di queste discipline sportive.

Seguendo la formula delle serie che l'hanno preceduta, anche questa del nuoto ha uno sviluppo analogo. E' presentata da un giornalista, conoscitore delle storie vere o fantasiose del nuoto, Furio Lettich, e si avvale della collaborazione tecnica dei migliori nostri allenatori e dei nostri campioni.

## Dal '400 ad oggi

Un panorama vario, interessante e divertente che da Vittorino da Feltrè — fondatore, fin dal 1420, di una scuola di nuoto presso la corte dei Gonzaga affiancata al collegio che dirigeva — ci porta a Don Schollander, passando attraverso le vicende del canonico napoletano Oronzo de' Bernardi (primo italiano a scrivere di nuoto) e del dragone di Bonaparte Gianni Salati, un montanaro valdostano che vestito in divisa, per sfuggire agli inglesi che lo avevano catturato a Waterloo e lo tenevano prigioniero in

Inghilterra, si tuffò dalle scogliere di Dover e attraversò, primo nella storia, la Manica a nuoto.

Questi, più le gesta di Johnny Weissmuller, il primo Tarzan dello schermo, più le imprese olimpiche del Duca Kahanamotu, più le cronache del nuoto giapponese, di quello americano e di quello australiano, più Dawn Fraser e più di tutti i nostri migliori; ecco i punti illustrati nella prima trasmissione della serie.

Si è rivisto Fritz Dennerlein, il nostro fuoriclasse, e abbiamo appreso le norme dello stile libero esposte da Franco Baccini, allenatore della Lazio Nuoto, coadiuvato per la parte pratica da Pietro Boscaini e da Daniela Beneck, i due gioielli della Società romana. Come nuotavano Sergio De Gregorio e Bruno Bianchi, ce lo ha ricordato con il rallentatore tutta una sequenza dedicata ai due campioni che morirono tanto tragicamente a Brema.

Ann-Christine Hackberg, primatista europea, Joachim Klein il più veloce d'Europa dello scorso anno, Dawn Fraser e Don Schollander sono stati messi sotto microscopio e analizzati in ogni particolare della loro nuotata.

Nella terza puntata si è parlato di dorso. Umberto Usmiani, allenatore del Fiat, coadiuvato dal nuotatore Enzo Della Savia e dalla napoletana Raffaella Cutolo,

ha spiegato questo tipo di nuotata. Anche Dino Rora e Luciana Massenzi, altre due vittime del disastro aviatorio di Brema, sono ricomparsi sul piccolo schermo in tutta la loro dinamica bellezza atletica; ottimi esempi per chi vorrà imparare questa specialità.

In azione anche Kiki Caron messa sotto vetro e controllata attraverso la lente. E' venuta poi la spiegazione e la illustrazione della nuotata a rana. Quarta trasmissione presentata sempre da Furio Lettich. Istruttore Umberto Usmiani spettatori divertiti Laura Schiezzari, Gianni Gross e Maurizio Giovannini.

Questa settimana, quinta puntata per svelarci i misteri del « delfino ». Ne parlerà Fritz Dennerlein, il più grande nuotatore che l'Italia abbia avuto in questa specialità faticosa e spettacolare. Gli atleti che partecipano alla lezione sono Giampiero Fossati, il più forte delfinista italiano del momento e Emma Vandoni, nuotatrice dell'Aniene, in possesso di uno stile didatticamente utile.

Ancora Fritz Dennerlein nella sesta trasmissione dedicata ai « quattro stili » cioè a quella specialità che richiede all'atleta la piena conoscenza di tutte le diverse specialità natatorie. Stile libero, dorso, rana, delfino si alternano nella esibizione degli atleti che si dedicano a questa faticosissi-

ma disciplina atletica. Saranno di scena la primatista e campionessa d'Italia Elisabetta Noventa, dell'Olna di Milano, il giovane Claudio Rossi, junior, speranza della specialità e Francesco Spinola, della Lazio Nuoto, numero due italiano.

Con la sesta trasmissione si conclude l'illustrazione del nuoto vero e proprio e s'inizia quella delle altre due attività sportive appartenenti alla Federazione Nuoto: la pallanuoto e i tuffi. Della pallanuoto ci svelerà i segreti l'allenatore federale, medaglia d'oro olimpica a Londra, Mario Majoni, aiutato dai ragazzi dello squadrone più illustre che mai abbia onorato questo sport: la Pro Recco. Uno squadrone che quasi totalmente si identifica con la Nazionale e che è stato anche campione d'Europa. Rivedremo al lavoro i giocatori che conquistarono a Roma l'alloro olimpico: da Pizzo a Lavoratori, da Guerrini a Parmeggiani.

## Riprese inconsuete

Infine i tuffi. Sarà l'allenatore federale Horst Goerlitz a narrare i segreti di questa difficilissima specialità, coadiuvato dal fuoriclasse Klaus Di Biasi — medaglia d'argento a Tokio — da Italo Salice e da Bruna Rossi, la giovane e bella tuffatrice campionessa d'Italia. A proposito delle riprese

è importante sottolineare che i campioni più illustri che hanno partecipato alle lezioni sono stati fotografati sott'acqua con il rallentatore grazie ad una « équipe » preparata dalla televisione.

Le difficoltà maggiori si sono incontrate per realizzare i carrelli subacquei ad una velocità che consentisse di seguire o precedere, sempre a giusta distanza, il nuotatore.

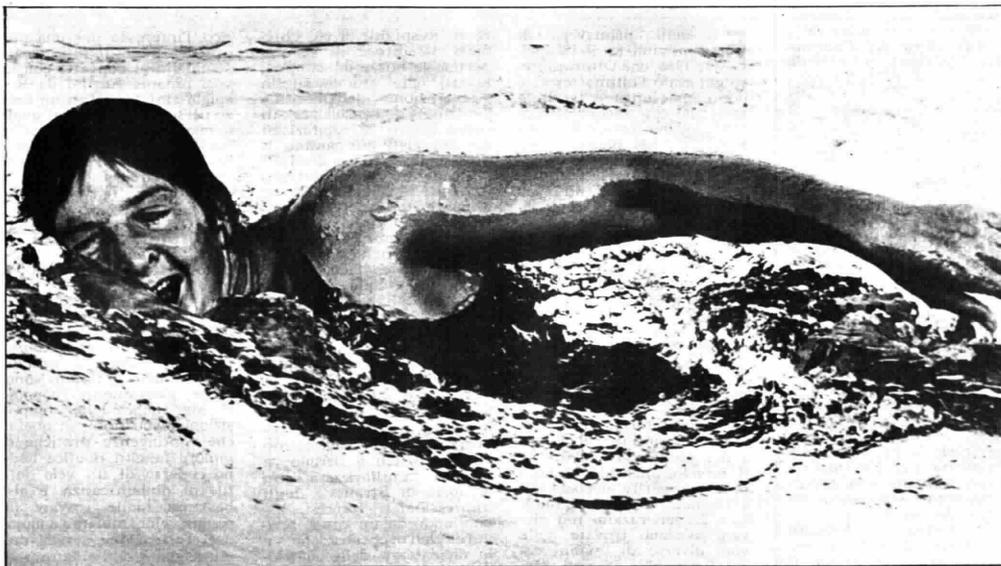
Il normale rallentatore non era sufficiente per fermare nell'aria il volo del tuffatore ed allora si ricorse ad una cinepresa che la RAI fece arrivare direttamente dall'America. E' stato così possibile filmare i tuffi ad una velocità di 800 fotogrammi al secondo ottenendo dei risultati veramente eccezionali.

I programmi sportivi di carattere divulgativo e didattico hanno fino ad oggi ottenuto un eccellente successo: basti pensare che moltissimi Paesi hanno voluto le lezioni del gioco del calcio, e che per iniziativa del Ministero della Pubblica Istruzione quasi tutti i Provveditorati sono in possesso della serie dedicata all'Atletica leggera, serie che la TV mise a disposizione proprio perché potesse servire a diffondere uno sport fondamentale e a istruire tecnicamente i giovani delle scuole italiane affiancando l'opera degli insegnanti di educazione fisica.

La televisione italiana, con

# NUOTO

Qui a destra: l'australiana Dawn Fraser, forse la più grande nuotatrice di tutti i tempi. E' stata la prima donna a scendere sotto il minuto nei 100 stile libero



queste trasmissioni dà un grande contributo ad una sempre più diffusa coscienza sportiva nel Paese.

Potremo dire che lo scopo che i realizzatori si prefigevano sarà raggiunto anche soltanto se tutti coloro che ancora non sanno nuotare e che mai hanno provato ad imparare si renderanno conto che effettivamente « nuotare » è facile come camminare » come sosteneva fin dal 1924 Johnny Weissmuller.

Bruno Beneck

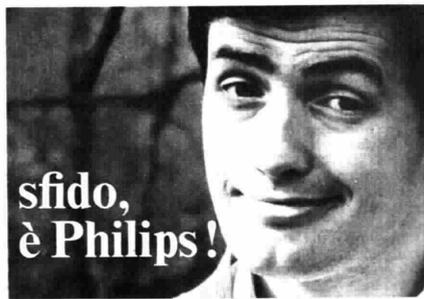
La quinta e la sesta puntata della serie dedicata al nuoto vanno in onda martedì 31 maggio e venerdì 3 giugno alle ore 18,45 sul Programma Nazionale televisivo.



che potenza!



e che suonano perfetto!



sfido,  
è Philips!



Piccola, ma potente! Con questa fonovaligia portatile Philips potete suonare dovunque i vostri dischi preferiti, anche quelli grandi da 30 cm. di diametro. E che riproduzione fedele! E' il doppio potere magnetico che dà un elevato rendimento persino ai più piccoli altoparlanti Philips.

AG 4100 - Fonovaligia a pile.  
Completamente a transistor - 3 velocità  
Dimensioni: 27 x 10 x 16 - L. 22.000



343 LT  
Radio portatile  
9 transistor  
+ 8 diodi.  
Modulazione  
di frequenza  
con controllo  
automatico.  
L. 39.800



AG 5857  
Fonovaligia  
Stereofonica.  
Giradischi  
a 4 velocità  
con punta  
di diamante.  
L. 49.500

## FIDATEVI DI PHILIPS

Chiedete il catalogo Philips - p.za IV Novembre 3 - Milano

Partecipate al concorso « 75 anni di progresso Philips ». Acquistando — dal 1° maggio al 31 dicembre 1966 — un prodotto Philips per la casa, potrete ricevere in gettoni d'oro il doppio del prezzo pagato. Chiedete la cartolina concorso al vostro rivenditore.



Musiche di Ottorino Respighi nel trentesimo anniversario della morte

## UN MAESTRO DEL SINFONISMO

## Musica - lexicon

L'«Ottava» di Bruckner

A Vienna, nella Sala Grande del «Musikverein», il 18 dicembre 1892, l'Orchestra dei Filarmonici Viennesi, sotto la direzione di Hans Richter, eseguiva per la prima volta l'Ottava Sinfonia in do minore (detta «La Tragica») di Anton Bruckner. Si trattava del lavoro, in cui Bruckner toccava — secondo Otto Schumann — «la sfera spirituale beethoveniana». Per l'autore fu un trionfo senza precedenti. Cinque giorni dopo la «prima», Hugo Wolf, in una lettera ad Emil Kaufmann, scriveva: «Questa Sinfonia è la creazione di un gigante e supera per le dimensioni interiori, per il ricco contenuto e per la maestosità tutte le precedenti Sinfonie del Maestro [...] E' stata una piena vittoria della luce sulle tenebre [...] Un imperatore romano non avrebbe potuto desiderare un trionfo più bello».

La Sinfonia è dedicata all'Imperatore Francesco Giuseppe I d'Austria, il quale gradì moltissimo la dedica e volle sostenere le spese di stampa. La durata della «Tragica» è tale (un'ora e mezza), che, normalmente, occupa un intero programma. Iniziata nell'ottobre del 1884 e terminata nell'agosto del 1885, fu a più riprese rielaborata dall'autore, fino al marzo del 1890.

L'organico è il seguente: tre flauti, tre oboi, tre clarinetti, tre fagotti, otto corni, tre trombe, tre tromboni, una tuba contrabbasso, timpani, piatti, triangolo e quintetto d'archi. Nel «Trio» e nell'«Adagio» entra anche l'arpa, la cui parte è sostenuta, preferibilmente, da tre arpe contemporaneamente.

All'«Allegro moderato» in do minore segue lo «Scherzo» nella medesima tonalità, dal carattere fantastico e che richiama, nel corso del motivo principale, la natura tedesca, particolarmente romantica di Bruckner. Il «Trio», in fa minore, si basa sopra una frase patetica enunciata dai primi violini. Le 29 battute in re bemolle maggiore dell'«Adagio» precedono solennemente il festoso «Finale».

Le incisioni discografiche più note sono quelle di Furtwängler, Jochum e Karajan con l'Orchestra Filarmonica di Berlino. I. f.

L'Ottava Sinfonia di Bruckner viene trasmessa lunedì alle 11,15 sulla Rete Tre.

Fu nella primavera di trent'anni fa, il 18 aprile 1936, che Ottorino Respighi esalò l'ultimo respiro, dopo una lunga e terribile malattia: era ancora un uomo giovane (essendo nato nel 1879), nel pieno vigore delle forze intellettuali, e la sua scomparsa rappresentò una grave perdita per la musica italiana, specialmente per quella che faticosamente si era imposta all'attenzione del mondo con la «generazione dell'Ottanta», con Respighi, appunto, Casella, Malipiero, Pizzetti e Alfano.

Gabriele D'Annunzio, scrivendo alla moglie del maestro bolognese (e romano di adozione), lo ricordò come «pura e ferma voce, sopra questo confuso mondo di balbettatori»; e certamente fu sincero nel dolore e nel giudizio. In realtà, se il mondo musicale italiano poteva apparire al poeta del Vittoriale ancora «confuso», le generazioni più giovani avevano trovato nelle voci diverse di uomini come Respighi e Pizzetti, Malipiero e Casella una nuova moralità artistica.

## L'interesse di Puccini

Scomparso Giacomo Puccini, che aveva dato prova di un'amorosa attenzione verso le musiche dell'avanguardia (e non c'è da ricordare soltanto il celebre incontro fiorentino con Schoenberg, nel 1924, ma l'interesse che il musicista lucchese mostrava per le opere di Casella e di Malipiero, e in modo particola-



Adriana Brugnolini che sabato alle 21,30 sul Terzo Programma suona il «Secondo Concerto» per pianoforte e orchestra di Alexandre Tansman

re di Respighi, di cui chiedeva all'editore in visione perfino le bozze di stampa), la pattuglia animosa della «generazione dell'Ottanta» contribuì a consolidare in senso nuovo le aspirazioni dei musicisti più giovani. E di fronte alle esaltazioni sconsiderate di un «lirismo italiano» che sembrava aver dimenticato, deliberatamente, la circolazione musicale europea, sembrò che le fonti più autentiche, non ancora disseccate dalla «routine» commerciale, della musicalità italiana dovessero essere riscoperte in un viaggio ideale dall'Europa all'Italia. Respighi fu uno dei primi «viaggiatori» in questo senso.

Allievo di Martucci a Bologna, prese contatto con Rimsky-Korsakov a Pietroburgo e con l'accademismo di Max Bruch a Berlino; e intanto familiarizzava con le opere di Strauss e degli impressionisti francesi, assimilando da un lato le bravure dell'orchestrazione e la delicatezza delle emozioni melodiche. Su questa base culturale, in un gioco di buon gusto che lo ha fatto uno dei più delicati ed efficaci coloristi del primo Novecento, l'innesto del gregoriano, il bisogno di tornare a leggere le «antiche arie» del mondo preroman-

tico, l'interesse per una più aristocratica dignità degli strumenti al contatto con le voci umane, furono da Respighi sintetizzati in un senso personale di poesia: quella che ha reso famoso nella musica sinfonica, per la prima volta dopo una parentesi secolare, un musicista italiano.

## Un grande colorista

Respighi, in sostanza, è un artista che non ha bisogno di occasioni celebrative per essere presente nella pratica musicale del mondo intero. Le *Fontane di Roma*, i *Pini di Roma*, le *Antiche danze e arie per liuto* sono opere giustamente popolari. Ma anche nelle composizioni meno note, in quelle che contingente pratiche o minore felicità poetica hanno coperto di un velo sottile di dimenticanza, è abbastanza facile trovare la pagina che merita ancora oggi l'attenzione serena del musicista e dell'amatore: il gusto arcaico di un melodizzare delicato, la cura del particolare, la sicurezza degli impasti fanno sì che anche le composizioni meno celebri, in un mondo espressivo oggi tanto più teso e diverso da quello di trent'anni fa, testimoniano la



Ottorino Respighi (Bologna 1879 - Roma 1936)

coerente consapevolezza di un musicista autentico, non incline alla faciloneria, innamorato e pensoso.

I. pin.

Il Concerto di musiche respighiane, diretto da Nino Bonavolontà, viene trasmesso martedì alle 17,25 sul Programma Nazionale.

## ALTRE TRASMISSIONI DI MUSICA SINFONICA E DA CAMERA

- DOMENICA** 13,25, Rete Tre - Alla straordinaria sensibilità interpretativa del trentaseienne Lorin Maazel è affidato il *Quarto Concerto* per orchestra d'archi di Goffredo Petrassi. Scritto nel 1954, l'anno in cui Petrassi veniva eletto Presidente della SIMC, è questo uno dei lavori in cui si pone maggiormente in luce lo sviluppo stilistico e formale dell'illustre musicista romano. Di soli dieci anni più «vecchia» del *Concerto* petrassiano è la *Quinta Sinfonia*, op. 100 di Prokofiev, un capolavoro della letteratura sinfonica moderna, con la quale si chiude l'interessante trasmissione, che comprende altresì il «Terzo Concerto Brandeburghese» di Bach, *La Riforma* di Mendelssohn e *Le Chant du Rossignol* di Strawinsky, eseguito la prima volta a Ginevra il 6 dicembre 1919. Allora era sul podio Ernest Ansermet.
- MARTEDI'** 21,20, Terzo Progr. - Nella quinta puntata del ciclo *Interpreti a confronto*, Gabriele d'Agostini presenta per «Il pianoforte di Chopin», nella interpretazione di celebri solisti, alcuni «Preludi» del grande compositore polacco.
- GIOVEDI'** 21, Progr. Naz. - Friedrich Gulda, il pianista che nel 1946 (sedicenne appena) vinceva l'ambito Primo Premio al Concorso Internazionale di Ginevra, in alcune sue composizioni di musica jazz: *Prélude, Suite 1962, The air from other planets, Waltz from «the veiled old land» e The opener*. In trio con il Gulda suonano i bravissimi Jimmy Woode (contrabbassista) e Albert Heath (batterista).
- VENERDI'** 21, Progr. Naz. - Il direttore d'orchestra Joseph Keilberth in due squisite interpretazioni beethoveniane, che gli appassionati del più bello e tradizionale concertismo non si possono lasciar sfuggire: l'*Eröica* ed il *Concerto in re maggiore*, op. 61, eseguito la prima volta il 23 dicembre 1806 al Theater an der Wien con la partecipazione del solista Franz Clement. Suona ora la famosa violinista ungherese Johanna Martzy.
- SABATO** 21,30, Terzo Progr. - Il primo lavoro pubblicato da Anton Webern è la *Passacaglia*, op. 1 nella tonalità di «re minore», composta nel 1908. La ascolteremo nella concertazione di un valente direttore, Francesco Mander. Del compositore polacco Alexandre Tansman, residente a Parigi dal 1920, figura poi in programma l'allettante *Concerto n. 2*, per pianoforte e orchestra, affidato nella parte solistica all'esecuzione, sempre attenta e precisa, della pianista Adriana Brugnolini. La trasmissione si chiude con la *Sinfonia espansiva*, in re minore, op. 27 (la terza delle sei), scritta nel 1912, di Carl Nielsen. Si tratta di una delle opere più significative del maestro danese, nato a Nörrre-Lyngdelse nel 1865 e morto a Copenaghen nel 1931.

## L'orecchio di Dionisio

## La riscoperta del clavicembalo

Il nostro secolo continua a vendicarsi, non sempre con buona grazia e qualche volta anzi in modo piuttosto brusco e puerile, del secolo passato; e se gli storici del futuro cercheranno di trovare, nella pratica musicale del Novecento, un simbolo visibile di questa «vendetta» forse lo troveranno nella rinascita improvvisa dell'antico clavicembalo, messo da parte dal pianoforte e si può dire del tutto dimenticato nel corso del secolo romantico. Certo, Rossini continuava ancora a ripetere, mentre nasceva la civiltà industriale moderna, e i treni cominciavano a correre abbastanza veloci, che il clavicembalo è uno strumento da preferire al pianoforte, troppo fragoroso e rozzo: Liszt e Chopin mandavano in delirio le folle di mezza Europa e le ragazze di buona famiglia sostitivano i vecchi clavicembali dal suono timido, con la voce possente del nuovo dominatore della musica. Sembrava che il pianoforte, fiero della posizione regale raggiunta fra tutti gli altri strumenti, non sarebbe stato mai abbandonato; e probabilmente se un musicista come Ferruccio Busoni assistesse oggi a tanti nostri concerti «filologici» resterebbe sorpreso: non c'è più complesso strumentale, per quanto modesto, che non ambisca ad eseguire le opere del Sei-Settecento col basso continuo realizzato dal clavicembalo, con voce tanto castigata, talvolta, da richiedere l'ausilio della moderna tecnica radiofonica!

Ma il clavicembalo fa parte della realtà del nostro costume. Avevz ad assorbire anche le più sottili emozioni dell'antiquariato, musicisti e pubblico hanno trovato nel clavicembalo un delizioso generatore di energie sopite; e lo hanno riscoperto anche come strumento di moderna emozione. Si pensi a Manuel De Falla, col suo Concerto; si pensi a Petrossi con la Serenata del 1959; e a tanti altri, meno noti, e ci accorgiamo che dovremo fare una storia nuova, fra poco, dedicata non ad un clavicembalo generico ma a quella della «rinascita» novecentesca.

## Landino

Un Concerto per clavicembalo e archi del settecento inglese Thomas Arne viene trasmesso domenica alle 21 sul Nazionale.

«Orfeo ed Euridice» di Gluck nella concertazione di Mario Rossi

## LE DUE ORE FELICI DI ROUSSEAU

«Il celebre assioma secondo cui il vero bello non può perdere mai il suo fascino, neppure dopo lunghissimo tempo, è per la musica poco più che un bel modo di dire. La musica è come la natura, che ad ogni autunno fa impudridire un mondo pieno di fiori, dal quale nascono poi nuovi germogli. Ogni composizione musicale è opera umana, prodotto di una determinata individualità, epoca e cultura, e quindi sempre penetrata di elementi soggetti ad una più o meno rapida mortalità».

Ecco una delle più insigni sciocchezze che mai siano state scritte nei riguardi della musica. Il fatto che le parole riportate siano uscite dalla penna di Edoardo Hanslick, cioè di un celebre critico che ebbe sull'arte dei suoni intuizioni acute e che instaurò una nuova e feconda metodologia critica, non impedisce che esse possano e debbano venir definite come una ingiusta sciocchezza, quando pretendono di riferirsi ad un autentico capolavoro.

Prendiamo il caso dell'Orfeo ed Euridice di Gluck, che la radio ripropone all'attenzione degli ascoltatori. Da quel 1762, in cui Orfeo fu rappresentato per la prima volta al teatro viennese della Hofburg, sono passati sulla partitura gluckiana duecentoquattro anni: un numero sufficiente per poter eventualmente dimostrare la fondatezza della generica affermazione dello Hanslick. Inoltre l'Orfeo, nato in particolarissime condizioni culturali, fiore sbocciato in un terreno ampiamente arato da disquisizioni teoriche e ben erpicato da meditazioni estetiche, avrebbe tutte le caratteristiche per convalidare la persuasione sulla caducità della flora musicale.

## Rivoluzione musicale

Raramente nella storia delle arti ci fu nell'artista creatore un'intenzione rivoluzionaria come nel caso del Gluck dell'Orfeo. E raramente, e per puro paradosso polemico, un artista espresse maggior sfiducia nelle possibilità della propria arte, come Gluck fece con le parole famose: «Prima di intraprendere la composizione di un'opera io non faccio che un voto: quello di dimenticare che sono musicista». Gluck intendeva subordinare la musica al dramma e alle sue esigenze; Gluck era partito, la lancia in resta, contro i modelli dell'opera italiana, ove ogni conato drammatico — parlamento dell'opera «seria» settecentesca — era subordinato alle esigenze d'una

musica che non era poi, fin troppo spesso, se non mero spunto per l'esibizione del virtuosismo dei cantanti.

Ebbene, ascoltando l'Orfeo ed Euridice, la cosa migliore che possa farsi è quella di dimenticare proprio le condizioni storico-culturali entro le quali l'opera gluckiana nacque. Dimenticare le elucubrazioni teoriche di un po' diletantesche, circa la «natura» del dramma in musica, del librettista Ranieri de' Calzabigi; la subordinazione della musica alla poesia, che Gluck stesso auspicava; il «Saggio sopra l'opera in musica» dell'Algarotti; le disquisizioni circa le influenze che Gluck avrebbe subito da Rameau. Dimenticare tutto questo, ed ascoltare l'Orfeo ed Euridice non come un prodotto di cultura ma come cosa viva, come fiore perenne dell'arte.

## Un cielo senza ombre

Sarà allora possibile accorgersi che questa «favola in suoni» ci presenta la nostra stessa vita, in una particolare versione che la priva delle pesanti miserie quotidiane e la immette in un cielo senz'ombre, in una plaga soffusa di tenera limpidezza. La trenodia corale del prim'atto non canta solo il lutto per la morte di

Euridice ma lamenta la sorte di tutti noi, vanamente anelanti e sempre consapevoli dell'ultimo fato; gli «strumentini» che fanno eco alle parole di Orfeo sembrano cosmiche allusioni, risposte che l'infinito rimanda, dalle sue profondità, al luogo dove il dolore universale in quel momento si localizza.

Il coro delle Furie, al secondo atto, con la stupefacente semplicità dell'unico suono, chiama le forze dell'oscurità sotterranea, come elemento primordiale, a partecipare al dialogo, e ci addita l'approdo nella luna patetica dei Campi Elisi. Qui, semplici danze settecentesche — gavotte, minuetti — contro ogni verosimiglianza, configurano la condizione umana liberata da ogni affanno, da ogni peso, immersa in una tenue luce immobile: solo Dante nel Purgatorio riuscì a raffigurazioni altrettanto ammaliati ed esangui. E infine è la melodia di Orfeo, che riassume tutto il «pathos» di cui la creatura umana è capace: «Che farò senza Euridice?» patrimonio melodico di tutta l'umanità, per ogni epoca.

E, insomma, l'ascoltatore, anziché dar ragione allo scetticismo dello Hanslick, si troverà a concordare ancora una volta con ciò che, dopo aver ascoltato l'Orfeo gluckiano, scrisse J. J. Rousseau:



Lidia Marimpietri interpreta la parte di Euridice nel capolavoro di Gluck

seau: «La vita è pur buona a qualcosa se per due ore ci può esser concesso di provare un simile godimento».

Teodoro Celli

L'Orfeo ed Euridice di Gluck va in onda domenica alle 21,20 sul Terzo Programma.

## ALTRE TRASMISSIONI DI MUSICA LIRICA

## LUNEDI'

21.15, Progr. Naz. - La Sinfonia della Norma apre il concerto operistico diretto da Mario Rossi. Accanto ad altre due popolarissime pagine orchestrali, il Preludio all'atto terzo della Traviata di Verdi e l'«Ouverture» da Il vascello fantasma di Wagner, ricordiamo i brani nell'interpretazione del tenore Carlo Franzini: il patetico e nostalgico «O natura» dal Werther di Massenet, «Le nuvole che or danzano pei cieli» dal Don Giovanni (1926) di Felice Lattuada, la famosa aria «Quando le sere al placido» dalla Luisa Miller di Verdi e la toccante cavatina «Salve dimora» dal Faust di Gounod. Quattro celebri pagine tratte da opere di Rossini, Saint-Saëns, Cilea e Thomas sono inoltre cantate dal mezzosoprano Bianca Maria Casoli.

## VENERDI'

13.55, Rete Tre - La Kovánscina di Modesto Mussorgski, scritta tra il 1873 e il 1875, poi rielaborata, compiuta e strumentata da Rimski-Korsakov. Prima esecuzione alla «Kononov Hall» di Pietroburgo, il 21 febbraio 1886. Il testo suggerito dal poeta Stavov, è stato scritto dallo stesso Mussorgski. E' ispirato alla rivolta degli Strielzi, al comando dei principi Ivan e Andrea Kovanski, nel 1682, durante la reggenza della zarina Sofia. Ecco in breve la trama. Il boiardo Sciakloviti detta ad uno scrivano una denuncia contro il principe Ivan Kovanski e suo figlio Andrea, che tentano di impadronirsi del potere, essendo il futuro Pietro il Grande ancora fanciullo. Andrea è innamorato di una tedesca, Emma, e la insegue. Questa è salvata da Marta e da Dositeo, capo della setta dei «Vecchi credenti», ambedue sostenitori della più rigida tradizione religiosa e politica. A sua volta, ama Andrea, dal quale è stata abbandonata, Kovanski è colpito dalla bellezza e dalla grazia di Emma, affidata ora da Dositeo alle cure di Marta. Questa predice disgrazie ed esilio al principe Golizin, alleato con il Kovanski e con Dositeo contro la zarina Sofia. Uditte le sfavorevoli profezie, Golizin ordina che Marta sia annegata nella palude. Ma ella sfugge alla morte, aiutata da un gruppo di soldati dello zar Pietro. La delazione si legge ormai sui muri delle strade. Il boiardo Sciakloviti avvisa che la zarina è al corrente di ogni cosa e che lo zar Pietro sta prendendo misure di difesa contro la congiura, chiamata «Kovánscina». Marta piange l'amore perduto e il popolo chiede aiuto a Kovanski. Sciakloviti entra nella casa di Kovanski, mentre questi sta banchettando e lo invita ad andare dalla zarina, che lo chiama a far parte del consiglio. Ma, giunto sulla soglia, Kovanski è ucciso da un sicario. Il Golizin è esiliato. Allora i vecchi settari si danno spontaneamente la morte su rogo. Tra essi è Marta. Ella ha voluto trascinare con sé Andrea, che invoca disperatamente Emma.

## Le grandi stagioni d'opera

## Il «Regio» di Parma

Cantare a Parma, a detta di ogni artista lirico, è sempre una magnifica ma terribile esperienza. Esibirsi dinanzi ad un pubblico dotato di così eccezionale sensibilità, ardente e deciso nei giudizi, significa affrontare l'esame più arduo di tutta la carriera. In fatto di lirica, a Parma, si discute con gente dal palato fine, di gusti delicati, esperta e competente, che non si lascia incantare tanto facilmente; risultato di una tradizione secolare e di una passione per la musica sempre presente e attiva in questa città. Forse in tutta Italia soltanto Parma può vantare in questo campo una tradizione tanto longeva e tanto gloriosa; senza voler rindare fino al tempo dei Romani, basterà risalire allo splendido Cinquecento, quando coi Farnese inizia la vera vita musicale di Parma. I teatri adibiti a questo scopo crescono l'uno dopo l'altro a ritmo vertiginoso; in due secoli se ne costruiscono dodici: dal Teatro Ligoio in Piazza Grande al Teatro Farnese (distrutto nell'ultima guerra e ora in corso di restauro); e poi il Teatro del Collegio dei Nobili, il Teatrino di Corte, il Teatro Ducale, il Teatro Sanvitale, il Lamugnani, il Malaspina, il Paulucci di Calboli, il Bergonzi, il Carpi... fino al Teatro Regio, oggetto della nostra visita.

Tanta tradizione ed educazione musicale sembrano essersi condensate tutte nel Regio, il cui loggione è uno dei più temuti dagli artisti di tutto il mondo. Sacrarario verdiano per eccellenza, è specialmente in questo repertorio che al Regio di Parma si attendono gli interpreti al varco, per eliminarli con raffiche di fischi sparati a zero, o esaltarli con applausi interminabili. E solo applausi furono in quella lontana stagione del 1913, quando Parma celebrò il primo centenario della nascita di Giuseppe Verdi con una stagione tutta dedicata alle opere del «cigno di Busseto». In quell'occasione si esibirono sulla scena del Regio artisti come Rosa Raisa, Giannina Russ, Alessandro Bonci, Nazareno De Angelis, gli stessi che riascolteremo giovedì in arie di Verdi.

g. m.

Le rievocazioni delle Grandi stagioni d'opera vanno in onda ogni giovedì alle ore 21 sul Secondo.

Il «Giorno d'ottobre» di Georg Kaiser, con Feliciani, la Lazzarini e Sbragia

# DRAMMA DELLA PATERNITÀ IDEALE

Tentare d'inquadrare il drammaturgo tedesco Georg Kaiser (1878-1945) nel filone dell'espressionismo non è impresa agevole; la sua prepotente personalità deborda da tutti i lati; le invenzioni espressive proprie e imprescindibili da quella corrente vengono continuamente accettate, rifiutate, distorte con una totale libertà; in alcune opere infine il riaggancio alle forme tradizionali del teatro è scoperto, senza mezzi termini.

In questo senso, è stato brillantemente detto che Kaiser è il «liquidatore» accorto dell'espressionismo; del resto egli stesso dichiarava che «tutte le strade devono essere marciate», che il dramma non è altro che un «trampolino di lancio» di un'idea. Altrove, Kaiser più propriamente dirà che scrivere un'opera drammatica significa «pensare a un pensiero fino in fondo» e in questa direzione porterà ad esempio più alto e compiuto di composizione drammatica i dialoghi platonici.

Ha scritto Leonello Vincenti: «la sua foga, il suo spesso ardore fanatico non derivano, come nei suoi immediati predecessori e nei suoi colleghi, dal bisogno di confessione o dall'uzo dell'annunciazione messianica; derivano dal gusto col quale egli svolge i suoi giochi metafisici. Anche se parte da un caso concretissimo e magari da un episodio storico, anche se i suoi personaggi (contrariamente alle abitudini espressioniste) han nome, volto e carattere, egli fa presto intorno a loro il vuoto pneumatico, solleva azione e attori a simboli, fa del dramma un puro urto di forze».

## Conflitto di idee

Come appunto nel caso di questo *Giorno d'ottobre*, che in Italia ha avuto una certa fortuna, essendo stato rappresentato dalla Pavlova prima della guerra e dalla compagnia di Laura Adani nel 1946: partendo da una sorta d'indagine su di un accertamento di paternità, il dramma in breve finisce per proporre in termini di conflitto di idee l'urto fra la paternità ideale e quella effettiva.

Il ricco ed orgoglioso signor Coste ha una nipote prediletta che tiene in casa, Caterina, una fanciulla di nobili sentimenti affidata alle attente cure della governante, signora Jattefaux. Ma un giorno Coste apprende con sdegno e stupore che Caterina attende un bimbo: per evitare l'ondata dello scandalo, Coste invia

la giovane presso una sorella della governante. Ora Caterina con il bimbo è tornata in casa dello zio e questi vuol sapere il nome del padre per obbligarlo a regolarizzare la sua posizione. Ma Caterina si chiude nel silenzio.

Dalla signora Jattefaux Coste viene a saperne comunque il nome, pronunciato dalla stessa Caterina in un momento d'incoscienza: si tratta del giovane ufficiale Gian Marco Marrien. Reiteratamente invitato da Coste, l'ufficiale finalmente si presenta (egli presta servizio in un'altra città) e, venuto a conoscenza dello scopo di quella convocazione, casca letteralmente dalle nuvole. Dichiarò infatti esplicitamente di non aver conosciuto mai la ragazza. Offeso da quel diniego, Coste mette a confronto Caterina e Marrien: la ragazza, ancora una volta, asserisce che l'ufficiale è il padre del

bimbo. E a prova di ciò descrive minutamente il breve soggiorno in quella città di Marrien: una sua passeggiata per il corso, una visita in Chiesa, uno spettacolo all'Opera. Marrien non può che confermare punto per punto, ma asserisce di essere partito la notte stessa: di ciò ha le prove.

## Il colpo di scena

A questo punto avviene un colpo di scena: a Coste si presenta un garzone di macellaio, Leguerche, dicendo di essere lui il padre del bimbo. Una notte, mentre si recava di nascosto in casa Coste per andare a trovare una cameriera sua fidanzata, era stato attirato dalla stessa Caterina nella sua camera. Ora è pronto a scomparire nell'ombra se Coste gli dà i soldi necessari ad aprire un negozio di macellaio. Coste si rende conto

che Leguerche dice la verità ed è pronto a pagare.

Ma a questo momento interviene Marrien: egli ha capito che Caterina ha quella notte amato il garzone del macellaio credendo invece di amare lui, che Caterina si è innamorata di lui non appena l'ha visto a passeggio per il corso, ed è pronto a sposare la fanciulla, a riconoscere il bimbo come suo. A Leguerche non va dato nulla, pagarli significa ammetterne l'esistenza, egli non è stato che un'ombra: la realtà di quella notte è stata la sua, non quella di Leguerche. E quando il garzone, fattosi più ardito, insiste, egli lo trafigge con un colpo di spada.

a. cam.

Il dramma *Giorno d'ottobre* viene trasmesso lunedì alle 21,20 sul Terzo Programma.

## ALTRE TRASMISSIONI DI PROSA E CULTURALI

- DOMENICA** 17,50, Terzo Progr. - *Tempo dei colpevoli* di Siegfried Lenz, versione italiana di Luigi Quattrocchi. Compagnia di prosa di Torino, regia di Ernesto Cortese. Il problema della responsabilità in un radiodramma lucido e denso.
- LUNEDÌ** 17,45, Sec. Progr. - *L'uomo che ride* di Victor Hugo, adattamento di Giuseppe Orioli. Una aderente trasposizione radiofonica del capolavoro della narrativa francese. Settima e ultima puntata.
- 19, Terzo Progr. - *Croce e l'idealismo italiano*, la trasmissione odierna analizza i contributi del Croce alla conoscenza in Italia degli studi sulla letteratura inglese. Testo di Mario Praz.
- 21,30, Progr. Naz. - *Incontri con la narrativa inglese*. Giorgio Albertazzi presenta «Un caso unico», racconto di Kenneth Martin.
- MARTEDÌ** 20,25, Progr. Naz. - *Recital di Elena Zareschi*. Regia di Mario Ferrero. La Zareschi, una fra le nostre migliori interpreti tragiche, in brani tratti da «Antonio e Cleopatra» di Shakespeare, «Mariana Pineda» di F. Garcia Lorca, «La figlia di Iorio» di D'Annunzio, «Aminta» del Tasso, «Medea» di Euripide ed «Elettra» di Sofocle.
- 21,50, Terzo Progr. -  *inchiesta sull'educazione musicale in Italia*, a cura di Riccardo Allorto. La quinta trasmissione tratta del ruolo svolto dai Conservatori di musica.
- 22,45, Terzo Progr. - *Testimoni e interpreti del nostro tempo*: «Maurice Blondel». Il grande pensatore francese è oggetto di un dibattito a cui partecipano Paolo Filiasi Carcano, Angela Maria Jacobelli e Paolo Valori.
- MERCOLEDÌ** 18, Progr. Naz. - *L'Approdo*. Numero dedicato a Elio Vittorini. Scritti di Carlo Bo, Alessandro Bonsanti, Franco Fortini, Alfonso Gatto.
- 22,15, Terzo Progr. - *Le avanguardie anglosassoni*, a cura di Claudio Gortler. La prima trasmissione del ciclo ha come titolo «Giovani arrabbiati» e «Beatniks».
- GIOVEDÌ** 19, Terzo Progr. - *Panorami scientifici*. «L'età dell'universo» di Bruno Bertotti. Dedicato ai principali problemi delle teorie cosmologiche, il ciclo offre un panorama sommario, ma coerente, della presente situazione in questo campo della ricerca scientifica.
- 22,15, Terzo Progr. - *Vecchio Blister* di Beppe Fenoglio. Un racconto della resistenza che ha come tema la fucazione di un partigiano.
- VENERDÌ** 17,45, Progr. Naz. - *Le spose scambiate* di Thomas Hardy, adattamento di Enrico Vaime. Interpreti principali: Bianca Toccafondi e Franco Parenti. Regia di Pino Gillio. Uno scambio casuale — in una vicenda paradossale — fa apprezzare a due mariti la moglie dell'altro.
- 20,25, Progr. Naz. - *Come siamo giunti alla Repubblica*. L'argomento del secondo fonomataggio a cura di Nicola Adelfi è «Quando l'Italia era divisa in due».
- 22,45, Terzo Progr. - *Una gru al tramonto* di Junji Kinoshita, traduzione di Mario Teti. Una poetica vicenda di un autore giapponese d'oggi.
- SABATO** 19, Terzo Progr. - *Orientamenti critici*: il concetto di Europa nella storiografia dell'Europa orientale. Testo di Nullo Minisci.
- 20,25, Progr. Naz. - *Il campionario* di Massimo Dursi. Compagnia di prosa di Torino, regia di Enrico Colosimo. Due commessi viaggiatori dalle loro quotidiane fatiche pervengono ad un bilancio del loro passato.
- 21,20, Terzo Progr. - *Piccola Antologia Poetica*: poeti portoghesi del '900, a cura di Arrigo Repetto; Camilo Pessanha.



Giuliana Calandra, la nuova presentatrice della rubrica di Franco Antonicelli «Da cosa nasce cosa», che va in onda ogni domenica alle ore 20,25 sul Programma Nazionale

La trasmissione di Mario Brancacci, protagonista Carlo Romano

## OGGI HO L'HUMOUR BIANCO

È di moda anche in Italia l'umorismo «nero», quel tipo di ironia ispirata ai temi del brivido e dell'orrore e comunque ad aspetti negativi o addirittura macabri della vita. Una moda, per la verità, che giunge con un ritardo piuttosto notevole rispetto ai paesi di cultura inglese.

E' un fatto tuttavia che il genere sta ora attraversando da noi un momento di particolare fortuna anche in teatro (Vittorio Metz ha allestito a Roma uno spettacolo intitolato *Umor nero*) e alla stessa televisione (con la serie *Gli Addams*), senza contare altre forme, in genere più esasperate, che si riscontrano nel cinema e in certe pubblicazioni a fumetti. Può considerarsi negativo questo fenomeno? Pare senz'altro di no: l'umorismo, dicono gli esperti,

serve a rivelare i lati sciocchi delle cose serie e viceversa; aiuta a sdrammatizzare e, quindi, a vivere meglio. In ogni caso è un problema di misura.

Alla radio Mario Brancacci aveva curato poco tempo fa una serie di trasmissioni che a questo filone appunto si ispirava e che, come molti ascoltatori ricorderanno, recava per titolo *Oggi ho l'humour nero*. La serie è stata accolta con favore dal pubblico e l'autore ha pensato così di curarne una seconda analoga, anche se in contrapposizione di temi con la prima, dal titolo *Oggi ho l'humour bianco*.

Nella precedente c'era un «Nero Club» con tanto di sepolcrale maggiordomo alla Hitchcock che richiamava regolarmente all'ordine lo scriteriato cliente che si facesse scappare una risata

men che tetra; in questa nuova serie «bianca» c'è invece un «Club delle rose» dal quale è bandita, altrettanto rigorosamente, anche la più innocente delle battutine in stile «cinico».

Frecciate, gags, scettiche e parodie hanno qui per protagonisti i fidanzatini e le albe marine, i «pappagalli della strada» e le bambinaie dei parchi pubblici, i «capelloni» e la moda «yè-yè». Tutto insomma all'insegna del «candido»; le vignette di Peynet contrapposte a quelle «nere» di Addams.

«Ed è un compito — afferma Brancacci — decisamente più faticoso e più problematico, con i gusti così cambiati del pubblico odierno. Come mai? E' semplice: l'uomo che cade fa più ridere di quello che si

rialza. Nella mia serie radiofonica «nera» facevo ridere del primo, in questa «bianca» tento di riuscirci col secondo».

Tra uno «sketch» e una canzone in voga *Oggi ho l'humour bianco* non si propone altro che procurare un po' di buonumore, strappando qualche risata all'ascoltatore. E a questo scopo la trasmissione si avvale di un «cast» di attori collaudatissimi, quali Carlo Romano, Gisella Sofio (tornata alla radio dopo una non breve parentesi), Enrico Urbini, Silvana Mari, Roberto Bertea e Nella Cirinna.

Giuseppe Tabasso

La rubrica di Brancacci Oggi ho l'humour bianco va in onda il sabato alle ore 16,35 sul Secondo Programma.



## A LONDRA CON IL GIUGNO RADIO TV 1966



CONCORSO A PREMI RISERVATO A TUTTI I NUOVI ABBONATI ALLA RADIO O ALLA TELEVISIONE

### Estratto del regolamento

**Premi.** - Il concorso è dotato dei seguenti premi:

— n. 15 viaggi-soggiorno in Inghilterra dall'11 al 31 luglio 1966.

I viaggi, che si effettueranno in aereo con partenza ed arrivo da Milano, si svolgeranno con le modalità e nel periodo che la Società organizzatrice si riserva di stabilire.

Ciascun vincitore avrà diritto al viaggio-soggiorno per sé e per una persona che potrà designare a sua scelta. Nel viaggio è compreso il diritto di assistere in tribuna laterale numerata agli incontri di calcio della Coppa Rimet, dagli ottavi di finale (quarto gruppo) alla finale compresa.

**Partecipazione.** - Partecipano al concorso, con le modalità e nei limiti stabiliti dal regolamento, i nuovi abbonati alla radio o alla televisione che abbiano stipulato l'abbonamento nei modi previsti dalle vigenti disposizioni in materia, i cui versamenti pervengono all'Ufficio Registro Abbonamenti Radio — URAR — di Torino (per gli abbonamenti ordinari) o alla Direzione Generale del-

la RAI di Torino (per gli abbonamenti speciali) nel periodo dal 1° al 30 giugno 1966.

**Decorrenza della partecipazione.** - Saranno ammessi ai sorteggi i versamenti che perverranno all'URAR e alla Direzione Generale della RAI di Torino entro il giorno non festivo precedente a quello stabilito per il sorteggio.

**Calendario dei sorteggi.** - I sorteggi avranno luogo nei giorni seguenti: 3 - 6 - 7 - 10 - 11 - 13 - 15 - 17 - 20 - 21 - 23 - 25 - 27 - 30 giugno e 1° luglio 1966.

**Operazioni di sorteggio.** - Le operazioni di sorteggio avranno luogo presso gli Uffici di Torino della Direzione Generale della RAI sotto il controllo di un funzionario dell'Amministrazione Finanziaria dello Stato e alla presenza di un notaio e di un funzionario della RAI. Il pubblico sarà ammesso ad assistere alle operazioni.

**Comunicazione dei risultati dei sorteggi** - I risultati dei sorteggi verranno pubblicati sul «Radiocorriere-TV» e comunicati agli interessati con lettera raccomandata.

**Richiesta dei premi.** - Per aver diritto

al premio, l'interessato dovrà far pervenire alla Direzione Generale della RAI - Via Arsenalale 21 - Torino, a mezzo lettera raccomandata, entro e non oltre il 10° giorno dall'avvenuta comunicazione da parte della RAI, la sua accettazione unitamente alla ricevuta del versamento relativo al nuovo abbonamento stipulato.

I viaggi non saranno sostituibili con altri premi. Pertanto in mancanza d'accettazione, per qualsiasi motivo, subentrerà nel diritto al premio un sorteggio di riserva.

Le eventuali spese di viaggio (ferrovie 1° classe andata e ritorno) e di soggiorno dal luogo di residenza a Milano, saranno rimborsate ai vincitori e ai loro accompagnatori.

**Esclusione dal concorso.** - Sono esclusi dalla partecipazione al concorso i dipendenti della Radiotelevisione Italiana.

Gli interessati potranno richiedere alla RAI-Radiotelevisione Italiana - Servizio Propaganda - Via del Babuino 9 - Roma, il testo integrale del regolamento del concorso.

# legghiamo insieme

## Le canzoni di Brofferio

**A**ndrea Viglione editore in Torino ha personalmente curato la ristampa delle *Canzoni piemontesi* di Angelo Brofferio nella raccolta completa pubblicata dal De Mauri nel 1982, ma seguendo la copia già predisposta dallo stesso De Mauri per una nuova edizione; ne ha riveduto secondo migliori criteri la grafia dialettale, ha rettificato e accresciuto le note e portato, fino agli inizi di quest'anno, l'attenzione a tutto quanto poteva risultare utile alla comprensione del poeta. E ha aggiunto un glossario e notizie bibliografiche, commenti vari, un saggio di versioni in lingua italiana, illustrazioni (comprese quelle musicali, perché, come è noto, il Brofferio compose egli stesso buon numero di arie per le sue canzoni, che per giunta cantava abilmente sulla chitarra) e persino un disco contenente sei delle più famose canzoni cantate da Fausto Amoretti.

Il Viglione ha lunga pratica di queste cure al dialetto che gli è familiare e di cui ha conoscenza storica preziosa: prima che del Brofferio si è occupato di Edoardo Calvo, che indubbiamente è il maggior poeta in linguaggio piemontese. Dunque gli dobbiamo essere grati e riconosciamo volentieri che questa edizione superiore a ogni altra precedente, è degna di essere apprezzata sotto molti aspetti. Aggiungiamo che l'opera appare opportunamente, nell'esatta ricorrenza centenaria della morte del Brofferio (25 maggio 1866), a rinfrescare una memoria alquanto offuscata dal tempo. (Tutto quanto quest'anno di celebrazioni: D'Azeglio, Brofferio, Gozzano e, perché no? piemontesi per la maggior parte di responsabilità gli infelici eventi nazionali di Custozza e Lissa, cioè della terza guerra d'indipendenza, che pur vanno ricordati). Ma del Brofferio non si è sentita finora un'eco qualsiasi di celebrazione, nemmeno in Torino: quindi benvenuto questo libro di *Canzoni piemontesi*, che sono alla fin fine l'opera cui meglio si affida (più che alla prosa memorialistica dei *Miei tempi* e a quella degli scritti storici) la fama dell'uomo, che pure fu un politico di notevole importanza, uno spirito vivacemente democratico, uno di quelli la cui azione non trionfa ma la cui ispirazione è valida egualmente, è più il pungolo dell'opera altrui che non il successo della propria, ma rappresenta la voce, necessaria anche alla politica, della lealtà, dell'onestà, della coerenza, della giustizia, della saviezza, dell'anticorformismo, che solo il genio può permettersi di sacrificare per cause di storica supremazia.

Il Brofferio fu il grande oratore dell'opposizione, il tribuno della Sinistra democratica; e a leggere i suoi discorsi parlamentari ci si può render conto della loro efficienza concettuale nonché del loro vigore sarcastico (migliore di quello patetico); quanto alla immediata efficacia sugli ascoltatori mi piace ricordare che perfino un Tolstoj si pronunciò a favore di lui come Dobroljubov di passaggio a Torino nel 1857 poté ascoltarlo in un notevole discorso in polemica con Cavour e ne ebbe una buona impressione (intendeva naturalmente l'italiano). Ma torniamo al poeta che qui interessa. Contemporaneo dei Giusti, dei Belli, del Porta, egli non può essere loro acuto per valore al fatto di Giusti di più, non fosse che per gli argomenti e le scelte metriche. Fu paragonato, com'era facile, al Béranger: tutto sommato, mi pare ch'egli lo superi in vari spunti, anche se non abbiamo del Brofferio qualcosa come *Le roi d'Yvetot*. Il Carducci lo salutò così: « Il poeta che sapeva dare al nativo dialetto la grazia dell'ansacronica e la fiera e vivacità della satira democratica »: parole un po' generiche, ma non per questo l'ammirazione (per quel che il Carducci poteva sforzarsi d'intendere di quel non facile, irto dialetto) era

insincera. Preferibile, cioè più calzante il rilievo della « fiera e vivacità della satira democratica » che non della « grazia dell'ansacronica ».

Più di certe dolcezze, cui poco si accostuma il dialetto piemontese, piacciono certi guizzi scherzosi, come questo sul conte Sallier De La Tour, « T baron d'Onea » (*Sor Baron*): « A sta 'l baron d'Onea - Pér la 'n t'un castel frust; - Sò par ven da Enea, - Sò mare ven da August » (è facile da intendersi), o come l'epigramma *Per la festa d' San Michel*: « L'è ancheu la festa d' San Michel, del brau - Che con la spà 'l diau scassa 'l diau d' an cel; - Ma se 'l diau scassava San Michel, - Tutti ancheu a fario la festa al diau » (« E' oggi la festa di San Michele, del prode - Che con la spada ha scacciato il diavolo dal cielo; - Ma se il diavolo scacciava San Michele - Tutti oggi farebbero festa al diavolo »: solita storia del riviere che vince). Vivaci e piacevoli a leggersi anche ai nostri giorni queste poesie, che ebbero al loro tempo una popolarità lunga e vasta e un valore civile e patriottico non indifferente, e interessanti da seguire nelle allusioni e nei significati politici e anche curiose da ascoltare con la musica, che spesso si fonde perfettamente con il senso dei versi, o lo ricalca, o lo scopre addirittura.

(« Le consolazioni che ebbi - diceva l'autore stesso - e che, ho tuttavia dalla musica, sono infinite; ma il maggior conforto che da essa mi venne fu in carcere nel 1831 dove il cavalier Taffini lasciò pietosamente entrare la mia chitarra »). Se la biografia del Brofferio auspicata dal Carducci non è mai stata scritta, questa lettura dei versi può, per la sua parte, garantire che il Brofferio la meriterebbe. Una appendice si trova di frequente nelle *Canzoni piemontesi* il nomignolo *Gianfrotto*, nel senso di « uomo da nulla ». Il Viglione annota: « Nella polemica politica francese si può ancora schernire certi avversari chiamandoli *Jeanfrottes*, come ha fatto il gen. De Gaulle durante la campagna elettorale per la seconda presidenza. E nel francese moderno *Jeanfrotte* si avvicina allo spregiativo di *vaurien* ». La parola non la vedo registrata nel recente *Dizionario Garzanti francese-italiano e italiano-francese*, che pure è un'opera importante di consultazione, la cui chiarezza, ricchezza e novità sono, in particolare per l'uso scolastico, certamente da elogiare.

Franco Antonicelli

## I libri della settimana

**Documenti.** Tamechi Hara, Fred Saito e Roger Pineau: « Per un milione di morti ». Un'ennesima testimonianza delle grandi battaglie aeronavali fra americani e giapponesi nel Pacifico, durante l'ultima guerra. Il capitano Hara, egli stesso protagonista di molti eventi narrati in un'opera di grande coraggio avvincente, molti fatti rimasti finora ignoti, servendosi di una documentazione inedita e di primissima mano. Ci dice, ad esempio, perché i giapponesi riuscirono ad evacuare in segreto, senza perdite, le loro truppe da Guadalcanal; perché la battaglia di Santa Cruz, dove per gli americani subirono gravissime perdite, non finì con la vittoria dei giapponesi. E ci dà le ragioni di tutto una serie di errori nella condotta della guerra navale, errori che vennero già rilevati da testimoni alleati. Il capitano Hara non risparmia gli ammiragli giapponesi, ma riconosce ed esalta il valore dei combattenti che presero parte alle sanguinose battaglie del Pacifico, le più accanite e cruentate della seconda guerra mondiale. (Ed. Longanesi, 465 pagine, 2400 lire).

**Romanzo.** Anne e Serge Golon: « Angelica e il nuovo mondo ». E' l'episodio conclusivo della lunga serie di romanzi che hanno interessato un grosso pubblico e che hanno fornito spunto finora a due film. Angelica, costretta a fuggire dalla Francia con i suoi amici Ugonotti, si imbarca su una nave pirata, il « Goulsbro », che punta verso il Nuovo Continente. Ma, anche questa volta, la rotta non è facile e, prima che la nave tocchi le coste d'America, Angelica è vittima di peripezie d'ogni genere. Buon per lei, tuttavia, che il comandante della nave sia il marito, perduto da lungo tempo, e che essa credeva morto sul rogo. Dovrebbe risorgere subito l'amore, ma i due sono rimasti per troppo tempo divisi e non riescono a dimenticare gli avvenimenti degli ultimi quindici anni. Tuttavia non manca il lieto fine: Angelica, trascurata dall'amore ritrovato, diventerà una nuova donna in una nuova terra dove, finalmente potrà vivere in libertà. (Ed. Garzanti, 418 pagine, 2800 lire).

## Scienza e conoscenza

**Q**uante cose conosciamo e come le conosciamo? Alla domanda hanno risposto sinora tutti i sapienti dell'umanità: una silloge di tutto ciò che hanno scritto ci darebbe indicazioni interessanti se non esaurienti, perché l'universo resta un mistero, le cui dimensioni aumentano col progredire delle nostre conoscenze. Tal è la condizione umana, e lo scientismo di moda oggi presso la gente semplice — come l'era stato in altri tempi presso la gente istruita — è destinato a risolversi in una grande diluizione e forse nel ritorno a pratiche irrazionali e mistiche (chi sa che l'informale in pittura, lo yé-yé, l'ermetismo letterario non anticipino o preannunziino una siffatta conversione?).

Mettere quindi per titolo ad una collezione L'universo del conoscere, come ha fatto la Casa editrice « Il Saggiatore », è piuttosto ambizioso. Ma si tratta solo di un titolo. Seguendo l'esperienza associativa già felicemente approvata in altri Paesi, il Saggiatore ha pubblicato una grande collana di studi che beneficia dell'apporto di grandi Case editrici, come l'Aldus di Stoccolma, l'« Hachette » di Parigi, il « Weidenfeld and Nicolson » di Londra per mettere a punto una serie di libri tascabili sugli argomenti più diversi al prezzo standard di 1200 lire per 250 pagine.

Sono usciti già alcuni volumi, i cui titoli citiamo a saggio: Occhio e cervello di R. L. Gregory, che studia il trapasso dall'oggetto fisico alla rappresentazione mentale, fornendo dati psicologici e singolari; L'economia dei Paesi sottosviluppati, a tema di scottante attualità il cui svolgimento è stato affidato a Jagedish Bhagwati; Le sinistre in Europa di David Caute. A proposito di questo libro, nella presentazione si legge:

« Sinistre e « destre », due parole che siamo di continuo, che troviamo in tutti i giornali. Ma che cosa significano esattamente nelle varie situazioni storiche e politiche? Questo libro definisce le « sinistre », fondandosi sulla nozione di sovranità popolare, precisa i momenti e i motivi della loro discesa al nord e al sud d'Europa, esamina i dilemmi che esse hanno dovuto fronteggiare: rivoluzione o riforme?, democrazia o dittatura?, capitalismo o socialismo? Una nitida, essenziale storia delle grandi svolte politiche, a partire dal 1789, mette in evidenza i fattori determinanti delle varie rivoluzioni. Ma un altro problema si pone allorché le sinistre prendono il potere: ed è quello, di fre-

quente emerso, della loro disponibilità alle soluzioni più contrastanti: di volta in volta, patriottiche, nazionaliste, internazionaliste ».

La raccolta procede con due altri titoli: Comunismo cinese di Robert C. North e Le città mondiali di Peter Hall. Richiamiamo particolarmente l'attenzione dei nostri lettori su questo ultimo volumetto. Londra, Mosca, New York, Parigi, Tokio e i grandi complessi urbani del Randstad Holland e della Ruhr-Renania hanno creato e creano ai governanti e ai tecnici infiniti problemi che sembrerebbero irrisolvibili, problemi di ambientazione umana di masse che provengono dalle campagne o da centri minori; problemi di vetovagliamenti, di traffico ecc. Si pensi solo alla difficoltà di provvedere al fabbisogno di latte di una città come New York: appure la mattina ogni newyorkese beve il suo bicchiere di latte, senza che vi sia necessità di procedimenti complicati e vespatori. Certe forme di organizzazione spontanea valgono quindi più di un rigido dirigismo; il buon senso « a prezzo » sulle macchine elettroniche.

\*\*\*

Per una via tutta diversa da quella del « Saggiatore » si è messa invece l'UTET, fedele alla sua tradizione di offrire collane monografiche che diano conoscenza diretta ed esauriente del pensiero di un autore.

Questo volume gli autori sono scienziati il cui nome non ha bisogno d'illustrazione. Ippocrate, Cavalieri, Galilei (due volumi), Newton, fanno spicco come classici, e ben ha fatto Ludovico Geymonat ad aprire con le loro opere la collezione (di cui ogni volume ha un prezzo oscillante dalle 6000 alle 10.000 lire). Dire che Ippocrate iniziò la medicina e che i suoi libri hanno fatto testo per secoli, è forse superfluo. Converrà piuttosto ricordare che la scienza di Ippocrate, più che sulle nozioni di biologia, si fondeva sull'osservazione degli intimi equilibri del corpo umano, che il medico doveva favorire. Da questo punto di vista la scienza attuale non ha fatto che confermare le intuizioni di Ippocrate.

Bonaventura Cavalieri, nato a Milano nel 1598, scrisse il Trattato sulla Geometria degli indivisibili che, come egli s'espresse in una lettera a Galileo, sviluppava « un pensiero... lontano da tutto quello ch'io ho potuto trovare essere scritto da altri ». Nelle sue meditazioni il Cavalieri infatti sviluppò un proprio metodo geometrico che costituì il più notevole contributo alla scienza geometrica dal tempo di Archimede.

L'opera di Galileo, raccolta in questa collezione in due volumi, è di tal genere d'importanza da segnare uno dei vertici raggiunti dal pensiero umano in tutti i tempi. Qui ci limitiamo a ricordare che la prosa scientifica — e non solo quella italiana — ebbe in lui un maestro che non ha l'uguale. Dire prosa scientifica significa dire anche arte del ragionamento, ossia concatenazione di cause ed effetti in un nesso tutt'altro che formalistico, in un ritmo conforme, per la sua stessa essenza, a quelle che Galileo chiamava le « verità di natura ».

E a questo proposito ci sia lecito qui ricordare il bellissimo libro, unico nel suo genere, che Giorgio de Santilana ha dedicato al sommo maestro: Processo a Galileo (ed. Mondadori, pagg. 653, lire 900), in cui il nostro Autore « la sua opera sono inseriti e fatti rivivere nella loro epoca, in un contesto ch'è, insieme, dottrinario, scientifico e storico ».

Il volume su Isaac Newton, l'« anglo che tanta ala vi stese », a cura di Alberto Pala si raccomanda agli studiosi perché racchiude la sua opera fondamentale Principi matematici della filosofia naturale, preceduta da una bella introduzione del curatore.

Italo de Feo



Gazzettino  
dell'Appetito

Ecco le ricette

che **Lisa Biondi**  
ha preparato per voi  
(dal 23 al 28 maggio)

## A tavola con Gradina

**ANIMELLA CON SALSA** (per 4 persone) - Tenete 500 gr. di animella sotto l'acqua corrente per 1 ora, poi mettetela in una casseruola. Copritela di acqua fredda e, dal momento dell'ebollizione, lasciate passare 10 minuti. Scolatela. Appena fredda tagliatela a fettine che passerete in farina, poi in uovo sbattuto e infine in pangrattato. Cuocete le fette facendole dorare dalle due parti in circa 60 gr. di margarina GRADINA. Spocciolatele e saltatele. Servitele con una buona salsa di pomodoro a parte.

**INVOLTINI DELLA NINA** (per 4 persone) - Battete bene 4 fette di polpa di vitello di circa 100 gr. l'una. Su ognuna mettete mezzo fiametto di acciuga, 1 listarella di pancetta di maiale e 1 cetriolino sott'aceto. Arrotolatele, legatele e fatele rosolare in 40 gr. di margarina GRADINA. Bagnatele con del vino bianco secco e, appena evaporato, unite un mestolo di brodo. Lasciate cuocere per circa mezz'ora. Poco prima di servire mescolate al sugo ristretto del prezzemolo tritato e un cucchiaino di succo di limone.

**SPIEDINI DI MOZZARELLA AL FORNO** - Tagliate una mozzarella e del pane a cassetta, o di altro tipo con mollica mollica, a dadini. Spalmate ogni dadino di pane con della margarina GRADINA montata a spuma con pasta d'acciughe. Infilate i pezzi di pane e di mozzarella alternati su spiedini di legno o di ferro, iniziando e terminando con pane. Allineate gli spiedini in una teglia unita. Versatevi della margarina vegetale sciolta con un poco di pasta d'acciughe e metteteli in forno moderato finché la mozzarella incomincerà a sciogliersi e il pane diventerà dorato.

**COPEE DI FRAGOLE CON CREMA** (per 4 persone) - In una terrina sbattete, ben bene, 3 tuorli d'uovo con 100 gr. di zucchero. Unitevi lentamente 1/4 di litro di latte caldo, 30 gr. di margarina GRADINA e fate cuocere in crema su fuoco molto basso o a bagnomaria finché senza bolire si addenserà. Toglietela dal fuoco. Mescolatevi 1 bustina di zucchero vanigliato e lasciate raffreddare la crema rimstandola osiri tanto. Mandate 500 gr. di fragole, tagliatele a metà o in quattro, mescolatevi dello zucchero e suddivideteli in 4 coppe. Versate su ognuna un po' di crema e tenetele un poco al fresco prima di servire.

## Sapori con Calvé

**INSALATA DI ASPARAGI E UOVA** (per 4 persone) - Mondate, lavate e lessate 1 kg. di asparagi. Passate la parte bianca e usatela per preparare un'ottima minestrina. Lasciate raffreddare le punte tenere e conditele con olio, succo di limone e sale. Disponetele in una insalatiera, copritele con fette di uova sode che decorerete con dosi abbondanti di maionese CALVÉ. Guarnite a piacere con fette di pomodoro o con gamberetti lessati.

**INSALATA RUSSA** - Lessate 400 gr. di patate, 100 gr. di carote, 100 gr. di fagiolini, 100 gr. di piselli sgranati. Spocciolate e tagliate le patate e le carote a dadini e i fagiolini a pezzetti. Aggiungete i piselli, 50 gr. di giardiniera a dadini e 50 gr. di conio sott'olio sfaldato. Condite il tutto con olio, aceto, sale, pepe e abbondanti dosi di maionese CALVÉ. Disponete il composto sul piatto da portata guarnendo a piacere con dell'altra maionese, olive nere, sottaceti e gamberetti.

GRATIS

altre ricette scrivendo al  
« Servizio Lisa Biondi »  
Milano

L.B.

**L**e sono bastati tre minuti per diventare un personaggio di primo piano nel mondo della musica leggera: il tempo necessario per interpretare una canzone. E' accaduto a Sanremo il 27 gennaio scorso. La canzone, inutile ricordarlo, era Nessuno mi può giudicare. La classifica finale del Festival vide al primo posto Domenico Modugno e Gigliola

Cinquetti, ma a Caterina Caselli il secondo posto fu più che sufficiente per conquistare il titolo di rivelazione canora dell'anno. La vendita dei suoi dischi ebbe un successo quasi inaspettato e da un giorno all'altro il pubblico volle sapere tutto sul conto di questo nuovo personaggio dal sorriso comunicativo e dalla « carica » travolgente. Furono i roto-

calchi, nelle settimane che seguirono Sanremo, a raccontarci la sua semplice vita di brava ragazza cresciuta in provincia, le sue prime esibizioni nelle balere emiliane, i primi tentativi di scalata al successo (Castrocaro nel 1964 e il Cantagiro nel 1965), l'approdo al Piper di Roma. Apprendemmo anche che a Sanremo aveva avuto « una paura da mori-



## TRE PEZZI

**1** L'estate è in arrivo, o avremo ancora giornate fredde? Sembra domandarselo anche Caterina Caselli che, per prudenza, indossa ancora un tre pezzi in maglia di lana. Il completo, che è verde con alte fasce bianche e verde più chiaro, sarà un capo ideale anche per le vacanze in montagna (modello Ketty, Torino)

## LINEA CLASSICA

**2** Sorriso tranquillo, atteggiamento da indossatrice, trucco sofisticato-semplificato firmato da Coty: ecco una Caterina Caselli decisamente lontana dal suo abituale cliché di ragazza indiovolata. Forse la « condiziona » la linea classica, insolita per lei, di questo tailleur in seta pesante a quadri contrastanti (Gibò, Firenze)

## BIANCO E NERO

**3** Ancora bianco e nero? Sì, ancora bianco e nero, naturalmente se ci piace e se non temiamo gli abiti che « segnano » troppo la moda. In fondo è la novità dell'anno ed ha il pregio di prestarsi ad infinite variazioni. L'ultimo suggerimento ci viene da Gibò, che presenta questo geometrico tailleur in lino a vistosi contrasti

## A PIEGHE

**4** Anche un abito da passeggio può ispirare un passo di danza se, come questo, è fresco, leggero, ed ha la gonna sciolta da ampie pieghe. Il corpetto è invece aderente ed ha una allacciatura doppiopetto sottolineata da otto bottoni in tessuto. Il modello è realizzato in seta fantasia dai tenui colori pastello (Gibò, Firenze)

# PRESENTA LA MODA-BOUTIQUE

re», che non è fidanzata, che le piace vivere in mezzo ai giovani, che predilige i libri di fantascienza. Il resto è cronaca di oggi. La settimana scorsa ha debuttato ufficialmente tra le « vedettes » fisse dell'ultimo ciclo di Studio Uno. Gli appassionati di musica leggera sanno che la sua nuova canzone L'uomo d'oro partecipa al concorso Un disco per l'estate.

Gli appassionati di un certo tipo di cinema aspettano invece l'uscita del suo primo film, diretto dal regista Fizzarotti e sceneggiato da Gianni Grimaldi, intitolato Nessuno mi può giudicare come la canzone che le ha dato la notorietà. Una novità viene infine annunciata dalla sua casa discografica. Presto verranno messe in

vendita le sole « basi » musicali di Nessuno mi può giudicare e de L'uomo d'oro. L'incisione esce per espresso desiderio di Caterina che in questo modo intende rispondere a coloro che si sono rivolti a lei per avere un consiglio canoro: il disco infatti permetterà a tutti di esercitarsi ad imitarla.

cl. rs.



## OGNI DONNA HA IL SUO SEGRETO

●  
Ci sono pervenute le seguenti fotografie della Signora E.F. (anni 32) di Empoli.

La signora cortesemente ci autorizza (previa cancellatura degli occhi) a pubblicarle e noi lo facciamo ben volentieri per mostrare alle lettrici i miglioramenti che il viso di una donna può ottenere grazie ad alcune ricette indovinate quali il « Sapone di Cupra Perviso », il « Latte di Cupra », il « Tonic di Cupra » e la « Cera di Cupra ». Osservate attentamente:



Il viso della Signora E.F. prima di sottoporsi al trattamento.

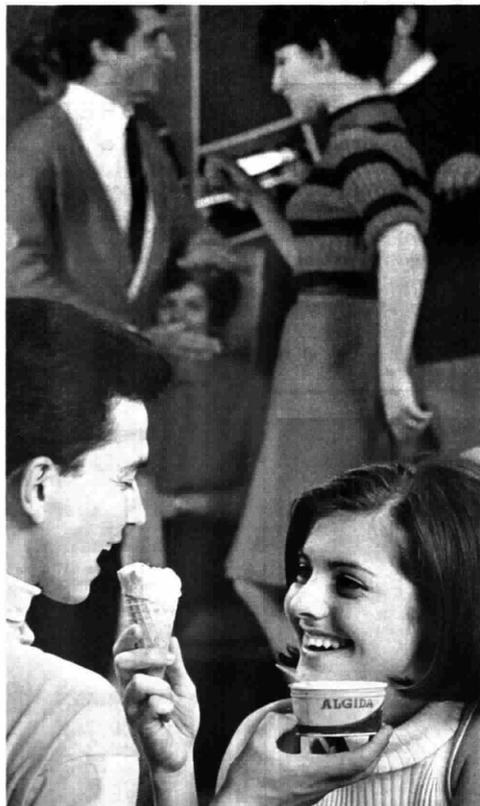


Ecco come si presenta lo stesso viso dopo sole 48 ore. Sono già evidenti i segni del miglioramento. Le rughe si sono attenuate, ammorbidite.



Dopo 20 giorni di cura il viso è effettivamente trasformato, ringiovanito. Confrontate questa foto con la prima e vi convincerete della bontà e dell'efficacia di questi delicati prodotti che troverete sicuramente in farmacia.

Ringraziamo la Signora E.F. di Empoli e ricordiamo che al vostro risveglio anche voi Signora potete concedervi il piacere di una bella « saponata » con il « Sapone di Cupra Perviso » (L. 600), un sapone puro e cremoso, studiato apposta per pelli delicate. È utile poi togliere le impurità annidate nei pori, passando sul viso un batuffolo di cotone imbevuto di « Latte di Cupra » (L. 1000). Tale azione detergente viene potenziata e completata dal « Tonic di Cupra » (L. 1000), che toglie le tracce di untuosità, evitando i pori dilatati e la pelle a buccia d'arancia. Queste operazioni vanno eseguite sia al mattino che alla sera, sempre prima di usare la famosa « Cera di Cupra » (L. 500 o 1000) la crema a base di cera vergine d'api che toglie lo zampio di gallina, le couperose, le rughe, lasciando una pelle morbida, elastica, vellutata, perfettamente idratata.



66 XDA 3 90

## VI PARLA UN MEDICO

Dalla conversazione radiofonica del prof. Igo Caracassi, direttore dell'Istituto di semiotica medica dell'Università di Cagliari, in onda venerdì 27 maggio, alle ore 9,35 sul Programma Nazionale.

**L'**anemia emolitica è una forma d'anemia dipendente da una anomala distruzione (emolisi) dei globuli rossi del sangue. Le cause dell'anemia emolitica possono essere numerose; due particolarmente interessanti sono certi medicinali e certi vegetali.

Per quanto riguarda i medicinali, già da tempo si sapeva che l'emolisi poteva essere determinata dal chinino. Oggi è noto che molti altri farmaci quali per esempio i sulfamidici, preparati antimalarici di vario tipo, il piramidone, la fenacetina possono produrre la stessa conseguenza. Ma non tutte le persone vanno soggette all'emolisi, bensì soltanto alcune. Tale speciale sensibilità ha carattere ereditario, ed è dovuta all'assenza, nei globuli rossi, di particolari fermenti.

Il carattere ereditario dell'anomalia spiega perché, per esempio, i negri americani siano colpiti dall'emolisi da preparati antimalarici con una frequenza maggiore che non i bianchi.

L'anemia emolitica acuta

## Le anemie emolitiche

da medicinali insorge soltanto se il farmaco viene preso per almeno tre giorni, tempo minimo necessario affinché la concentrazione di esso nel sangue diventi sufficiente per distruggere i globuli rossi. L'emolisi è rivelata dal colore scuro dell'urina, dovuto all'eliminazione dell'emoglobina contenuta nei globuli rossi. Nei casi leggeri questo è l'unico sintomo; nei casi più gravi si hanno stanchezza, dolori all'addome e al dorso. Anche se non viene effettuata alcuna cura la distruzione dei globuli rossi s'arresta in una settimana.

Per quanto riguarda l'anemia emolitica acuta da vegetali, l'agente morboso è rappresentato dalle fave. La alimentazione con fave, specialmente fresche, o anche la semplice inalazione del polline dei loro fiori, può provocare l'insorgenza d'una grave crisi d'emolisi. Tale malattia, denominata favismo, colpisce soggetti abitanti in determinate zone del Mediterraneo. Anch'essa, come l'emolisi da medicinali, ha carattere ereditario.

Fra l'ingestione delle fave e l'inizio della distruzione dei globuli rossi intercorrono alcune ore o qualche

giorno. In questo periodo i pazienti avvertono stanchezza, nausea, inappetenza. Poi bruscamente insorge la crisi emolitica, di solito grave, al punto che in poche ore il numero dei globuli rossi può ridursi a un decimo del normale. Dopo tre o quattro giorni, o una settimana, il numero dei globuli rossi comincia ad aumentare di nuovo, e le condizioni generali migliorano. Vi sono però anche casi nei quali tutto si limita ad una persistente stanchezza nel periodo di fioritura delle fave (favismo minore).

Durante il periodo della crescita delle fave i casi di favismo nelle zone molto colpite, come la Sardegna, possono manifestarsi nell'uno per cento della popolazione, il che corrisponde ad alcune migliaia di persone.

L'anemia emolitica da medicinali è, evidentemente, evitabile; basta astenersi dal prendere il farmaco dopo il primo episodio. Sarà opportuno farsi effettuare un esame di sangue qualora si noti un'ingustificata stanchezza o un colorito bruno dell'urina dopo aver preso un comune antinevralgico o antifebbrile.

Dottor Benassis

## ARREDARE

## Un locale particolare

**L'**ambientazione che proponiamo, questa volta, è stata studiata su richiesta di una nostra lettrice. Si trattava di trasformare il vasto scantinato, senza finestre, di una villa, in un ambiente che potesse essere variamente utilizzato. Le premesse erano molte: famiglia media con tre figli, ancora bambini (ma cresceranno); padre appassionato di fotografia e di riprese cinematografiche a passo ridotto; padrona di casa desiderosa, anzitutto, di avere un ambiente « informale » dove il marito possa proiettare i suoi film, e i figli giocare e ricevere i loro amici in perfetta libertà. Le pareti esterne sono ricoperte con larghe tavole di abete greggio, a protezione contro l'umidità; la parete di fondo è invece rivestita con una grande riproduzione fotografica di una mappa a colori, resa più evidente da una bassa boiserie in abete. La quarta parete è lasciata grezza, con mattoni in vista; ne interrompe l'uniformità della superficie una lastra in pietra grigia che funziona da mensola per il camino. L'arredamento è ridotto all'indispensabile; due divani moderni, d'angolo, ricoperti in una canapa azzurra. Un semplicissimo mobile in abete in cui sono sistemate le varie pellicole, le fotografie, i giochi, il giradischi. Il locale è illuminato da varie fonti di luce: paralumi sul mobile e una lanterna di ferro battuto nell'angolo formato dai due divani. Il tavolo rotondo rosso, in plastica, dà una nota di colore brillante all'ambiente.

Achille Molteni



uno a me...  
uno a te...



Sì, un Cornetto Olympia a te, una Coppa Olympia a me... e com'è riuscita la nostra festa! Siamo giovani e preferiamo ALGIDA, perché in ALGIDA ci sono tutte quelle cose... mmm... che ci si aspetta solo dal migliore dei gelati!

**Cornetto Olympia:** cialda fragrante... piena di ice cream alla fragola, arricchito di fragoline di bosco.

**Coppa Olympia,** così ricca di sapore... guarnita di fragole, di cioccolato e ora anche di ice cream al pistacchio con nocchio pralinato.

si, ALGIDA è  
irresistibile!

ALGIDA è prodotto dalla più grande industria italiana specializzata in gelati

# Per la linea *seno-vita*... c'è il confort Playtex!



1 La banda elastica dorsale snellisce la vita... non si arrotola, non sale. È una esclusività Playtex!

2 Le parti laterali e dorsali, in elastico trasparente, modellano la linea seno-vita senza bisogno di stecche.

3 Le coppe in pizzo, interamente foderate in morbido cotone, danno doppio sostegno. 21 misure con coppe differenziate.

4 L'incrocio elastico alla scollatura separa il seno in modo ideale.

5 Le spalline Stretch, elastiche e regolabili, non si arrotolano... non lasciano segni.

## Il reggiseno lungo che calza come un guanto!

In questa tabella trovate sempre il Playtex proprio su misura per voi.

| SISTEMA DI MISURA PLAYTEX                           |   |                              |
|---|---|------------------------------|
| Se la circonferenza del busto sotto il seno misura: | Se la circonferenza del busto compreso il seno misura:                  | La vostra misura PLAYTEX è:  |
| da 67 a 71 cm                                       | da 82 a 85 cm<br>da 85 a 88 cm<br>da 88 a 91 cm<br>da 91 a 94 cm        | 32 A<br>32 B<br>32 C<br>32 D |
| da 72 a 76 cm                                       | da 87 a 90 cm<br>da 90 a 93 cm<br>da 93 a 96 cm<br>da 96 a 99 cm        | 34 A<br>34 B<br>34 C<br>34 D |
| da 77 a 81 cm                                       | da 92 a 95 cm<br>da 95 a 98 cm<br>da 98 a 101 cm<br>da 101 a 104 cm     | 36 A<br>36 B<br>36 C<br>36 D |
| da 82 a 86 cm                                       | da 97 a 100 cm<br>da 100 a 103 cm<br>da 103 a 106 cm<br>da 106 a 109 cm | 38 A<br>38 B<br>38 C<br>38 D |
| da 87 a 91 cm                                       | da 105 a 108 cm<br>da 108 a 111 cm<br>da 111 a 114 cm                   | 40 B<br>40 C<br>40 D         |
| da 92 a 96 cm                                       | da 110 a 113 cm<br>da 113 a 116 cm<br>da 116 a 119 cm                   | 42 B<br>42 C<br>42 D         |
| da 97 a 101 cm                                      | da 115 a 118 cm<br>da 118 a 121 cm<br>da 121 a 124 cm                   | 44 B<br>44 C<br>44 D         |

...lungo, lungo dal seno alla vita, perché questi sono i centimetri più importanti della vostra linea - quei centimetri che preoccupano sempre... centimetri che nessun modellatore, nessun bustino possono controllare.

Oggi a "quei centimetri", qualunque sia la vostra misura, ci pensa Playtex con il nuovo Confort Stretch Seno-Vita.

Il suo tessuto elastico senza gomma è Wonderlastic.<sup>®</sup> Lavato e rilavato mantiene la sua forma... e la vostra!

Il nuovo Confort Stretch modella la linea *seno-vita* con il confort che solo Playtex sa dare... una linea così femminile, così confortevole, così Playtex... la vostra linea!

**Premio Mercurio d'Oro-  
Primo Oscar alla Corsetteria**

Tutti i modelli Confort corti e lunghi,  
in bianco o nero inalterabili, nei migliori negozi  
a prezzo fisso segnato sulla confezione.  
Altri modelli Playtex a partire da Lire 1.600



Provate anche il confort incomparabile, ed il sostegno proprio su misura per voi del Playtex Confort Stretch corto.

**playtex<sup>®</sup>**  
**CONFORT<sup>®</sup>**  
Stretch *seno-vita*



## Mezzogiorno di sete!

Controllo la calura... una Pepsi ghiacciata!  
Spegne la sete all'istante - così  
frizzante, dinamica, allegra. Tenete  
sempre a portata di mano una Pepsi,  
ovunque andiate.

**Allegri ragazzi...  
la Pepsi!**

**LA FORTUNA È SOTTO IL TAPPO!**  
Guardate sotto il sughero del  
tappo: c'è la carta col Jolly?  
Una Pepsi gratis! C'è un sim-  
bolo? Il regalo corrispon-  
dente: auto, moto, radio,  
bici... Milioni di Pepsi,  
migliaia di premi!

## personalità e scrittura

*interessati, superficiali  
mencioni, bibliograficamente*

**Mamma A. A. - Genova** — Nulla di più umano delle apprensioni di una mamma per l'avvenire dei propri figli, specie se sorge qualche dubbio circa l'intesa matrimoniale. I brevi campioni grafici che ho in esame lasciano appena intravedere il carattere dei due innamorati, ma posso comunque rilevare quanto migliore sia quello femminile per qualsiasi rapporto affettivo-familiare-sociale. Da parte maschile c'è, indubbiamente, la prevalenza dell'«Io» in qualsiasi caso; è come un'esigenza innata di cui forse il soggetto non si rende neppure conto. Ciò malgrado va considerato un giovane intelligente, colto, di buona educazione, garbato, volenteroso, attento a mantenere un livello mentale e morale che lo distingue dalla massa. Possiede un buon gusto e stile ma non la larghezza di vedute della ragazza, non certo la sua flessibilità nell'aggirare le difficoltà, nel vedere al di là dell'ostacolo da superare. Possono intendersi sul piano intellettuale, su molte questioni d'onore, d'onestà, di dignità, di lavoro, di collaborazione. Non mancheranno invece i motivi di discordia per l'indole puntigliosa, cavillosa, suscettibile, egocentrica, irritabile di «lui», e per l'orgoglio d'entrambi.

*bastano queste*

**Etrufia** — Un temperamento battagliero come il suo non avrebbe mai sopportato una vita uniforme, tranquilla, oziosa e contemplativa, senza lotte e senza emozioni. Ben più adatta quella intensa, varia, combattuta di cui rimane una forte impronta nella grafia in esame. Malgrado il tempo e l'età sarebbe ancora adesso pronta a battersi validamente e fiduciosamente se l'occasione si presentasse. Vi è una bella fiamma in lei che non si consuma, essendo alimentata da risorse eccezionali di corpo e di spirito. Può aver amato con l'esuberanza dei sensi e del cuore, può essersi prodigata con lo slancio ed il generoso altruismo della sua natura propulsiva, ma senza sacrificare l'indipendenza della propria personalità. Ottimista e volenterosa, intelligente e decisa, non l'hanno certo spaventata le difficoltà da superare, le opposizioni da vincere, le insidie da smascherare, le ingiustizie da riparare. Credo abbia mai risparmiato le critiche meritate ad intimi ed estranei, ma neppure privato di amore e di aiuto chiunque ricorresse al suo caldo senso umano. Ha la serenità dell'animo come tutte le persone sane fisicamente e moralmente.

*alle soglie della vita e appunto nell*

**Mario Bartoli** — Fa benissimo a «non credere ciecamente» nella mia scienza. Non creda mai in nulla «ciecamente». Accordi fiducia a chi la merita ma cogli occhi bene aperti e sempre cercando di rendersi conto (almeno nei limiti che le sono consentiti) del vero e del falso nella categoria dei valori. Il discernimento teorico a lei non dovrebbe mancare, avendo facilità analitiche abbastanza efficienti. E' invece ancora sprovvisto di preparazione alla realtà positiva. Il trovarsi (come dice) alle soglie della vita non è una condizione che stimoli nel suo essere le giuste energie realizzatrici. Resta invece paralizzato per timidezza, modestia, debolezza di carattere davanti agli scopi da perseguire, chiuso nel suo guscio, dubbioso sulle proprie capacità e più disposto alla rinuncia un po' vile che alla lotta impegnativa, coraggiosa. Le manca l'impeto giovanile ed il suo atteggiamento abituale è pavido come quello di un bambino ignaro o di un vecchio deluso. Non ha qualcuno che l'aiuti ad affrontare meglio il presente e l'avvenire? Ogni fase dell'esistenza va vissuta in conformità delle esigenze che comporta; guai a sostare lasciandosi sfuggire le occasioni di affermarsi! Lei non è un inetto, deve però acquistare forza e volontà.

*di fronte alle quali*

**Tristezza e gioia** — Per quanto lodevole sia l'anelito a volere cose grandi, nobili, superiori, non bisogna dimenticare che per giungere a tanto occorre procedere per gradi, accontentarsi dell'oggi per poter in un domani ben costruito guardare dall'alto il cammino percorso. E' quindi un grave errore il suo, il condannarsi a vivere nella tristezza e nella solitudine trascurando il bene che ha attorno solo perché i suoi diciott'anni pretenderebbero molto di più, e non riescono ancora a realizzare tutte le aspirazioni che li pongono in fermento. Forse, tutto sommato, sarebbe già sufficiente un amore corrisposto a darle slancio e interesse, ad infonderle fiducia in se stessa, a metterla in armonia col mondo esterno. L'appagamento della sua calda femminilità e della forza affettiva dell'animo, senza toglierle l'entusiasmo degli ideali che coltiva, le creerebbe la condizione giusta per godere la sua giovinezza. La scrittura indica, prevalentemente il senso umano dell'esistenza, una concentrazione tenace sulle esigenze personali, una preoccupazione costante di venire in possesso di una realtà solida e duratura. Moglie e madre soddisfatta, in una posizione sociale di un certo prestigio, ecco lo scopo essenziale a cui è chiamata. Tutto il resto è sogno; non credo persegua miraggi che potrebbero deluderla; è abbastanza ragionevole ed equilibrata per non perdersi nelle nuvole.

**Lina Pangella**

Scrivere a «Radiocorriere-TV» «Rubrica grafologica», corso Bramante, 20 - Torino. Si risponde per lettera soltanto agli abbonati che accludono la fascetta del «Radiocorriere-TV». Ai lettori non abbonati (con o senza indirizzo) si risponde sul «Radiocorriere-TV» nello spazio disponibile e secondo l'ordine di arrivo delle lettere.

CUCINA

# Il dolce di uova preferito da Romolo Valli



Romolo Valli mentre prepara il suo dolce di uova

**S**i dice che a un concorso internazionale di grandi «chef» tenutosi in Francia, la giuria diede ad ogni partecipante due uova ed il compito di preparare un piatto nel miglior modo possibile. E' noto infatti che, per giudicare un cuoco, occorre provare la sua abilità facendogli cucinare una omelette.

Pur non essendo un cuoco, anche Romolo Valli nei mesi scorsi ha preso una certa dimestichezza con le uova, interpretando il personaggio di Leone Gala ne *Il gioco delle parti* di Pirandello. Il secondo atto del dramma si svolge infatti in una cucina dove, sia pure in termini più simbolici che gastronomici, di uova si parla molto. A «tournée» ultimata — forse anche per festeggiare l'incontrastato successo di pubblico e di critica ottenuto, con la *Compagnia dei Giovani*, sia in Italia che in Inghilterra — Romolo Valli ha concretamente rotto alcune uova in una terrina per preparare la semplice ma raffinata ricetta che ora ci presenta.

## LA RICETTA

Sbattete quattro tuorli d'uovo con trenta grammi di zucchero, aggiungete un pizzico di vaniglia e una scorza di limone. A parte, montate gli albumi a neve e poi amalgamateli con i tuorli. Ungete di burro una piastra e versatevi il composto, che metterete in forno per circa un quarto d'ora. Prima di servire, spolverizzate di zucchero, irrorate con un poco di brandy e date fuoco.

## Due libri per la donna

Rina Gozzini: «Verso una maternità felice». Come l'Autrice stessa spiega nella prefazione, il volume «vuole venire in aiuto alle madri, dando ad esse utili e pratici consigli sulla gestazione, sul parto, sull'allevamento del bambino». E' quindi scritto con parole semplici, per essere compreso da tutti, ma non dimentica nessuna di quelle nozioni che sono indispensabili per fare di ogni madre una buona madre. Partendo da una lezione elementare di anatomia e fisiologia, giunge alle norme pratiche per l'alimentazione razionale del neonato. Ogni donna troverà nella pubblicazione, che è corredata di numerose illustrazioni, una guida sicura per affrontare serenamente e senza inutili quanto dannose apprensioni quella irripetibile esperienza che è la maternità. (Edizioni Idelson, 535 pagine, 4000 lire).

Lucia Stringher - Maria Gobessi: *La guida della segretaria. Belab, rabal, pass.* Non sono formule magiche ma abbreviazioni usate dal codice internazionale alberghiero per la prenotazione telefonica, rispettivamente di due camere a un letto (*belab*) per domenica sera (*rabal*) e per una sola notte (*pass*). Quante segretarie avrebbero saputo decifrare senza esitazioni questo messaggio? Ecco la prova che è sempre possibile imparare qualche cosa anche quando si è ormai segretarie «arrivate» e la vita d'ufficio sembra non presentare più nessuna incognita. *La guida della segretaria* è quindi dedicata non solo alle aspiranti ad un impiego, ma anche alle già impiegate che desiderano migliorare la loro preparazione professionale. (Ed. Signorelli, 458 pagg., 2400 lire).

## LUGLIO MUSICALE DI SAINT-GERMAIN-EN-LAYE

L'Ambasciata di Francia a Roma è lieta di mettere a disposizione di un giovane pianista italiano — la cui età non dovrà essere inferiore ai 21 anni e non superiore ai 30 — una borsa di studio che gli consentirà di seguire, per un mese, i Corsi di Perfezionamento organizzati dalla signora Yvonne Lefebvre, nel quadro del «Luglio Musicale di Saint-Germain-en-Laye».

Questa manifestazione artistica, che comprenderà una serie di concerti, sarà inaugurata il 28 giugno ed avrà l'alto patronato del Ministro di Stato per gli Affari Culturali, sig. André Malraux.

Le domande — corredate da un curriculum vitae — dovranno essere indirizzate all'Ufficio Culturale dell'Ambasciata di Francia - Palazzo Farnese - Roma.

L'Ambasciata si riserverà di scegliere, fra le candidature presentate, quella a cui verrà assegnata la borsa di studio.

BUONA  
NOTTE  
NELLE



CANCO

VIAGGI COMODI E CONFORTEVOLI  
SULLE PRINCIPALI LINEE INTERNE E INTERNAZIONALI

Per i servizi interni supplemento di sole L. 1.700 qualunque sia il percorso, tanto per la 1ª che per la 2ª classe.

Per i servizi internazionali supplemento da un minimo di L. 1.850 ad un massimo di L. 2.900 a seconda della classe e della linea.

Le prenotazioni possono essere effettuate presso le stazioni e le Agenzie di Viaggi autorizzate, con un anticipo fino ad un mese, o richiesta durante il viaggio nei limiti dei posti ancora disponibili.

PIÙ DETTAGLIATE INFORMAZIONI PRESSO LE PRINCIPALI STAZIONI E AGENZIE DI VIAGGI



FERROVIE  
DELLO STATO



sul  
2° canale  
alle 21.10 in  
INTERMEZZO  
vi ricorda

"bagnoschiuma"

*Pino Silvestre Vidal*

moderno bagno balsamico che  
...lava via anche la stanchezza  
e leauvo, sostituisce il sapone ed esercita  
un'azione vitaminica e tonificante.

"bagnoschiuma"

ha il fresco aroma di bosco  
della inconfondibile

COLONIA

*Pino Silvestre Vidal*

Studio Battistella

**TV DOMENICA**

**NAZIONALE**

**10.15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI**

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

**11 — Domenica di Pentecoste**

Dal Duomo di Torino

**SANTA MESSA PONTIFICALE**

celebrata da S. E. Monsignor Michele Pellegrino, Arcivescovo di Torino  
I canti saranno eseguiti dal coro della Cattedrale e dai Piccoli Cantori del Seminario di Giverno

**12-12.30 INCONTRI CRISTIANI**

Immagini e documenti di cultura e di vita cattolica  
**La carità del Papa**  
Realizzazione di Carlo Baima

**Pomeriggio sportivo**

**15 — MONZA: RIPRESA DIRETTA DI ALCUNE FASI DELL'AUTORADIADORNO DI PRIMAVERA 1966**

**15.30 49° GIRO CICLISTICO D'ITALIA**

organizzato dalla « Gazzetta dello Sport »  
Arrivo della 12ª tappa Cesenatico-Reggio Emilia  
Telecronisti Adriano De Zan e Nando Martellini  
Ripresa televisiva di Giuseppe Sibilla

**PROCESSO ALLA TAPPA**  
condotto da Sergio Zavoli  
Ripresa televisiva di Mario Conti

**17.15 SEGNALE ORARIO**

**GIROTONDO**  
(Gelati Soave - Salvex - Società del Plasmon - Te Star)

**La TV dei ragazzi**

IL CLUB DI TOPOLINO di Walt Disney

- Sommario:  
— L'elefante africano  
— Cartone animato: Pippo marinaio  
— La spada di Zorro: L'assalto dei rancheros

**Pomeriggio alla TV**

**18.10 SETTEVOCI**

Giochi musicali di Paolini e Silvestri presentati da Pippo Baudo  
Complesso diretto da Luciano Fineschi  
Regia di Maria Maddalena Yon

**19 —**

**TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio

**GONG**

(Milky - Prodotti Giovannana)

Campionato italiano di calcio

**CRONACA REGISTRATA DI UN TEMPO DI UNA PARTITA**

**Ribalta accesa**

**19.55 TELEGIORNALE SPORT**

**TIC-TAC**

(Signal - Birra Splügen Bräu - Kodak Instamatic - Persil 3 - Ragù Manzotin - Brandy Stock 84)

**SEGNALE ORARIO**

**CRONACHE DEI PARTITI**  
a cura di Biagio Agnes e Villy De Luca

**ARCOBALENO**

(Camay - Monda Knorr - Simmons materasso a molle - Rasoi Braun Sixtant - Industria Dolciaria Ferrero - Amaro medicinale Giuliani)

**PREVISIONI DEL TEMPO**

**20.30**

**TELEGIORNALE**

Edizione della sera

**CAROSELLO**

(1) Api - (2) Simmenthal - (3) Eldorado - (4) Lava-stoviglie Ignis - (5) Invernizzi Milome

I cortometraggi sono stati realizzati da: (1) RP - (2) Errefilm - (3) Organizzazione Pagot - (4) Luigi Giachino - (5) Studio K

**21 —**

**LUISA SANFELICE**

Originale televisivo di Ugo Pirro e Vincenzo Talarico con **Lydia Alfonsi** e

**Giulio Bosetti**

Collaboratore alla sceneggiatura Leonardo Cortese  
Delegato alla produzione Andrea Camilleri  
**Terza puntata**  
Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione) Gerardo Baccher  
Silvano Tranquilli  
Il vecchio Baccher  
Amedeo Girard

Primo legittimista **Carlo Taranto**

Secondo legittimista **Antonio La Raina**

Terzo legittimista **Nino Veglia**

Gennaro Baccher **Stefano Satta Flores**

Gaetano **Giacomo Furia**  
Antonio Mancini **Rino Gioielli**

Eleonora De Fonseca **Mila Vannucci**

Fimintel **Mila Vannucci**

Ferdinando Pignatelli **Germano Longo**

Ettore Carafa **Giovanni Attanasio**

Francesco Palomba **Carlo Lima**

Francesco Conforti **Gino Maringola**

Vincenzo Russo **Paolo Falace**

Antonio Moscardelli **Mauro Bosco**

Il capo carceriere **Rino Genovese**

Ferdinando Ferri **Giulio Bosetti**

Il generale Champignonnet **Adriano Micantoni**

Carlo Lauberg **Luciano Melani**

L'ufficiale francese **Aldo Barberito**

Michele Marino (detto « Michele 'o pazzo ») **Antonio Casagrande**

Antonio Avella (detto « Pagluchella ») **Mario Frera**

Luisa Sanfelice **Lydia Alfonsi**

Mariuccia **Antonella Della Porta**

Lo sbirro **Nino Guida**

Peppino **Benito Artesi**

Il portinaio **Aldo Rendine**

e inoltre: **Antonio Arciello, Elisa Ascoli Valentini, Anna Fiorelli, Arturo Gigliati, Ermelinda Lambiase, Leonardo Magliacane, Alberto Marescalchi, Gerardo Panipucci, Enzo Petrucci, Raffaele Scialò, Antonio Setale**

La canzone « Sotto a 'sta murata » di anonimo del '700 è cantata da Gianni Marzocchi - Musiche originali di Firmino Sifonia - Musiche del '700 elaborate da Roberto De Simone - Scene di Pino Valenti - Costumi di Giulia Mafai - Arredamento di Enrico Cecchi - Regia di Leonardo Cortese

**22.15 LA DOMENICA SPORTIVA**

Resultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata e

**TELEGIORNALE**

Edizione della notte

**SUPER OFFERTA TELEMARKE!**

NEL PACCO TUTTI QUESTI ARTICOLI

Eliminate i "passaggi di mano" e avrete sette articoli al prezzo di uno!

PACCO GARANZIA L. 8.800

Orologio Swizzero

gran marca ideale uomo-donna - 17 rubini - garanzia 3 anni - più MASSAGGIATORE a pile per caduta capelli - grasso superfluo e cellule OP PURE a scelta Super Radio transistor con antenna e sonda - perfetta ricezione di qualunque programma

Proiettore a pile con molte diapositive - obiettivo ed interlascante

Torcija gigante a pile - lucco bianco - rossa verde più rossa - interamente indisolubile per auto

Macchina foto Giapponese Reflex a pile - per pellicole normali

Binocolo a forte ingrandimento per viaggi - lucco e partite di calcio

Macchina caffè espresso - per due tazzine - ultima e migliore



GRATIS! OGNI PACCO CONTIENE UN MAGNIFICO REGALO

Ordino orologio + massaggiatore (cancellare) il pacco con: radio transistor l'elenco di tutti gli altri oggetti. Paganti L. 8.800 - post. inclusa

Cognome e Nome  
Via e Città

**TELEMARKE!**  
SUBITO VIA ARSENALE  
35 TORINO



Gli attori Mila Vannucci e Giulio Bosetti in una scena dell'originale televisivo di Pirro e Talarico, « Luisa Sanfelice », di cui va in onda questa sera la terza puntata

## «LUISA SANFELICE»

**nazionale: ore 21**

L'esercito borbonico sta ripiegando precipitosamente. Re Ferdinando, la regina e tutta la corte hanno abbandonato Napoli che è in preda al caos. Quasi tutti i giacobini sono stati arrestati e rinchiusi nelle carceri. I legittimisti rimasti, più per difendere le loro proprietà che le loro idee, decidono di armare la teppaglia «i lazzari» per compiere un ultimo disperato e rischioso tentativo di difendere Napoli contro i francesi.

Luisa Sanfelice non ha lasciato Napoli. La nave dei re e dei nobili è partita senza di lei. E Luisa non se ne dispiace. Nel suo cuore, dove le ferite del recente lutto per la morte di un marito che non l'amava si stanno rinvigorendo, si fa strada un nuovo sentimento: l'amore per uno dei capi giacobini, l'avvocato Ferri, da lei incontrato in drammatiche occasioni.

La teppaglia sta dando l'assalto alle carceri. Vuole liberare i ladri e i delinquenti comuni per rinforzare le proprie file, e vuole uccidere i

giacobini. Questi pensano che la loro ultima ora sia giunta e si accingono ad affrontare fieramente la morte. Ma in testa ai lazzari c'è, travestito, Ferdinando Ferri che riesce a mettere in salvo gli amici facendo loro raggiungere la casa di Eleonora De Fonseca.

Luisa e Ferdinando si incontrano nuovamente. E questa volta nessuno dei due riesce a nascondere i propri sentimenti. L'esercito francese avanza, guidato dal generale Champignon e da un napoletano che è schierato, da molti anni, con i patrioti, Carlo Lauberg.

A Napoli regnano il disordine e la fame. E Luisa per tirare avanti si reca dal banchiere Baccher per impegnare i suoi ultimi gioielli. Baccher è uno dei capi della resistenza borbonica; e quando Luisa incautamente gli dice dove sono rifugiati i giacobini, Baccher manda un gruppo di lazzari ad ucciderli. I giacobini resistono, i lazzari ripiegano, ma dall'una e dall'altra parte restano dei morti sul terreno.

A Napoli è cominciato a scorrere il sangue...

## INIZIA «COLONNA SONORA»

**secondo: ore 21,15**

La prima puntata di *Colonna sonora*, la trasmissione di Glauco Pellegrini dedicata alle pagine più significative della musica nel cinema, si aprirà (dopo una breve introduzione affidata a Giulietta Masina che presenta il programma) con una sintesi dei motivi conduttori di alcuni celebri film stranieri, come *Mezzogiorno di fuoco*, *Il terzo uomo*, *Luigi della ribalta*, ecc. Questa sintesi, proposta dall'orchestra diretta da Piero Umiliani, si fonderà poi con l'esecuzione, da parte dell'orchestra sinfonica diretta da Armando La Rosa Parodi, della musica scritta da Prokofiev per la celebre sequenza della battaglia sul ghiaccio del film *Alexander Nevskij* di Eisenstein.

Quindi, sarà la volta di Luigi Chiarini, che illustrerà il problema della collaborazione tra regista e compositore, e l'importanza assunta dalla musica come fattore essenziale dell'opera cinematografica.

Il cinema sonoro, del resto (si pensi all'americano *Il cantante di jazz* o all'italiano *La canzone dell'amore*), cominciò proprio con le canzoni.

Verranno segnalati inoltre due esempi diversi di impiego della musica nel film: quello di Bach nell'*Accattone* di Pasolini e quello di Franck in *Vaghe stelle dell'Orsa* di Visconti. La trasmissione si concluderà con l'esecuzione orchestrale dei motivi conduttori di nove film italiani moderni, e con la presentazione di Federico Fellini e Nino Rota al lavoro: un caso tipico, appunto, di perfetta intesa fra regista e compositore.

## UNA COMICA

**secondo: ore 22,25**

Monty Banks suona certo più solennemente che non Mario Bianchi, ma Mario Bianchi è appunto il vero nome del famoso comico americano che viene ricordato questa settimana nel programma *Quei delle torte in faccia*. Nato a Cesena nel 1897, Bianchi emigrò in America a diciassette anni e come altri emigranti inizio di secolo si fece onore, ma non diventando industriale o commerciante bensì conquistando un posto di rilievo nel cinema comico degli anni d'oro. Piccoletto, il viso tondo, baffetti e capelli neri, Bianchi, ribattezzato Monty Banks, seguì la via aperta da Harold Lloyd di una comicità basata sull'acrobazia e sul pericolo affrontati con indomito coraggio, come potrete vedere nel film di stanza *Per amore di Florence* (*Bride Gloom*).

## programmi svizzeri

10 DA NEUCHÂTEL. CULTO DI PEN-TECOSTE celebrato dal Pastore Gaston Decher

11 IN EUROVISIONE DA MÜNSTER. SANTA MESSA PONTIFICALE

15 DA LAUSANNE. FESTA DEI FIORI

17 IN EUROVISIONE DA WIESBADEN. EINER WIRD GEWINNEN. Una trasmissione di giochi e varietà della Televisione germanica diretta e presentata da Hans Joachim Kulenkampff. Regia di Ekkehard Roemer

19 DOMENICA SPORT. Risultati

20 TELEGIORNALE

20,15 FUGA D'AMORE. Lungometraggio in versione italiana interpretato da Clifton Webb, Charles Bickford e William Lundigan. Regia di Henry Koster

21,45 IN EUROVISIONE DA LONDRA. CONCERTO YEHU DI MENSUHN: «Romanze in F» di Ludwig van Beethoven. Suona l'Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Sir Adrian Boult. Solista: Yehudi Menuhin «Concerto per 3 pianoforti» di Wolfgang Amadeus Mozart, KV 242. Suona l'Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Yehudi Menuhin. Solisti: Hepzibah, Yaita e Jeremy Menuhin

22,45 LA PAROLA DEL SIGNORE

22,55 INFORMAZIONE NOTTE

## SECONDO

**17,30 TRENTO: RIUNIONE INTERNAZIONALE DI ATLETICA LEGGERA**

**18,30 CONCERTO**

diretto da Daniele Paris con la partecipazione della clavicembalista Mariolina De Robertis  
Manuel De Falla: *Concerto per clavicembalo e 5 strumenti*: a) Allegro, b) Lento (Giubiloso ed energico), c) Vivace (Flessibile, scherzando); Goffredo Petrassi: *Serenate per flauto, viola, clavicembalo, contrabbasso e percussioni*

Regia di Luigi Di Gianni  
**19-19,40 La Compagnia Italiana del Balletto**

presenta  
**MA IL CIGNO MIO NON MUORE**

(Prima parte)  
Soggetto di Floria Torrigliani - Coreografie di Bruno Telloli, Florio Bennati, Florio Torrigliani - Musiche di Giorgio Gaslini e Camille Saint-Saëns - Primi ballerini Florio Torrigliani e Bruno Telloli - Scene di Siro Mussi, Libero Gorzini, Gianni Milazzani - Costumi di Piero Brera - Regia teatrale di Gi Nuccio Ambrosino - Ripresa televisiva di Alberto Gagliardi

**21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**

**21,10 INTERMEZZO**

(Vidal Profumi - *Ceat Gom. ma - Lavatrici Triplex - Helene Curtis - Gò*)

**21,15**

**COLONNA SONORA**

Viaggio attraverso la musica del cinema italiano  
Un programma di Glauco Pellegrini presentato da Giulietta Masina

Consulenza musicale di Guido M. Gatti

Prima puntata

Partecipano alla trasmissione: Luigi Chiarini, Federico Fellini, Alberto Lattuada, G. Francesco Malipiero, P. Paolo Pasolini, Nino Rota - Voce di Arnoldo Foà  
Orch. Sinf. di Roma della RAI diretta da Armando La Rosa Parodi

Orch. di musica leggera diretta da Piero Umiliani

Regia di Glauco Pellegrini  
**22,25 QUELLI DELLE TORTE IN FACCIA**

a cura di Ernesto G. Laura  
Monty Banks in *Per amore di Florence*; Stanlio in *Stanlio cameriere*

**22,50 GLI ADDAMS**

Bassa pressione  
Racconto sceneggiato - Regia di Sidney Lanfield  
Prod.: A.B.C.  
Int.: Carolyn Jones, John Astin

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

**20 — Tagesschau**

**20,10-21 Zum Mond und weiter - 2. Teil**  
Auf der Suche nach der Welt von morgen  
Ein Bildbericht gestaltet von Rüdiger Proske  
Prod.: Studio HAMBURG



**“prodotti a base di camomilla ne ho tanti, ma se vuole la camomilla, la vera camomilla tutta calma, le dò Montania”.**

- Montania è pura camomilla: non contiene altre erbe, non è un estratto zuccherato.
- Montania è il meglio della camomilla: è fatta di soli flosculi... la parte più preziosa.

Basta un sorso, e la senilità subito la sua fragranza tutta piena di calma. E che comodità! Una buona tazza di Montania è pronta in un momento.



tutta potenza calmante

# RADIO MAGGIO DOMENICA

## 1. NAZIONALE

- 6.30** Bollettino per i naviganti
- 6.35** \*Musiche del mattino  
Prima parte
- 7.10** Almanacco - Previsioni del tempo
- 7.15** \*Musiche del mattino  
Seconda parte
- 7.35** (Motta)  
Accadde una mattina
- 7.40** Culto evangelico
- 8** — Segn. or. - Giorn. radio  
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'N.S.A. Bollettino meteorologico
- 8.30** Vita nei campi
- 9** — L'informatore dei commercianti
- 9.10** Musica sacra  
Cornière: Ave Maria Stella \* Cammarota: Salmo XVII per coro misto (Coro di Roma della Rai dir. da Nino Antonelli)
- 9.30** SANTA MESSA SOLENNE  
in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di Padre Ferdinando Caselli
- 10.30** Trasmissione per le Forze Armate  
«Partita a sette», gararivista di D'Ottavio e Lionello Presentazione e regia di Silvio Gigli
- 11.10** (Sopone Luz)  
Cronaca minima
- 11.23** Comunicati per l'Autoradioraduno di primavera ACI-RAI
- 11.28** Casa nostra: circolo dei genitori  
a cura di Luciana Della Seta Buona e cattiva memoria
- 12** — \*Arecchino  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.50** Zig-Zag
- 12.55** (Vecchia Romagna Buoni)  
Chi vuol esser lieto...
- 13** Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Bollettino per i naviganti
- 13.15** (Terme di San Pellegrino)
- 49** Giro d'Italia  
Notizie sulla tappa Cesenatico-Reggio Emilia
- 13.20** (Manetti & Roberts)  
Carillon
- 13.23** Punto e virgola  
Rassegna di successi
- 13.35** (Oro Pilla Brandy)  
\*MUSICHE DAL PALCOSCENICO E DALLO SCHERMO
- 13.55** Giorno per giorno

**14** — UN DISCO PER L'ESTATE

Cenci-Farella: Operazione sole \* Beretta-Palocchi: Un debito di boti \* Pallavicini-Mascoli: Panna, cioccolato e fragola \* Ippolito-Mazocco: Tu non meriti \* Macchia: Ed in cambio tu \* D'Acquisto-Storzi: Luglio e agosto \* Fiore-Barile: Mare d'estate \* De Majo-Surace-Zauli: Dimmi bambina \* Panzeri-Face: Se tu vuoi \* Beretta-Negri: You and me

- 14.14,30** Trasmissioni regionali  
14 \* Supplementi di vita regionale \* per: Friuli-Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Sardegna, Sicilia
- 14.30** Musica in piazza

- 15** — Segn. or. - Giorn. radio - Bollettino meteorologico
- 15.15** Cori da tutto il mondo  
Un programma musicale a cura di Enzo Bonagura
- 15.45** Canzoni nuove  
Album di canzoni dell'anno Marasca-Pagano: Hai ragione \* Fogliuolo-Mojoli: Matta da legare \* Mazzoni-Olivares: Un bacio all'improvviso \* Gualtelli-Marchetti: Cercati un altro \* D'Acquisto-Seracini: La gente non sa \* Mazza-Rampoldi: Era solo un gioco \* Boella-Da Vinci: Roma mi tiene il broncio \* Molino-Di Mauro: Az-zappu e cantu
- 16.15** PRIMA MUSICALE  
Un programma di musica leggera, a cura di Guido Dentice e Luciano Simoncini
- 17** — Orchestra diretta da Carlo Esposito  
- Bollettino per i naviganti
- 17.20** CONCERTO SINFONICO diretto da MILAN HORVAT  
Beethoven: Sinfonia n. 4 in si bemolle maggiore op. 60: a) Adagio - Allegro vivace, b) Adagio, c) Allegro vivace, d) Allegro ma non troppo \* Scostakovic: Sinfonia n. 1 op. 10: a) Allegretto-Allegro non troppo, b) Scherzo (Allegretto Lento, d) Finale (Allegro molto)  
Orchestra Filarmonica di Zagabria  
(Registrazione effettuata il 23 aprile 1966 dalla Sala Grande del Conservatorio G. Verdi di Milano durante il Concerto eseguito per la Gioventù musicale d'Italia)
- 18.30** \*Musica da ballo
- 19.15** DOMENICA SPORT  
Risultati, cronache, commenti e interviste a cura di Guglielmo Moretti e Paolo Valentini, con la collaborazione di Eugenio Danese e Nando Martellini
- 19.45** \*Motivi in giostra  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 19.55** (Antonello)  
Una canzone al giorno
- 20** Segnale orario - Giornale radio
- 20.15** 49° Giro d'Italia  
Servizio speciale di Italo Gagliano
- 20.20** (Ditta Ruggero Benelli)  
Applausi a...
- 20.25** DA COSA NASCE COSA  
Un programma di Franco Antonicelli presentato da Giuliana Calamia
- 21** — Concerto del Complesso Philomusica di Londra diretto da George Malcolm  
Haendel: Concerto grosso in do minore op. VI n. 8: a) Allemanda, b) Grave, c) Andante, allegro, d) Adagio, e) Siciliana, f) Allegro (Carl Pini, Michael Jones, et al.; Charles Tunnell, ecc.) \* Tippett: Piccola Musica per archi: a) Preludio (maestoso), b) Purga (allegro moderato), c) Aria (andante espressivo), d) Finale (vivace) \* Arne: Concerto in sol minore per clavicembalo e archi: a) Largo, b) Allegro (con spirito), c) Allegro, d) Vivace (sol. George Malcolm)
- 21.45** Il libro più bello del mondo  
Trasmissione a cura di Padre Nazareno Fabbretti
- 22** — \*Musica da ballo
- 23** — Segn. or. - Giorn. radio - Questo campionario di calcio, commento di Eugenio Danese - Boll. meteor. - Bollettino per i naviganti - I progr. di domani - Buone notte

## 2. SECONDO

- 7** — Le hanno scelte per voi  
Musiche richieste dai nostri connazionali all'estero
- 7.45** \*Musiche del mattino
- 8.25** Buon viaggio  
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI
- 8.30** Segn. or. - Giorn. radio
- 8.40** UN DISCO PER L'ESTATE  
Pantros-Sciascia: Era un ragazzo \* Callfano-Guarneri: Una lettera di giorno \* Testa-Kramer: Accompagnami a casa \* Bardotti-Reverberi: Bepi con me \* Robuschi-Stellari: Ti perderai \* Paolini-Silvestri-Marietta: Thanks
- 9** — (Omo)  
Il giornale delle donne  
Settimanale di note e notizie, a cura di Paola Ojetti
- 9.30** Segnale orario - Notizie del giornale radio
- 9.35** Abbiamo trasmesso  
Prima parte
- 10.25** (Simmenthal)  
La chiave del successo
- 10.30** Segnale orario - Notizie del giornale radio
- 49** Giro d'Italia, servizio speciale da Cesenatico
- 10.35** Abbiamo trasmesso  
Seconda parte
- 10.50** Autoradioraduno di primavera ACI-RAI  
D'Autoraduno di Monza: Radiocronaca diretta della fase finale
- 11.23** Comunicati per l'Autoradioraduno di primavera ACI-RAI
- 11.30** Segnale orario - Notizie del giornale radio
- 11.35** Voci alla ribalta  
Negli inter. com. commerciali
- 12** — Anteprema sport  
Notizie e anticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio, a cura di R. Bortoluzzi
- 12.15** 12.30 I dischi della settimana
- 12.30-13** Trasmissioni regionali  
L'APPUNTAMENTO DELLE 13:  
13 (Grisy)  
13 Su il sipario  
03' (Cymar)  
Una donna al giorno  
10' (Amaro Cora)  
Tris d'assi  
20' (Galbani)  
Zozim  
25' (A. Gazzoni e C.)  
Musica tra le quinte
- 13.30** Segn. or. - Giorn. radio
- 13.45-14** (Mira Lanza)  
LO SCHIACCIAVOCI  
Michele De Angelis, Antonio Amurri - Presentato, recitato, cantato e parodiato da Alighiero Noschese - Regia di Federico Sanguigni
- 14-14,30** Trasmissioni regionali  
14 «Supplementi di vita regionale» per: Trentino-Alto Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia, Umbria, Basilicata
- 14.30** VOCI DAL MONDO  
Settimanale di attualità del Giornale Radio, a cura di Pia Moretti
- 15** — CORRADO FERMO POSTA - Musica richiesta da parte degli ascoltatori - Testi di Perrella e Corima - Regia di Riccardo Mantoni  
(Terme di San Pellegrino)  
49° Giro d'Italia  
Tra le ore 15,15 e le ore 16,45 radiocronaca diretta della fase finale e dell'arrivo della tappa Cesenatico-Reggio Emilia  
Radiocronisti Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

**16.15** IL CLACSON - Musiche e notizie per gli automobilisti, programma realizzato con la collaborazione dell'ACI a cura di Piero Accolti ed Enzo De Bernart

- 17** — (Esso Standard Italiana)  
MUSICA E SPORT  
Nel corso del programma: Ippica: Dall'ippodromo di S. Spirito a Milano \* Gran Premio d'Italia  
Radiocronaca di Alberto Giubilo e Rino Icardi
- 18.30** Segnale orario - Notizie del giornale radio
- 18.35** \*I vostri preferiti  
Negli inter. com. commerciali
- 19.23** Zig-Zag
- 19,30** Segnale orario  
Radiosera
- 19.50** (Terme di San Pellegrino)  
49° Giro d'Italia  
Commenti e interviste da Reggio Emilia di Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti
- 20** — Punto e virgola  
Rassegna di successi
- 20.10** 49° Giro d'Italia  
a cura di Mario Labroca  
Nonna trasmissione  
Wagner: Lohengrin, Preludio atto I e atto III \* Bizet: Suite dalla Carmen di Beechoven  
Sinfonia n. 4 in si bemolle maggiore op. 60 (Orch. Sinf. della National Broadcasting Corporation)
- 21.10** Canzoni alla sbarra
- 21.30** Segn. or. - Giorn. radio
- 21.40** LA GIORNATA SPORTIVA, a cura di Italo Gagliano e Gilberto Evangelisti
- 21.50** Musica nella sera
- 22** — POLTRONISSIMA  
Controsettimanale dello spettacolo, a cura di Mino Doletti e Regia di Zanini
- 22.30-22.40** Segnale orario - Notizie del giornale radio
- 3. RETE TRE**  
(Stazioni a M.F. del Terzo Programma)
- 9.30** Antologia di interpreti  
Direttore Jean-François Paillard  
Alexandre Guennin: Sinfonia in re minore op. 4 n. 3  
Tenore Michele Fleta: «Il Georges Bizet: Carmen: Bor che avrei dato a tu dato» \* Richard Wagner: Lohengrin: «Da voi lontano»  
Quartetto di Budapest: Franz Joseph Haydn: Quartetto in si bemolle maggiore op. 33 n. 2 «Scherzo»  
Sopraano: Vincenzo Bellini: Il Pirata: «Col sorriso d'innocenza»  
Pianista Rena Kyrjakov: Felix Mendelssohn-Bartholdy: Quattro Romane senza parole op. 30: in si bemolle maggiore - in si bemolle maggiore - in si maggiore - in si minore  
Basso Raffaele Arié: Hector Berlioz: La Danzaazione di Faust: «Voici des roses» \* Giuseppe Verdi: Don Carlo: «Ella giamaal m'amò»  
Direttore André Jouve: Sergej Prokofiev: Un giorno d'estate, suite op. 83  
Mezzosoprano Oralia Dominguez: Johannes Brahms: Zigeunerliedchen per mezzosoprano e pianoforte  
Violinista Ivry Gitlis: Giuseppe Tartini: Sonata in sol minore «Trillo del diavolo» per violino e basso continuo  
Direttore Arthur Fiedler: Darius Milhaud: Un francese a New York
- 12.05** Musiche per organo  
Henrich Scheidemann: Due Coralli: «In dieu hab ich gehoffet» e «Nun bitten wir den heiligen Geist» \* Georg Muffat: Toccata VI \* Johann Sebastian Bach: Fantasia e Fuga in do maggiore
- 12.25** Un'ora con Manuel De Falla  
Dall'opera «La Vida breve»: Interludio e Danza del Concerto per clavicembalo, flauto, oboe, clarinetto, violino e violoncello; il Cappelletto a ricorno, suite dal balletto con voce; Introduzione - Meriggio - Danza del vicino (Seguidilla) - Danza del mugugno (Farruca) - Conclusione

- 13.25** Concerto sinfonico diretto da Lorin Maazel  
Johann Sebastian Bach: Concerto Brandeburghese n. 3 in sol maggiore \* Felix Mendelssohn-Bartholdy: Sinfonia n. 1 in re minore op. 107 \* La Riforma \* Goffredo Petrassi: Concerto n. 4 per orchestra d'archi \* Igor Stravinsky: Le chant du Rossignol, poema sinfonico \* Sergej Prokofiev: Sinfonia n. 5 op. 100
- 15.40** Musica da camera  
Jean-Marie Leclair: Sonata in si bemolle maggiore op. 5 n. 4 per violino e basso continuo
- 16** — Musiche di ispirazione popolare  
Zoltan Kodaly: Variazioni su un canto popolare ungherese \* Variazioni del pavone \*

## 3. TERZO

- 16.30** Di verità in verità  
Racconto di Enrico Emanuelli  
Lettura
- 17.15** Antonio Vivaldi  
da «Il Cimento dell'armonia e della invenzione» op. VIII  
Concerto n. 1 in mi maggiore «La Primavera»: Allegro - Largo - Allegro; Concerto n. 2 in sol minore «L'Estate»: Allegro non molto - Adagio - Presto; Concerto n. 3 in fa maggiore «L'Autunno»: Allegro - Adagio - Allegro (Collegium Musicum Italicum dir. da Renato Fasano)
- 17.50** TEMPO DEI COLPEVOLI  
Radiodramma di Siegfried Lenz  
Traduzione di Luigi Quattrocchi  
Compagnia di prosa di Torino della RAI  
L'albergatore  
Vigilio Gottardi  
Franco Passatore  
Un contadino Alberto Ricca  
Un ingegnere Gaetano Rizzi  
Un musicista Nello Peretti  
Uno studente Roberto Bisacco  
Il console Gino Mayara  
Il medico L'Autunno  
Il cantano Alberto Marché  
Il pianista Alfredo Piano  
Regia di Ernesto Cortese
- 19** Yasushi Akutagawa  
Triplice per orchestra d'archi: Allegro - Berceuse - Presto (Orch. «A. Scarlatti») di Napoli della Rai dir. da Norio Yamada
- 19.15** La Rassegna  
Cultura francese  
a cura di Maria Luisa Spaziani
- 19.30** Concerto di ogni sera  
Karl Ditters von Dittersdorf (1739-1799): Quartetto n. 1 in re maggiore per archi (Quartetto Farfari della RAI) \* Arne Svendsen, Palle Heichelmann, v.l.; Knud Frederiksen, v.l.a.; René Pierre Honnens, v.c. \* Johannes Brahms (183-1897): Sonata in sol maggiore op. 78 per violino e pianoforte (Isaac Stern, v.l.; Alexander Zakin, p.f.) \* Paul Hindemith (1895-1963): Sonata n. 1 per viola sola op. 25 (v.l. Bruno Giuranna)
- 20.30** Rivista delle riviste
- 20.40** Georg Friedrich Haendel  
Da «Il Pastor Fido» (rev. di Thomas Beecham): Introduzione e fuga - Adagio - Finale (Orch. Sinf. di Torino della Rai dir. da Massimo Freccia)
- 21** — Il Giorno del Terzo
- 21.20** ORFEO ED EURIDICE  
Opera in tre atti di Ranieri de' Calzabigi  
Musica di Christoph Willibald Gluck  
Orfeo Maureen Forrester  
Euridice Lidia Marimpietri  
Amore  
Luciana Tichelli Fattori  
Direttore Mario Rossi  
Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI  
Maestro del Coro Ruggero Maghini  
(Edizione Sonzogno)
- Tutti i programmi preceduti da asterisco (\*) sono in edizioni fonografiche.  
Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

# campionato di calcio

## SCHEDINA DEL TOTOCALCIO N. 40

I pronostici di SANDRA MILO

|                                 |   |   |
|---------------------------------|---|---|
| Alessandria - Reggina (r. fin.) | 2 | 1 |
| Monza - Trani (r. fin.)         | 2 | 1 |
| Messina - Catanzaro (r. fin.)   | 2 |   |
| Monza - Lecco (r. fin.)         | 1 | 2 |
| Novara - Genoa (1° L.)          | 1 | 2 |
| Novara - Genoa (r. fin.)        | 1 | 2 |
| Pisa - Verona (r. fin.)         | 1 | x |
| Potenza - Livorno (r. fin.)     | x |   |
| Pro Patria - Palermo (r. fin.)  | 2 | 1 |
| Reggina - Modena (1° L.)        | 2 |   |
| Reggina - Modena (r. fin.)      | 1 | 2 |
| Venezia - Padova (1° L.)        | x |   |
| Venezia - Padova (r. fin.)      | 1 | 1 |

# CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

## «Radiotelefortuna 1966»

**Sorteigio n. 3 del 30-12-1965**  
 Sono risultati estratti i seguenti nominativi:  
 Anna Bellina Vescia, via Rossè e Rieccioni (Forlì) art. 2.296.872 TVO, che vince una autovettura Giulia T.I. Alfa Romeo; Tarcisio Gilmozzi, via Socce, 3 - Tesero (Trento) - art. 303.685 TVO, che vince una autovettura Lancia Fulvia; Circolo Enal Torazza, via Nazario Sauro, 64 - Brugherio (Milano) - art. 200.470 TVS, che vince una autovettura Innocenti J4; Bruno Musetti, via Nuova Carraza (Massa) art. 3.385.446 TVO, che vince una autovettura Fiat 500 berlina, sempreché risultino in regola con le norme del concorso.

**Sorteigio n. 4 del 13-1-1966**  
 Sono risultati estratti i seguenti nominativi:  
 Giuseppe Ameglio - Fraz. Franchini - Altavilla Monferrato (Alessandria) - art. 5.620.782 TVO che vince una autovettura Giulia T.I. Alfa Romeo; Giovanni Lorenzo Fabiani, viale Libertà 81 - Livorno - art. 53.954 TVO che vince una autovettura Lancia Fulvia; Anna Bellina via Gramsci 156 - Sala Bolognese (Bologna) - art. 569 del ruolo rido di Sala Bolognese che vince una autovettura Innocenti J4; Renato Mignone, via C. Colombo, 35/C - Verona - art. 288.245 TVO che vince una autovettura Fiat 500 berlina sempreché risultino in regola con le norme del concorso.

**Sorteigio n. 5 del 20-1-1966**  
 Sono risultati estratti i seguenti nominativi:  
 Bruno Salimbeni, via Falucci 41 - Firenze - art. 1.055.146 TVO che vince una autovettura Giulia T.I. Alfa Romeo; Ettore Nicolotti, via delle Terme, 1 - Cassino (Frosinone) - art. 2.858.463 TVO che vince una autovettura Lancia Fulvia; Emilio Bettinardi, via Pizzolati - Stanga (VI) art. 6.420.736 TVO che vince una autovettura Innocenti J4; Francesco Diomedi Frac. Casette D'Este - S. Elpidio a Mare (Ascoli F.) che vince una autovettura Fiat 500 berlina sempreché risultino in regola con le norme del concorso.

# esteri

## FRANCIA

**FRANCE-CULTURE**  
 (Kc/s 677 - m. 348;  
 Kc/s 1223 - m. 235)

17.45 G. Pierné: « Ramunicho », ouverture; Saint-Saëns: Concerto n. 5, per pianoforte; E. Bondeville: Sinfonia coreografica, 19 Dischi, 19.30 Notiziario, 19.40 Les rendez-vous da France-Culture presentati da Gilbert Boyer e Jean-François Morphe, 22.15 Il 15 maggio 1891 pubblicazione dell'Enciclopedia « Rerum Novarum » punto di partenza di un rinnovo della dottrina sociale della Chiesa, trasm. di Stanislas Fumet, 23.15 Dischi classici richiesti e raccolti da Denise Chanal.

## GERMANIA

**AMBURGO**  
 (Kc/s 971 - m. 309)

19.30 Musiche di Dukas, Kaciaturian, Kabelevsky, Prokofiev, Debussy, Strauss, Saint-Saëns, Ciaikovski e Offenbach, 21.30 Notiziario, 21.40 Di melodia in melodia, 23 J. S. Bach: Ouverture n. 1 in do maggiore, F. Händel: Concerto grosso in fa maggiore op. 6, n. 3; C. P. E. Bach: Sinfonia orchestrale n. 1 in re maggiore, 0.15 Concerto notturno, B. Blacher: Concerto per violoncello e orchestra; J. Haydn: Sinfonia n. 85 in sol maggiore, 1.05 Musica fino al mattino.

## SVIZZERA

**MONTENERI**  
 (Kc/s 557 - m. 539)

17.15 La Domenica popolare: « Via Spada » di Sergio Maspoli, 18.15 Il danzante, 18.30 Sport, 19 Variazioni per fisarmonica e orchestra, 19.15 Notiziario, 19.45 Leggendario Far-West, 20 « Un'estate di noia », 3 atti di Sergio Marzari, 22.05 Panorama musicale, 22.30 Igor Stravinski: Concerto in sol maggiore, 23 Violino e orchestra, 23 Notiziario, 23.20, 23.30 Serenata alla romana.

Roma - Torino - Milano  
 Napoli - Genova - Bologna  
 Bari - Firenze - Venezia  
 Palermo - Cagliari - Trieste

14-14.30 « Il fogolar » - Suppl. settim. del Gazz. del Friuli-Venezia Giulia per la provincia di Udine e Gorizia - Testi di G. Benini, Rosalia Celeste, G. Cornelli, P. Fortuna e R. Ceschiutti - Comp. di prosa di Trieste della RAI e Comp. del « Fogolar » di Udine - Collabora musicale di F. Russo - Regia di R. Winter (Gorizia 2 - Udine 2 e staz. MF II della Regione).

19.45-20 Il Gazzettino di Friuli-Venezia Giulia con le cronache ed i risultati della domenica sportiva (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

## TRENTINO-ALTO ADIGE

12.30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Trasmissione per gli agricoltori (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Brunico 2 - Bressanone 3 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 La Settimana nel Trentino-Alto Adige (Rete IV Bolzano Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

19.15 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19.15 Trento sera - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19.30 « n giro al Sas ». Settimo giorno Sport (Paganella III - Trento 3).

19.4-20.30 Musica sinfonica - Ch. W. Gluck: Musica da balletto; F. W. Richter: Sinfonia con fuga in sol min. (Paganella III - Trento 3).

# radio vaticana

Kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.)  
 Kc/s. 6190 - m. 48.47 (O.C.)  
 Kc/s. 7250 - m. 41.38 (O.C.)

9.15 Mese mariano: canto alla Vergine - Meditazione di P. Antonio Lisandrini - Giaculatoria.  
 9.30 Santa Messa Solenne in collegamento RAI, con breve omelia di P. Ferdinando Castellani.  
 10.30 Liturgia Orientale, 11.50 Nasa nedelia s Kristusom.  
 14.30 Radiogiornale, 15.15 Trasmissioni estere, 17.15 Liturgia Orientale in Rito Bizantino.

ri 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).  
 12 De die in die - 12.05 Girotondo di ritmi e canzoni (Cagliari 1).  
 12.30 Racconto dell'ascoltatore: appunti sui programmi locali della settimana - 12.35 Musiche e voci del folklore sardo - 12.50 Ciò che della settimana - 12.55 Musica della stampa a cura di Aldo Cesarra (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e staz. MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14.15-14.30 Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19.45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

## FRIULI-VENEZIA GIULIA

7.15-7.30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1).

9.30 Vita agricola regionale, a cura della redazione triestina del Giornale Radio con la collaborazione delle istituzioni agrarie delle province di Trieste, Udine e Gorizia - Coordinamento di Giovanni Cornelli - 9.45 Incontro di Giovanni Cornelli - 9.45 Incontro di Giovanni Cornelli - Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste - 10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giustino - 11 Musiche per orchestra d'archi - 11,10-11.23 Gruppo Mandolinistico Triestino diretto da Nino Micòl (Trieste 1).

12 I programmi della settimana indigesta (Trieste 1).

12.30 Asterisco musicale - 12.40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e staz. MF II Regione).

14 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e liturgica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia - 2 e staz. MF II Regione).  
 14.30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e liturgica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia - 2 e staz. MF II Regione).  
 Cronache locali - Notizie sportive - Sette giorni - La settimana politica italiana - 14.30 Musica richiesta - 15-15.30 « Settimanale volante parlato e cantato di Lino Carpinieri e Mariano Faraguna - Anno V. n. 35 - Comp. di prosa di Trieste della RAI con F. Russo e il suo complesso - Regia di U. Amodeo (Venezia 3).

14-14.30 « El campanon » - Suppl. settimanale del Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia - Testi di D. Severi, L. Carpinieri e M. Faraguna - Comp. di prosa di Trieste della RAI con F. Russo e il suo complesso - Regia di U. Amodeo (Trieste 1 - Gorizia 1 e staz. MF I della Regione).

# radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,9 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)  
 ore 15-11.30 Musica sinfonica - ore 11.30-12.30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica sinfonica.

# notturno

Dalle ore 22.45 alle 6.25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma - su Kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Calzavara - su Kc/s. 800 pari a m. 49,50 e su Kc/s. 9515 pari a m. 31,53

22.45 Concerto di apertura - 23.15 Musica, dolce musica - 24 Luna park: breve giostra di motivi - 0.36 Panoramica del mondo del jazz - 1.06 Melodie moderne - 1.36 Cantare è un poco sognare: un programma di canzoni - 2.06 Musiche di Mike Stoller - 2.36 Canzoni napoletane - 3.06 Firmamento musicale - 3.36 Complessi caratteristici - 4.06 Canta Sergio Endrigo - 4.36 Musica senza passaporto - 5.06 Musica distensiva - 5.36 Archi in vacanza - 6.06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

# locali

Vedere alle pagine 68-69 le trasmissioni di Radio Centro, Radio Alto Adige e quelle in lingua tedesca.

## ABRUZZI E MOLISE

12.30-12.45 Musica leggera (Stazioni MF II della Regione)

## CAMPANIA

8-9 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30 Sport News, 8.10-8.35 Music for relaxed listening - 8.35-9 Religious program (Napoli 3).

## SARDEGNA

8.30 Settimanale degli agricoltori a cura del Gazzettino sardo (Cagliari 1).

# FILODIFFUSIONE

I programmi stereofonici sottocodificati sono trasmessi sperimentatamente anche via radio per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di Roma (Mc/s 100,3), Milano (Mc/s 102,2), Torino (Mc/s 101,8) e Napoli (Mc/s 103,9) con tre riprese giornaliere, rispettivamente alle ore 11, 15,30 e 21. (In quest'ultima ripresa il programma previsto anche viene trasmesso il programma previsto anche in filodiffusione per il giorno seguente).

## AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Sonate del Settecento  
 A. VIVALDI: Sonata n. 1 in do maggiore da « Le Faste pastor » op. XIII per flauto e clavicembalo - F. S. Marri: Concerto, clavi. M. De Robertis; J.-M. Leclair: Sonata in fa, clavi. minore per violino e pianoforte (Revis. di H. Graeser) - vl. C. Neufeld, pf. A. Beltrami

8,25 (17,25) Musiche corali  
 L. Perini: Il Giudizio Universale, poema per soli, coro e orchestra - sopr. L. Marimpietri, sopr. G. Fiorini, ten. E. Fernandi, bs. R. El Hage, Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI - A. Pappalardo, dir. del Coro N. Antonellini; A. Veneri: I Sette Peccati, mistero per coro e orchestra - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. R. Albert, M° del Coro R. d'aghini

10,10 (19,10) Complessi d'archi con pianoforte  
 D. MILHAUD: Suite da concerto da « La création du monde »; D. SCROTSKOVIC: Quintetto in sol minore op. 57 - Quintetto Chigiano: pt. S. Lorenzi, vl. R. Brungola e A. Stefanov, v.la G. Leone, vc. L. Filippini

10,55 (19,55) Un'ora con Gian Francesco Malipiero  
 La Cena dalla « Rappresentazione della Cena in Passione » di Castellano Castellani per soli, coro e orchestra - P. F. Padoa De Leon, ten. C. Franzini, bs. V. Preziosa, Orch. « A. Scariatti » di Napoli della RAI e Coro « A. Scariatti » di Napoli, dir. A. Colaninno, M° del Coro G. D'Onofrio - La Passione dalla « Rappresentazione della Cena e Passione » di Castellano Castellani, per soli, coro e orchestra - Orch. Sinf. e Coro di

Milano della RAI, dir. F. Scaglia, M° del Coro G. Bertola

12 (21) Concerto sinfonico: Orchestra da Camera di Berlino diretta da Hans von Bülow

C. Ricciotti: Concertino n. 2 in sol maggiore; G. F. Händel: Concerto n. 28 in fa maggiore a due cori; W. A. Mozart: Serenata in re maggiore K. 259 « Haffner »

13,25 (22,25) Variazioni  
 J. HAYDN: Variazioni in fa minore - pf. W. Backhaus; F. Busoni: Variazioni su un Preludio di Chopin - pf. J. Ogdon; R. STRAUSS: Metastasio, studio per ventitré strumenti arch. e Cori Philharmonia di Londra, dir. O. Klemperer

14,15 (23,15-24)  
 K. Penderecki  
 Stabat Mater, per coro a cappella - Coro da Camera di Cracovia, dir. J. Bok

K. Szymanowski  
 Stabat Mater, op. 53, per soli, coro e orchestra - sopr. I. Bozzi, Lucena, sopr. A. Motta, br. W. Alberti, Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. G. Semkov, M° del Coro G. Bertola

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia  
 J. S. Bach: Concerto Brandenburgese n. 4 in sol maggiore - Berliner Philharmoniker, Orch. dir. H. von Karajan; F. Mendelssohn-Bartholdy: Concerto n. 2 in re minore op. 40 per pianoforte e orchestra - pf. M. Candeloro, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. Ceccato

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia  
 J. S. Bach: Concerto Brandenburgese n. 4 in sol maggiore - Berliner Philharmoniker, Orch. dir. H. von Karajan; F. Mendelssohn-Bartholdy: Concerto n. 2 in re minore op. 40 per pianoforte e orchestra - pf. M. Candeloro, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. Ceccato

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia  
 J. S. Bach: Concerto Brandenburgese n. 4 in sol maggiore - Berliner Philharmoniker, Orch. dir. H. von Karajan; F. Mendelssohn-Bartholdy: Concerto n. 2 in re minore op. 40 per pianoforte e orchestra - pf. M. Candeloro, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. Ceccato

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia  
 J. S. Bach: Concerto Brandenburgese n. 4 in sol maggiore - Berliner Philharmoniker, Orch. dir. H. von Karajan; F. Mendelssohn-Bartholdy: Concerto n. 2 in re minore op. 40 per pianoforte e orchestra - pf. M. Candeloro, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. Ceccato

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia  
 J. S. Bach: Concerto Brandenburgese n. 4 in sol maggiore - Berliner Philharmoniker, Orch. dir. H. von Karajan; F. Mendelssohn-Bartholdy: Concerto n. 2 in re minore op. 40 per pianoforte e orchestra - pf. M. Candeloro, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. Ceccato

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia  
 J. S. Bach: Concerto Brandenburgese n. 4 in sol maggiore - Berliner Philharmoniker, Orch. dir. H. von Karajan; F. Mendelssohn-Bartholdy: Concerto n. 2 in re minore op. 40 per pianoforte e orchestra - pf. M. Candeloro, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. Ceccato

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia  
 J. S. Bach: Concerto Brandenburgese n. 4 in sol maggiore - Berliner Philharmoniker, Orch. dir. H. von Karajan; F. Mendelssohn-Bartholdy: Concerto n. 2 in re minore op. 40 per pianoforte e orchestra - pf. M. Candeloro, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. Ceccato

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia  
 J. S. Bach: Concerto Brandenburgese n. 4 in sol maggiore - Berliner Philharmoniker, Orch. dir. H. von Karajan; F. Mendelssohn-Bartholdy: Concerto n. 2 in re minore op. 40 per pianoforte e orchestra - pf. M. Candeloro, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. Ceccato

8,15 (14,15-20,15) Panoramica nel mondo del jazz

8,39 (14,39-20,39) Melodie moderne  
 Guizár: Guadalupe; Arizati-Rosso-Pisano: Trumpet tamouré; Anonimo: Hot mocking bird; Simoni-Pollito: Cerami; Riddle: Lolla ya ya; Brighetti-Martino: Cos'hai trovato in lui; Scharfenberger: Mandokor; Guidone-Franchi: E' di moda 'Hully gully; Faith: Theme for Jacqueline

9,03 (15,03-21,03) Cantare è un poco sognare

9,27 (15,27-21,27) Musiche di Hubert Giraud  
 Giraud: L'Arlequin de Toledo; Delano-Giraud: Hors mon amour; Zano-Giraud: Non monsieur; Giraud: Sous le ciel de Paris; Rivgauche-Giraud: Mea culpa; Courchissou-Giraud: Les girans; Medini-Giraud: Je teandra les bras; Giraud: Premier printemps

9,51 (15,51-21,51) Canzoni napoletane

10,15 (16,15-22,15) Firmamento musicale  
 Vachon: Bag's groove; Simonetti: Spazio; Impallomeno: Trumpet madison; Bécoud: Mes mains; Principe: Casanova ritmo; Corry-Don-Diego: Filomena; Kämpfer: Moon over Naples; Sliwer-Lenoir: Parlez moi d'amour

10,39 (16,39-22,39) Complessi caratteristici

11,03 (17,03-23,03) Canta Milva  
 De Simone-Capotosti: Aria di festa; Cherubini-Bixio: Miniera; Pallei-Beretta-Malgoni: Tongo Italiano; Maresca-Paganella: Vieni con noi; De Simone-Gentile-Capotosti: Il primo mattino del mondo; Mogol-Dandini: Lunica ragione; Frugoni-Danieli-Quaranta: Incendio; Busch-Blum: Blue boy

11,27 (17,27-23,27) Musica senza passaporto

11,51 (17,51-23,51) Musica distensiva

12,15 (18,15-0,15) Archi in vacanza

12,39 (18,39-0,39) Concertino

CE N'È TANTO  
E NE OCCORRE  
COSÌ POCO



GUBRA S.p.A. - DESIO (MILANO)

la Birra  
PERONI



vi invita questa sera alla visione di un  
piacevolissimo CAROSELLO "PERONI"  
con un buon bicchiere di birra.

Birra sí... però  
PERONI

TV

LUNEDÌ

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA

Prima classe:

- 11,40-12,05 Italiano
- Prof.a Fausta Monelli
- 12,30-12,50 Educ. Musicale
- Prof.a Lydia Fabi Bona
- 12,50-13,15 Matematica
- Prof.a Liliana Ragusa Gilli
- 13,15-13,50 Educ. Fisica
- Prof.a Matilde Trombetta Franzini e Prof. Alberto Mezzetti

Seconda classe:

- 8,55-9,20 Italiano
- Prof. Giuseppe Frola
- 9,45-10,10 Italiano
- Prof. Giuseppe Frola
- 10,35-11 Matematica
- Prof.a Liliana Ragusa Gilli
- 11,15-11,40 Francese
- Prof. Enrico Arcaini
- 12,05-12,30 Inglese
- Prof. Antonio Amato

Terza classe:

- 8,30-8,55 Matematica
- Prof.a Liliana Artusi Chini
- 9,20-9,45 Applicazioni tecniche
- Prof. Gaetano De Gregorio
- 10,10-10,35 Oss. elem. scien. nat.
- Prof.a Ivolda Vollaro
- 11-11,15 Oss. elem. scien. nat.
- Prof.a Ivolda Vollaro
- Allestimento televisivo di Lydia Cattani Roffi

14,30 49° GIRO CICLISTICO D'ITALIA

organizzato dalla « Gazzetta dello Sport »

EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

Parma  
Fasi conclusive della 13ª tappa a cronometro individuale

Telecronisti Adriano De Zan e Nando Martellini  
Ripresa televisiva di Giuseppe Sibilla

PROCESSO ALLA TAPPA  
condotto da Sergio Zavoli  
Ripresa televisiva di Mario Conti

17,30 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

GIROTONDO

(Dorici Biscotti - Giocattoli Pines - Omogenati Sasso - Milky)

La TV dei ragazzi

17,45 a) FINESTRA SULL'UNIVERSO

Invenzioni, scoperte ed attualità scientifiche  
Programma a cura di Giordano Repossi

Tredicesima puntata

Il treno-lampo Hikari  
Presentano Brunella Tocci e Benedetto Nardacci  
Realizzazione di Fernanda Turvani

b) LE AVVENTURE DI RIN TIN TIN

Uno strano sceriffo  
Telefilm - Regia di Robert G. Walker  
Distr.: Screen Gems  
Int.: Lee Aaker, James Brown, Joe Sawyer, Wil-

liam Fawcett e Rin Tin Tin

c) FINALINO MUSICALE  
con Silverio Pisu  
Realizzazione di Fernanda Turvani  
GONG  
(Camay - Cioccolato Nestlé)

Ritorno a casa

18,45 MELODIE DI PAOLO TOSTI

(2ª)

Soprano Irma Capece Minutolo

Tenore Luigi Camarca

Pianista Nino Piccinelli

Debut encor, muet - Versi di C. Fuster; Donna, vorrei morir... - Versi di L. Stecchetti; Vorrei - Versi di Mario dei Fiori; Addio - Versi di F. Rizzelli

Ripresa televisiva di Walter Mastrangelo

19,05 SEGNALIBRO

Programma settimanale di Luigi Silori a cura di Giulio Nascimbeni

Redattori Giancarlo Buzzi, Enzo Fabiani, Sergio Minniusi

Regia di Enzo Convalli

Ribalta accesa

19,30 in collegamento via satellite con gli Stati Uniti d'America

INDIANAPOLIS: 1000 KM. AUTOMOBILISTICA

(fasi iniziali)

TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Cucine Fly - Caffè Miscela Lavazza - Coldinava - Salumi Citterio - Hair spray VO 5 - Cera Johnson)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO

(Camicie CIT - Frigoriferi Indesi - Brodo Novo - Oransoda - Dizan per lavatrici - Calze Italiane)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30 TELEGIORNALE

Edizione della sera

CAROSELLO

(1) Polenghi Lombardo - (2) Copiatrici Rank Xerox - (3) Wafers Maggiore - (4) Birra Peroni - (5) Caffettiera Moka Express

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Recta Film - 2) Unionfilm - 3) Massimo Saraceni - 4) Cinezioni Pubblicità - 5) Paul Film

21 TV 7 - SETTIMANALE TELEVISIVO

diretto da Giorgio Vecchiotti

22 In collegamento via satellite con gli Stati Uniti d'America

INDIANAPOLIS: 1000 KM. AUTOMOBILISTICA

(fasi conclusive)

22,20 ANTEPRIMA

Settimanale dello spettacolo a cura di Pietro Pintus

Regia di Mario R. Cimnaghi

23 TELEGIORNALE

Edizione della notte

A «TV 7» LE

nazionale: ore 21

Cent'anni fa: De la Terre à la Lune di Jules Verne, anticipazione di uno scrittore eccessivamente immaginoso. Un secolo dopo, per l'uomo della strada, una curiosità: sulla Luna arriveranno prima i russi o gli americani? Michele Ardano, uno dei protagonisti del romanzo, proclama: « Si sta per andare sulla Luna, si andrà poi sui pianeti, sulle stelle, come oggi si può andare da Liverpool a New York... »

E prevede: « Prima che siano passati vent'anni, la metà della popolazione terrestre avrà fatto visita alla Luna ». Nonno Jules ci scuserà, siamo in ritardo di ottant'anni sulle sue previsioni: l'appuntamento è rimandato di almeno altri quattro anni.

I nostri cosmonauti, in ogni caso, ci arriveranno ingabbiati in tute fantascientifiche: i soci del « Circolo del Cannone » di Filadelfia vi si recavano con gli abiti a coda e al momento in cui si sottrassero, primi esseri viventi al mondo, alla forza gravitazionale, brindarono: il

ANTEPRIMA:



« Anteprima » presenta stasera un « ritratto » dell'attrice Patricia Neal

UN FILM: LA

secondo: ore 21,15

Alan e il suo inseparabile amico Ambrogio sono proprietari di due vecchissime automobili di cui sono molto orgogliosi. Soci di un club di piloti « veterani », partecipano ogni anno alla corsa Londra-Brighton riservata a macchine di vecchio tipo. Ma tante e tali sono le cure e le attenzioni che Alan dedica a « Genevieve » — così ha battezzato la sua vecchia macchina — che la moglie Wendy ha finito per esserne gelosa. Giunge intanto il faticoso giorno della corsa. Anche Wendy, sia pure a malincuore, vi partecipa col marito. Ma la for-

# 30 MAGGIO

## LUNE DI GIULIO VERNE

vino non avrebbe mai potuto essere versato nei bicchieri perché anche il vino, come il corpo umano, sottratto alla forza di gravità, si dilatarebbe nello spazio della navicella e non finirebbe mai nei bicchieri. Nessun lettore ha mai fatto i conti in tasca a Verne, le sue elucubrazioni non reggerebbero a un esame dei nostri professori di Liceo, ma il suo ottimismo è a prova di bomba: gli uomini si serviranno della Scienza per il benessere della umanità. Questa la sua fede di uomo dell'800.

Il servizio di TV 7 su Verne sviluppa un interrogativo di base nei rapporti tra la scienza, la società, e l'uomo medio: e cioè, come mai l'ottimismo che, cent'anni fa, era quasi di rigore nei confronti del progresso scientifico ha ceduto spesso il posto al dubbio, alla paura? Scienziati, psicologi, uomini della fede, filosofi ripensano ad alcune domande estremamente attuali. Quali compiti ha la scienza, che misura lo scienziato risponde alla società? Quali sono i suoi obblighi di fronte alla ricerca pura?



Giulio Verne, che col suo ottimismo scientifico anticipò i viaggi sulla luna

## SECONDO

Per Roma e zone collegate, in occasione della XIV Fiera Campionaria Nazionale

10-11,15 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

21 — SEGNALE ORARIO  
**TELEGIORNALE**

21,10 INTERMEDIO

(Reti Onadafex - La Castellana - Oro brandy Pilla - Dentifricio Mira - Motta)

21,15

**LA RIVALE DI MIA MOGLIE**

Film - Regia di Henry Cornelius

Int: Dinah Sheridan, John Gregson, Kay Kendall

22,40 **IL PINGUINO HA MESSO LE ALI**

Un documentario realizzato dall'Istituto Luce per l'Arma Aeronautica

Regia di Giuseppe Masini

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSSENDUNG  
IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tages- und Sportschau

20,15-21 Mike macht alles

Unterhaltungssendung mit Audry Arno, Mina, Peter Hinnen, dem Quartetto Cetra u.a.

Regie: Franco Marazzi  
Prod.: BAVARIA-TV Programm

★

programmi svizzeri

15 **IL BALCON TORT.** Trasmissione a cura di Tessa Marx e Willi Walther  
16 **DA FRAIENFELD: CONCORSO IPPICO INTERNAZIONALE.** Cronaca diretta  
19,25 **INFORMAZIONE SERA.** Notizie brevi dal mondo  
19,30 **OBBIETTIVO SPORT.** Fatti, cronache, avvenimenti sportivi nazionali e cantonali a cura del servizio sportivo della TSI  
19,55 **TV-SPOT**  
20 **TELEGIORNALE**  
20,15 **TV-SPOT**  
20,20 **PROBLEMI DI FAMIGLIA.** Telefilm in versione italiana della serie « Paula ha ragione » interpretato da Robert Young e Jane Wyatt  
20,40 **TV-SPOT**  
20,45 **KRLAMBAKKAM, IL « NOSTRO » VILLAGGIO.** Un servizio speciale di Sergio Locatelli e Rino Leguzzi realizzato in occasione della consegna dei primi aiuti della Svizzera italiana all'India  
21 **OMBRE DI POLVERE.** Telefilm in versione italiana della serie « Laramie » interpretato da John Smith e Robert Fuller  
21,50 **JAZZ CLUB: LEE KONITZ QUARTET** al Festival internazionale del jazz di Lugano. Ripresa differita dal Teatro Apollo  
22,20 **INFORMAZIONE NOTTE.** Ultime notizie e replica del Telegiornale.

...UN NONNO DINAMICO  
E MODERNO DA VITA  
AD UNA FAVOLA ANTICA...



**CAROSSELLO  
WAFERS  
MAGGIORA**

...questa sera alla stessa ora...

RELE

## INCONTRO CON PATRICIA NEAL

nazionale: ore 22,20

Il settimanale dello spettacolo «impagina» stasera un servizio dedicato al grande coreografo e danzatore russo Moisseiev, in occasione della sua partecipazione straordinaria al Maggio musicale fiorentino. Come è noto, Moisseiev è uno studioso attento del folklore italiano: per alcuni mesi ha visitato l'Italia, in ispecie la Sardegna e la Sicilia, alla ricerca di costumi e usi antichissimi riscoprendo ciò che di filologicamente autentico è conservato attraverso tradizioni rimaste pressoché immutate nel tempo. La grossa novità di questa nuova « tournée » di Moisseiev in Italia è costituita dalla presentazione di una tarantella siciliana; in Anteprema, il grande ballerino spiega un po' i « segreti » del suo lavoro, esemplificando le lezioni sul palcoscenico, e mostrando quella che egli definisce una « storia antologica della danza dalle origini a oggi ».

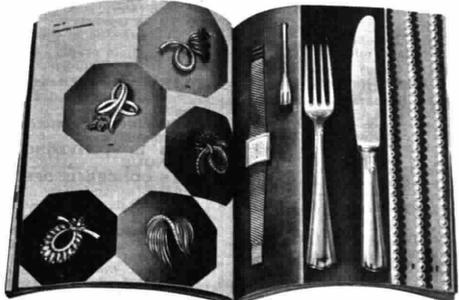
Per il settore cinematografico Anteprema presenta stasera un « ritratto » di Patricia Neal, un incontro realizzato a Londra da Carlo Tuzi con la brava e sfortunata attrice americana: un reportage vecchio e nuovo di pathos rimandato negli scorsi numeri per ragioni di spazio a causa del Festival di Cannes. Un altro servizio è stato realizzato a Berlino, lungo il confine del « muro »: il film che vi si gira segna il ritorno, in una nuova pericolosissima impresa, dell'ormai celebre occhialuto agente Henry Palmer, venuto con bella baldanza e ironia alla ribalta con *Iperezis*. Il film, che ha come titolo *Funerale a Berlino*, è interpretato anche questa volta da Michael Caine, al cui fianco vediamo la bella Anjanette Comer, l'affascinante « estetista mortuaria » di *Il caro estinto*. Lo spionaggio, ormai, è tornato in primo piano nei temi del cinema mondiale: il filone è ben lontano dall'esaurirsi, soprattutto dopo il successo dei libri di Len Deighton (autore del romanzo da cui è tratto *Funerale a Berlino*): non è un caso se il regista è Guy Hamilton, che ha portato al successo Bond e il suo nemico, Goldfinger.

## RIVALE DI MIA MOGLIE

tuna non è dalla parte di Alan. Per una serie di incidenti, egli giunge ultimo a Brighton; e qui, per giunta, è alloggiato in un orribile albergo. Il malumore, lungamente covato, esplose improvviso e a farne le spese sarà la moglie. Durante un ennesimo litigio Alan accusa Wendy di far la civetta con Ambrogio e la donna, amareggiata e delusa, decide di vendicarsi facendogli credere che sia vero. Uscito furente dall'albergo, Alan ha un alterco anche con Ambrogio e scommette con lui 100 sterline che giungerà primo a Londra nella corsa di ritorno. Wendy, inizialmente contraria

ad assecondare i piani del marito, si lascia a poco a poco prendere dall'entusiasmo della gara. Dopo una serie di incidenti e di colpi di scena, la vecchia « Genevieve » taglierà per prima il traguardo. È stato il suo canto del cigno. Sarà ormai messa da parte da Alan e Wendy che hanno fugato ogni nube e rinsaldato, nei peccati e nelle emozioni della corsa, il loro affetto. Tipica commedia all'inglese, misurata e garbata, *La rivale di mia moglie* (Genevieve) è stata diretta nel 1953 da Henry Cornelius. Il cast comprende Dinah Sheridan, John Gregson, Kay Kendall e Kenneth Moore.

gratis



la guida del gioiello, del prezioso dell'oreficeria e argenteria

È UN'INIZIATIVA ECCEZIONALE!  
Pensate: un libro di 200 pagine con oltre 800 articoli comprendenti i migliori gioielli, orologi, pezzi di argenteria e servizi di posate che oggi si possano trovare, e i relativi prezzi. È un regalo per le lettrici che non possono scegliere in negozio.

CALDERONI, famoso in tutto il mondo, è la Casa di fiducia, che vanta una stima assoluta acquisita in oltre 100 anni di attività.

**A COSA SERVE LA GUIDA?**  
Vi permette di orientarvi, scegliere a casa vostra e ordinare per posta quanto vi occorre.

**SI POSSONO ORDINARE PER POSTA ANCHE DEI GIOIELLI?**  
Certo. Dalla spilla, al vasellame e posate in argento, dalle perle all'orologio d'oro, dal bracciale all'anello di fidanzamento, fino ai gioielli più preziosi, tutto, senza il minimo rischio. CALDERONI COR garantisce le caratteristiche dei suoi preziosi. Sostituisce ciò che non soddisfa, o rimborsa l'importo pagato. Allega ad ogni brillante

il certificato di autenticità e la garanzia del valore di acquisto. Qualunque spedizione viaggia assicurata, il che esclude l'acquirente da qualunque rischio.

Si possono avere in visione, senza impegno, e per scegliere meglio, gioielli e preziosi, ma per apprezzare a fondo questa iniziativa richiedete subito la guida, utilizzando il tagliando. Sarà una meravigliosa sorpresa!

**TAGLIANDO - GRATIS**

Spett.le CALDERONI COR  
Via Durini 14/R - Milano

Desidero ricevere gratis e senza impegno la Guida del gioiello, del prezioso, dell'oreficeria e dell'argenteria.  
Nome

Cognome

Via

Città

Alleg. L.120 in francobolli per spese.

# RADIOMAGGIO

## 3 maggio LUNEDI

### 3 NAZIONALE

**6.30** Boll. per i naviganti  
**7.30** Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini  
**8.30** Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Almanacco - \*Musiche del mattino  
**Al termine:**  
**Accade una mattina**  
 Le Borse in Italia e all'estero  
**8.30** Segn. or. - Giorn. radio - Boll. meteor. - Domenica sport a cura di G. Moretti e P. Valenti, con la collaborazione di E. Danese e N. Martellini  
**8.30** (Palomlive)  
 \* Il nostro buongiorno  
**8.45** (Chlorodont)  
 \* Interradio  
**9.05** Nicola D'Amico: Casa nostra. La posta del Circolo dei Genitori  
**10.15** Pagine di musica  
 Korngold; Suite op. 11: a) Ouverture, b) Mädchen im Brautgemach, c) Hofkapell und Schachweihn Marsch der Wache, d) Intermezzo (Gartenzene), e) Hornpipe \* Dvorak: Due Danze slave, dalla 1<sup>a</sup> Suite op. 46; n. 6 in re maggiore, n. 8 in sol minore  
**9.40** Mario Tedeschi: Viaggio fra quattro pareti  
**9.45** (Dieterba)  
 Canzoni, canzoni  
 Album di canzoni dell'anno  
**10.30** Segn. or. - Giorn. radio  
**10.05** \* Antologia operistica  
**10.30** La Radio per le Scuole (per il II ciclo delle Elementari)  
 Stella polare - Settimanale di attualità a cura di A. L. Meneghini, M. L. Bari, M. I. Mariani, A. M. Grippini e B. Ilforte - Regia di Marco Lami  
**11.30** Barbara Giuranna  
 Tre Canti alla Vergine per soprano, piccolo coro femminile e piccola orchestra (sol. Virginia Zeani - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Pietro Argento - Maestro del Coro Nino Antonellini)  
**11.45** (Burro Prealpi Quadrifoglio)  
**UN DISCO PER L'ESTATE**  
 Mogol-Pallavicini-Locatelli. Prima c'eri tu - Rossi-Lanati-Marocchi: Il pontile \* Testa-Remigi: Mi credono povero \* Leva-Guglieri-Giordano: Giusto  
**12.30** Segn. or. - Giorn. radio  
**12.05** (Prodotti Alimentari Arrigoni)  
 Gli amici delle 12  
**12.20** \* Arlecchino  
 Negli interv. com. commerciali  
**12.50** Zig-Zag  
**12.55** (Rosso Antico)  
 Chi vuol esser lieto...  
**13** Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Bollettino per i naviganti  
**13.15** (Terme di San Pellegrino)  
**49° Giro d'Italia**  
 Notizie sulla tappa a cronometro Baganzola di Parma  
**13.20** (Manetti & Roberts)  
 Carillon  
**13.25** Punto e virgola  
 Rassegna di successi  
**13.35** (Ecco)  
 \* NUOVE LEVE  
**13.55-14** Giorno per giorno  
 14-15 Trasmissioni regionali  
 14 \* Gazzettini regionali per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14,25 \* Gazzettino regionale a per la Basilicata  
 14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Barl I - Caltanissetta I)  
**15** Segn. or. - Giorn. radio - Bollettino meteorologico  
**15.15** Le novità da vedere  
 Le prime del cinema e del teatro presentate da F. Calderoni, G. De Chiara ed E. Pozzi  
**15.30** (Bluebell)  
 Fantasia discografica  
**15.45** Quadrante economico  
 Progr. per i ragazzi  
**L'eterna avventura**, settimanale a cura di Anna Luisa Meneghini e Renata Paccarri - Regia di Lorenzo Ferrero  
**16.30** Progr. per i ragazzi  
 Parliamo di musica  
 a cura di Giorgio Graziosi  
**17** Segn. or. - Giorn. radio - Bollettino per i naviganti  
 Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera  
**17.25** UN FIL DI LUNA  
 Fantasia della sera di Maurizio Jurgens e Bruno Colonnelli - Orch. dir. da Marcello De Martino - Regia di Maurizio Jurgens  
 (Replica dal Secondo Progr.)  
**18.25** Ribalta d'oltreoceano  
 a cura di Lilli Cavassa  
**18.45** Sul nostri mercati  
**18.50** Bellosguardo  
 Le edizioni del centenario danterico a cura di Mario Marti e Giorgio Petrocchi  
**19.05** L'Informatore degli artigiani  
**19.15** Itinerari musicali, un programma a cura di Dino De Palma  
**19.30** \* Attivi in giostra  
 Negli interv. com. commerciali  
**19.53** (Antonetto)  
 Una canzone al giorno  
**20** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport  
**20.15** 49° Giro d'Italia  
 Servizio speciale di Italo Galgani  
**20.20** (Ditta Ruggero Benelli)  
 Applausi a...  
**20.25** IL CONVEGNO DEI CINQUE  
**21.15** CONCERTO OPERISTICO  
 diretto da MARIO ROSSI con la partecipazione del mezzosoprano Bianca Maria Casoni e del tenore Carlo Franzini  
 Quartet: Norma: Sinfonia \* Bellini: Norma: Sinfonia \* Massenet: Werther: «O natura» \* Rossini: Il barbiere di Siviglia; «Una voce poco fa» \* Verdi: «Aida»; Don Giovanni: «Le nuvole che or danzano pel cielo» \* Saint-Saëns: Symphonie Daïala; «S'è per te il mio cor» \* Verdi: 1) La Traviata: Preludio atto terzo; 2) Luisa Miller: «Quando le scure al placido» \* Ciaffaglia: Adriana Lecouvreur: «O vagabonda stella d'Oriente» \* Grunold: Faust: «Solive dimora» \* Thomas: Mignon: «Io conosco un garzoncello» \* Wagner: Il vascello fantasma: Ouverture  
 Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI - Maestro del Coro Ruggero Maghini  
 Nell'intervallo:  
 Incontri con la narrativa inglese  
 Giorgio Albertazzi presenta: Un caso unico, di Kenneth Martin  
 (Programma a cura del Servizio Italiano della BBC)  
**22.35** \* Musica da ballo  
**23** Segn. or. - Oggi al Parlamento - Giorn. radio - Boll. meteor. - Bollettino per i naviganti - I progr. di domani - Buonanotte

## SECONDO

**7.30** Benvenuto in Italia  
 Trasmissione dedicata ai turisti stranieri  
**8** \* Musiche del mattino  
**8.25** Buon viaggio  
 Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI  
**9.30** Segn. or. - Giorn. radio  
**CONCERTINO**  
**8.40** (Palomlive)  
 a) Complesso Los Siete Caracas  
**8.50** (Cera Grey)  
 b) Jorgen Ingman alla chitarra  
**9** (Inverzizzi)  
 c) Canta Mina  
**9.15** (Dip)  
 d) Orchestra diretta da Piero Ottone  
**9.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**9.35** (Skip)  
**IO E IL MIO AMICO OSVALDO**  
 Dischi scelti e presentati da Renzo Nissim  
 Gazzettino dell'Appetito  
**10.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**10.35** (Coca-Cola)  
 Le nuove canzoni italiane  
 Album di canzoni dell'anno  
 Falcochi: Sono nata troppo tardi \* Testa-Vantellini: Più che innamorati \* Pinchi-Fanculli: Arrivederci a settembre \* Calabrese-D'Anzi: Se c'è l'innamorata \* Zanfagna-Lombardi: Tre ruote \* Rasny-Rendine: Sembri felice dimENTICATI \* Nisa-Salerno: Non ti ho dato niente  
**11** - Il mondo di lei  
**11.05** (Simmenthal)  
 Buonomore in musica  
**11.25** (Henkel Italiana)  
 Il brillante  
**11.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**49° Giro d'Italia**  
 da Parma: Servizio speciale sulla partenza della tappa a cronometro  
**11.35** (Rezona)  
 Il moscone  
**11.40** (Mira Lanza)  
 \* Per sola orchestra  
**12** - (Doppio Brodo Star)  
 \* Crescendo di voci  
**12.15-12.20** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**12.10-13** Trasmissioni regionali  
 12,20 \* Gazzettini regionali per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia  
 12,30 \* Gazzettini regionali per: Molise, Veneto e Liguria  
 12,40 \* Gazzettini regionali per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria  
**L'APPUNTAMENTO DELLE 13:**  
**13** (Cera Grey)  
 03° (Cynar)  
 Una donna al giorno  
 10° (Landy Frères)  
 Tre tastiere  
 20° (Galbani)  
 Zoon  
 25° (A. Guazza e C.)  
 a) Musica tra le quinte  
**13.30** Segn. or. - Giorn. radio  
 - Media delle valute  
 45° (Simmenthal)  
 La chiave del successo  
 50° (Spic & Spore)  
 Il disco del giorno  
 55° (Caffè Lavazza)  
 Buono a sapersi  
**14** - Voci alla ribalta  
 Negli interv. com. commerciali  
**14.30** Segn. or. - Giorn. radio  
 - Listino Borsa di Milano  
**14.45** (Dischi Ricordi)  
 Tavolozza musicale

**15 - UN DISCO PER L'ESTATE**  
 Cenci-Paella: Operazione sole \* Panzeri-Guattelli-Pace: L'uomo d'oro \* Valle-Tal-Imbò: Io ti dedico amore \* Pallavicini-Soffici: La motoretta

**15.15** (RI-FI Record)  
 Selezione discografica  
 (Terme di San Pellegrino)  
**49° Giro d'Italia**  
 Tra le ore 15,15 e le ore 16,30 radiocorona diretta della fase finale e dell'arrivo della tappa a cronometro a Baganzola di Parma  
 Radiocoristi Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

**15.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**15.35** \* Concerto in miniatura  
 Interpreti di ieri e di oggi: Direttore Malcom Sargent  
 Dvorak: Variazioni sinfoniche op. 78 (Orch. Philharmonia di Londra)  
**16** - \* Rapsodia  
 - Sentimentali ma non troppo  
 - Sì e no  
 - I favoriti  
**16.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**16.35** Tre minuti per te, a cura di P. Virginio Rotondi  
**16.38** Un italiano a New York  
 Musiche di Domenico Savino dirette dall'autore  
**16.50** Concerto operistico  
 Soprano Antonietta Cannarella  
 Berolina  
 Puccini: Gianni Schicchi: «Oh mio babbino caro» \* Bizet: Carmen: «Io dico no non son paurosa» \* Puccini: Turandot: «Signore ascolta» \* Ciaffaglia: Adriana Lecouvreur: «Povertà fiorì» \* Weber: Il franco cacciatore: Ouverture  
 Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Armando Gatto

**17.25** Buon viaggio  
 Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI  
**17.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**17.35** NON TUTTO MA DI TUTTO  
 Piccola enciclopedia popolare  
**17.45** Radiosaltò  
**L'UOMO CHE RIDE**  
 Romanzo di Victor Hugo  
 Adattamento di Giuseppe Orioli  
 Compagnia di prosa di Torino della RAI  
 Settima ed ultima puntata  
 Montagu - Sandro Merli  
 Rochester - Franco Rita  
 Lord Ewer - Gastone Ciapini  
 Una voce di Lord Paolo Faggi  
 Conte - Holkner - Carlo Ratti  
 Hatton - Natale Peretti  
 Lord Waughan Ignio Bonazzi  
 L'usciera della Verga Nera  
 Sandro Rocca  
 Re d'armi Angelo Montagna  
 Lord cancelliere Elio Ronza  
 Lo scrittore Carlo Ratti  
 Gwynplaine - Gino Mavara  
 David Dirty-Moir

Un popolano - Angelo Alesso  
 Ursus - Vigiolo Gottardi  
 Delia - Angiolina Quinterno  
 Regia di Eugenio Salussola (Registrazione)  
**18.25** Sul nostri mercati  
**18.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**18.35** CLASSE UNICA  
 Letterio Palismano - Strutture, funzioni e meccanismi del corpo umano. Gli organi dei sensi: udito, gusto e olfatto  
**18.50** \* I vostri preferiti  
 Negli interv. com. commerciali  
**19.23** Zig-Zag  
**19.30** Segnale orario  
 Radiosera

**19.50** (Terme di San Pellegrino)  
**49° Giro d'Italia**  
 Commenti e interviste da Parma di Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti  
**20** - Punto e virgola  
 Rassegna di successi  
**20.10** (Henkel Italiana)  
**CACCIA GROSSA**  
 Trasmissione a premi di Paolo Silvestri presentata da Pippo Baudo - Orch. dir. da Enrico Simonetti - Regia di Riccardo Mantoni  
**21.10** Le grandi orchestre di musica leggera  
**21.30** Segn. or. - Giorn. radio  
**21.40** Musica da ballo  
 con le orchestre dirette da Pacho Galan, Billy Vaughn e Ray Anthony  
**22.30-22.40** Segnale orario - Notizie del Giornale radio

## 3 RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)  
**10** - Musica sacra  
 Josquin Des Prés: Messa «Pange Lingua» \* Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Benedictus - Agnus Dei (Complesso vocale «Philippe Caillard» dir. da Philippe Caillard) \* Giambattista Lulli: Messere mei Deus salmo n. 50 (Mottetto a due cori) (Ethel Sussmann, sopr.; M. Gherse Debliqu, contr.; Bernard Plantey e Jean Molien, ten.; Bernard Cottret, b.; Jeanne Baudry org. - Coro dei Concerti Lamoureux di Parigi dir. da Marcel Couraud)  
**10.55** Alexander Scriabin  
 Sonata n. 8 in diessa minore op. 23. Drammatico - Allegretto - Andante - Presto con fuoco, Meno mosso (P. Vladimir Horowitz)  
**11.15** Sinfonie di Anton Bruckner  
 Sinfonia n. 8 in do minore (Edizione originale): Allegro moderato - Scherzo (Allegro moderato) - Adagio - Finale (Orch. Filarmonica di Berlino dir. da Wilhelm Furtwängler)  
**12.35** Piccoli complessi  
 Alessandro Scarlatti: Quintetto in fa maggiore per flauto, oboe, fagotto, violino e clavicembalo; Adagio - Allegro - Minuetto (Ensemble Baroque de Paris: Jean-Pierre Rampal, fl.; Pierre Pierlot, oboe; Paul Honore, fagotto; Robert Veyron-Lacroix, clav.) \* Giovanni Battista Viotti: Quartetto in do maggiore. Moderato ed espressivo - Minuetto, Presto - Allegro agitato e con fuoco (Jean-Pierre Rampal, fl.; Robert Gendre, vl.; Roger Lepauw, vcl.; Robert Bex, vc.)  
**12.55** Un'ora con Giorgio Friedrich Haendel  
 Alcina: Ouverture e Danze (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Francesco Molinari Pradelli); Una donna Italiana: «Caro sempre di gloria» (Helen Watts, contr.); Raymond, Leppard, clavicembalo; «Caro sempre di gloria» dir. da Raymond Leppard; Concerto in fa maggiore n. 25 «Wassermann» (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Hermann Scherchen)  
**13.55** LE NOZZE DI ROSALBA  
 Melodramma giocoso in due atti e un intermezzo di Renato Seth  
 Musica di Costantino Costantini  
 Il Professor Arnolotti  
 Fernando Valentini  
 Rosalba - Dora Gatta  
 Luciano - Giuseppe Baratti  
 Corinna - Dora Minarchi  
 Il professor...  
 Brancaccio - Elio Castellano  
 Bombardone - Francesco Caracci  
 Direttore Ferruccio Scaglia  
 Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI e Coro dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli - Maestro del Coro Gennaro D'Onofrio

**15.10** Recital del violinista Richard Odnoposoff con la collaborazione dei pianisti Helmuth Barth e Jean Antonietti

Antonio Vivaldi: *Sonata in la maggiore* op. 2, n. 2 per violino e pianoforte • *Sonata in re maggiore* op. 84 per violino e pianoforte • *Morata* • Scherzo (Presto) • Andante • Allegro con brio • Eugène Ysaÿe: *Sonata in re minore* op. 27, n. 3 (Sonata-ballata) per violino solo; *Sonata in mi minore* op. 27, n. 4 per violino solo; *Allemanda* • *Sarabanda* • *Finale* • Heitor Villa Lobos: *Sonata* n. 3 per violino e pianoforte; *Adagio non troppo* • *Allegro vivace*, scherzando • *Molto animato* e *Finale* • Joaquín Nin y Castellano: *Chant d'Espagne* (Trascriz. di Paul Kochanski); *Montanesa* • *Tonada muricana* • *Saeta* • *Granadina* • *Manuel De Falla*, Suite popolare spagnola (Trascriz. di Paul Kochanski); *El paño mo-runo* • *Nana* (Berceuse) • *Canción Asturiana* • *Jota*

### 16.45 Variazioni

Giacchino Rossini: *Tema con variazioni* per quattro strumenti a fiato (Severino Gazzelloni, G. Giacomo Gandini, G. Carlo Reptoni, G. Domenico Caccarossi, cr.)

### 17 — Arthur Honegger

*Sinfonia* n. 2 per orchestra d'archi (1941); *Moto moderato, allegro* • *Adagio mesto* • *Vivace non troppo* (Orch. della Suisse Romande dir. da Ernest Ansermet)

### 17.25 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite

**17.35** Dimitri Sciockostakovic *Suite sinfonica* dall'opera «Il Naso» op. Ouverture • *L'Arco di Kowalew* • *Intermezzo atto I* • *Intermezzo atto II* • *Alta di Ivan Kowalew* • *Intermezzo Kowalew* • *Galoppo* (Tommaso Frascati, ten.; Paolo Pedani, bar.; Orch. Sinf. Romande della RAI dir. da Franco Mannino)

### 18.05 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica dal Progr. Nazionale)

## TERZO

### 18.30 La Rassegna

Cinema  
a cura di Tullio Keich

### 18.45 Anonimi del '300

Cinque *Motetti* dal «Roman de Fauvel» (Trascriz. di Clemente Terni) (Quartetto Filarmonico Italiano)

### 19 — Nel centenario della nascita

Croce e Idealismo Italiano XIV - *Croce e la letteratura inglese*  
a cura di Mario Praz

### 19.30 \* Concerto di ogni sera

Christoph Wagenseil (1715-1777): *Sinfonia* in mi maggiore; *Vivace* • *Andante molto* • *Minuetto* (Orch. Ars Viva di Gravesso dir. da Hermann Scherchen) • Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): *Concerto in si bemolle maggiore* K. 595 per pianoforte e orchestra; *Allegro* • *Larghetto* • *Andante* (Cadenza di W. A. Mozart) (sol. Wilhelm Kempff) • *Orch. del Filarmonico di Berlino dir. da Ferdinand Leitner* • Richard Strauss (1864-1949): *Phil-Eulenspiegel*, poema sinfonico op. 28 (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Otto Klemperer)

### 20.30 Rivista delle riviste

### 20.40 Charles Ives

Three page sonata (pf. Cornelius Cardew)

### Jacques Ibert

*Concerto per violoncello e 10 strumenti*: *Pastorale* • *Romanzina* • *Giga* (sol. Giorgio Menegozzo) • *Orch.* «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Massimo Pradella

### 21 — Il Giornale del Terzo

### 21.20 GIORNO D'OTTOBRE

Tre atti di Georg Kaiser. Traduzione di Giovanni Magagnoli

Coste Mario Feliciani  
Caterina, nipote di Coste  
Ghita Lazzarini  
Gian Marco Martelli, Lenete  
Giancarlo Sbragia  
La signora Jattefaux, governante  
Carmelo Passeri  
Legeruche, garzone di macellaio  
Alessandro Sperli  
Un cameriere

Aristide Leparani

Regia di Ottavio Spadaro

### 22.50 Goffredo Petrassi

*Concerto* per orchestra n. 7 (Orch. del Teatro «La Fenice» di Venezia dir. da Ettore Gracis)

## radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,8 Mc/s) • Milano (102,2 Mc/s) • Napoli (103,9 Mc/s) • Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera.

## notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc./s. 845 pari a m. 355 e dalla stazione di Catanzaretta 6C su kc./s. 666 pari a m. 49,50 e su kc./s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Fantasia musicale - 24 Le grandi orchestre ballo - 0,36 Successi d'oltreoceano

1,06 Istantanee musicali - 1,36 Giro del mondo in microsocio - 2,06 Appuntamento con l'Autore: Carlo Concina - 2,36 Motivi italiani e stranieri - 3,06 Selezione di opere - 3,36 Grandi melodie di tutti i tempi - 4,06 Nostalgia di Napoli - 4,36 Sogniamo in musica - 5,06 Cantiamo insieme - 5,36 Incontro con Anita O'Day - 6,06 Concertino

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## locali

### ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche (Pesara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

## FILODIFFUSIONE

### AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) *Antologia di interpreti*  
Dir. Franco Caracciolo; sopr. Joan Sutherland; dir. Heinrich Steiner; pr. Paul Schoeffler; vl. Aldo Ferraresi e pf. Riccardo Castagnone; sopr. Fiorenza Cossotto; pf. Silvio Firkusny; Coro di Torino della RAI; dir. Karl Münchinger

10,30 (19,30) *Musiche per organo*  
J. P. SWELLINCK: *Variazioni su Corale e Mein Junges Leben hat ein End* - org. P. Isofort - G. F. HANAUER: *Sol* - org. pub. op. 4 n. 1 per organo e orchestra (Cadenza di J. Demessieux) - sol. J. Demessieux, Orch. della Suisse Romande, dir. E. Ansermet

11 (20) *Un'ora con Nicola Rimski-Korsakov*  
*Sinfonia* n. 2 op. 9 «Antar» (versione 1899) - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. P. Strauss - *Tre Liriche*: a) Tutto tace, L'usignolo innamorato - sopr. T. Kozelkin, pf. A. Beltrami; b) Il Profeta, op. 49 n. 2 di A. Pushkin - bs. I. Petrov, pf. Stouchevski c) Lo Zar Saltan, suite sinfonica op. 57 - Orch. Philharmonia di Londra, dir. P. Klecki

12 (21) *Concerto sinfonico diretto da Vittorio Gui*  
J. BRAHMS: *Ouverture tragica* op. 81 - Orch. Sinf. di Roma della RAI - *Schicksalslied* op. 54 su testo di Hölderlin per coro e orchestra (vers. ritmica italiana di V. Gui) - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI - *Rapsodia* op. 53, su testo di W. Goethe, per contralto, orchestra Erard e orchestra (Vers. ritmica italiana di V. Gui) - Hamam, Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI - *Serenata* n. 1

**CALABRIA**  
12,20-12,40 *Musica* per tutti (Stazioni MF II della Regione).

**CAMPANIA**  
7-8 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request: Naples Daily Occurrences: Italian Customs Traditions and Monuments: Travel Itineraries and Trip suggestions (Napoli 3).

**SARDEGNA**  
12,20 De die in die 12,25 - Sottovoce» musiche e chiacchiere con le ascoltatrici - 12,50 *Notiziario della Sardegna* (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II della Regione).

14 *Gazzettino sardo e Gazzettino Sport* - 14,20 Complesso «I Volponti» diretto da Raimondo Casti (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Renato Stellani e il suo trio 19,45 *Gazzettino sardo* (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

**SICILIA**  
7,15 *Gazzettino della Sicilia* (Catanzaretta 1 - Catanzaretta 2 - Palermo 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 *Gazzettino della Sicilia* (Catanzaretta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e staz. MF II della Regione).

14 *Gazzettino della Sicilia* (Catanzaretta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 *Gazzettino della Sicilia* (Catanzaretta 1 e stazioni MF I della Regione).

**FRUILI-VENEZIA GIULIA**  
7,15-7,30 *Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia* (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - ind. Giradisco (Trieste 1).

12,20 *Asterisco musicale* - 12,25 Terza pagina cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del *Giornale Radio* - 12,40-13 *Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia* (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,20 *Dal Festival di Pradamano* - Orchestra diretta da Franco Russo - Cantano Luisa Casali, Albionette Tassarini e Silva Balanza - 13,35 *L'amicò dei fiori* - Consigli e risposte di Bruno Ciari - 13,45 *Omaggio a Ferruccio Busoni*: Album vocale op. 30: «Il fiore del pensiero, l'ultimo sonno. Un oratorio suona per la via» Ballati: Barlone, Ferruccio Franceschi; pianista, Gabriele Pisani (Dalla registrazione effettuata il 21 aprile 1966 per il Ciclo di Opere pubblicate di Radio Trieste 1965-'66) - Ferruccio Busoni: «Macchiette medioevali»: *Dama*, *Cavaliere*, *Pag-*

gio, *Guerriero*; pianista Luciano Gante 14,10 «Il Circolo Tristino del Jazz presenta...» - *Testo di Furio De Rossi e Fabio Amodeo* - 14,30 *Grazziano Isala Ascoli nell'Orchestra di Guido Manzini* - 14,40-15 *Musici del Friuli-Trascrizioni* di Ezio Vittorio (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

15,30 *L'ora della Venezia Giulia* - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera. Almarocco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Panorama sportivo - 15,45 *Appuntamento con l'opera lirica* - 16 il *quadrante d'Italia* - 16,10-16,30 *Musica richiesta* (Venezia 3).

19,30 *Oggi alla Regione* ind. Segnaritmo - 19,45-20 *Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia* (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
12,30 *Corriere di Trento* - *Corriere di Bolzano* - *Cronache regionali* Lunedì sport (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Trento 2 - Merano 2 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 *Gazzettino del Trentino-Alto Adige* - 14,20 *Trasmissioni per i Ladini* (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Trento 1 - Paganella 1 e stazioni MF della Regione).

19 *Musica leggera* (Paganella III - Trento 3).

19,15 *Trento sera* - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 «In giro al Sas» - *Chiarissimi Cesare Letterganger* (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 *Musica sinfonica* - N. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica op. 35 (Paganella III - Trento 3).

## radio vaticana

7 *Mese mariano*: Canto alla Vergine - *Meditazione* di P. Antonio Lisandrini - *Giaculatoria* - *Santa Messa*, 14,30 *Radiogiornale*, 15,15 *Trasmissioni estere*.

19,15 *The Field Near and Far*, 19,33 *Orizzonti Cristiani*: *Notiziario* - «*Dialoghi della Fede*» di Fiorino Tagliarferri - *Maggio in miniatura*, di Lianna Nicoli Pucciarelli 20,15 *Le Saint-Exupéry*, cronache quotidiane 20,45 *Worte des Heiligen Vaters*, 21 *Santo Rosario*, 21,15 *Trasmissioni estere*, 21,30 *Prejnsj teneden na Konclui*, 21,45 *La Iglesia en el mundo*, 22,30 *Replica di Orizzonti Cristiani*.

23 maggio al 4 giugno dal 5 all'11 giugno dal 12 al 18 giugno dal 19 al 25 giugno

Roma - Torino - Milano  
Napoli - Genova - Bologna  
Bari - Firenze - Venezia  
Palermo - Cagliari - Trieste

Powell; Wall; Trenet; En avril à Paris; Parker; Dexterity; Morrison; Piccolo concerto; Bernstein; The Top

9,03 (15,03-21,03) *Giro del mondo in microsocio*

9,27 (17,27-21,27) *Appuntamento con l'autore*: Bruno Lauzi

Ritornella: *Ti ribellerò - Fa come ti pare* - *L'uso che aspetti - Il cielo sopra una stanza*; *Il mio amore - Margherita - Io so, tu sai - Viva la libertà*

9,51 (15,51-21,51) *Motivi italiani e stranieri*

10,15 (16,15-22,15) *Selezione di opere*

10,39 (16,39-22,39) *Grandi melodie di tutti i tempi*

Poster: *My old Kentucky home - Campdown coves - I dream of Jeanie - Old folks at home - Ring de banjo - Beautiful dreamer*; Anonimo: *Home on the range - Turkey in the straw*

11,03 (17,03-23,03) *Nostalgia di Napoli*

11,27 (17,27-23,27) *Sogniamo in musica*

11,51 (17,51-23,51) *Cantiamo insieme*

Libano: *Non voglio più piangere*; Spotti: *Le tue mani*; Pallavicini-Mescoli: *Cominciamo ad amarci*; Misselvia-Mojoli: *Non ci credere*; Blair-Beretta-Backy-Robertson: *Io che ho il mondo*; Paoli: *Il cielo sopra una stanza*; Endrigo: *Io che amo solo te*; Pace-Lacomina: *Quando vedo che tutti si amano*

12,15 (18,15-01,15) *Incontro con Ray Charles*

12,39 (18,39-00,39) *Concertino*

## esteri

### FRANCIA FRANCE-CULTURE

16 *Concerto dell'Orchestra filarmonica dell'O.R.T.F. Pierné*: *Divertimento su un tema pastorale*: *Ravval*, *Ma Mère l'Oye*, *ballo*; *Debussy*: *Marcia scozzese*; *Fauré*: *Tema e variazioni* (orchestrazione di D. E. Inghelbrecht); *Hindemith*: *Mathis der Maler*, 19,40 *Dischi*: 20

«Le idee e la storia» raccolta di saggi, trasmissione di Pierre Sipriot, 20,30 *Benjamin Britten*: *Motives musicales* sulle orchestre strascoliane secondo Rossini, op. 24

*Tony Aubin*: «La Joconde», *Jacques Thérèse*: 2 saggi sinfonici, *Am Barlow*, *John Bonham*, *Sonata* *Raymond Depraz*: «*Christophe*» per soli e orchestra, *Maurice Dufay*: *Tre danze* op. 6, 22,10

Colloquio di Boris de Schloezen con Michel Hofmann (3), 22,30 I fiori azzurri (6) dal romanzo di Raymond Queneau, adattato di Roger Pillaudin, 23,15 *Musica da camera*, *Sergei Prokofiev*: *Sonata* n. 6 per pianoforte interpretata da Georges Alexandrovitch, 23,40 Il libro notturno.

**GERMANIA  
AMBURGO**

19,30 Il piccolo Café, commedia viennese con musica di Ralph Benatzky, 21,05 «Lo scandalo», (su Gesa di Nazareth), trasmissione di Marie-Luise Kaschnitz, 21,30 *Notiziario*, 22 *Concerto* diretto da Hans Schmidt-Isserstedt (scrittore violinista Michel Schwabe), *Saint-Saëns*: *Concerto* n. 3 in si minore per violino e orchestra, op. 61; 8

19,45-20,30 *Musica sinfonica* - N. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica op. 35 (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 *Musica sinfonica* - N. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica op. 35 (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 *Musica sinfonica* - N. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica op. 35 (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 *Musica sinfonica* - N. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica op. 35 (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 *Musica sinfonica* - N. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica op. 35 (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 *Musica sinfonica* - N. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica op. 35 (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 *Musica sinfonica* - N. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica op. 35 (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 *Musica sinfonica* - N. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica op. 35 (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 *Musica sinfonica* - N. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica op. 35 (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 *Musica sinfonica* - N. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica op. 35 (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 *Musica sinfonica* - N. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica op. 35 (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 *Musica sinfonica* - N. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica op. 35 (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 *Musica sinfonica* - N. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica op. 35 (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 *Musica sinfonica* - N. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica op. 35 (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 *Musica sinfonica* - N. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica op. 35 (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 *Musica sinfonica* - N. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica op. 35 (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 *Musica sinfonica* - N. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica op. 35 (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 *Musica sinfonica* - N. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica op. 35 (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 *Musica sinfonica* - N. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica op. 35 (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 *Musica sinfonica* - N. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica op. 35 (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 *Musica sinfonica* - N. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica op. 35 (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 *Musica sinfonica* - N. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica op. 35 (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 *Musica sinfonica* - N. Rimski-Korsakov: *Sheherazade*, suite sinfonica op. 35 (Paganella III - Trento 3).

“Vi ridà efficienza”  
sicurezza in voi stessi



Gigliola Cinquetti  
questa sera in CAROSELLO



**BROOKLYN**  
SPEARMINT  
BROOKLYN  
CHEWING GUM  
BROOKLYN

## il chewing-gum

che in auto, nel lavoro, nello sport, nello studio è un ponte tra voi e la tranquillità.

È un prodotto del

**DOLCIFICIO LOMBARDO**  
**perfetti**  
MILANO-LAINATE

che vi ricorda le famose caramelle

**pip** ed **ugOletta**

Riproduzione

# TV

# MARTEDÌ

## NAZIONALE

### Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radio-televisione Italiana presentano

#### SCUOLA MEDIA

- Prima classe:**  
8,30-8,55 *Geografia*  
Prof.a Maria Bonzano Strona  
9,20-9,45 *Italiano*  
Prof.a Fausta Monelli  
10,10-10,35 *Italiano*  
Prof.a Fausta Monelli  
11-11,25 *Oss. elem. scien. nat.*  
Prof.a Donvina Magagnoli

- Seconda classe:**  
8,55-9,20 *Francese*  
Prof. Enrico Arcaini  
9,45-10,10 *Inglese*  
Prof. Antonio Amato  
10,35-11 *Italiano*  
Prof. Giuseppe Frola  
11,25-11,50 *Italiano*  
Prof. Giuseppe Frola  
12,15-12,40 *Geografia*  
Prof.a Maria Bonzano Strona  
13,05-13,30 *Oss. elem. scien. nat.*  
Prof.a Donvina Magagnoli

- Terza classe:**  
11,50-12,15 *Italiano*  
Prof. Lamberto Valli  
12,40-13,05 *Italiano*  
Prof. Lamberto Valli  
13,30-13,55 *Inglese*  
Prof.a Enrichetta Perotti  
13,55-14,20 *Francese*  
Prof. Enrico Arcaini  
14,20-14,40 *Educ. Fisica (f. e m.)*  
Prof.a Matilde Trombetta  
Fransini e Prof. Alberto Mezzetti  
Allestimento televisivo di  
Gigliola Spada Bado

- 17,30 SEGNALE ORARIO**  
**TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio  
**GIOTONDO**  
(Tè Star - Gelati Soave - Salvelox - Società del Plasmone)

### La TV dei ragazzi

- 17,45 a) E' VERO CHE...?**  
Risposte a cura di Alberto Manzi  
Regia di Luigi Di Gianni  
**b) ATLETICA LEGGERA**  
Incontro con gli allievi del Centro di Addestramento CONI  
*Seconda puntata*  
Presenta Vittorio Salvetti  
Regia di Luigi Di Gianni  
**GONG**  
(Salamini - Lacca Flesh Lac)

### Ritorno a casa

- 18,45 IL NUOTO**  
*Quinta puntata*  
Il delfino  
Una trasmissione realizzata in collaborazione con il CONI e la F.I.N.  
Regia di Bruno Beneck  
**19,25 CHI E' GESU'**  
a cura di Padre Mariano

### Ribalta accesa

- 19,45 TELEGIORNALE SPORT**  
**TIC-TAC**  
(Idris - Toujours Maggiore - Binaca - De Rica - Totocalcio - Ajax ondata blu)  
**SEGNALE ORARIO**  
**CRONACHE ITALIANE**  
**LA GIORNATA PARLAMENTARE**  
**ARCOBALENO**  
(Shampoo VO 5 - Innocenti - Pasta Barilla - I tesori dell'Arte Cristiana - Lesaphon - Vermouth Cinzano)  
**PREVISIONI DEL TEMPO**

### 20,30 TELEGIORNALE

- Edizione della sera  
**CAROSELLO**  
(1) *Amarena Fabbri* - (2) *Dolcificio Lombardo Perfetti* - (3) *Facis Confezioni* - (4) *Olivo Bertolli* - (5) *Esso Extra*  
*I cortometraggi sono stati realizzati da:* 1) Vimder Film - 2) Fotogramma - 3) Camera Uno - 4) Studio K - 5) Recta Film

- 21 - RITRATTO DI ALAN LADD**  
a cura di Tullio Kezich  
**LA DALIA AZZURRA**  
Film - Regia di George Marshall  
Prod.: Paramount  
Int.: Alan Ladd, William Bendix, Veronica Lake

- 22,30 L'APPRODO**  
Arti dirette da Attilio Bertolucci  
a cura di Silvano Giannelli con la collaborazione di Franco Simongini  
Realizzazione di Paolo Gazzara

- 23 - TELEGIORNALE**  
Edizione della notte



William Bendix appare a fianco di Alan Ladd in «La dalia azzurra»

### ALL'APPRODO

nazionale: ore 22,30

Ferruccio Busoni, nato ad Empoli nel 1866, morto a Berlino nel 1924, è rimasto per molti anni più conosciuto ed apprezzato all'estero che in Italia. Questo fatto si spiega con la sua vita irrequieta e nomade trascorsa in giro per l'Europa, il più sovente lontano dal proprio Paese, per il suo amore per le tradizioni musicali tedesche dalle quali traeva ispirazione, infine per un certo provincialismo che, in quegli anni, dominava la cultura italiana specie in campo musicale. Solo più tardi anche da noi è stato accolto come un innovatore, come un compositore di grande ingegno ed intelligenza che ha contribuito a quelle ricerche polittone ed atonali che hanno dischiussa la via alle realizzazioni della musica contemporanea. Di lui ha scritto Massimo Mila: «Perché non fu conservatore, ma spirito curioso del nuovo e aperto a tutte le esperienze moderne, con le quali integrò la venerata tradizione tedesca... Ferruccio Busoni... riuscì un elemento vivo, un anello essenziale nella crea-

### ALAN LADD IN



Alan Ladd protagonista del film di questa sera

### SPRINT AL

secondo: ore 21,15

Oggi il Giro ha riposato. I corridori sono giunti a circa metà della loro fatica e l'unica giornata di riposo del 49° Giro d'Italia giunge al momento opportuno. Dopo le fatiche delle prime tredici tappe, durante le quali sono stati percorsi circa duemila chilometri, e sono stati scalati il passo del Bracco, la Cisa, il valico del Nibbio, la Sella di Corno e le altre salite dell'Irpinia e del Molise, la sosta a Parma giunge opportuna per disintossicare gli atleti dalle fatiche della tappa a cronometro di ieri. Per distendere i nervi, stasera la carovana del Giro invade il Teatro Regio. I ciclisti colgono l'occasione per vedere come se la cavano altri concorrenti di un altro Giro: quello canoro e non meno spettacolare che quest'anno affian-

# 31 MAGGIO

## UN RITRATTO DI BUSONI

zione del linguaggio musicale moderno.

Anche la sua biografia è fra le più vivaci e non convenzionali. Fanciullo prodigo per le precoci qualità di pianista e compositore, a ventidue anni fugge da casa e raggiunge la Finlandia dove si innamora di una bellissima fanciulla, Gerda Sjöstrand, che diventerà sua moglie. Dopo una sosta in Russia, si stabilisce a Berlino e qui approfondisce la sua formazione, fa parte dei circoli culturali, incomincia ad imporsi all'attenzione dei critici più aperti. Raggiunta la notorietà, non rinuncia al suo vagabondare ma passa l'Atlantico per una lunga serie di concerti in America, dopo una breve parentesi in Italia, alla direzione del Liceo musicale di Bologna. Durante la guerra mondiale incomincia a comporre la sua opera più importante, il *Doktor Faust*, alla quale attenderà sino agli ultimi giorni della sua vita.

A Busoni, l'Approdo dedica un ampio ritratto, in occasione della rappresentazione di una sua opera, *La sposa sorteggiata*, al Maggio musicale fiorentino.



Il grande pianista e compositore Ferruccio Busoni

## «LA DALIA AZZURRA»

nazionale: ore 21

Secondo appuntamento, questa sera, con Alan Ladd. *La dalia azzurra* (The Blue Dahlia, 1946) appartiene all'inesauribile filone dei film gialli, e l'attore — che i produttori ritenevano particolarmente tagliato per ruoli del genere — vi replica il personaggio a lui caro di uomo duro e infessibile, ma di cuore buono. Finita la guerra, un capitano di marina ritorna in patria dove presto scopre che durante la sua assenza la moglie l'ha tradito. Deluso, decide di abbandonarla al suo destino e si allontana da casa. Ma il mattino seguente la donna è trovata uccisa nell'appartamento. Tutti i sospetti si appuntano naturalmente contro il reduce. Braccato dalla polizia, egli riesce però a sottrarsi abilmente all'arresto. Per dimostrare la propria innocenza non ha che un mezzo: trovare il vero assassino della moglie. Decide perciò di condurre per proprio conto le indagini e convinto che il colpevole sia l'amico della moglie — un uomo dal passato equivoco che si è conquistata una rispettabile posizione sociale — tenta di mettersi in contatto con lui. Nelle sue ricerche è aiutato da una bella ragazza che ha incontrato durante la fuga e per la quale sente un tenero affetto. Tra inseguimenti, agguati e colpi di scena si giunge così alla stretta finale. Il campo dei sospetti invece di restringersi si è allargato. L'assassino potrebbe anche essere un amico del capitano che è ritornato dalla guerra con i nervi a pezzi e che ha visitato la donna poche ore prima che rimanesse uccisa. Il finale a questa sera. Il film è stato diretto, con piglio asciutto, da George Marshall. Accanto ad Alan Ladd c'è, ancora una volta, Veronica Lake.

## «GIRO»: CANZONI E PEDALI

ca la manifestazione ciclistica. Un apposito regolamento ha abbinato le dieci case che partecipano alla nostra massima corsa a tappe a dieci marche discografiche. Cantanti e ciclisti sono stati abbinati tra loro con un'estrazione a sorte, e al termine della competizione, il 9 giugno, a Trieste, verrà stilata una classifica nella quale si terrà conto e dei piazzamenti ottenuti dai vari corridori e del favore con cui il pubblico delle città sedi di arrivi di tappa avrà accolto i vari cantanti.



Una curiosa inquadratura di Enzo Tortora, presentatore dello spettacolo

## SECONDO

Per Roma e zone collegate, in occasione della XIV Fiera Campionaria Nazionale  
**10-11,30 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO**

**21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**

**21,10 INTERMEZZO**

(Prodotti per l'infanzia *Lines - Prodotti - La Sovrana - Luz Sapone - Biscotti Talmone - Sbiancante Bianco*)

**21,15**

**SPRINT**

Settimanale sportivo

**22,25 I DIBATTITI DEL TELEGIORNALE**  
Turismo e cultura



Gianni Motta: fra i favoriti del Giro d'Italia

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSENDUNG  
IN DEUTSCHER SPRACHE

**20 — Tagesschau**

**20,10 Panic**

«Fingerabdrücke» - Abenteuermovie

Prod.: NBC - New York

**20,35-21 Pferde, Songs und Lagerfeuer**

Eine musikalische Erinnerung an den wilden Westen

Regie: Hans Mehrberg

Prod.: Studio HAMBURG

★

programmi svizzeri

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo

19,30 DISEGNI ANIMATI

19,55 TV-SPOT

20 TELEGIORNALE

20,15 TV-SPOT

20,20 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana a cura del servizio attualità della TSI

20,40 TV-SPOT

20,45 NEMICO PUBBLICO. Teledim in versione italiana della serie «Desilu

«Playhouse» interpretata da Lloyd Bridges, Joseph Wiseman, Sam Jaffe e Walter Winchell

21,35 «35 mm». Cronache, critiche e novità del cinema a cura di Vinicio Beretta. Realizzazione di Franco Orsi

22,15 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e 2ª edizione del Telegiornale

# HEILA'.....SIGNORINI IO ME CROC

QUESTA SERA



invito tutti davanti al televisore per assistere al mio  
**CIRCO-INTERMEZZO**  
sempre occasione per allegria  
con IO ME "CROC"



CROC CANTI

NOUGATINE E BISCOTTI

# TALMONE

VI AUGURANO BUON DIVERTIMENTO



con prodotti Talmone  
più punti Premi Fedelta

# RADIO

## 31 maggio MARTEDI

### NAZIONALE

**6.30** Boll. per i naviganti  
**6.35** Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell  
**7** Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Almanacco - \*Musiche del mattino (Motta)  
 Al termine:  
**Accade una mattina leri al Parlamento**  
 Le Commissioni Parlamentari, a cura di Sandro Tatti  
**8** — Segn. or. - Giorn. radio - **Sui giornali di stamane**, rassegna della stampa italiana in collab. con l'AN.S.A. - Bollettino meteorologico  
**8.30** (Palmolive)  
 \* Il nostro buongiorno  
 Ignoto: *My grandfathers clock* \* Del Monaco-Polito; *Amore amaro* \* Beck-Bell; *Steeled blues* \* Kirk; *Three for the festival* \* Morriconi; *La resa dei conti*  
**8.45** (Invergnone)  
 \* Interadrio  
**9.05** Elda Lanza: *I nostri spiccioli*  
**9.10** Fogli d'album  
 Chopin: *Poiana in la bemolle maggiore n. 6* (pf. Alfred Cortot) \* Wienlaski; *Souvenir de Moscou* (Zino Franceschini, vl.; Arthur Balsam, pf.) \* Liszt; *Rapsodia ungherese n. 2 in do diesta minore* (pf. Alexander Brailowski)  
**9.40** Maria Ludovica Arduini: *La curiosa storia del Lotto (I)*  
**9.45** (Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)  
 Canzoni, canzoni  
 Album di canzoni dell'anno  
 Guspini-Afferti: *O surdignino* \* Bonagura-Bonagura; *Dimmenca* \* Antardite-Rossi C.A.; *Quando un cantante è triste* \* Pallavicini-Bassi P. E.; *Costo fino a tre*  
**10** — Segn. or. - Giorn. radio  
**10.05** (Novo Liebig)  
 \* Antologia operistica  
 Wagner: *Il Vascello fantasma*; *Overture* \* Puccini; *Tosca*; *«Amaro sol per te»* \* Giordano; *Andrea Chénier*; *«Vincino a te»*  
**10.30** **La Radio per le Scuole** (per il II ciclo delle Elementari)  
 Profili di scienziati: *Enrico Fermi*, a cura di Giovanni Floris  
 Regia di Ruggero Winter  
**11** — (Sapone Lux)  
 Cronaca minima  
**11.15** \* Grandi pianisti: Clifford Curzon  
 Liszt: *Sonata in si minore*  
**11.45** (Chinamartini)  
 UN DISCO PER L'ESTATE  
 Del Monaco-Polito: *Se la vita è così* \* Pallavicini-Mescolli; *Panna, cioccolato e fragola* \* Meccia; *Ed in cambio tu* \* Amadesi-Albula: *Tema*  
**12** — Segn. or. - Giorn. radio  
**12.05** (Manetti & Roberts)  
 Gli amici delle 12  
**12.20** Arlecchino  
 Negli interv. com. commerciali  
**12.50** Zig-Zag  
**12.55** (Vecchia Romagna Bottoni)  
 Chi vuol esser lieto...  
**13** Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Bollettino per i naviganti

**13.15** (Manetti & Roberts)  
 Carillon  
**13.18** Punto e virgola  
 Rassegna di successi  
**13.30** (Birra Peroni)  
 \* CORIANDOI  
**13.55-14** Giorno per giorno  
**14.15** Trasmissioni regionali  
 14 \* Gazzettini regionali \* per: Emilia-Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte  
 14,25 \* Gazzettino regionale \* per la Basilicata  
 14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari I - Caltanissetta I)  
**15** — Segn. or. - Giorn. radio - Bollettino meteorologico  
**15.15** La ronda delle arti  
 Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni  
**15.30** (Durium)  
 Un quarto d'ora di novità  
**15.45** Quadrante economico  
**16** — Progr. per i ragazzi  
 L'uomo che viene da Sant'Elena  
 Romanzo di Mario Vani Terza puntata  
 Regia di Massimo Scaglione  
**16.30** Corriere del disco: musica da camera  
 a cura di Giancarlo Bizzi  
**17** — Segn. or. - Giorn. radio - Bollettino per i naviganti - Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera  
**17.25** CONCERTO SINFONICO diretto da NINO BONAVOLONTA'  
 con la partecipazione del soprano **Renata Mattioli**, del mezzosoprano **Elena Zilio** e del tenore **Enzo Teti**  
 Respighi: 1) *Antiche danze ed arie* per flauto 3° Sultie (Trasmissione libera per orchestra d'archi) (1931); 2) *Ignoto* (Fine del sec. XVI) Italiana, b) *Giovanni Battista Besardo* (sec. XVI) Arca di corte, c) *Ignoto* (Fine sec. XVI) siciliana, d) *Lodovico Roncalli* (1622) *Pasquaglia*; 2) *«Schiuma di tu furore»*; 2) *«Schiuma di tu furore»*; 2) *«Schiuma di tu furore»* (Testo di Claudio Guastalla); 3) *«Deità sicut»*; 4) *Cinque liriche* di Antonio Rubino; a) I fauni, b) Egli, c) *Musica in orto*, d) *Acqua*, e) *Crepuscolo*; 4) *«Il Tramonto»* poemetto lirico per mezzosoprano e archi (testo di Shelley, traduzione di R. Ascoli); 5) *Trittico botticelliano* per piccola orchestra (1927): a) *La primavera*, b) *L'adorazione dei Magi*, c) *La nascita di Venere*  
 Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI  
**18.45** Sui nostri mercati  
**18.50** SCIENZA E TECNICA  
 Visita al Museo del Servizio Geologico d'Italia  
 Intervista con Alberto Malatesta a cura di Gianluigi Poli  
**19.10** La voce dei lavoratori  
**19.30** \* Motivi in giostra  
 Negli interv. com. commerciali  
**19.53** (Antonetto)  
 Una canzone al giorno  
**20** Segnale orario - Giornale radio - Radiospot  
**20.15** 49° Giro d'Italia  
 Servizio speciale di Italo Gagliano  
**20.20** (Ditta Ruggero Benelli)  
 Applausi a...  
**20.25** RECITAL DI ELENA ZARÈSCH  
 Branî tratati da «Antonio e Cleopatra» di Shakespeare,

### SECONDO

**7.30** Benvenuto in Italia  
 Trasmissione dedicata ai turisti stranieri  
**8** — \* Musiche del mattino  
**8.25** Buon viaggio  
 Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI  
**8.30** Segn. or. - Giorn. radio  
**CONCERTINO**  
**8.40** (Palmolive)  
 a) *Complesso Peter, Paul and Mary*  
**8.50** (Canforumianca)  
 b) *Roger Williams* al pianoforte  
**9** (Olio Topazio)  
**9.15** (Ditta Ruggero Benelli)  
 c) *Orchestra diretta da Giampiero Boneschi*  
**9.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**9.35** (Skip)  
**IL GIORNALE DEL VA-RIETA'**  
 — L'origine delle cose  
 — Tempo di jets  
 — Il complesso della settimana  
 — Il giardino delle Esperidi  
 — Zone, apprendista stregone  
*Gazzettino dell'Appetito*  
**10.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**10.35** Padova: 44° Fiera Campionaria Internazionale  
 Radiocronaca diretta della cerimonia inaugurale  
 Radiocronista Virgilio Boccardi  
**11** — Il mondo di lei  
**11.05** (Ecco)  
 Buonumore in musica  
**11.25** (Sidol)  
 Il brillante  
**11.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**11.35** (Milky)  
 Il mescone  
**11.40** (Mira Lanza)  
 Per sola orchestra  
**12** — (Doppio Brodo Star)  
 \* Oggi in musica  
**12.15-12.20** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**12.20-13** Trasmissioni regionali  
 12,20 \* Gazzettini regionali \* per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia  
 12,30 \* Gazzettini regionali \* per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)  
 12,40 \* Gazzettini regionali \* per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria  
**L'APPUNTAMENTO DELLE 13:**  
**13** (Cera Grey)  
 Su il sipario  
**03'** (Cynar)  
 Una donna al giorno  
**10'** (Talco Felce Azzurra Pa-glèrri)  
 Tre complessi, tre paesi  
**20'** (Galbani)  
 ZOOM  
**25'** (A. Gazzoni e C.)  
 Musica tra le quinte  
**13.30** Segn. or. - Giorn. radio  
 — Media delle valute  
**45'** (Simmenthal)  
 La chiave del successo  
**50'** (Spic e Spun)  
 Il disco del giorno  
**55'** (Caffè Lavazza)  
 Buono a sapersi

**14** — Voci alla ribalta  
 Negli interv. com. commerciali  
**14.30** Segn. or. - Giorn. radio - Listino Borsa di Milano  
**14.45** (Leonsolo)  
 Cocktail musicale  
**15** — UN DISCO PER L'ESTATE  
 Cucchiara: *Se vuoi andare vai* \* Cenci-Faella; *Operazione sole* \* Moggi-Pallavicini-Locatelli; *Prima c'eri tu* \* Leva-Guglielmi-Giordano: *Giusto*  
**15.15** (Italmusica)  
 Girandola di canzoni  
**15.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**15.35** \* Concerto in miniatura  
 Interpreti di ieri e di oggi:  
 Basso Feodor Scialapin  
 Glinka: *Russian* and *Ludmilla*; *Rondò di Falstaff* \* Dargomizki; *La Russalka*; *Scena della pazzia e morte del mugugno* \* Mussorgski; *Boris Godunov*; «Ho il potere supremo» \* Borodin; *Il Principe Igor*; *Aria di Koutchak*  
**16** — (Henkel Italiana)  
 \* Rapsodia  
 — Delicatamente  
 — Sempre in voga  
 — Cambiano gli interpreti  
**16.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**16.35** L'inventario delle curiosità, rassegna discografica di Tullio Formosa  
**16.55** Progr. per i ragazzi  
 Parliamo di musica  
 a cura di Giorgio Grazioli (Replica dal Progr. Nazionale)  
**17.25** Buon viaggio  
 Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI  
**17.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**17.35** NON TUTTO MA DI TUTTO - Piccola enciclopedia popolare  
**17.45** Radiosalotto  
 Le nostre canzoni  
 Album di canzoni dell'anno  
**18.25** Sui nostri mercati  
**18.30** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**18.35** CLASSE UNICA  
 Letterio Palmisano: *Strutture, funzioni e meccanismi del corpo umano*. L'apparato locomotore  
**18.50** \* I vostri preferiti  
 Negli interv. com. commerciali  
**19.23** Zig-Zag  
**19.30** Segnale orario  
 Radiosera  
**19.50** (Terme di San Pellegrino)  
 49° Giro d'Italia  
 Commenti e interviste da Parma di Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti  
**20** — Punto e virgola  
 Rassegna di successi  
**20.10** (Cadonett)  
 Mike Bongiorno presenta  
**ATTENTI AL RITMO**  
 Gioco musicale a premi  
 Orchestra diretta da Gorni Kramer - Regia di Pino Ghiloi  
**20.15** La RAI Corporation presenta  
**NEW YORK '66**  
 Rassegna settimanale della musica leggera americana  
 Testo e presentazione di Renzo Sacerdoti  
**21.30** Segn. or. - Giorn. radio  
**21.40** \* Musica nella sera

**22.15** L'angolo del jazz  
 Antologia del blues  
 — Linghtin, Hopkins  
 — Sonny Terry - Brownie Mc Ghee  
**22.30-22.40** Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
**3 RETE TRE**  
**10** — Musiche per arpa e per chitarra  
**10.15** Antologia musicale: Cameristica francese  
 François Couperin: *Concerto n. 9*, per violino, violoncello e clavicembalo, da «Les Goutts Réunis»; *Le charme*; «L'enjouement»; *Les Fances*. *Le je ne say quoi* - *La vivacité* - *La noble fierté* - *La douceur*  
 Et c'era Hu-chi-Fernandez; Et: Etienne Pasquier, ec.; Laurence Boulay, clav.; \* Jean-Baptiste Leilleit; *Sonata in sol maggiore per oboe e pianoforte*; *Largo cantabile* - *Allegro* - *Largo espressivo* - *Allegro* (Renzo Damiano); oboe: Renato Josi, pf.: \* Nicolas Bernier; *Le Café*, cantata a voce sola con sintonia (realizz. di Louis Saguer); *Jeannot Michéau*, sopr.; Christian Larde, fl.; Marcelle Charbonnier, clav.; Marie Anne Mouton, vcllo del gamba; \* François Francour; *Sonata in sol minore n. 6* per violino e basso continuo; *Allemanda* - *Sarabanda* - *Rondò* (Charles Cyroul-nik, vl.; Marcelle Charbonnier, clav.; Marie Anne Mouton, vcllo da gamba) \* Jean-Philippe Rameau; *Cantata Orphée* (Elisabeth Verly, sopr.; Ulrich Grehlin, vl.; Johannes Koch, vcllo da gamba; Rudolf Ewerhart, clav.); \* Jean Casanovi; *Sonata in sol maggiore per flauto, violino e clavicembalo*; *Largo* - *Fuga* - *Aria cantabile*; *Largo* (Jean-Pierre Rampal, fl.; Robert Gendre, vl.; Robert Veyron Lacroix, clav.); \* André Grétry; *Atmosfera Aurora*, per soprano, flauto e pianoforte (Margaret Baker, sopr.; Konrad Klemm, fl.; Giorgio Favaretto, pf.); \* Jean-Marie Becclair; *Sonata a tre* in do minore op. 4 n. 3 per due violini e basso continuo; Adagio - *Allegro* (German Raymond and Jean Lacroux, vli.; Jean Deferieux, sc.); *Bonne Marie Beckenstein*, clav.; \* Emmanuel Chabrier; *Quattro Liriche* - *Les cigales* - *Villanelle des petits canards* - *Ille heureuse* (Jacques Jansen, bar.; Jacqueline Bonneau, pf.); *Camille Saint-Saëns*; *Variationi su un tema di Beethoven* (Hedwig Burg); *Georges Bizet*; *Tre Cantis*; *Chanson d'avril* - *Les adieux de l'Hotesse arabe* - *Ouvre ton cœur* (Janine Michéau, sopr.); *Albert Roussel*; *Trio op. 58*; *Allegro moderato* - *Adagio* - *Allegro con spirito* (Trio Pasquier)  
**13** — Un'ora con Alfredo Casella  
 Introduzione, *Corale* e *Marcia* per flati, ottoni e percussioni, 27; *Song*; *Bonne Marie Beckenstein* per violoncello e pianoforte; *Prelude*, *Bourrée* - *Largo*, *Rondo*; *Und*; *Interfenti*; *Prelude*; *Valzer dia-tonico* - *Canone* - *Bolero* - *Omaggio a Clementi*; *Giga* - *Minuetto* - *Canon*; *Beu-se Galop finale*; *Concerto op. 69*, per archi, pianoforte, timpani e percussioni; *Allegro alquanto pesante* - *Sarabanda* (*Grave*, ampio) - *Finale* (*Allegro molto vivace*)  
**14** — *Recital del pianista Wilhelm Backhaus*  
 Johann Sebastian Bach: *Suite inglese n. 6* in re minore; *Prelude* - *Allemanda* - *Corrente* - *Sarabanda* e *Double* - *Gavotta I e II*; *Clavier*; *Franz Joseph Haydn*: *Sonata n. 48 in do maggiore*; *Andante* con espressione - *Rondò* (*Presto*) \* Johannes Brahms: *3 Pezzi op. 118*; *Intermezzo in la minore* - *Intermezzo in sol minore* - *Intermezzo in fa minore* - *Romanza* - *Intermezzo in mi bemolle minore* \* Lud-

wig van Beethoven: *Trentatré Variazioni* su un Valzer di Diabelli, op. 120; *Sonata in la bemolle maggiore* op. 110

### 15.55 Trascrizioni e rielaborazioni

Andrea Gabrieli: *Aria della Battaglia* «per sonar d'istrumenti da fiato, a otto» (Trascrizione di Giorgio Federico Ghedini) (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Sergio Calabiodachi) • Johann Nepomuk Hummel: Concerto per mandolino e orchestra (Trascrizione di Gustav Noble - Revisione di Giuseppe Anedda); Allegro moderato e grazioso - Andante con variazioni - Rondò (Allegro) (sol. Giuseppe Anedda - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)

### 16.30 Poemi sinfonici

Anton Dvorak: *La Strega dei Mezzodi*, poema sinfonico op. 108 (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Mario Rossi)

### 16.45 Jacques Ibert

*Histoires: Le petit âne blanc - Dans la maison tréne - La cage di cristallo - Baja la mesa* (Georges Goudelet, aut. contr.; Gilbert Mellinger, pf.)

### 17 - Università Internazionale Guglielmo Marconi (da New York)

Donald Robey: *L'origine delle comete* (2°)

### 17.10 Franz Liszt

*Sinfonia «Dante»* op. 109; Inferno - Purgatorio e Magnificat

### 18.05 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

(Replica dal Progr. Nazionale)

## TERZO

### 18.30 La Rassegna Studi religiosi

a cura di Benvenuto Matteucci  
Uno studio del Card. Bea - Storia religiosa d'Italia, di M. Adriani

### 18.45 Carl Philipp Emanuel Bach

*Sonata n. 5 in fa maggiore*: Allegro - Adagio maestoso - Allegretto (clav. Denis Vaughan)

### 18.55 Novità librarie

«La conoscenza storica» di Henri-Irénée Marrou, a cura di Bruno Windiar

### 19.15 Panorama delle idee

Selezione di periodici stranieri

### 19.30 \*Concerto di ogni sera

Giuseppe Torelli (1658-1709): *Sinfonia* a quattro, per legni, ottoni e archi • Concerto da camera di Milano dir. da Newell Jenkins • Robert Schumann (1810-1856): *Concerto in mi minore* op. 129 per violoncello e orchestra; Allegro non troppo - Adagio - Molto vivace (Mstislav Rostropovic Orch. Filarmonica di Mosca dir. da Samuel Samosow) • Igor Stravinsky (1882): *Sinfonia in re maggiore* (1945): Overture - Interludio - Con moto (Orch. della Suisse Romande dir. da Ernest Ansermet)

### 20.30 Rivista delle riviste

### 20.40 Wolfgang Amadeus Mozart

Duo K. 423 per violino e violoncello • Adagio Rondò (Franco Gulli, vl.; Bruno Giua, vcl.) • *La Serenata* (trio cromatico) per tre violini e pianoforte (Ester Orli sopr.; Anna Reynolds, mazzp.; Andrea Petrossi, wr.; Aldo Grassichini, flar. Loreddana Franceschini, pf.)

### 21 - Il Giornale del Terzo

21.20 Interpreti a confronto a cura di Gabriele de Agostini

### Il pianoforte di Chopin

V. Dal Prèludi op. 28

### 21.50 Inchiesta sull'educazione musicale in Italia

a cura di Riccardo Allorvo - *Il ruolo dei conservatori di musica*

### 22.30 Henri Barraud

Rapsodia dionisiaca (Orch. Sinfonica di Torino della RAI dir. da Fulvio Vernizzi)  
Opera presentata dall'O.R.T.F. alla Tribuna Internazionale dei Compositori (1965)

### 22.45 Orsa minore

TESTIMONI E INTERPRETI DEL NOSTRO TEMPO  
Maurice Blondel  
con interventi di Paolo Filiasi Carcano, Angela Maria Jacobelli, Paolo Valori

## radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s), Milano (102,5 Mc/s), Napoli (103,9 Mc/s) Torino (101,8 Mc/s)  
ore 11-12 Musica leggera - ore 15.30-16.30 Musica leggera - ore 21-22 Musica lirica.

## notturno

Dalle ore 22.45 alle 6.25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s, 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s, 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s, 9515 pari a m. 31.53.

22.45 Concerto di apertura - 23.15 I dischi del collezionista - 24 Arcobaleno: voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera - 0.36 Successi e novità musicali - 1.06 Colonna sonora - 1.36 Divagazioni musicali - 2.06 Made in Italy: canzoni italiane all'estero - 2.36 Fantasia cronaca - 3.06 Complessi d'archi - 3.36 Marechiaro: un programma di melodie napoletane - 4.06 Musica per tutte le ore - 4.36 Orchestre e musica - 5.06 Musica operettistica - 5.36 Voci alla ribalta - 6.06 Concertino

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## locali

ABRUZZI E MOLISE  
7.15-7.35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescaia 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA  
12.20-12.40 Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).

## CAMPANIA

7-8 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7-7.10 International and Sport News - 7.10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

## SARDEGNA

12.20 De da in die 12.25 Vittorio Bo alla chitarra elettrica - 12.50 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2) - 14.45 Gazzettino sardo - 14.15 I solisti dei sardi, prospettive e profili ecologici coordinati da Marcello Serra; «Loguddesi e Marghine», conversazioni del Prof. Antonio Sanna - 14.35 Canti e balli tradizionali (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19.30 Canta Pino Donaggio - 19.45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

## SICILIA

7.15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 1 - Messina 1 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12.20-12.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 e stazioni MF della Regione).

19.30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

## FRIULI-VENEZIA GIULIA

7.15-7.30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12.05-12.20 I programmi del pomeriggio, indì: Giradisco (Trieste 1)

12.20 Asterisco musicale - 12.25 Terza pagina, cronache delle ari, lettere e spicce a cura della redazione del Giornale Radio

12.40-13.10 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13.15 Come un juke-box - I dischi della settimana: 13.40 - 18.66 - 19.66: Il Friuli e l'Italia «1 fuochi sulle colline» - 5 tempi di Luigi Candoni - Dal quinto tempo: «La scelta» Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Personaggi e interpreti: Marco: Lino Savaroni; Mirta: Diana D'Amico; Gianni: Piero Bionzi; Ceschin: Rosami Cannas; Una voce alla radio: Claudio Lutini - Regia di Ruggiero Winter - 14.15 cinque solisti di Carlo Pacchieri - Carlo Pacchieri, Antonio Consoli, violini; Franco

Russo, organo elettronico; Gianni Safred, pianoforte e marimba; Augusto Iancovich, contrabbasso; Mario Ciema, batteria - 14.30 «L'arte del Settecento in Friuli» - a cura di Aldo Rizzi - Quinta trasmissione: «La scultura» - Giuseppe Torretti » - 14.40-15.30 Sedie triestine - Orchestra diretta da Gianni Safred (Trieste 1 - Gorizia 1 - stazioni MF I della Regione).

## 15.30 L'ora della Venezia Giulia

Trasmisione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 15.45 Rassegna dei circoli italiani di cultura - Gruppo folcloristico del Circolo Italiano di Cultura di Dignano diretto da Bruno Svich (dalla registrazione effettuata il 6 giugno 1965 alla Casa di Cultura di Buie durante la rassegna organizzata dall'Unione degli Italiani dell'Istria e di Fiume) - 16 Il pensiero religioso - Rassegna della stampa italiana - 16.10-16.30 Musica Richesta - Venezia - 16.30 Oggi alla Regione: indì Segnarimò - 19.45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 - stazioni MF I della Regione).

## TRENTINO-ALTO ADIGE

12.30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nel Trentino (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14.20 Trasmissione per Le Ladin (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano 1 - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

18.55 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19.15 Trento sera - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19.30 «In giro al Sas» - Poeti dialettali trentini (Fellini (Paganella III - Trento 3).

19.45-20.30 Musica sinfonica, W. A. Mozart: 1° Concerto per pianoforte e archi in si bemolle maggiore K. 238; 2° Sinfonia n. 25 in sol min. K. 183 (Paganella III - Trento 3).

## radio vaticana

7 Mese mariano: Canto alla Vergine - Meditazione di P. Antonio Lisandrini - Santa Messa, 14.30 Radiogiornale, 15.15 Trasmissioni estere, 19.15 Topic

of the Week, 19.33 Orizzonti Cristiani; Notiziario: «Le Religioni non Cristiane»; «L'Islam» di F. Raimondo Kobert - Maggior in materia di Liana Micoli Puceliarelli, 20.15 Tour du monde missionnaire, 20.45 Heimat und Weltmission, 21 Santo Rosario, 21.15 Trasmissioni estere, 21.45 La parola del Papa, 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

## esteri

### FRANCIA

#### FRANCE-CULTURE

19.15 Giornale di un uomo onesto «del XX secolo» (27) tram. di Jean-François Nosié e Jean Chouquet - 19.30 Informazioni, 19.40 Inchieste e commenti, rassegna di attualità politica ed economica, diretta da Pierre Lasserre - 20 Rassegna di musica, (Henry Barraud, Claude Samuel, Bronislaw Horowitz), 20.30 Musica da camera, Maurice Quiret, 21 in do minore, op. 115; Debussy: Sonata per flauto, contralto e arpa; Bartok: Sonata per 2 pianoforti e percussioni, 22.30 4 fiori azzurri (7) dal romanzo di Raymond Queneau, 23.15 Musica da camera, D. Scialoja, Antonio Donati, Gianlucio e pianoforte, 23.40 Il libro notturno.

### GERMANIA

#### AMBURGO

16.05 Musica di Wolfgang Friebe diretta dal compositore, 17.05 Musica leggera, 19.25 Orchestra da ballo internazionali, 20.30 Scene e musica da films, 21 Günter Fuchs e suoi solisti, 21.15 Musica per banda, 21.30 Notiziario, 22.30 Musica della sera, 0.20 Musica da ballo internazionale, 1.05 Musica, fino al mattino da Francoforte.

### SVIZZERA

#### MONTECENI

18.45 Diario culturale, 19 Oscar Calle e i suoi Cuban Boys, 19.15 Notiziario, 19.45 Oltre l'oceano, 20 Tribuna delle voci, 20.40 (dal Teatro Apollo) I Concerti di Lugano '966, Orchestra della Radio Svizzera Italiana diretta da Harry Jacobs (solista violinista Christian Ferras); Joseph Haydn: Sinfonia n. 97 in do maggiore; W. A. Mozart: Concerto, 19.45 sol maggiore, K 216 per violino e orchestra; Ernest Chausson: Poème symphonique; Concerto, op. 25; Aurore Copland: «An Outdoor Overture»; Nell'intervallo: Cronache musicali, 22.30 Canzonette, 23 Notiziario, 23.20-23.30 Armonie della sera.

## FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

### AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche pianistiche  
C. M. von Weissen: *Sonata n. 3 in re minore* op. 49 - pf. A. D'Arco; F. Liszt: *Dei Dodici Studi trascendentali*; n. 7 Eroica, n. 8 Caccia Selvaggia, n. 9 Ricordanza, n. 10 Ricordanza, n. 11 Harmonie du Soir, n. 12 Chasse-neige - pf. G. Cziffra; B. MARTINU: *Fantasia e Toccata* - pf. R. Firkusny

9,15 (18,15) Musiche di Jean-Baptiste Lully «Miserere mei, Deus», motto a due cori e orchestra; «Dies irae», motto a due cori e orchestra; Concerto dei Concerti Lamoureux di Parigi, dir. M. Couraud

10,05 (19,05) Complessi d'archi  
L. Boccherini: *Trio in la maggiore* op. 14 n. 3 - Trio Ayo-Ghedini-Altibelli; vl. F. Ayo, vl. G. Ghedini, vl. E. Altibelli; A. Dvornak - Quartetto Stravinsky; Concerto n. 105 - Quartetto Barchet; vl. R. Barchet, cl. G. Endres, vl. H. Hirschfelder, vc. S. Barchet

11 (20) Un'ora con Gabriel Fauré  
Sonata in la maggiore op. 13 per violino e pianoforte - vl. J. Heifetz, pf. B. Smith - Messa da Requiem n. 48, per soli, coro, orchestra - sopr. S. Danco, br. G. Souzay, org. E. Schmidt, Orch. della Suisse Romande e Union Chorale de la Tour de Peilz, dir. E. Ansermet, M° del Coro R. Mermoud

12 (21) Concerto sinfonico: Solista Giuseppe Postiglione

S. RACHMANINOV: *Requies* su un tema di Paganini, op. 43, per pianoforte e orchestra - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. P. Argento - S. Prokofiev: *Concerto n. 1 in si bemolle maggiore* op. 53 per pianoforte (mano sinistra) e orchestra - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Traversi; I. STRAVINSKY: *Concerto per pianoforte e orchestra* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F.

Scaglia; F. Liszt: *Totentanz*, per pianoforte e orchestra (Revis. di A. Siloti) - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. M. Freccia

13,20 (22,20) Musiche cameristiche di Wolfgang Amadeus Mozart  
Sonata in mi bemolle maggiore K. 481 per violino e pianoforte - vl. W. Kroll, pf. A. Balsam - Quintetto in la maggiore K. 581 per clarinetto e archi - Solisti della Filarmonica di Berlino; cl. K. Ledster, H. Westphal, vl. S. Uberschaefer, vc. W. Boettcher

14,20-15 (23,20-24) Suites  
J. S. BACH: a) Suite francese n. 2 in do minore - pf. M. Crudelli; b) Suite n. 2 in si bemolle maggiore - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. S. Celibidache

### 15.30-16.30 Musica leggera in radiostereofonia

«Serata di Gala» con la partecipazione di:

Getz-Johnson e il suo complesso; Yves Montand, accompagnato dall'Orchestra di Bob Castella, e della grande orchestra diretta da Johnny Keating

### MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) I dischi del collezionista

7,45 (13,45-19,45) Arcobaleno: voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera

8,15 (14,15-20,15) Successi e novità musicali  
Con-Massara: E la vita continua; Jannacci: Sforzati bel fiore; Moras-Backy: L'amore; Califano-Ciacci: Evviva la felicità; Bardotti

Roma - Torino - Milano  
Napoli - Palermo - Bologna  
Bari - Firenze - Venezia  
Palermo - Cagliari - Trieste

Reverberi: Vorrei; Pace-Randazzo: Non è come te; Donaghi: Si chiama Maria; Migliacci-Polito: Core mio; Migliacci-Richards: Quelli che si amano

8,39 (14,39-20,39) Colonna sonora

9,03 (15,03-21,03) Divagazioni musicali

9,27 (15,27-21,27) Made in Italy: canzoni italiane all'estero

Bradtke-Testa-Renis: Uno per tutte; Zanin-Gaddei: Solo sole; Valade-Salvet-Righi: Il mulino sul fiume; Reissner: Concerto, op. 25; Prepro, scusi; Dampa-Vignali: Amare; Newell-Ortolani-Oliviero: Ti guarderò nel cuore; Bertini-Nico: Non ho per amarti; Herta-Ambas-Bindi: Se ci sei

9,51 (15,51-21,51) Fantasia cronaca

10,15 (16,15-22,15) Complessi d'archi

10,39 (16,39-22,39) Marechiaro: un programma di melodie napoletane  
Galdieri-Bonavolonta: Serenata a na cumpanna e scio; Villani-Lama: Tu poco sentimento; Fierro: Tu si 'a malincuna; Marotta-Mazzocco: Mare verde; Pugliese-Motardino: Na musica; Connesso-Russo: Scattamacce; Bovio-De Curtis: A canzone e Napule

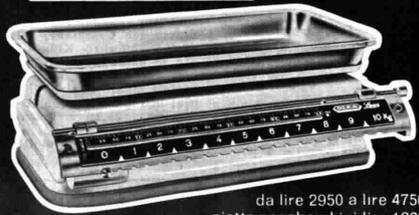
11,03 (17,03-23,03) Musica per tutte le ore

11,27 (17,27-23,27) Orchestre e musica

11,51 (17,51-23,51) Musica operettistica  
Strauss: Waldmeister; Ouverture; Lehar: La vedova allegra; «Tace il labbro»; Kálmán: La contessa Maritzta; «Coccola»; Pietri: Adagio gioinezza; «Viva, viva, non ti posso creder che schubert! Le case del re; ragazze: «O dolce canzone di Vienna tu»

12,15 (18,15-15,15) Voci alla ribalta

12,39 (18,39-30,39) Concertino

**DEKA**LA REGINA  
DELLE  
BILANCEda lire 2950 a lire 4750  
piatto pesabambini lire 1200

Questa sera TIC-TAC presenta i modelli della collezione

**ESTATE 66****Confit**

Per la sua estate vestita d'eleganza

**Confit**®

è il nome della moda

Confezioni di linea boutique per ogni stagione elegante

**TV MERCOLEDÌ****NAZIONALE****Telescuola**

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radio-televisione Italiana presentano

**SCUOLA MEDIA****Prima classe:**

- 8.30-8.55 *Inglese*  
Prof. Antonio Amato
- 9.20-9.45 *Francese*  
Prof. Enrico Arcaini
- 10.10-10.35 *Matematica*  
Prof.a Liliana Ragusa Gilli
- 11-11.25 *Italiano*  
Prof.a Fausta Monelli
- 11.50-12.15 *Educ. Civica*  
Prof.a Maria Bonzano Strona

**Seconda classe:**

- 11.50-12.15 *Educ. Civica*  
Prof.a Maria Bonzano Strona
- 12.15-13.05 *Italiano*  
Prof. Giuseppe Frola
- 13.05-13.30 *Matematica*  
Prof.a Liliana Ragusa Gilli

**Terza classe:**

- 8.55-9.20 *Italiano*  
Prof. Lamberto Valli
- 9.45-10.10 *Italiano*  
Prof. Lamberto Valli
- 10.35-11 *Storia*  
Prof. Claudio Degasperri
- 11.25-11.50 *Oss. elem. scien. nat.*  
Prof.a Ivovala Vollaro

**15.30 49° GIRO CICLISTICO D'ITALIA**organizzato dalla « Gazzetta dello Sport »  
**Arrivo della 14ª tappa**  
Parma-Arona  
Telecronisti Adriano De Zan e Nando Martellini  
Ripresa televisiva di Giuseppe Sibilla**PROCESSO ALLA TAPPA**  
condotto da Sergio Zavoli  
Ripresa televisiva di Mario Conti**17.30 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio

**GIROTONDO**

(Milky - Doria Biscotti - Giocattoli Pines - Omogenati Sasso)

**La TV dei ragazzi****17.45 a) PICCOLE STORIE****Tanti auguri, zia Caterina**  
Programma per i più piccinia cura di Guido Stagnaro  
Pupazzi di Ennio Di Majo  
Regia di Guido Stagnaro**b) DITELO VOI**a cura di Angelo Lombardi  
Presenta Elsa Ghiberti  
Regia di Lelio Golletti**GONG**

(Crackers soda Pavese - Organizzazione Schiumasol)

**Ritorno a casa****18.45 QUINDICI MINUTI CON JIMMY FONTANA****19 - OPINIONI A CONFRONTO**

I libri tascabili

**Ribalta accesa****19.45 TELEGIORNALE SPORT****TIC-TAC**

(Spic &amp; Span - Confezione Italiana Tessuti - Ferrovie dello Stato - Guanti Playtex - Cynar - Prodotti Vima)

**SEGNALE ORARIO****CRONACHE ITALIANE****LA GIORNATA PARLAMENTARE****ARCOBALENO**

(Linetti Profumi - Frigoriferi Philips - Bebè Galbani - Skip - Confezioni Marzotto - Pelati Star)

**PREVISIONI DEL TEMPO****20.30****TELEGIORNALE**

Edizione della sera

**CAROSELLO**

- (1) Lama Bolzano - (2) Aranciata S. Pellegrino - (3) Chlorodont - (4) Biscotti Montefiore - (5) Pneumatici Cinturato Pirelli

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Ondatelema - 2) T.C.A. - 3) General Film - 4) Roberto Gavioli - 5) Roberto Gavioli

**21 - MESSAGGIO DEL CAPO DELLO STATO IN OCCASIONE DEL VENTENNALE DELLA REPUBBLICA****21.10****DAL FASCISMO ALLA REPUBBLICA**a cura di Hombert Bianchi  
Regia di Gianni Serra  
Quinta puntata  
Le grandi scelte**22 - MERCOLEDÌ' SPORT**  
Telecronache dall'Italia e dall'estero**23 -****TELEGIORNALE**

Edizione della notte

**DAL FASCISMO**

nazionale: ore 21,10

La guerra è finita: ora lavorano i politici; e — come la trasmissione di questa sera illustrerà — il popolo italiano sarà chiamato alle grandi scelte che dovranno dare un volto definitivo al paese. Il 9 maggio 1946, su una carta bollata da 12 lire, Vittorio Emanuele III firma l'atto di abdicazione in favore del figlio Umberto. Dieci anni prima, in questo stesso giorno, aveva vinto, invece, la corona di imperatore d'Etiopia.

Il momento è cruciale: le prime elezioni democratiche alle quali sono chiamati gli italiani sono state fissate per il due giugno. Due sono le scelte da fare: monarchia o repubblica; e votare per i partiti. Alla resa dei conti, per uno scarto di due milioni di voti, risulta che

**OBLMOV:**

Checco Rissone che interpreta il personaggio del cameriere Zachar

**ORIZZONTI**

secondo: ore 22,40

Dopo alcuni numeri, *Orizzonti della scienza e della tecnica* tornerà questa sera su un argomento di botanica: la filotassi. La filotassi è, letteralmente, la disposizione delle foglie o, meglio, delle gemme nella pianta in sviluppo. Lo studio di questo particolare aspetto del mondo vegetale risale a Leonardo e tuttavia è solo di recente che, con l'ausilio di strumenti come il microscopio elettronico, esso è stato riportato al momento della gemmazione delle piante e ha dato interessanti e, sotto certi aspetti, affascinanti risultati su quella che potremmo definire « la geometria della natura ». Il professor Elio Baldacci, direttore dell'Istituto di patologia vegetale della Facoltà di Agraria dell'Università di Milano, è stato il consulente scientifico del

Ascolteremo Jimmy Fontana in un programma a lui dedicato alle 18,45

# 1 GIUGNO

## ALLA REPUBBLICA

gli italiani hanno scelto la repubblica. Ma il re non si arrende: contesta i risultati e per tre giorni resta asserragliato al Quirinale, finché il Consiglio dei Ministri rompe gli indugi, affida le funzioni di capo dello Stato a De Gasperi e costringe l'ultimo dei Savoia a lasciare il campo. La questione istituzionale è stata risolta, sia pure con qualche disordine. Intanto, a Montecitorio si insedia l'Assemblea Costituente eletta dal popolo che avrà a suo primo presidente Giuseppe Saragat, e che affiderà a Enrico De Nicola le funzioni di capo provvisorio dello Stato. Ma il suo compito fondamentale è quello di preparare la nuova Carta Costituzionale. Sarà una commissione di 75 membri, presieduta da Meuccio Ruini, a tracciare il documento, non senza lunghi e appassionati

diabatti, dedicati soprattutto ai rapporti fra lo Stato e la Chiesa e all'ordinamento regionale. L'Assemblea Costituente avrà un altro compito, questo molto ingrato: la ratifica del trattato di pace. Le reazioni, sia popolari che parlamentari, sono vivacissime, le trattative internazionali lunghe e faticose. Ma alla fine, anche il trattato viene ratificato e l'Italia rientra nella comunità internazionale per iniziare un nuovo cammino nel mondo.

La vita democratica non è meno ardua: i socialisti si sono divisi a Palazzo Barberini; De Gasperi sbarca i comunisti e i socialisti rimasti con Nenni dal governo. E questa è l'ultima scelta: fra dittatura comunista e democrazia, che gli hanno cominciato a combattersi in sede internazionale, l'Italia ha scelto la democrazia.

## LA TERZA PUNTATA

secondo: ore 21,15

Quando il pigro Oblomov trova il coraggio di dichiarare il suo amore a Olga, la ragazza che egli aveva conosciuto ad un ricevimento dove l'aveva trascinato il suo amico Stolz, era estate. E l'estate, infatti, ricca di messi e di mele, vede Oblomov riacquistare nuove energie, scotersi da addosso l'ignavia, interessarsi alla vita. Ma l'estate si brucia presto. Oblomov, che si è trasferito nella casa della vedova Agafja, alla periferia di Pietroburgo, e che dovrebbe definire un'importante questione di contratto con il non troppo onesto fratello della ignara e quieta donna, non trova mai il tempo per affrontarlo ed il furbastro affittuario, in tal modo, continua a sfruttare la situazione. Oblomov, d'altra parte, è attratto dalla serena laboriosità di Agafja, dalla sua silenziosa gentilezza e dalla sua metodica abilità domestica, così utili non solo per procurargli quelle comodità a cui sembra non possa rinunciare ma, più che altro, per mettere un po' d'ordine allo scombinato «ménage» di dorato scapalone abituato. Intanto i rapporti fra Olga e Oblomov continuano con gli alti e bassi delle promesse non mantenute da parte del giovanotto: promesse di mettersi finalmente ad agire, trovare cioè un altro e più confacente appartamento, traslocare, definire i piani per riassetare le proprietà di campagna, e infine preparare il matrimonio. Perché al matrimonio, Oblomov, intende arrivare, tanto è sincero il suo amore per Olga. Solo che, appena la fatidica parola aleggia per l'aria, egli viene pervaso dall'indifferenza, dal dubbio, dal terrore, infine, di tutte le conseguenze. E quella parola, ora, non vuole neppure pronunciarsi, e tanto meno sopporta che la pronuncino gli altri, gli amici e i servi che inevitabilmente hanno capito qualcosa.

Olga, intanto, con la pazienza di una donna innamorata, tenta ancora di cambiare il carattere di Oblomov: gli perdona le sue ricadute, lo sprona. Ma Oblomov rifiuta l'aiuto e ripiomba nella sua pigrietta fatta di sogno e di paura. L'estate è davvero finita, e con l'autunno cede la resistenza di Olga che abbandonerà Oblomov al suo destino.

## SECONDO

Per Roma e zone collegate, in occasione della XIV Fiera Campionaria Nazionale

10-11,20 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Lys-Lys Soda - Aspro - Colgate - Vetri - Prodotti Coty)

21,15

OBLOMOV

dal romanzo omonimo di Ivan Gonciarov  
Traduzione e adattamento di Annamaria Famà  
Sceneggiatura televisiva di Chiara Serino  
Delegato alla produzione Gilberto Loverso

Terza puntata  
Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione) Ilja Iljic Oblomov

Alberto Lionello  
Agafja Matvejvna  
Bianca Toccafondi  
Olga Serghjevna  
Giuliana Lojodice  
Sonicka Maria Pia Nardon  
Serghiej Mario Giorgetti  
La governante

Isabella Riva  
Marja Michajlovna  
Germana Paolieri

Il barone Mauro Barbagli  
Zachar Checco Rissone  
Anisija Pina Cei  
Katia Liana Casartelli  
Ivan Enrico Ostermann  
Tarantjev Lino Troisi  
e con: Giorgio Biavati, Fiorenza Calgari, Claudio Casinelli, Enrica Corti, Luciano Fino, Enzo Fisichella, Marco Piccardi, Patrizia Frada, Mario Redi, Cecilia Sacchi, Franco Tummelli  
Commento musicale a cura di Efreem Casagrande  
Scene di Filippo Corradi  
Cervi  
Costumi di Maud Strudthoff  
Regia di Claudio Fino

22,40 ORIZZONTI

della scienza e della tecnica

Programma a cura di Giulio Macchi

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20-01 Kleider machen Leute - 1<sup>er</sup> Teil  
Fernsehspiel von Leopold Ahlsen nach der gleichnamigen Erzählung von Gottfried Keller

Es spielen: Hans Lothar, Erwin Kliestch, Doris Kiesow, Monika Peitsch u.a.  
Regie: Paul Verhoeven  
Prod.: BAVARIA-TV Programm

## MOBILI IMEA CARRARA



MODELLO "LUISA", L. 360.000

RICHIEDETE GRATIS FOTOCOLOR SALOTTI, OGNI STILE ALLA

MOSTRA DEI MOBILI IMEA DI CARRARA

SEZIONE SALOTTI

ECEZIONALE vendita di propaganda, Materassi a molla, climatizzate, letto estivo e invernale, fraticcio cotone. Prezzo nazionale: L. 22.800, sconto 30% = L. 15.960.

**VOLETE IMPARARE UN LAVORO RICHIESTO E REDDITIZIO?**  
Iscrivetevi alla

## SCUOLA DI ELETTRAUTO O DI MOTORISTA

(meccanico d'automezzi)  
imparerete rapidamente e con modesta spesa, seguendo il metodo

**BALCO Corsi per Corrispondenza**  
Altra specializzazione: **Stenodattilografia**

Chiedete subito l'opuscolo illustrativo **gratuito** specificando il corso scelto all'istituto:  
**BALCO CORSI PER CORRISPONDENZA - Via Crevacuore n. 36 T - TORINO**

## SIGNORA! NON LASCI CADERE ALTRI CAPELLI: SUBITO KERAMINE H!

Se i vostri capelli vi cadono o si spezzano, se sono snerati, assottigliati, indeboliti, non rassegnatevi assolutamente: oggi c'è una cura che fa miracoli. E' la cura in fiale Keramine H. Milioni di donne possono testimoniare. Autentico condensato di efficacia, Keramine H non perde un secondo nel far sorgere a nuova vita la pianta-capello. Anzitutto il tessuto esterno dello stelo, indebolito per cause naturali o intaccato dalle moderne manipolazioni a base di acqua ossigenata, ammoniacca, sulfonati, ecc., viene rapidamente ricostituito con una sostanza contenuta nella Keramine H ed esattamente uguale a quella perduta. Contemporaneamente, l'irruzione alla radice di speciali super-nutrimenti fa rifiorire i capelli quasi a vista d'occhio, li risuscita, li irrobustisce come non mai. L'ineguagliabile efficacia della Keramine H è dovuta ad

una conquista scientifica di prim'ordine, una nuova composizione biochimica realizzata nei grandi laboratori della Casa Hanorah. Decine di imitazioni hanno tentato di riprodurre questa formula, ma senza alcun successo. Keramine H non sferza il capello con pericolosi energetici e neppure lo estenua con complicate manipolazioni: essa lo ricostruisce in maniera naturale e completa, infondendogli nuova giovinezza. Pensate: su milioni di donne che l'hanno provata, non vi è stato un solo caso di delusione. Per questo vi conviene ricorrere a Keramine H, per questo dovete respingere le imitazioni. Insistete pure cortesemente col vostro parrucchiere per avere l'originale Keramine H (normale o speciale per coiffeur). Se ne fosse sprovvisto, procuratela in profumeria o farmacia. E' la cura sicura.

Ritrovato della Casa di alta cosmesi HANORAH - Londra e Milano. Conc. Ital. Eurocosmesi - P. Duse 1, Milano - Tel. 705.831 - 705.881

## DELLA SCIENZA

servizio realizzato dal regista Giampiero Viola.

Superato il periodo pionieristico della missilistica e delle ricerche spaziali, altri Paesi si sono avviati verso la ricerca e la sperimentazione in questo campo. Il progetto ELDO (Organizzazione Europea per lo Sviluppo dei Vettori Spaziali) a cui partecipano Italia, Belgio, Francia, Inghilterra, Germania e Repubblica Federale Tedesca, è il frutto della collaborazione scientifica tra i Paesi ricordati e dovrebbe portare alla messa in orbita di un satellite artificiale con caratteristiche tecniche scientifiche particolari. Rispetto agli esperimenti finora fatti da URSS e USA. Su questo progetto Orizzonti mette in onda questa sera un servizio di Luciano Pinelli. Un altro servizio sarà dedicato al problema del traffico stradale e al conflitto «strada-rotai».

## programmi svizzeri

16,45 LE CINQ A SIX DES JEUNES. Ripresa diretta in lingua francese della trasmissione dedicata alla gioventù e realizzata dalla Televisione romana  
19,25 INFORMAZIONE SERA  
20,15 TV-SPOT  
20,45 CHISSA' COME... Manuale del corsista a cura di Sergio Genni. Realizzazione di Bruno Soldini  
21 IN ETROVISIONE: GIUCCO SENZA FRONTIERE. Incenatri e scontri in un terreno televisivo internazionale. In gara: Arcachon (Francia) - Eschwege (Germania). Realizzazione a cura delle reti televisive belga, francese, italiana e tedesca. Regia di Roger Pradines e Fred Kraus  
22,20 DALLA SAMBA AL MAMBO 2. Melodie sudamericane eseguite dall'orchestra di Xavier Cugat  
22,40 INFORMAZIONE NOTTE

## 3 NAZIONALE

**6.30** Boll. per i naviganti  
**6.35** Corso di lingua tedesca a cura di A. Pellis  
**7** Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Almanacco - \*Musiche del mattino

Al termine:  
*(Motta)*  
**Accade una mattina**  
 Ieri al Parlamento

**8** Segn. or. - Giorn. radio - *Sui giornali di stamane*, rassegna della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico

**8.30** *(Palmolive)*  
 Il nostro buon giorno

**8.45** *(Chlorodont)*  
 \* Interradio

**9.05** Luisa de Ruggieri. *Cuica segreta*

**9.10** Pagine di musica  
 Weber - Oberon - Ouverture (Orch. Sinf. di Milano della Rai dir. da Massimo Freccia) - Schubert-Kabalevsky; *Fantasia in fa minore* op. 103 per pianoforte e orchestra (Sol. Emil Gilels - Orch. Sinf. di Milano della Rai dir. da Franco Caracciolo)

**9.40** Maria Lodovica Arduini: *La curiosa storia del Lotto (II)*

**9.45** *(Dieterba)*  
 Canzoni, canzoni  
 Album di canzoni dell'anno

**10** Segn. or. - Giorn. radio

**10.05** \*Antologia operistica  
 W. A. Mozart: *Così fan tutte*: «Un'aura amorosa» \* Verdi: *Otello*: «Piangere cantando» \* Metastasio: *La Sposa venduta*: «Durch die Reiben», danza e coro finale del 1° atto

**10.30** **La Radio per le Scuole** (per tutte le classi delle Elementari)

Il giornalino di tutti, trasmissione-concorso, a cura di Gian Francesco Luzi

**11** — *(Sapone Lux)*  
 Cronaca minima

**11.15** *(Tana)*  
 Itinerari italiani

**11.30** \*Franz Joseph Haydn  
*Trio in sol maggiore* op. 73 n. 3 per violino, violoncello e pianoforte: Andante Poco adagio cantabile - Rondò all'ungherese (Trio di Trieste: Renato Zanetovich, vt.; Libero Lana, vc.; Dario De Rosa, pf.)

**11.45** *(Burro Prealdi Quadrifoglio)*  
 UN DISCO PER L'ESTATE  
 Minardi: *Dici che ti piaccio* \* Cucchiara: *Se vuoi andare, vai* \* Testa-Tolu-Sclorini: *Non sono i nostri bei* \* Panzeri-Guattelli-Pace: *L'uomo d'oro*

**12** — Segn. or. - Giorn. radio

**12.05** *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*  
 Gli amici delle 12

**12.20** **Alecchino**  
 Negli interv. com. commerciali

**12.50** **Zig-Zag**

**12.55** *(Vecchia Romagna Buvillon)*  
 Chi vuol esser lieto...

**13** Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Bollettino per i naviganti

**13.15** *(Terme di San Pellegrino)*  
 49° Giro d'Italia  
 Notizie sulla tappa Parma-Arona

**13.20** *(Manetti & Roberts)*  
 Cavillon

**13.23** **Punto e virgola**  
 Rassegna di successi

**13.35** *(Birra Wührer)*  
 \* I SOLISTI DELLA MUSICA LEGGERA

**13.55-14** **Giorno per giorno**  
 14-15 **Trasmissioni regionali**  
 14 «Gazzettini regionali» per: Emilia Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata  
 14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

**15** — Segn. or. - Giorn. radio - Bollettino meteorologico

**15.15** **Le novità da vedere**  
 Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoli, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

**15.30** *(C.G.D. e C.G.D. Internazionale)*  
 Parata di successi

**15.45** **Quadrante economico**

**16** Progr. per i piccoli  
 «Oh, ch' bel castello»  
 Settimanale di fiabe e racconti

*Storia di Mezzocentesimo*  
 Radioscena di Gladyes Engely Regia di Ugo Amodeo

**16.30** **Concerti**  
 Pianista Josephine Brandt Beethoven: *Sonata in la bemolle maggiore* op. 26; Andante con variazioni - Scherzo, allegro molto - Marcia funebre - Adagio maestoso, andante - Allegro \* Debussy: *La plus que lente* (Valse pour le piano); 2) *L'isle joyeuse*

**17** — Segn. or. - Giorn. radio - Bollettino per i naviganti - Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera

**17.25** **Roffredo Caetani**  
*Sonata in si bemolle maggiore* op. 6 per violino e pianoforte: a) Andante, b) Allegro con brio; c) Adagio, d) Allegro assai (Cesare Ferraresi, vt.; Antonio Beltrami, pf.)

**18** **L'APPUNTO**  
 Settimanale radiofonico di lettere ed arti

Numero dedicato a Elio Vittorini

Scritti di Carlo Bo, Alessandro Bonsanti, Francesco Fortini, Alfonso Gatto

**18.40** \* **Sono un poe**  
 Alcune liriche napoletane scelte e illustrate da Giovanni Sarno - Presenta Anna Maria D'Amore

— Sui nostri mercati

**19.05** **Il settimanale dell'agricoltura**

**19.15** **Il giornale di bordo**  
 Il mare, i naufragi, gli uomini del mare, a cura di Giuseppe Mori

**19.30** \* **Motivi in giostra**  
 Negli interv. com. commerciali

**19.53** *(Antonetto)*  
 Una canzone al giorno

**20** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

**20.15** 49° Giro d'Italia  
 Servizio speciale di Italo Gagliano

**20.20** *(Ditta Ruggero Benelli)*  
 Applausi a...

**20.25** **Musica per archi**

**21** **Messaggio del Capo dello Stato** in occasione del Ventennale della Repubblica

**21.30** **AIDA**  
 Opera in quattro atti di Antonio Ghislanzoni  
 Musica di GIUSEPPE VERDI

Il re Luigi Roni  
 Ammeris Mirella Parutto Boyer  
 Aida Leontyne Price  
 Radames

Giorgio Casellato Lamberti  
 Ramfis Franco Pugliese  
 Amonaro Mario Zanasi  
 Un messaggero Gabriele De Jullis

Una sacerdotessa  
 Mirella Fiorentini  
 Direttore Oliviero De Fabritis  
 Orch. e Coro del Teatro dell'Opera di Roma - Maestro del Coro Gianni Lazzari (Edizione Ricordi)  
 (Registrazione effettuata il 4 maggio 1966 dal Teatro dell'Opera di Roma)

Nell'intervallo:  
**Oggi al Parlamento - Giornale radio**  
 Al termine:  
 Bollettino meteorologico - Bollettino per i naviganti - I progr. di domani - Buona notte

## 3 SECONDO

**7.30** **Benvenuto in Italia**  
 Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

**8** — \* **Musiche del mattino**

**8.25** **Buon viaggio**  
 Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

**8.30** Segn. or. - Giorn. radio  
**49° Giro d'Italia**  
 Servizio speciale da Parma **CONCERTINO**

**8.40** *(Palmolive)*  
 a) **Compluss** Pino Guerra  
**8.50** *(Cera Grey)*  
 b) Altamiro Carrilho al flauto

**9** — *(Impervizi)*  
 c) **Canta** Gigliola Cinquetti

**9.15** *(Dip)*  
 d) Orchestra diretta da Norrie Paramor

**9.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**9.35** *(Skip)*  
**UN DISCO PER L'ESTATE**  
 Pallavicini-Donaghi: *Svegliati amore* \* Del Comune-Musikus: *Mai, mai, nessuno mai* \* Rossilani-Marrocchi: *Il pontile* \* Talò-Vallembro: *Io ti dedico amore* \* Amendola-Gagliardi: *Voglio sapere* \* Paolini-Silverstri-Marletta: *Mano (Grazie)* \* Panzeri-Pace: *Se tu vuoi* \* Beretta-Negri: *You and me* \* Pallavicini-Colonnello: *Quando le prima stella* \* Franco, La decia \* Beretta-Palochi: *Un debito di baci* \* Robuschi-Stelari: *Ti perderai* \* Ippolito-Pace: *Tu non meriti* \* Pantros-Sclasia: *Era un ragazzo* \* De Malo-Surace-Zauli: *Dimmi, bambina* \* Januzzi-Garri: *Suono e piscatore* \* Cenci-Faella: *Operazione sole*

*Gazzettino dell'appetito*  
**10.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**10.35** *(Coca-Cola)*  
 Le nuove canzoni italiane  
 Album di canzoni dell'anno

**11** — **Il mondo di lei**

**11.05** *(Simmenthal)*  
 Buonumore in musica

**11.25** *(Henkel Italiana)*  
 Il brillante

**11.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**11.35** *(Rezona)*  
 Il moscone

**11.40** *(Mira Lanza)*  
 Per sola orchestra

**12** — *(Doppio Brodo Star)*  
 Tema in brio

**12.15-12.20** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

12,20-13 **Trasmissioni regionali**  
 12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

**L'APPUNTAMENTO DELLE 13**  
**13** *(Cera Grey)*  
 Su il sipario

**03** *(Cynar)*  
 Una donna al giorno  
**10** *(Chinamartini)*  
 Tre successi di ieri

**20** *(Galbani)*  
 Zoom

**25** *(A. Gazzoni e C.)*  
 Musica tra le quinte

**13.30** Segn. or. - Giorn. radio  
 - Media delle valute  
**45** *(Simmenthal)*  
 La chiave del successo

**50** *(Dash)*  
 Il disco del giorno

**55** *(Caffè Lavazza)*  
 Buono a sapersi

**14** — **Voci alla ribalta**  
 Negli interv. com. commerciali

**14.30** Segn. or. - Giorn. radio  
 - Listino Borsa di Milano

**14.45** *(Vis Radio)*  
 Dischi in vetrina

**15** — **UN DISCO PER L'ESTATE**  
 Terzi-Rossi C. A.: *Stazione Sud* \* Callfano-Guarneri: *Una lettera al giorno* \* Testa-Remigi: *Mi credono povero* \* Bardotti-Reverberi: *Bevi con me*

*(Terme di San Pellegrino)*  
**49° Giro d'Italia**

Tra le ore 15 e le ore 17 radiocronaca diretta della fase finale e dell'arrivo della tappa Parma-Arona  
 Radiocronisti Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

**15.15** *(Dischi Carosello)*  
 Motivi scelti per voi

**15.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**15.35** **Album per la gioventù**

**16** — \* **Rapsodia**  
 - Spensierataglia  
 - Un po' di nostalgia  
 - Tempo di valzer

**16.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**16.35** **Tre minuti per te**  
 a cura di Padre Virginio Rotondi

**16.38** **Dischi dell'ultima ora**

**17** — **La bancarella del disco**  
 a cura di Lea Calabresi

**17.25** **Buon viaggio**  
 Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

**17.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**17.35** **NON TUTTO MA DI TUTTO** - Piccola enciclopedia popolare

**17.45** *(Ciao Amici)*  
 Radiosalotto

**ROTOCALCO MUSICALE**  
 a cura di Adriano Mazzeolli e Luigi Grillo

**18.25** **Sui nostri mercati**

**18.30** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**18.35** **CLASSE UNICA**  
 Letterio Palmisano - *Strutture, funzioni e meccanismi del corpo umano*. Le funzioni dell'apparato locomotore

**18.50** \* **I vostri preferiti**  
 Negli interv. com. commerciali

**19.23** **Zig-Zag**  
**19,30** Segnale orario  
**Radiosera**

**19.50** *(Terme di San Pellegrino)*  
**49° Giro d'Italia**  
 Commenti e interviste da Arona di Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

**20** — **Punto e virgola**  
 Rassegna di successi

**20.10** **DIVAGAZIONI IN ALTALENA**  
 Un programma di Oreste Biancoli e Franco Scaglia Regia di Gennaro Magliulo

**20.40** **Dallo swing al pop**

**21** — **Cuore 1966**  
 Documentario di Emilio Pozzi

**21.30** Segn. or. - Giorn. radio

**21.40** **LA MOSCA BIANCA**  
 Un programma di Anna Maria Aveva e Fabio De Agostini

Regia di Massimo Ventriglia

**22.15** **Tempo di danza**  
 a cura di Edoardo Micucci

**22.30-22.40** Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

**3 RETE TRE**

**10** — **Musiche pianistiche**  
 Johann Sebastian Bach: *Aria variata alla maniera Italiana* (pf. Emil Gilels) \* Ludwig van Beethoven: *Sonata in mi bemolle maggiore* op. 7: Allegro molto e con brio - Largo con molta espressione - Allegro - Rondò (pf. Walter Gieseler) \* Johannes Brahms: *Variationen* su un tema di Robert Schumann op. 23 (duo pianistico) Gino Gorini-Sergio Laurenti

**10.55** **Musiche di Dietrich Buxtehude**

*Sonata n. 4* per violino, viola da gamba e basso continuo (dalle Sonate a due op. 1): Vivace - Allegro - Lento - Allegro (Strumentisti del Concerto Musicus); *Suite in re minore* per clavicembalo - Allegro - Andante - Courante - Sarabande d'amour - Sarabande - Gigue (clavic. Mariolina De Robertis; Cantata n. 2 «Scut Mosses» per soprano, due violini, violoncello e basso continuo (Angelica Tuccari - sopr.; Giuseppe Stando - violino; Sentuti, vt.; Giuseppe Martorana, vc.; Ferruccio Viganelli, org.)

*Il Magnificat* primi toni (org. Hans Heintze); *Cantata «Ich suchte des Nachts»* (Helmut Krebs, ten.; Dietrich Fischer Dieckhoff, bar.; H. Tötcher, oboe; Hans Martin Schmidt, org.)

\* *«Bach»* di Berlino dir. da Carl Gorvin)

**11.55** **Complessi per archi**  
 Alexander Borodin: *Quartetto n. 2 in re maggiore*: Allegro moderato - Scherzo - Notturno - Finale (Quartetto Endres: Heinz Endres e Josef Rottenfuerer, vt.; Fritz Ruf, viola; Adolf Schmid, vc.)

\* *Paul Hindemith: Quartetto in do maggiore* op. 16: Vivace e molto allegro - Assai lento - Finale (oltremodo vivace) (Quartetto Koecfert: Rudolf Koecfert e Willy Buchner, vt.; Oscar Riedl, vt.; Josef Merz, vc.)

**12.55** **Un'ora con Frédéric Chopin**

*Otto Melodie polacche*: Meine Freuden Lieber Herr (Italienisches Lied - Frühling Mädchen Wunsch - Melancholie - Mein Geliebter - Polen - Grabesang - Stefan Woytowicz, sol.); *Wanda Kilimowicz, pf.*; *Concerto n. 2 in fa minore* op. 21: Maestoso - Larghetto - Allegro vivace (sol. Eugene Istomin - Orch. Sinf. di Filadelfia dir. da Eugene Ormandy)

**13.55** **Concerto sinfonico**: solista Janos Starker  
 Luigi Boccherini: *Concerto in si bemolle maggiore* per violoncello e orchestra (Cadenza di Hutter); *Allegro moderato* - Adagio molto - non troppo - Rondò (Allegro) (Orch. Philharm. di Londra dir. da Carlo Maria Giulini - Erud Dohnanyi; *Konzerstück* op. 12, per

FRANCIA  
FRANCE-CULTURE

19.15 Giornale di un uomo onesto del XX secolo (28) di Jean François Noël e Jean Chouquet. 19.40 Inchieste e commenti; rassegna d'attualità politica ed economica, diretta da Pierre Sandral. 20 Tribuna delle critiche, rassegna letteraria, artistica e drammatica di Pierre Barbier. 20.30 « Carte blanches internationale », trasm. di Lily Süss; « All'ombra di » di Gérard Prévoit. 22.30 « I fiori azzurri » (8) dal romanzo di Raymond Queneau. 23.15 Musica da camera. Arie interpretate da Louis Jacques Rondeleux, baritono, e Monique Rollin, liuto. 23.40 Il libro notturno.

GERMANIA  
AMBURGO

16.05 Musica popolare dai Balcani. 17.05 Gerhard Gregor all'organo; Melodie di Rudolf Altkerk. 17.30 Musica da camera. 19.30 Gabriel Faure; Sonata n. 1 in la maggiore per violino e pianoforte (Christiane Ferraz); Concerto in sol bizzet, pianoforte). 20 « Das Schilderhaus » (La sentinella), radiocommedia di Jacques Audibert. 21.05 Concerto di Beethoven. 22 Musica divertente. 23.15 Concerto notturno. Albert Roussel; Sinfonia n. 4 in la maggiore, op. 53 (Orchestra Philharmonique di Londra diretta da Herbert von Karajan); Frank Martin; Concertino per 7 strumenti a fiato, timpani, percussioni e pianoforte. 23.40 Orchestra sinfonica del Norddeutscher Rundfunk diretta da Hans Knipfer; Concerto in sol minore da Beethoven. 1.05 Musica fino al mattino da Mülhacker

SVIZZERA  
MONTENAPOLI

17 Radio Gioventù. 18.05 Liriche di autori contemporanei interpretate dal soprano Annelies Gampfer; al pianoforte Luciano Sgrizzi. Ennio Porrino; Canti di stagione; Emilia Gubloti; Ninna nanna cocca. 18.30 Arie e romanze francesi. 18.45 Diario culturale. 19 Folclore tirolese. 19.15 Notiziario. 19.45 Ritmi. 20 « Gringoire » di Teodoro de Banville. 21 Orchestra Radioica. 21.30 Canzoni lungo la Senna. 22 Notizie - Documentario. 22.30 Concerto del violoncello. 23.15 Concerto di pianoforte; Dafne Salati, François Couperin; Pièces en concert (elaborazione Paul Bazeilaire); Gabriel Fauré; Concerto in sol maggiore; Bloch; « Nigun » improvvisazione da « Baal Shem » (trascr. di Joseph Schuster). 23 Notiziario. 23.20-23.30 Motivetti romantici.

Roma - Torino - Milano  
Napoli - Genova - Bologna  
Bari - Firenze - Venezia  
Palermo - Cagliari - Trieste

Olympic Tokyo; Lockart-Seltz: The world is waiting for the sunrise; Kidd-Stuart: Yesterday's gone; Van Maas: Who else but you. 8.39 (14.39-20.39) Folklore in musica. 9.03 (15.03-21.03) Cavalcata della canzone. Mogol-Vianello: Un giorno in più; Pace-Van Weter: La piazza; Romano: Romanzo d'amore; Cassia-Alquist-Darin: O.K. boy; Tenk: Non sono io; Pallavicini-Donaggio: C'è; Pierotti-Tical: Diciamo ci tiao; Micalci-Polton: Sei un bravo ragazzo; Bertoldo-Lasser: Ancora... ancora. 9.27 (15.27-21.27) Fogli d'album. 9.51 (15.51-21.51) Due voci e un'orchestra: Luigi Tenco, Orietta Berti e Hugo Montenegro. 10.15 (16.15-22.15) Mosaico: programma di musica varia. 10.39 (16.39-22.39) Melodie senza età. 11.03 (17.03-23.03) Musica leggera e jazz. Galba: Riverside sunset; Rodgers: Have you met miss Jones; Gianfermi: Vela lontana; Rammerchindl: Back in paradise; Mager: Le voyageur sans étoile; Porter: Anything goes; Panzuti: Europa melody; Greve-Wolff: Little bird; Alstone: Caroline. 11.27 (17.27-23.27) Complessi vocali. 11.51 (17.51-23.51) Sinfonia d'archi. 12.15 (18.15-24.15) Incantesimo musicale. Gleason: Just one yesterday; Ann Dam: Riser of love; Doro: The love of a new man; Wonderland by night; Liani: Vecchia pandoletta; Rosemeier: La strada dei sogni; Biggs: Sera su mare; Dieter-Schwartz: Dancing in the dark; Sciascia: Dolcemente. 12.39 (18.39-0.39) Concertino

Walter Kaempfel - Maestro del Coro Giorgio Kirschner (Dalla registrazione effettuata al Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 29 dicembre 1965) - 14.40-15 - 18.40-19.15 - Il Friuli e l'Alto Adige - 11ª trasmissione: « Li-bri, riviste e giornali » di Gianfranco D'Arco (Trieste 1 - Gorizia 2 e stazioni MF 1 della Regione). 15.30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli Italiani di oltre frontiera. Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 15.45 Motivi di successo con il complesso di Franco Russo - 16.41, lettere e spettacoli - 16.10-16.30 Musica richiesta (Venezia 3).

19.30 Oggi alla Regione indi Segnarino - 19.45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF 1 della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12.30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni in Alto Adige (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione). 14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14.20 Trasmission per Ladini (Rete IV Bolzano - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

19.15 Trento sera - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19.30 « n' giro al Sas » - Pianista Sergio Torri (Paganella III - Trento 3).

19.45-20.30 Musica sinfonica. O. Respighi: 1) Gli uccelli, suite per piccola orchestra; 2) I pini di Roma (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

7 Mese del S. Cuore: Mottetto - Meditazione di Don Pier Franco Pastore - Giaculatoria - Santa Messa. 14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.15 Vital Christian Doctrine. 19.33 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Le Diocesi Italiane, conversazione - Silografia - Pensiero della sera. 20.15 Le Pape parle aux pèlerins. 20.45 Sei fragmen antworten. 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere. 21.45 Entrevistas y colaboraciones. 22.30 Replica di Orizzonti Cristiani.

Programmi in trasmissione sul 4 e V canale di Filodiffusione dal 29 maggio al 4 giugno dal 5 all'11 giugno dal 12 al 18 giugno dal 19 al 25 giugno

22.45 Orsa minore LA «NUOVA MUSICA» DALL'IMMEDIATO DOPO-GUERRA AD OGGI a cura di Alberto Pironti IX - La musica aleatoria

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s) ore 11-12 Musica lirica - ore 15.30-16.30 Musica lirica - ore 21-22 Musica leggera.

notturno

Dalle ore 22.45 alle 6.25: Programmi musicali e notiziari, trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari e m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari e m. 49.50 e su kc/s. 9515 pari e m. 31.53.

22.45 Concerto di apertura - 23.15 Panoramica musicale - 24 Fuochi d'artificio: 30 minuti di musica brillante - 0.36 Musica per orchestra - 1.06 Polce in musica - 1.36 Cavalcata della canzone - 2.06 Fogli d'albume - 2.36 Due voci e un'orchestra - 3.06 Mosaico: programma di musica varia - 3.36 Melodie senza età - 4.06 Musica leggera e jazz - 4.36 Complessi vocali - 5.06 Sinfonia d'archi - 5.36 Incantesimo musicale - 6.06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco

locali

ABRUZZI E MOLISE 7.15-7.35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pesce 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA 12.20-12.40 Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA 7-8 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7-7.10 International and Sport News - 7.10-8 Music by request;

FILODIFFUSIONE

AUDITORIUM (IV Canale) 8 (17) Musica clavicembalistica G. F. HAENDL: Suite in sol minore - clav. F. Wolfe.

8,15 (17,15) Antologia di interpreti Dir. Joseph Kellherber; ten. Waldemar Kment; vl. Riccardo Bregola; sopr. Gloria Davry; Trio di Trieste; br. Tito Gobbi; fg. Karel Bidlo; sopr. Maria Callas; dir. Guido Cantelli.

11 (20) Un'ora con Hector Berlioz Les nuits d'été, sei liriche op. 7 su testi di T. Gautier, per soprano e orchestra - sol. L. Price, Orch. Sinf. di Chicago, dir. F. Belletti. Moderato cantabile, molto espressivo. Allegro molto, Adagio ma non troppo, Fuga; F. Chopin: 9 Mazurke.

13,45 (22,45) Musica a programma J. Suk: Sommermärchen - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. Z. F. Petete.

14,35-15 (23,35-24) Momenti musicali J. ASSEL: Trois Poèmes de Tristan Kluge - Batterie, su testo di J. Cocteau - msopr. Y. Martens, pf. A. Dumortier, C. SAINT-SAËNS: Rondo capriccioso, op. 28 - vl. Z. Francescatti, pt. R. Woitach.

Naples Daily Occurrences; Italian Customs, Traditions and Monuments; Travel Itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 Ennio Morricone e la sua orchestra - 12,30 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Sicurezza sociale, corrispondenza di Silvio Sirigu con i lavoratori della Sardegna, a cura di Paolo Piga - 14,30 Grandi successi della musica leggera presentati da Giovanni Crasta alla corbe (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Piccoli complessi - 19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7.15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7.15-7.30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradimosi (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 Terza pagina, cronaca delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - 12,40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,20 « Cari stormi » - settimana/e volante parlato e cantato di Lino Carpinetti e Mariano Faraguna - Anno V - n. 35 - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e il suo complesso - Regia di Ugo Amodeo - 13,45 « Il pipistrello » - Operetta in tre atti di Malibuc - Hincine Riduzione di Haffner e Genée - Versione ritmica italiana di G. Trampus - Musica di Johann Strauss - 14,05 « I due fratelli » - interpreti: Gabriele di Eisenstein; Alvino Misciano; Rosalinda; Edda Vincenzi; Frank; Renato; Cesari; Principe Orlovsky; Claudio; G. Basso; Dottor Fale; Guido Mazzini; Adele; Idelf Martelli; Ida; Ombretta; De Carlo - Orchestra e Coro del Teatro Verdi - Direttore Hans

15,30-16,30 Musica lirica in radiostereofonia LA FANCIULLA DEL WEST, opera in tre atti di G. Cuvini e C. Zangarini - Musica di G. Puccini Atto primo. Riduzione ed interpreti: Minnie Magda Olivero Jack Lawrence Anselmo Colizzi Gino Lazzarini Tony Johnson Nik Mario Carlin Ashby Luigi Palchetti Trin Guido Mazzini Sid Armando Benst Bello Alberto Albertini Gioiello Emilio Salvatelli Gary Gary Pace Joe Rinaldo Secco Happy Bruno Tessari Guido Falgout Jack Wallace Maurizio Mazzieri José Castro Pier Luigi Patrucci Un postiglione Luigi Palchetti Orch. e Coro dell'Ente Autonomo Teatro Regio di Torino dir. da F. Previtali, M° del Coro A. Bravinovich, Regia di A. Mirabella Vassallo (Registrazione effettuata il 5 maggio '66 dal Teatro Nuovo di Torino) (Ediz. Ricordi)

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Panoramica musicale 7,45 (13,45-19,45) Fuochi d'artificio: trenta minuti di musica brillante 8,15 (14,15-20,15) Musica per orchestra Reisman: Jean's song; Monti-Arduni: Dolci sogni; Azevedo: Delicado; Ramin-Gold: Lonely guitar; Vian: Luna rossa; Fallabino:

violoncello e orchestra (Orch. Philharm. di Londra dir. da Walter Süsskind) « Camille Saint-Saëns: Concerto n. 1 in la minore op. 33 per violoncello e orchestra; Allegro non troppo - Animato - Allegro molto - Tempo I - Allegretto con moto - Tempo I - Poco meno allegretto - Più allegro (Tempo I) - Molto allegro (London Symphony Orchestra dir. da Antal Dorati)

15 — Franz Joseph Haydn Le Quattro Stagioni, oratorio per soli, coro e orchestra; La primavera - L'estate - L'autunno - L'inverno (Lidia Mampieri, sopr.; Agostino Lazari, ten.; Ugo Trama, bs. - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI e Coro dell'Associaz. « A. Scarlatti » di Napoli dir. da Franco Caracciolo - M° del Coro Emilia Gubloti)

17 — Place de l'Etoile Istantanee dalla Francia

17,15 L'informatore etnomusicologico

17,35 Una conversazione con Hermann Oberth di Raffaele Corsini

17,45 Alexandre Tansman Concertino per oboe, clarinetto, orchestra, d'archi, Ouverture - Dialogue - Scherzo - Elégie - Canon - Final (Sidney Galles, oboe; Giovanni Stiallo, cl. - Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Pietro Argento)

18,05 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis (Repl. dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna

Storia contemporanea a cura di Renzo De Felice « Sei lezioni sulla storia » di Carr - Uno studio di Luigi Loti - Carteggi Papini-Prezolini - Notiziario

18,45 Johann Samuel Schroeter Concerto in re maggiore op. 6 n. 1 per pianoforte e archi (Reviz. di Piero Marone) - Allegro con spirito - Grazioso - Rondò (sol. Margaret Barton)

19 — Bibliografie ragionate

La letteratura italiana di viaggio nel dopoguerra a cura di Giorgio Pullini

19,30 « Concerto di ogni sera (Georg Friedrich Haendel (1685-1759): Sonata in sol minore op. 2 n. 6 per due violini e pianoforte; Andante - Allegro - Arioso - Allegro (David e Igor Oistrakh, vli.; Vladimir Yampolsky, pf.) » Jean Sibelius (1865-1957): Quartetto in re minore op. 56 « Vocea intinmăe », per archi; Andante - Allegro molto moderato - Vivace - Adagio molto - Allegretto - Allegro - Quartetto d'archi di Budapest; Joseph Rosman, Alexander Schneider, vli.; Boris Krovt, vcl.; Missa Schneider, cl. - Sergej Prokofjev (1891-1953): Sonata n. 2 in re minore op. 14: Allegro non troppo - Andante - Moderato - Andante - Vivace (pf. Pietro Scarpini)

20,30 Rivista delle riviste 20,40 Zoltan Kodaly Sera d'estate (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Gabor Ottóv)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Costume Fatti e personaggi visti da Libero Bigiaretti

21,30 Dimitri Sclostakovic Sinfonia n. 12 op. 112: Piergrado rivoluzionaria - Razliv Arora - alleluia - Sinfonia (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)

22,15 Le avanguardie anglosassoni a cura di Claudio Gorlier I « Giovani arrabbiati » e « beatniks »

QUESTA SERA IN CAROSELLO



L'ACQUA

**FIUGGI**

PRESENTA

**"NOI SIAMO I GIOVANI"**

con: Harthur Hansel e Ciccio Barbi



"Topazio è leggerissimo  
supermeraviglioso..."

**TOPAZIO**

l'olio di semi più venduto in Italia  
presenta stasera alle 20,50

**DELLA SCALA  
NEL CAROSELLO**

**"Alla maniera  
di Mary Poppins"**

**TV NAZIONALE**

**9,30-10,45 ROMA: RIVISTA MILITARE IN OCCASIONE DELLA FESTA DELLA REPUBBLICA**

Telecronista Lello Bersani  
Ripresa televisiva di Ubaldo Parenzo

**Pomeriggio sportivo**

**15,30 49° GIRO CICLISTICO D'ITALIA**

organizzato dalla « Gazzetta dello Sport »

**EUROVISIONE**

Collegamento tra le reti televisive europee

Brescia

Arrivo della 15ª tappa

Arona-Brescia

Telecronisti Adriano De Zan e Nando Martellini

Ripresa televisiva di Giuseppe Sibilla

**PROCESSO ALLA TAPPA**

condotto da Sergio Zavoli

Ripresa televisiva di Mario Conti

**17,30 SEGNALE ORARIO**

**TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio

**GIROTONDO**

(Società del Plasmon - Tè Star - Gelati Soave - Salveloz)

**La TV dei ragazzi**

**17,45 a) I RAGAZZI DI TIELDFOOT**

Film - Regia di Don Sharp

Prod.: Gilbert Church

Int.: John Glyn Jones, Peter Godsell, Janina Fave, David Morell e William Russell

**b) ORIGAMI**

L'arte della carta piegata

a cura di Giuseppe Baggi

**GONG**

(Rezona - Prodotti Fay)

**Ritorno a casa**

**19 - QUATTROSTAGIONI**

Settimanale della produzione agricola e dei consumi alimentari

a cura di Carlo Fuscagni

Consulenza tecnica di Giovanni Visco

**TV GIOVEDÌ**

**LA MASIERO**

**nazionale: ore 21,30**

Parliamo, questa volta, di Laura Masiero: è lei l'ospite illustre dell'odierna puntata di *Johnny sera*. Come al solito, una prestazione eclettica, tipica del personaggio: cioè, canterà, interpreterà una scenetta buffa accanto a Dorelli e, seppur poco, sposterà Margaret Lee. Poi ballerà, quasi una fantasia, in chiave comica, dei balli che vanno oggi di moda fra capelloni e simili. Tutte cose che lei sa fare in modo perfetto e personalissimo, per via, certo, di indubbe naturali attitudini, ma anche di una pluriennale esperienza sui palcoscenici della rivista. Ha debuttato con Walter Chiari e aveva appena sedici anni. Da allora è stata protagonista di decine di spettacoli, in un certo senso di tutte le più riuscite commedie musicali di questi ultimi dieci anni. Per ricordarne alcune: *Atanasio, cavallo vanesio*, *La padrona di raggio di luna*, *Votate per Venere*. Notevolissime le sue esperienze televisive, soprattutto nel campo di programmi leggeri, ma anche in spettacoli di prosa. E' stata la protagonista della *Canzonissima 1960*; poi di *Alta fedeltà*, *Teatro dieci* e recentemente ha presentato *Palcoscenico musicale*. Sempre sulla cresta dell'onda, un successo dopo l'altro, rivelandosi ogni volta soubrette dotata di forte personalità, brillante, appassionata al proprio lavoro.

**LA VIA DEL**



L'attore Sidney Blackmer nella parte del senatore Oscar Underwood

**A TORINO IN**

**secondo: ore 17,30**

In collegamento diretto da Torino, verranno trasmesse oggi — con inizio alle ore 17,30 — alcune fasi del meeting internazionale di atletica leggera imperniato sull'incontro tra le rappresentative universitarie dell'URSS e dell'Italia. La presenza di grossi nomi dell'atletismo mondiale nelle file degli atleti-studenti italiani e sovietici offrirà motivi tecnici e spettacolari a numerose gare della riunione torinese. Molto attesi sono i duelli a cui saranno chiamati i nostri forti specialisti degli ostacoli: nei 110 metri l'aostano Ottoz, as-

Realizzazione di Siro Marcellini

(Quattrostagioni questa settimana avrà come servizio centrale un'ampia inchiesta dedicata al Mercato Comune Agricolo. Il secondo servizio sarà dedicato alla tecnica della spesa per l'alimentazione delle singole famiglie italiane)

**Ribalta accesa**

**19,40 TELEGIORNALE SPORT**

**TIC-TAC**

(Lavatrici Riber - Frizzina - Colgate - Sapone Sole - Pellicole Ferrania - Milkana)

**SEGNALE ORARIO**

**CRONACHE ITALIANE**

**ARCOBALENO**

(Buitoni - Rasoi elettrici Philips - Pirelli-Sapsa - Liqigas - Felce Azzurra Paglieri - Dash)

**PREVISIONI DEL TEMPO**

**20,30**

**TELEGIORNALE**

Edizione della sera

**CAROSELLO**

(1) Olio Topazio - (2) L'Oreal Paris - (3) Montana - (4) Shell - (5) Ente Fiuggi

1 cortometraggi sono stati realizzati da: 1) General Film - 2) Studio K - 3) Roberto Gavotti - 4) C.P.V. - 5) General Film

**21 — 2 giugno 1946**

**QUEL GIORNO**

Servizio speciale del Telegiornale sui vent'anni della Repubblica a cura di Hombert Bianchi

**21,30 Johnny Dorelli in**

**JOHNNY SERA**

con Paola Borboni e Margaret Lee

Spettacolo musicale di Castellano, Pipolo e Macchi

Orchestra diretta da Franco Pisano

Coreografe di Gino Landi

Scene di Giorgio Arago

Costumi di José Viñas

Regia di Eros Macchi

**22,35 S.O.S. POLIZIA**

**La rete si chiude**

Racconto sceneggiato - Regia di Boris Sagal

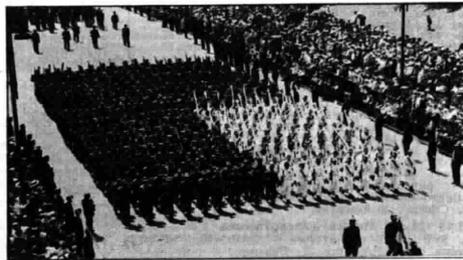
Prod.: M.C.A.

Int.: Lee Marvin, Paul Newlan, Mary Webster, Robert Roark

**23 —**

**TELEGIORNALE**

Edizione della notte



Questa mattina, dalle ore 9,30 alle 10,45, verrà trasmessa, in ripresa diretta da Roma, la rivista militare in occasione della festa della Repubblica. Nella foto, un'immagine della parata dello scorso anno: sfilano gli Alpini

# 2 GIUGNO

OSPITE DI «JOHNNY SERA»



Lauretta Masiero, che questa sera sarà ospite del varietà di Johnny Dorelli, con il quale reciterà una scenetta

## CORAGGIO: GUERRA AL K K K

secondo: ore 21,15

Negli Stati Uniti, non c'è nulla di più instabile, pittoresco, drammatico, di una Convenzione nazionale, cioè di quelle assemblee di delegati di partito chiamate una volta ogni quattro anni a eleggere i candidati alla Presidenza e alla Vice-presidenza degli Stati Uniti. John Kennedy, l'autore del libro *Profiles in courage* dal quale è tratta questa serie, ne ricorda una del Partito Democratico, svoltasi nel 1924, in una cupa atmosfera di fanatismo e di paura a causa delle pressioni che il Ku Klux Klan faceva pesare sull'assemblea. E la storia è quella del gesto di coraggio compiuto da Oscar Wilder Underwood, dell'Alabama, un uomo intimamente convinto che il famigerato KKK fosse contrario ad ogni principio della democrazia. Egli volle che la Convenzione denunciasse tale fatto in termini non equivoci, ma questo suo atteggiamento gli costò l'elezione a candidato alla Presidenza degli Stati Uniti. Underwood, infatti, fu sconfitto (e al suo posto venne designato Davis) dopo ben 103 scrutini. Segno dunque che la lotta fu aspra e che venne condotta, almeno da parte di Underwood, con coraggio e decisione, spesso respingendo offerte allettanti o ricattatorie. Il gesto venne pagato a caro prezzo. Oscar Wilder Underwood non solo perse la candidatura al seggio presidenziale, ma non fu neanche rieletto senatore nella successiva legislatura.

## GARA ATLETI UNIVERSITARI

sieme a Cornacchia, si misurerà con il campione continentale Mikailov (13'9) e con Ci-stiakov (13'9) in una prova che anticiperà la finale degli « europei » in programma nel mese di luglio a Budapest, mentre Frinolli se la vedrà con Anisimov (49'5) e Casakov (50'8).

Così dicasi per le corse di velocità, in cui si cimenteranno Berruti, Preatoni, Poltiko e Zubov, il salto in alto che vedrà in pedana il sovietico Skvorzov (mt. 2,18) che è considerato da molti l'erede di Brunel, Martinov (mt. 2,10) e gli azzurri Bogliatto e Zampa-

relli. Un'attrazione particolare è rappresentata poi dall'ex primatista mondiale del salto in lungo Ter Ovanesian (mt. 8,31), ma parecchi altri sono gli atleti di valore, da Büsnezov a Dionisi, da Zolotariov a Taran, da Bello ad Asta.

Nel salto in lungo femminile il programma della riunione comprende anche alcune prove di contorno — la migliore atleta italiana del momento, Maria Vittoria Trio, avrà notevoli possibilità di migliorare il primato nazionale nel confronto con l'inglese Rand, medaglia d'oro a Tokio e la sovietica Shelkanova, ex primatista del mondo.

## SECONDO

**17.30-19.30 TORINO:**  
**ATLETICA LEGGERA**  
Riunione internazionale  
universitaria

**21 — SEGNALE ORARIO**  
**TELEGIORNALE**

**21.10 INTERMEZZO**  
(Società del Plasmon - Durban's - Super-Iride - Gulf Italiana - Birra Wührer)

**21.15**  
**LA VIA DEL**  
**CORAGGIO**  
Storie basate sul libro del Presidente John F. Kennedy « Ritratti del coraggio » (« Profiles in courage » - ed. Harper & Row) pubblicato in Italia dalla « Edizioni del Borghese »  
Presentazione di Ruggero Orlando

**OSCAR W. UNDERWOOD**  
Guerra aperta al Ku-Klux-Klan  
Regia di Lamont Johnson  
Distr.: N.B.C.  
Int.: Sidney Blackmer,  
Victor Jory

**22.05 I DIBATTITI DEL TELEGIORNALE**

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSSENDUNG  
IN DEUTSCHER SPRACHE

**20 — Tagesschau**

**20.10.21 Kleider machen Leute** - 2. Teil  
Fernsehspiel von Leopold Ahlsen nach der gleichnamigen Erzählung von Gottfried Keller

Es spielen:

Hanns Lothar, Erwin Kliebsch, Doris Kiewow, Monika Peitsch u.a.

Regie: Paul Verhoeven

Prod.: BAVARIA-TV

Programm

★

## programmi svizzeri

**14.30 IN EUROVISIONE:** 49° GIRO CICLISTICO D'ITALIA. Ultime fasi e cronaca diretta dell'arrivo della 10ª tappa: Arona-Brescia-La Maddal.

**17 FUER UNSERE JÜNGEN ZUSCHAUER.** Ripresa diretta in lingua tedesca della trasmissione dedicata alla giornata.

**19.25 INFORMAZIONE SERA**  
19.30 IL CANTASPORTE. Breve antologia della canzone sportiva con l'intervento di Bruno Lauzi, Pino Donaggio, Caterina Caselli, Anna Identici, Gene Pitney e il Complesso del Big Ben

**19.55 TV-SPOT**  
**20 TELEGIORNALE**  
**20.15 TV-SPOT**  
**20.20 ATTENTATO AL PRESIDENTE.** Teletifilm in versione italiana della serie « Le avventure di Hiram Holliday »

**20.40 TV-SPOT**  
**20.45 MARE PROIBITO.** Teletifilm in versione italiana

**21.35 OBIETTIVO SUL MONDO PRESENTA: « DALLA MONARCHIA ALLA REPUBBLICA »** per il XX anniversario della Costituzione della Repubblica Italiana

**22.25 INFORMAZIONE NOTTE**

Questa sera eccezionale  
**INTERMEZZO** alle 21.10  
sul 2° canale



arriva **UGO TOGNAZZI**  
a mettere i puntini sull'ù

sull'ù di WÜHRER naturalmente!  
Per bere una buona birra, una birra di carattere, puntualizzate anche voi:  
WÜHRER, proprio birra WÜHRER!



**BIRRA WÜHRER**  
la prima in Italia



**Avete un quesito da porre all'AVVOCATO?**  
**Questo libro vi risponde GRATIS!**

Dopo il grandioso successo del « Medico in Casa Vostra », eccovi ora un libro analogo, destinato a informarvi con cristallina chiarezza sui vostri personali problemi legali. E' come un avvocato sempre a disposizione, che vi risponde su tutto; un lusso che potete concedervi per sempre con poche migliaia di lire; affitti, acquisti di case e terreni, contratti di lavoro, matrimonio, separazione, società, assicurazioni, pensioni, incidenti stradali, testamenti, querelle, investimenti di danaro, acquisti rateali, i reali negli affari, norme sulla caccia e sulla pesca, licenze per trattoria, bar, ecc., l'amore e la legge, il condominio, la scuola, ecc. I vostri diritti e doveri in ogni campo vi vengono esposti col semplice linguaggio di tutti i giorni, in modo che sappiate chiaramente, senza ombra di dubbio, quello che c'è da fare, e quello che invece non dovete fare.

Un libro, più che utile, indispensabile, per farvi vivere in sicurezza e per farvi risparmiare danaro. Un libro che vi conduce attraverso il labirinto delle leggi con lampante chiarezza. Un libro che vi eviterà sempre di ficcarvi in pericolosi gineprai.

**L'AVVOCATO NEL CASSETTO**  
di Enzo Caserati e Nicola D'Amico  
di oltre 1000 pagine rilegato in tela Linz con sovraccoperta plastificata a colori, L. 4.900.

### RICHIEDETE OGGI STESSO QUESTO UTILISSIMO MANUALE

Ho deciso di acquistare il volume « L'avvocato nel cassetto ». Vi prego pertanto di inviarmelo subito. Verserò a suo tempo, quando riceverò il vostro avviso, l'importo per l'acquisto + spese postali, come segue:

L. 4.900 in un unico versamento  Due rate mensili da L. 2.550 cad.

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_  
Via \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_  
Città \_\_\_\_\_ (Prov.) \_\_\_\_\_  
Età \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

Da ritagliare, compilare chiaramente e spedire in busta oppure incollato su cartolina a: DE VECCHI EDITORE, via dei Grimaldi 4, Milano.

### RAI NAZIONALE

- 6.30 Bollettino per i naviganti
- 6.35 Musiche del mattino  
Prima parte
- 7.10 Almanacco - Previsioni del tempo
- 7.15 Musiche del mattino  
Seconda parte  
Al termine: (Motta)  
Accade una mattina  
leri al Parlamento
- 8 — Segn. or. - Giorn. radio - Sui giornali di stamane, rass. della stampa italiana in collab. con l'P.N.S.A. Boll. meteor.
- 8.30 (Palmolive)  
\* Il nostro buongiorno  
Rohr-Brandmayer; Evocia la samba \* Adamo; Mes mains sur tes hanches \* Monti-Zau; I best holidays \* Brown; Forbidden fruit \* Salazar; Trompeta y el ritmo
- 8.45 (Invernizzi)  
\* Interrado
- 9.05 La fiera delle vanità  
Silvana Bernasconi; Gite in barca
- 9.10 \* Fogli d'albume  
D. Scariatti; Sonata in do maggiore (clav. Fernando Valenti) \* Pagani; Variazioni sull'aria \* Dal tuo stellato sogno, dal « Mosè » di Rossini (Yehudi Menuhin, cl.; Ferguson Webster, pf.); Schubert; Dodi Lindler op. 171 (pf. Alfredo Cortot)
- 9.35 L'avvocato di tutti  
Rubrica di questi legali a cura di Antonio Guarino
- 9.45 (Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)  
Canzoni, canzoni  
Album di canzoni dell'anno
- 10 — (Nopo Liedig)  
Parata d'orchestra
- 10.20 Rivista militare per la Festa della Repubblica  
Radiocronisti Danilo Colombo e Luca Liguori
- 11 — (Sapone Luz)  
Cronaca minima
- 11.15 Le nostre bande musicali
- 12 — (Manetti & Roberts)  
Gli amici delle 12
- 12.20 Arlecchino  
Negli intero, com. commerciali
- 12.50 Zig-Zag
- 12.55 (Rosso Antico)  
Chi vuol esser lieto.....
- 13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni - Bollettino per i naviganti
- 13.15 (Terme di San Pellegrino)  
49° Giro d'Italia  
Notizie sulla tappa Arona-Brescia
- 13.20 (Manetti & Roberts)  
Carillon
- 13.23 Punto e virgola  
Rassegna di successi
- 13.35 (Spar Italiana)  
APPUNTAMENTO  
CON CLAUDIO VILLA
- 14 — Orchestra diretta da Mario Migliardi
- 14.30 il mondo dell'operetta
- 15 — Segn. or. - Giorn. radio - Boll. meteor.
- 15.15 Wolmer Beltrami e il suo cordovox
- 15.30 (Fomit Cetra S.p.A.)  
I nostri successi
- 15.45 Orchestra diretta da Ettore Ballotta
- 16 — Progr. per i ragazzi  
Nino Lo Cascio, picciotto!  
Radioscena di Stelio Tanzi  
Regia di Massimo Magliani

- 16.30 Cantanti del mio paese  
Un programma musicale a cura di Cesare Gigli  
- Bollettino per i naviganti
- 17.10 Ricordo di Alfredo Simonetto  
CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA  
diretto da ALFREDO SIMONETTO  
con la partecipazione del soprano Maria Callas e del tenore Gianni Raimondi
- W. A. Mozart: La villanella rapita; Ouverture K. 318 \* Verdi; Luisa Miller; « Quando le sere al placido » \* Bellini; I Pariani; « Oh vieni al tempo » \* Puccini; La bohème; « Che gelida manina » \* Smetana; La sposa venduta; Marica del commediante \* Rossini; Semiramide; « Bel raggio lusinghier » \* Thomas; Mignon; « Ah non credevi tu » \* Charpentier; Luisa; « Da quel giorno » \* Donizetti; Polito; Sinfonia  
Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI
- 18.10 Montale parla di Montale  
Programma a cura di Sergio Minuiti  
VIII - La bufera (2°)
- 18.30 Musica da ballo
- 19.20 Yaonema  
Conversazione di Giulia Massari
- 19.30 Attivi in giostra  
Negli intero, com. commerciali
- 19.53 (Antonetto)  
Una canzone al giorno
- 20 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 20.15 49° Giro d'Italia  
Servizio speciale di Italo Gagliano
- 20.20 (Ditta Ruggero Benelli)  
Applausi a...
- 20.25 concerto di domani
- 20.30 BUCCIA DI LIMONE  
Un programma di Enrico Vaime con Ernesto Calindri ed Enza Soldi
- Regia di Pino Gilioli
- 21 — Concerto del pianista Friedrich Gulda con il suo Jazz Trio  
Gulda: a) Prélude, b) Suite 1962, c) The air from other planets, d) Waltz from the velvet old land, e) The opener (Friedrich Gulda, pf.; Jimmy Wood, cb.; Albert Heath, batteria)
- 21.40 LA CALZOLAIA AMAREVOLE  
Farsa violenta in due atti di Federico Garcia Lorca  
Traduzione di Vittorio Bodini  
L'autore Romolo Valli  
Il calzolaio Antonio Battistella  
La calzolaia Fiorella Betti  
Il bambino Gianrico Nicotra  
L'Alcade Ubaldo Lay  
Don Merlo Roberto Bertea  
Vicina rossa Lya Curci  
Vicina viola Maria Teresa Rovere  
Vicina nera Edda Soligo  
Vicina verde Elias Gilberti  
Vicina gialla Gemma Griarotti  
Prima beghina Carola Zopegni  
Seconda beghina Yolanda Verdrossi  
Giovannotto col sombrero Ubaldo Lay  
Giovannotto con la fascia Renato Cominetti  
Musiche di chitarra elaborate ed eseguite da Mario Gangi  
Regia di Guglielmo Morandi (Registrazione)
- 22.45 Musiche popolari Italiane
- 23 — Segn. or. - Giorn. radio - Boll. meteor. - Bollettino per i naviganti - I progr. di domani - Buonanotte

### RAI SECONDO

- 7.30 Benvenuto in Italia  
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri
- 8 — \* Musiche del mattino
- 8.25 Buon viaggio  
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI
- 8.30 Segn. or. - Giorn. radio  
CONCERTO
- 8.40 (Palmolive)  
a) Complesso Luis Kalaff
- 8.50 (Canformanica)  
b) Ray Colignon all'organo elettronico
- 9 — (Olio Topazio)  
c) Canta Sergio Endrigo
- 9.15 (Ditta Ruggero Benelli)  
d) Orchestra diretta da Hugo Montenegro
- 9.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 9.45 (Skip)  
IL GIORNALE DEL VARIETÀ  
— Questo si questo no  
— Ritalmoci sopra  
— L'arte di vivere  
— Oggi al microfono  
Gazzettino dell'appetito
- 10.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio  
49° Giro d'Italia  
Servizio speciale da Arona
- 10.45 (Coca-Cola)  
MUSICA PER UN GIORNO DI FESTA
- 11 — (Miscela Leone)  
UN DISCO PER L'ESTATE  
Pieretti-Gianco: Oggi \* Testa-Kramer: Accompaniami a casa \* Mogol-Pallavicini-Localelli: Prima c'è tu e Del Monaco-Bazzochi-Vibio: Le porte dell'amore \* Tenco: Lontano lontano \* Leva-Gugheri-Giordano-Giusto \* Mogol-Armando-Canti-Canosa: L'amore nei ragazzi come noi \* Della Giustina-Pinelli: La cotta \* Amadesi-Albula: Tema
- 11.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 11.35 Voci alla ribalta  
Negli intero, com. commerciali
- 12.30 Orchestra diretta da Sauro Sili  
L'APPUNTAMENTO DELLE 13:  
13 Cera Grey)  
14 Su sipario  
03' (Cynar)  
Una donna al giorno  
10' (Bialetti)  
Specchio a tre luci  
20' (Galbani)  
Zoom  
25' (A. Gazzoni e C.)  
Musica tra le quinte  
13.30 Segn. or. - Giorn. radio  
45' (Simmenthal)  
La chiave del successo  
50' (Dash)  
Il disco del giorno  
55' (Coffi Lavazza)  
Buono a sapersi
- 14 — Musiche per due continenti  
con Tullio Gallo, Nelson Riddle, Teddy Randazzo, Orietta Berti, Françoise Hardy, Leo Sardo
- 14.45 Phonocolor)  
Novità discografiche
- 15 — UN DISCO PER L'ESTATE  
Pallavicini-Maccoli: Panna, cioccolato e fragola \* D'Accugno-Sforza: L'aglio agusto \* Fiore-Barile: M'era d'estate \* De Majo-Surace-Zulli: Dimmi bambina
- 15.15 Ruote e motori  
Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini  
(Terme di San Pellegrino)  
49° Giro d'Italia  
Tra le ore 15.15 e le ore 17 radiocronaca diretta della fase finale e dell'arrivo della tappa Arona-Brescia  
Radiocronisti Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

- 15.30 \* Concerto in miniatura I bis del concertista Sor: Allegro (chit. Andrés Segovia) \* Saint-Saëns: Il cigno oc Gregor (Piatrowsky) \* Liszt: Polacca n. 2 in mi maggiore (pf. György Cziffra) \* Albeniz: Malagueña (arp. Niccanor Zabaleta) \* Strawinsky: da Petruska; Danza russa (vl. Wolfgang Schneiderhan)
- 16 — (Henkel Italiana)  
\* Rapsodia  
— Cantano in italiano  
— Sempre insieme  
— In cerca di novità
- 16.30 Panorama  
Settimanale di varietà
- 17.10 Tasteria internazionale
- 17.25 Buon viaggio  
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI
- 17.30 Stapha Grappelly e il suo complesso
- 17.45 Radiosalotto  
LADRO ALL'ANTICA  
Radiodramma di Felj Silvestri  
Compagnia di prosa di Torino della RAI  
Eugenio Dongola, detto « Stermينو », Gino Mavara Carlo Tupile, maestro elementare Gualtiero Rizzi Paola, sua moglie  
Gambargara, maresciallo dei carabinieri Sandro Merli Regia di Eugenio Salussola (Registrazione)
- 18.30 Segnale orario - Notizie del Giornale radio
- 18.35 \* I vostri preferiti  
Negli intero, com. commerciali
- 19.23 Zig-Zag
- 19.30 Segnale orario  
Radiosera
- 19.50 (Terme di San Pellegrino)  
49° Giro d'Italia  
Commenti e interviste da Brescia di Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti
- 20 — Punto e virgola  
Rassegna di successi
- 20.10 CIAK  
Rotocalco del cinema a cura di Lello Bersani e Sandro Ciotti
- 20.40 20 anni di Repubblica  
Documentario di Danilo Colombo
- 21 — Le grandi stagioni d'opera  
Andante - Mito - Finales  
Rievocazioni, a cura di Gastone Mannozi
- 21.30 Segn. or. - Giorn. radio
- 21.40 Norma Bruni presenta:  
Canzoni indimenticabili
- 22.10 L'angolo del jazz  
Jazz di oggi  
— Kenny Clarke  
— Francis Boland Big and Band
- 22.30-22.40 Segnale orario - Notizie del Giornale radio

### 3 RETE TRE

- 10 — Musiche concertanti  
Chevèze de Saint-Georges: Sinfonia concertante in sol maggiore op. 9 n. 2, per due violini e orchestra d'archi (Cassara di Jean-François Paillard); Allegro - Rondeau (Solisti Michelin Blanchard e Germaine Raynaud); Orch. da Camera Jean-Marie Leclair dir. da Jean-François Paillard \* Frank Martin: Petite Symphonie concertante per arpa, clavicembalo, pianoforte e due orchestre d'archi: Adagio - Allegretto alla marcia (Irmgard Helms, arp.); Sylvia Kind, clav.; Gerty Herzog, pf. - Orch. Sinf. RIAS di Berlino dir. da Ferenc Fricsay
- 10.35 Felix Mendelssohn-Bartholdy  
Sonata in si bemolle maggiore op. 45 per violoncello e

- pianoforte: Allegro vivace - Andante - Allegro assai (Benedetto Marzaccari, vc.; Ruggero Maghini, pf.)
- 11 — Musiche operistiche: Soprano Joan Sutherland  
Georg Friedrich Haendel: Alcina: « Ah! mio cor! schernito sei! » (Orch. Sinf. di Londra dir. da Richard Bonynge) \* Vincenzo Bellini: Norma: « Casta diva » (Orch. e Coro del Covent Garden di Londra dir. da Francesco Molinari Pradelli) \* Gaetano Donizetti: Lucia di Lammermoor: Ardon « giacenza » (Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi e Coro dell'Opéra di Parigi dir. da Chello Santi) \* Carl Maria von Weber: Oberon: « Ozean, du Ungeheuer » (Orch. Sinf. di Londra dir. da Richard Bonynge) \* Giuseppe Verdi: I masnadieri: « Tu mi mio Carlo » (Orch. Sinf. di Londra dir. da Richard Bonynge) \* Bizet: « Alceste che ti corrono » (Orchestra Sinf. di Londra e Coro dir. da Richard Bonynge)
- 12 — Complessi per pianoforte e archi  
Ludwig van Beethoven: Trio in mi bemolle maggiore op. 1 e violoncello: Allegro - Adagio cantabile - Scherzo - Finale « Trio Beaux Arts » \* Gliehem Fressler, pf.; Daniel Guilet, vl.; Bernard Greenhouse, vc. \* Anton Dvorak: Quintetto in sol maggiore op. 81 per pianoforte e archi: Allegro ma non tanto - Dumka (Andante con moto) - Scherzo « Variants » Finale (Allegro (Eva Bernatore, pf.; e Quartetto Janacek: Jiri Fritvacek, Adolf Svokra, Jiri Kratochvil, vl.; Karel Krafka, vc.)
- 13 — Un'ora con Leo Janacek  
Capriccio per pianoforte (mano sinistra) e strumenti a fiato: Allegro - Adagio - Andante - Andante (Solista Pietro Scarpini - Strumentisti dell'Orchestra Sinfonica di Roma della RAI dir. da Ferruccio Scaglia) Taccuino di uno scomparso per tenore, mezzosoprano, pianoforte e piccolo coro femminile: Erast Haffiger, ten.; Cora Canne Meyer, mezz.; Felix De Nobel, pf. - Coro da Camera « Niederland Chamber Choir » dir. da Felix De Nobel)
- 14 — Concerto sinfonico: Orchestra Sinfonica della NBC di New York  
Franz Joseph Haydn: Sinfonia in re maggiore n. 101 « La Pendola »: Adagio, Presto, Andante - Andante - Finale \* Ludwig van Beethoven: Concerto n. 4 in sol maggiore op. 58 per pianoforte e orchestra sinfonica: Andante - Andante con moto - Rondò (Solista Rudolf Serkin) \* Modesto Mussorgsky: Quadri di una esposizione (trascritt. di Maurice Ravel): Passeggiata - Gnomo - Passeggiata - Il vecchio Castello - Passeggiata - Tuileries - Bydlo - Passeggiata - Ballata del pulcino nei loro cuccioli - Samuel Goldenberg - Schmuyle - Il mercato di Limoges - Catacombe - La capanna di Baba Yaga - La grande porta di ferro - Maurice Ravel: Daphnis et Choe, suite n. 2, dal balletto: Lever du jour - Pantomime - Danse générale (Direttore Arturo Toscanini)
- 15.45 Musiche cameristiche di Wolfgang Amadeus Mozart  
Quartetto in fa maggiore K. 370, per oboe e archi: Allegro - Adagio - Rondò (Solisti della Filarmonica di Berlino: Lothar Koch, oboe; Thomas Brandis, vl.; Siebert Ueber-schaer, vc.); Wolfgang Boettcher, pf.); Due Fantasia per organo in fa minore K. 608: Allegro - Andante - Finale; in fa minore K. 594: Adagio - Allegro - Adagio (Organista Marie-Claire Alain) Quintetto in re maggiore K. 593, per archi: Larghetto - Allegro - Adagio - Minuetto - Finale (Quartetto di Judapest: Joseph Rolsman e Alexander Schneider, vl.; Boris Kroyt, v.a.; Mischa Schneider, vc.; Walter Trampler, 2° v.a.)

**17** — Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Roma)  
Ulrico di Aichelburg: Una nuova ipotesi sulla sordità congenita

**17.10** Heitor Villa Lobos  
Catinha de boas festas (Orchestra Sinf. di Roma della RAI dir. da Juan José Castro)

**17.30** I napoletani a Roma  
Conversazione di Sallustio Bassi

**17.40** Ernest Bloch  
Sinfonia breve: Moderato, Allegro - Andante - Allegro molto - Allegro deciso (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da George Szell); Suite per viola e orchestra: Lento, Allegro moderato - Allegro - Lento - Molto deciso (sol. Lina Lami - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Paul Kleck)

## TERZO

**18.30** La Rassegna  
Teatro a cura di Luciano Codignoli  
Due spettacoli classici a Siracusa: «I sette a Tebe» e di Eschilo e «Antigone» di Sofocle  
A Roma: «Vestigi e legnidi» di Pirandello e «Il labirinto» di Arrabal

**18.45** Niccolò Castiglioni  
Propri per sei strumenti (Gruppo strumentale «Incontri Musicali» - dir. da Mario Gusella); *Consonante* (Orch. da camera della Filarmonica di Cracovia dir. da Andrzej Markowski)

**19** — Panorami scientifici  
L'età dell'universo  
di Bruno Bertotti  
II - I fatti sperimentali

**19.30** \* Concerto di ogni sera  
Franz Schubert (1797-1828): *Des Teufels Lustschloss*, ouverture (Orch. Filarmonica di Vienna dir. da Istvan Kertesz); *Manuel De Falla* (1876-1946): *Noches en los jardines de España*. En el Generalife - Danza Ielana - En los jardines de Sierra de Cordoba (pf. Soriano Gonzales - Orch. Naz. di Spagna dir. da Ataulfo Argenta); \* Ottorino Respighi (1879-1936): *Rossiniata*, suite: Capri e Taormina - Lamento - Intermezzo - Tarantella (Orch. del Covent Garden di Londra dir. da Warwick Braithwaite)

## FILODIFFUSIONE

AUDITORIUM (IV Canale)  
**8** (17) *Cantate sacre*  
J. S. BACH: *Cantata n. 4 «Christ lag in Todesbanden»*, per soli, coro e orchestra - br. D. Fischer, Dieckau, ten. H. Krebs, org. M. Jung, Orch. del Festival Bach 1960 e Coro Staalchen, dir. F. Lehmann; *Cantata n. 56 «Ich will den Kreuzstab gerne tragen»*, per baritone, coro e orchestra - sol. M. Harrell, Orch. del Festival Bach 1960 e Coro Staalchen, dir. F. Lehmann; *Cantata n. 56 «Ich will den Kreuzstab gerne tragen»*, per baritone, coro e orchestra - sol. M. Harrell, Orch. del Festival Bach 1960 e Coro Staalchen, dir. F. Lehmann; *Cantata n. 106 «Gottes Zeit ist die allerbeste Zeit»* (Actus tragicus), per soli, coro e orchestra - sopr. M. Hanford, ten. H. Banford, J. Loomis, Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. H. Scherchen, M° del Coro R. Maghini

**9.15** (18,15) *Musiche romantiche*  
G. Bizet: *Sinfonia n. 1 in do maggiore* - Orch. della Suisse Romande, dir. E. Ansermet

**9.40** (18,40) *Compositori italiani*  
V. DAVICO: *Requiem per la morte di un povero*, per soli, coro e orchestra - sopr. J. Mancini, br. M. Borriello, voce recitante F. Giuranna, Orch. Sinf. e Coro della RAI, dir. A. Basile, M° del Coro R. Maghini

**10.10** (19,10) *Musica da camera*  
A. CONELLI: *Sonata a tre in si bemolle maggiore op. 8 n. 5*, per due violini, violoncello e arciello con basso per l'organo - vld. A. Stefanato e G. Fontana, vc. G. Petrin, org. A. Bersono

**10.20** (19,20) *PARSIFAL*, dramma mistico in tre atti - Poema a musica di R. Wagner  
Personaggi e interpreti: Amfortas - George London  
Titurel - Martti Talvela  
Gurnemanz - Hans Hotter  
Parzifal - Jess Thomas  
Klingsor - Gustav Neidinger  
Kundry - Irene Dalis  
Primo Cavaliere del Graal - Niels Molter

**20.30** *Rivista delle riviste*

**20.40** Anton Dvorak  
Tre pezzi romantici: Allegro moderato, Allegro maestoso, Allegro appassionato («Karlsruhe», Franke, vt.; Mario Caporali, pf.)

Karol Szymanowski  
4 Mazurke (pf. Marisa Candeloro)

**21** — Il Giornale del Tezo  
**21.20** Il Teatro di Prokofiev a cura di Giuseppe Pugliese

III - *L'Angelo di fuoco*  
**22.15** Vecchio Blister  
Racconto di Beppe Fenoglio  
Letture

**22.45** Orsa minore  
LA MUSICA, OGGI  
Fartein Valen: *Sinfonia n. 3* op. 41: Allegro moderato, Largo, Intermezzo (Allegro), Finale (Allegro) (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Fulvio Venzetti)  
(Opera presentata dalla Radio Norvegese alla Tribuna Internazionale dei Compositori 1964)

## radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)  
ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica.

## notturno

Dalle ore 22.45 alle 6.25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 255 e dalle stazioni di Caldas, Nissetta O.C. su kc/s 6060 pari a m. 49.50 e su kc/s 9515 pari a m. 31.53.  
22.45 Concerto di apertura - 23.15 Invito alla musica - 24 Music hall: parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti celebri - 0,36 Musica ritmica - 1,06 Cocktail musicale - 1,36 Ritorno all'opera - 2,06 Vedettes internazionali: Trini Lopez - 2,36 Tastiera per pianoforte - 3,06 I grandi successi americani - 3,36 Musiche dallo schermo - 4,06 Motivi in voga - 4,36 Voci, chitarre e ritmi -

5,06 Interpreti del jazz - 5,36 Gli assi della canzone - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## locali

CAMPANIA  
7-8 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music for young People (Napoli 3)

SARDEGNA  
12,20 De die in die - 12,25 Sottovoce, musiche e chiacchiere con le ascoltatrici (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

19,30 Canzoni e motivi di tutti i tempi (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA  
15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 15,45 Appuntamento con l'opera lirica - 16 Note sulla politica jugoslava - Il quacero d'Italia - 16,10-16,30 Musica richiesta (Venezia 3).

19,30-20 Segnamito (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE  
12,30 Banda dell'Esercito diretta dal M° Ten. Col. Amleto Lacerenza (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).  
19,15 Canti degli alpini. Coro della SAT (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

## radio vaticana

7 Mese del S. Cuore: Mottetto - Meditazione di Don Pier Franco Pastore - Giaculatoria - Santa Messa, 14,30 *Radiogiornale*, 15,15 *Trasmissioni estere* 17 Concerto del *Giovedì*: Missa in onore del S.S. Trinitatis in do K. 167 per soli coro e orchestra di Mozart, direzione di Ferdinand Grossman, 18,45 *Pocilia a katoliskeg sveta*, 19,15 *Timely Words from the Pope*, 19,33 *Orizzonti Cristiani*: Notiziario - «A colloquio col Sacerdote» di P. Raimondo

Spiazzi - Silografia - Pensiero della sera, 20,15 *Marche vers l'Unité*, 20,45 *Nach dem Konzil*, Interviews und Berichte, 21 *Santo Rosario*, 21,15 *Trasmisioni estere*, 21,45 *Programmi del Sagrado Corazon*, 22,30 *Replica di Orizzonti Cristiani*.

## esteri

FRANCIA  
FRANCE-CULTURE

19,40 Inchieste e commenti diretti da Pierre Sandrali, 20 Rassegna delle scienze, tram. di François Le Lionnais, 20,30 André Jolivet: a) *Dances rituelles* e *Concerto per violoncello e orchestra* (solista André Navarra); b) *Sinfonia n. 3*, 22,10 Colloquio di Boris De Schaezzer con Michael Hofmann (Sassari 1) - 22,30 «I (4)» - 22,30 «I (4)» - 22,30 «I (4)» dal romanzo di Raymond Queneau, 23,15 *Musica da camera*, Manuel de Falla, *Fantasia baelica*; 2) *Melodie*, 23,40 *Il libro notturno*.

GERMANIA  
AMBURGO

21,05 Robert Schumann: Quartetto d'archi n. 1 in la minore, op. 41, (dedicato al comico Felix Mendelssohn-Bartholdy) interpretato dal Quartetto Italiano, 21,30 *Notiziario*, 22 *Canzoni di successo*, 22,35 *Concerto di musica antica dell'orchestra da camera «I Musicisti di Roma»*; Francesco Maria Veracini: *Tre fughe da «Il trionfo della pratica musicale»*; Tommaso Albinoni: *Sonata a cinque in sol minore*, op. 2, n. 6; Antonio Vivaldi: *Concerto in la maggiore*, op. 62, n. 2; 2) *Sonata a quattro in mi bemolle maggiore* op. 49 «Al Santo Sepolcro»; 3) *Concerto in sol maggiore*; Gioacchino Rossini: *Sonata a quattro n. 3* in do maggiore, 0,20 *Orchestra da ballo internazionale*, 0,50 *Musica fino al mattino* da Monaco.

SVIZZERA  
MONTECENERI

17 *Radio Giovedì*, 18,05 *Rassegna d'orchestra*, 18,30 *Voci di Lombardia*, 18,45 *Diario culturale*, 19,15 *Notiziario*, 19,45 *Sulle rive del Manzanaro*, 20 *Fra cronaca e cultura*, 20,30 *Variazioni* - *Musica leggera*, 21,45 *César Franck*: *Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra* (pianista Jean Micalou - Meccia-Wilson; Adesso da Louis Fourstier), 22,05 *La Giostra dei libri*, 22,30 *Capriccio notturno* (Fernando Paggi e il suo Quintetto), 23 *Notiziario*, 23,20-23,30 *Sotto l'abai-jour*.

Roma - Torino - Milano  
Napoli - Genova - Bologna  
Bari - Firenze - Venezia  
Palermo - Cagliari - Trieste

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

Secondo Cavaliere del Graal  
Gerd Wienstedt  
Primo Scudiero  
Sona Cervenca  
Secondo Scudiero  
Ursula Boese  
Terzo Scudiero  
Gerhard Stolze  
Quarto Scudiero  
Georg Paskieta  
Gundula Janowitz  
Anja Silja  
Giovani Fate  
Elsa Margrete Gardelli  
Dorothea Siebert  
Rita Bartos  
Sona Cervenca  
Ursula Boese

Voce di contralto  
Orch. e Coro del Festival di Bayreuth, dir. H. Knappertsbusch, M° del Coro W. Pitz

14,35-15 (23,35-24) *Pagine pianistiche*  
J. BRAHMS: *Due Intermezzi* op. 117 in si bemolle minore, in do diesis minore - pf. M. Blaha; C. FRANCK: *Preludio, Fuga e Variazioni* - pf. N. Orloff

15,30-16,30 *Musica leggera in radiostereofonia*

In programma:  
— Appuntamento a Montmartre con l'orchestra di Michel Legrand  
— Ribalta Stereofonica

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) *Invito alla musica*  
Porter: *You do something to me*; Cahn-Stordahl: *I should care*; Caribillo: *La cum bamba*; Perani-Bongiorno-De Vita: *Il domani è nostro*; Cooper: *Bag of blues*; Hart-Rodgers: *Blue moon*; Chabrier: *España-Rapsodia*; D'Anzi: *Ma l'amore no*; Blanco: *Herero*; Moustaki-Monnot: *Milord*; Poljakin: *The hot canary*; Anderson-Weill: *Lost in the stars*; Tizol: *Perdido*

29 maggio al 4 giugno  
dal 5 all'11 giugno  
dal 12 al 18 giugno  
dal 19 al 25 giugno

7,45 (13,45-19,45) *Music hall*: parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti celebri  
8,15 (14,15-20,15) *Musica ritmica*  
8,39 (14,39-20,39) *Cocktail musicale*  
Madriqueria: *Adios*; Hupfeld: *As time goes by*; Pollack: *That's a plenty*; Calabrese-Balotta: *Se te ne vai*; Umiliani: *Porta Portese*; Meccia-Wilson: *Adesso parlati*; Gouveia-Amorin: *Que Deus me de*

9,05 (15,03-21,03) *Ritorno all'opera*

9,27 (15,27-21,27) *Vedettes internazionali*: Odetta

9,51 (15,51-21,51) *Tastiera per pianoforte*

10,15 (16,15-22,15) *I grandi successi americani*

correll-Carmichael: *Georgia on my mind*; Turner-Parsons-Chaplin: *Smile*; Van Heusen: *Polka dots and moonbeams*; Whiting-Moret: *She's funny that way*; Gershwin: *But not for me*; Bowen: *East of the sun*; Porter: *Begin the beguine*

10,39 (16,39-22,39) *Musiche dallo schermo*

11,03 (17,03-23,03) *Motivi in voga*  
Pallavicini-Pattacini: *Dipendesse da me*; Beretta-Balsano: *La prima lettera d'amore*; Amendola-Pallavicini-Leoni: *Devi sorridermi*; Specchia-Fabiani: *Ma perché lo fai*; Medini-Mellier: *Tu che non hai amato mai*; Testa-Diverio: *La notte dell'addio*; Pallavicini-Gorriati: *Non sai*; Nisa-Farr: *Quando balli con lui*

11,27 (17,27-23,27) *Voci, chitarre e ritmi*

11,51 (17,51-23,51) *Gli interpreti del jazz*: Ted Heath  
12,15 (18,15-0,15) *Gli assi della canzone*

12,39 (18,39-0,39) *Concertino*



## Questa sera per i PIEDI stanchi

Eccovi un buon consiglio

Al vostro abituale pediluvio aggiungete un pugno di Saltrati Rodell (sali sapientemente dosati e meravigliosamente efficaci). In questo bagno lattiginoso il dolore sparisce ed il morso dei calli si placa. I piedi sono ristorati e riposati. Le scarpe tornano ad essere comode. Provate i Saltrati Rodell!  
Per un doppio effetto benefico dopo il pediluvio ai Saltrati Rodell, massaggiare i piedi con la Crema Saltrati antisettica. Chiedeteli al vostro farmacista.

Un opuscolo per la diagnosi e la cura radicale della

## ASMA bronchiale

viene invitato gratuitamente del medico richiesto della Farmacia R. Bertoldi recapito  
Milano - via Boccherini 4

## I LIBRI DI MAGGIO

degli «Amici del Libro»

Il Book Club Italiano «Amici del Libro», ha segnalato ai propri Associati, per il mese di maggio, i seguenti titoli:

La scuola dei furbi di J. Charles (Ed. Einaudi)

Pubblici segreti di M. Belloci (Ed. Mondadori)

Una vita coniugale di L. Nemeth (Ed. Einaudi)

La bastarda di V. Ledue (Ed. Feltrinelli)

Pianos meccanici di E. F. Rey (Ed. Feltrinelli)

Per aderire all'Organizzazione e fruire così delle particolari agevolazioni riservate agli Associati, chiedere informazioni a: «Amici del Libro» - Book Club Italiano - viale Bianca Maria, 3 - Milano.

## Uomini e donne in 8 giorni sarete più giovani

I capelli grigi o bianchi invecchiano qualunque persona. Usate anche voi la famosa brillantina vegetale RI-NO-VA (liquida o solida) composta su formula americana. Entro pochi giorni i capelli bianchi, grigi o scoloriti ritorneranno al loro primitivo colore di gioventù sia esso stato castano, bruno o nero.

Non è una comune tintura quindi è innocua. Si usa come una qualsiasi brillantina e rinforza i capelli rendendoli brillanti, morbidi e giovanili. Per chi preferisce una crema per capelli consigliamo RI-NO-VA fluid Cream che non unge, mantiene la pettinatura ed elimina i capelli grigi. In vendita nelle profumerie e farmacie.

## NAZIONALE

## Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radio-televisione Italiana presentano

## SCUOLA MEDIA

## Prima classe:

- 9,20-9,45 Italiano  
Prof.a Fausta Monelli  
10,10-10,35 Matematica  
Prof.a Liliana Ragusa Gilli  
11-11,25 Educ. Artistica  
Prof. Franco Bagni  
11,50-12,15 Educ. Artistica  
Prof. Franco Bagni  
12,15-12,40 Applicazioni tecniche  
Prof. Gaetano De Gregorio

## Seconda classe:

- 13,05-13,30 Matematica  
Prof.a Liliana Ragusa Gilli  
13,50-14,15 Applicazioni tecniche  
Prof. Gaetano De Gregorio  
14,15-14,40 Storia  
Prof.a Maria Bonzano Strona

## Terza classe:

- 8,30-9,20 Storia  
Prof. Claudio Degaspero  
9,45-10,10 Matematica  
Prof.a Liliana Artusi Chini  
10,35-11 Inglese  
Prof.a Enrichetta Perotti  
11,25-11,50 Francese  
Prof. Enrico Arcaini  
12,40-13,05 Educ. Artistica  
Prof. Franco Bagni  
13,30-13,50 Educ. Artistica  
Prof. Franco Bagni

## 15,15 49° GIRO CICLISTICO D'ITALIA

organizzato dalla « Gazzetta dello Sport »

## EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisioni europee

## Bezzecca

Arrivo della 16ª tappa  
Brescia-Bezzecca

Telecronisti Adriano De Zan e Nando Martellini  
Ripresa televisiva di Giuseppe Sibilla

PROCESSO ALLA TAPPA  
condotto da Sergio Zavoli  
Ripresa televisiva di Mario Conti

## 17,30 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

## GIROTONDO

(Omogenati Sasso - Milky - Doria Biscotti - Giocattoli Pines)

## La TV dei ragazzi

## 17,45 a) PANORAMA DELLE NAZIONI: IL GIAPPONE

Le perle coltivate  
Programma a cura di Alvis Saporì

Presenta Silvana Giacobini

## b) ALVIN

Spettacolo di cartoni animati

Distr.: C.B.S.

## GONG

(Salvelox - Brioschi)

## Ritorno a casa

18,45 IL NUOTO

Sesta puntata

I quattro stili

Una trasmissione realizzata in collaborazione con il CONI e la F.I.N.  
Regia di Bruno Beneck

## 19,25 ALLE SOGLIE DELLA SCIENZA

Programma a cura di Giordano Repossi

L'avanzata dei metalli

Metallurgia di avanguardia  
Illustra l'argomento il Prof. Oscar Masi del Centro Sperimentale Metallurgico

Realizzazione di Kicca Mauri Cerrato

## Ribalta accesa

19,45 TELEGIORNALE

## SPORT

## TIC-TAC

(Telesport Brionvega - Alka Seltzer - Aqua Velva Ice Blue - Biancheria Triumph - Motta - Sidol)

## SEGNALE ORARIO

## CRONACHE ITALIANE

## ARCOBALENO

(Rio Tutturpolpa - Pentola a pressione Lagostina - Olà - Milkana - BP Italiana - Zoppas)

## PREVISIONI DEL TEMPO

## 20,30

## TELEGIORNALE

Edizione della sera

## CAROSELLO

(1) Dixan per lavatrici - (2) Piaggio-Vespa - (3) Aperitivo Aperol - (4) Neocid Florale Geigy - (5) Idrolitina

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Studio K - 2) Recta Film - 3) Cinetelevisione - 4) Organizzazione Pagot - 5) Recta Film

## 21

## LA PELLICCIA DI CASTORO

di Gerhart Hauptmann  
Traduzione di Italo Alighiero Chiusano

Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di apparizione)  
Mamma Wolff Elsa Meritini  
Leontine

Donatella Ceccarello  
Julius Wolff Otello Toso  
Adelaide Emanuela Fallini  
Wulkow Carlo Bagno  
Mitteldorf

Armando Alzelmo

La signora Motes

Susanna Freddy

Motes Adolfo Geri

Il commissario Wehrhahn

Gianni Santuccio

Glaserapp Raffaele Giangrande

Krüger Augusto Mastrantoni

Il dottor Fleischer

Giorgio Favretto

Paolo Pollo

Scena di Mariano Mercuri

Costumi di Ebe Colciaghi

Regia di Claudio Fino

## 22,30 I R.A.S.

Un programma di Ugo Gregoretti

Incontri con personaggi dalle Ridotte Attitudini Sociali

Seconda puntata

## 23,15

## TELEGIORNALE

Edizione della notte

## LA MERLINI IN

nazionale: ore 21

L'azione si svolge in un piccolo paese nei pressi di Berlino, sul finire dell'Ottocento. Ne è protagonista Mamma Wolff, una simpatica lavandaia capace di lavorar sodo ma anche pronta ad allungare le mani su quanto le capita. La « disinvoltura » nei confronti della proprietà altrui è proprio il difetto fondamentale di questa donna che, per tutto il resto, si potrebbe definire onesta. Mamma Wolff è sposata con il tardo e cocciuto Julius; ma il vero capo di casa è lei, e lei ha deciso di far studiare le due figlie, Leontine ed Adelaide, che quanto a furberia prendono dalla madre, in modo che un giorno possano andare a vivere decorosamente in città. Frattanto ha messo la più grande a servizio in casa di un anziano possidente del luogo, Krüger. Anche Krüger, nonostante che la lavandaia gli rubi perfino una bella pelliccia di castoro, è, come tutti in paese, un ammiratore

« I R.A.S. »:



Ugo Gregoretti, autore del programma « I R.A.S. »

## CORDIALMENTE:

secondo: ore 21,15

Con l'estate, si accentua la grande corrente migratoria del turismo. Tutti i Paesi cercano ormai di accaparrarsi, con i più vari accorgimenti, ed incentivi, il maggior numero di turisti stranieri. Probabilmente, l'Italia segnerà quest'anno un nuovo record. Sembrano ormai lontani i timori sorti nel 1964, quando si era verificata una dannosa battuta d'arresto. Essa era imputabile, oltre che all'accresciuta concorrenza di altri Paesi rivieraschi, alla esosità di taluni prezzi praticati nel confronto dei turisti. Ma l'interrogativo è rimasto ugualmente sospeso e viene riproposto a Cordialmente. Come si deve fare per evitare



mister X

un affascinante personaggio  
nella serie

"la formula magica"

questa sera in carosello



offerto da dixan con xelene

68-21-1-11

O NEOCID  
O MOSCHE

Non la clava di Fred  
ma l'astuzia  
di Wilma  
risolverà il problema



Ne avrete  
conferma  
questa sera  
nel "Carosello"

"GLI ANTENATI"

# 3 GIUGNO

## «LA PELLICCIA DI CASTORO»

della simpatica briconna, nella quale vede soltanto una santa donna che si fa in quattro per la famiglia. E come lui la pensa il commissario di polizia barone Wehrhahn, un autentico sciocco impegnato più a dare la caccia ai liberali che a scovare il ladro della pelliccia. Di fronte all'ottusità del commissario, che sospetta di un giovane, innocuo inquilino dello stesso Krüger, Mamma Wolf si prende addirittura il lusso di perorare la causa dell'innocente accusato; si comporta così, più che per istintivo calcolo, perché il suo umore popolano le fa sentire un vero affetto per quel giovanotto. Ma quanto più essa lo difende, tanto più il funzionario la invita a non impietosirsi per un uomo che egli ritiene socialmente pericoloso. Anche se l'autore non approva né giustifica le furfanterie della donna, è certo che la sua simpatia va proprio all'indovinata protagonista della commedia: davvero un peccato che Mamma Wolf abbia il vizio di rubare!



Gianni Santuccio interpreta la parte del commissario nella commedia «La pelliccia di castoro»

## LA SECONDA PUNTATA

nazionale: ore 22,30

Sono proprio personaggi dalle «Ridotte Attitudini Sociali», quelli presentati da Ugo Gregoretti nella sua trasmissione «I R.A.S.»? O piuttosto non è la nostra società, quella espressa dai tempi che viviamo, ad avere «ridotte capacità» di accogliere nel suo seno tutti, indistintamente? Perché, a giudicare dalla ricchissima umanità di questi personaggi, dalle loro idee assolutamente anti-conformiste, dalla serenità con cui giudicano se stessi e gli altri, la domanda ci sembra pertinente e necessaria. E' vero, al racconto delle singole storie, al susseguirsi delle loro dolci manie, vien fatto di sorridere; ma è altrettanto vero che spesso ci esseremmo ad invidiarvi per la loro condizione di felicità. Essi hanno rifiutato, in un certo senso, la società in cui viviamo ma non per questo sono diventati dei misantropi, tutt'altro. Prendiamo ad esempio il primo personaggio che ci viene presentato da Ugo Gregoretti nella puntata di questa sera: Luciano Castellari è un fantino-allenatore di Faenza. Perché lo troviamo tra i R.A.S.? E' per la sua posizione di protesta verso l'Autorità. Infatti nell'antica Piazza d'Armi della cittadina romagnola hanno costruito un Palazzo dello Sport, una costruzione alta e moderna che ha il torto di aver interrotto a metà la pista sulla quale Castellari aveva portato alla vittoria i suoi trotatori. Oggi, per allenare la sua fedele Fornarina (così si chiama l'ultimo prodotto della sua fatica di preparatore) è costretto ad una serie di percorsi monchi, sempre minacciato dalle automobili e dalle motociclette. Ebbene a questa sera si metterà davanti ai teleschermi potrà scoprire come quest'uomo ha reagito a quella che considera una specie di offesa personale. Così come scoprirà il rigore metodologico con cui il signor Vacchi pratica la radioestesia. E ancora farà la conoscenza di Orio, pittore della Bassa Cremonese che insorge quando lo chiamano «Picasso Italiano» e del sign. Campanini di Fidenza, proprietario della più importante raccolta italiana di salami, coppe e culatelli.

## IL PRANZO DEI TURISTI

quali abusi che possono ripercuotersi dannosamente sulle vite degli esercenti onesti e come vincere, soprattutto, le residue resistenze psicologiche, l'impressione che taluni turisti stranieri conservano di doversi difendere da «salassi» arbitrari? Una vecchia istituzione, sorta sul turismo di massa, è il «pranzo a prezzo fisso» che offre immediatamente un metro di confronto con le disponibilità finanziarie e mette al riparo da sorprese all'ultimo momento, rappresentate da varie voci non comprese nel listino. Questa provvida iniziativa non è stata però accolta, nel nostro Paese, senza critiche e resistenze, in quanto sembra contrastare con l'antichità gastronomica, appiattendone le possibi-

lità di scelta. Come riuscire dunque a mettere d'accordo due esigenze apparentemente in contrasto, accontentando il palato del turista senza svuotargli le tasche? Questa sintesi sembra fortunatamente contenuta in una nuova trovata, il «menu turistico» che può rappresentare una «variante all'italiana», cioè più fantasiosa, del tradizionale «pranzo a prezzo fisso». Esso conserva infatti la garanzia del prezzo, aggiungendo però una lista assai più ampia ed elaborata di piatti da scegliere. Cordialmente prenderà spunto da questa novità dell'annata turistica, per animare, con un servizio a cura di Paolo Mocchi, un imprevisto dibattito fra cuochi italiani di diversa scuola.

## SECONDO

Per Roma e zone collegate, in occasione della XIV Fiera Campionaria Nazionale  
10-11,20 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

21 — SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO  
(Gillette - Alemagna - Dash - Raga Manzoni - Segretaria - Internazionale Lana)

21,15 CORDIALMENTE  
Settimanale di corrispondenza e dialogo con il pubblico  
a cura di Vittorio Bonicelli con la collaborazione di Bartolo Ciccardini  
Presenta Enza Sampò  
Realizzazione di Salvatore Nocita

22 —  
5.000 RACCONTA  
Spettacolo musicale  
Regia di Enzo Trapani

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano  
SENDER BOZEN

VERSUCHSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau  
20-10-21 Musik aus Palais Schönburg

Franz Schubert und sein «Forellnquintett»  
Ausführende: Das Wiener Trio und Ulla Litschauer, Viola; Karlheinz Gruber, Kontrabass; Werner Krenn, Tenor und das Ballett der Ungarischen Staatsoper  
Prod.: TELEPOOL

★

## programmi svizzeri

14,15 IN EUROVISIONE: 49° GIRO CICLISTICO D'ITALIA. Ultime fasi e cronaca diretta dell'arrivo della 16ª tappa: Brescia-Bezzeca

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo

19,30 LA NAVIGAZIONE SUL CERESIO. Documentario realizzato da Luigi Rodighiero

19,55 TV-SPOT

20 TELEGIORNALE

20,15 TV-SPOT

20,20 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera Italiana a cura del servizio attualità della TSI

20,40 TV-SPOT

20,45 UNA CONTESSA CARITATEVOLE. Telefilm in versione italiana della serie «Stop al furlaggio» interpretato da Roger Moore.

21,35 CONTROCAMPO. Incontri, scontri e curiosità in un rotocalco a carattere sportivo a cura di Rinaldo Giambonini

22,10 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e 2ª edizione del Telegiornale



## BUAZZELLI

questa sera alla TV nel carosello



l'aperitivo poco alcolico

OROLOGI SVIZZERI  
di grandi marche e per ogni esigenza garantiti 10 anni SENZA ANTICIPO L. 500  
FEE minima mensile  
SPEDIZIONE OVUNQUE A NOSTRO RISCHIO  
PROVA GRATUITA A DOMICILIO  
richiedeteci senza impegno ricco CATALOGO GRATUITO  
DITTA BAGNINI  
VIA BABUINO 104 - ROMA

LE MIGLIORI MARCHE  
**RADIO**  
da tavolo e portatili, radiofonografi autoradio, fonovigile, registratori  
GARANZIA 5 ANNI  
ANCHE A RATE SENZA ANTICIPO  
QUOTA minima 600 lire mensili  
SPEDIZIONE OVUNQUE A NOSTRO RISCHIO  
PROVA GRATUITA A DOMICILIO  
richiedeteci senza impegno ricco CATALOGO GRATUITO  
DITTA BAGNINI  
Piazza di Spagna 137 - ROMA

## NOVITA' SENSAZIONALE!

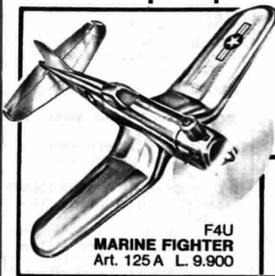


LA CALCOLATRICE DA TASCINO più piccola del mondo!  
IL BOOM DELLA FIERA DI MILANO  
COSTA SOLO L. 1500

Esegue addizione, sottrazione, moltiplicazione e divisione fino a un miliardo. Perfettissima. Prestazioni identiche alle normali calcolatrici. Indispensabile a studenti, professionisti, commercianti e a tutti coloro che vogliono risparmiare tempo. Chiedetela subito inviando lire 1500 (anche in francobolli) oppure in contrassegno, più spese postali. Per l'estero lire 2000 (pagamento anticipato). Vi verrà spedita in elegante astuccio in vimpa.

Indirizzare a SASCOL EUROPEAN - RC - Via della Barafatta, 15 - ROMA - LA SASCOL EUROPEAN rimborserà l'impatto se le prestazioni della calcolatrice non risponderanno a quanto dichiarato.

## Chiunque può farlo volare



La STICKTOY è lieta di offrire in omaggio un pieghevole illustrativo degli aeromodelli a motore a scoppio, «pronti al volo». compilate e spedite questo tagliando a: STICKTOY Via Pistrucchi, 6 - Milano

Nome e cognome \_\_\_\_\_  
Via \_\_\_\_\_  
Città \_\_\_\_\_

F4U  
MARINE FIGHTER  
Art. 125 A L. 9.900

# 3

# giugno VENERDI

## (N) NAZIONALE

- 6.30** Bollettino per i naviganti
- 6.35** Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell
- 7** Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Almanacco - \* Musiche del mattino
- Al termine: (Motta)
- Accade una mattina**
- 8** - Segn. or. - Giorn. radio - Sui giornali di stamane, rass. della stampa italiana in collaboraz. con l'A.N.S.A. - Boll. meteor.
- 8.30** (Palmolive) \* Il nostro buongiorno
- 8.45** (Chlorodont) \* Interradio
- 9.05** Pierpaolo Luzzato Fegiz: Come viviamo
- 9.10** \* Fogli d'album Naderman: Sonata (gira Naderman) \* Mendelssohn: Variations sérieuses in re minore op. 34 (pf. Alfred Cortot) \* Albeniz: Leyenda (chit. Manuel Diaz Caño)
- 9.35** Vi parla un medico Gianfranco Mazzuoli: Il rachitismo
- 9.45** (Dieterba) **Canzoni, canzoni** Album di canzoni dell'anno
- 10** - Segn. or. - Giorn. radio
- 10.05** \* Antologia operistica Thomas: Pluton. « Ah, non credevi tu » \* Pflow: Martha: « Ah, che a voi perdono Iddio » \* Mascagni: L'Amico Fritz: « Sutil buondi »
- 10.30** La Radio per le Scuole La discesa dello Spirito Santo Racconto sceneggiato di Mario Pucci Regia di Ruggero Winter
- 11** - (Sapone Lux) **Cronaca minima**
- 11.15** (Tana) **Itinerari italiani**
- 11.30** \* Melodie e romanze Bianchini: Ninna nanna (sopr. Toti Dal Monte) \* Costa: « Era de maggio » (ten. Tito Schipa) \* Benedetti: A Gypsy (sopr. Joan Sutherland) \* De Curtis: « Addio, bel sogno » (ten. Beniamino Gigli)
- 11.45** (Burro Prealpi Quadrifoglio)
- UN DISCO PER L'ESTATE** Del Monaco-Polito: Se la vita è così \* Beretta-Falabino: La rapodia del vecchio Liszt \* Meccia: Ed in cambio tu \* Pallavicini-Soffici: La motorista
- 12** - Segn. or. - Giorn. radio
- 12.05** (Prodotti Alimentari Arrigoni) **Gli amici delle 12**
- 12.20** Arlecchino Negli interv. com. commerciali
- 12.50** Zig-Zag
- 12.55** (Vecchia Romagna Bution) **Chi vuol esser lieto...**
- 13** Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - Bollettino per i naviganti
- 13.15** (Terme di San Pellegrino) **49° Giro d'Italia** Notizie sulla tappa Brescia-Bezzecca
- 13.20** (Manetti & Roberts) **Carillon**
- 13.23** Punto e virgola **Rassegna di successi**
- 13.35** \* DUE VOCI E UN MI-CROFONO
- 13.55-14** **Giorno per giorno**

- 14.15** **Trasmissioni regionali**
- 14** \* Gazzettini regionali: per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
- 14.25** \* Gazzettino regionale \* per la Basilicata
- 14.40** Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)
- 15** - Segn. or. - Giorn. radio - Boll. meteor.
- 15.15** **Le novità da vedere** Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Caldeironi, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi
- 15.30** (Ariston Records S.r.l.) **Relax a 45 giri**
- 15.45** **Quadrante economico**
- 16** - Progr. per i ragazzi **L'uomo che viene da Sant'Elena** Romanzo di Mario Vani **Quarta puntata** Regia di Massimo Scaglione
- 16.30** **Corriere del disco: musica sinfonica**, a cura di Carlo Marinelli
- 17** - Segn. or. - Giorn. radio - Bollettino per i naviganti Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17.25** **Piccola fantasia musicale**
- 17.45** **LE SPOSE SCAMBIATE** Racconto di Thomas Hardy Adattamento radiofonico di Enrico Valme Assistente Parrocchiale **Flaxton** Giampaolo Rossi **James Hardome** Luciano Alberici **Emily Darth** Bianca Toccafondi **Steve Hardome** Olivie Pawle e Leda Cetani **Ed inoltre: Mario Pucci, Evaldo Rogato, Lia Giovannella, Maria Matarresi** Regia di Pino Gillio
- 18.15** **Le canzoni di Bruno Lauzi**
- 18.30** **Musiche di compositori italiani** D'Avais: Lines (da Shelley), per voce e orchestra (Doro Shear) \* Förster Dürlich, sopr. - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Franco Mannino \* Busoni: Notturno sinfonico op. 43, per orchestra (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)
- 18.55** **Sui nostri mercati**
- 19** **La pietra e la nave** Rassegna degli avvenimenti post-conciliari e delle manifestazioni giubilari a cura di Mario Puccinelli
- 19.10** **La voce dei lavoratori**
- 19.30** \* **Motivi in giostra** Negli interv. com. commerciali
- 19.53** (Antonetto) **Una canzone al giorno** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 20.15** **49° Giro d'Italia** Servizio speciale di Italo Gagliano
- 20.20** (Ditta Ruggero Benelli) **Applausi a...**
- 20.25** **Come siamo giunti alla Repubblica** a cura di Nicola Adelfi **II - Quando l'Italia era divisa in due**
- 21** - **CONCERTO SINFONICO** diretto da JOSEPH KEIL-BERTH con la partecipazione della violinista **Johanna Maritz** Beethoven: 1) Concerto in re maggiore op. 61 per violino e

## S SECONDO

- 7.30** **Benvenuto in Italia** Trasmissione dedicata ai turisti stranieri
- 8** - \* **Musiche del mattino**
- 8.25** **Buon viaggio** Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI
- 8.30** Segn. or. - Giorn. radio **CONCERTINO**
- 8.40** (Palmolive) **a) Compommo Albert Van Dam**
- 8.50** (Cera Grey) **b) Ruth Welcome alla cetra**
- 9** - (Invergniti) **c) Canta Lucia Altieri**
- 9.15** (Dip) **d) Orchestra diretta da Rolf Cardello**
- 9.30** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**
- 9.35** (Skip) **UN DISCO PER L'ESTATE** Beretta-Negri: You and me \* Moggi-Pattacini: Affetti all'amore \* Arata-Guardabassi-Cucchiaro: Concerto per un addio \* Terzi-Rossi C. A.: Stazione Sud \* Boncompagni-Ten-Foniana-Pes: Carmina cammina \* Specchia-Fanciulli-Bettoni: Quando non sorridi più \* Fiori-Bartle: Mare d'estate \* Leva-Guglieri-Giordano: Giusto \* Della Giustina-Pinchi: La corfa \* Amadest-Abubert: Bei con me \* Tolò-Valle-Imbò: Io ti dedico amore \* Testa-Kramer: Accomagnami a casa \* Fallavini-Mescoli: Panna, cioccolato e fragola
- Gazzettino dell'appetito**
- 10.30** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**
- 10.35** (Coca-Cola) **Le nuove canzoni italiane** Album di canzoni dell'anno
- 11** - **Il mondo di lei**
- 11.05** (Simmenthal) **Buonumore in musica**
- 11.25** (Henkel Italiana) **Il brillante**
- 11.30** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio** **49° Giro d'Italia** Servizio speciale da Brescia
- 11.35** (Rezona) **Il moscone**
- 11.40** (Mira Lanzu) **Per sole orchestra**
- 12** - (Doppio Brodo Star) \* **Colonna sonora**
- 12.15-12.20** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**
- 12.20-13** **Trasmissioni regionali**
- 12,20** \* Gazzettini regionali: per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
- 12,30** \* Gazzettini regionali: per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
- 12,40** \* Gazzettini regionali: per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria
- L'APPUNTAMENTO DELLE 13:**
- 13** (Cera Grey) **Su il sipario**
- 03** (Cynar) **Una donna al giorno**
- 10** **Lebaja** Tre strumenti tre mondi
- 20** **(Galbani) Zoom**

- 25** (A. Gazzoni e C.) **Musica tra le quinte**
- 13.30** Segn. or. - Giorn. radio - Media delle valute
- 45** (Simmenthal) **La chiave del successo**
- 50** (Dash) **Il disco del giorno**
- 55** (Caffè Loazzo) **Buoni a sapersi**
- 14** - **Voci alla ribalta** Negli interv. com. commerciali
- 14.30** Segn. or. - Giorn. radio - Listino Borsa di Milano
- 14.45** (R.C.A. Italiana) **Per gli amici del disco**
- 15** - **UN DISCO PER L'ESTATE** Beretta-Palocchi: Un debito di baci \* Mogol-Pallavicini-Locatelli: Prima c'eri tu \* Paoletti-Silvestri-Marletta: Thanks \* Cenci-Faella: Operazione sole
- 15.15** (Juke Box Edizioni Fonografiche) **Per la vostra discoteca**
- (Terme di San Pellegrino)** **49° Giro d'Italia**
- Tra le ore 15,15 e le ore 16,45 radiocronaca diretta della fase finale e dell'arrivo della tappa Brescia-Bezzecca
- Radiocronisti Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti
- 15.30** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**
- 15.35** **Album per la gioventù**
- 16** - **Rapsodia**
- Tempi e canzoni
- Dolci ricordi
- Temi nuovi
- 16.30** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**
- 16.35** **Tre minuti per te** a cura di Padre Virginio Rondani
- 16.38** **COSMUSICOBULUS** Fantastoriella di Francesco Lui Regia di Dino De Palma
- 17.25** **Buon viaggio** Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI
- 17.30** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**
- 17.35** **NON TUTTO MA DI TUTTO** - Piccola enciclopedia popolare
- 17.45** **Radiosalotto** - Ritratto d'autore: Sandro Taccani
- 18** **Le Notti e Vinti** **Giorno di Genaro Magliulo** - **Acquarelli italiani**
- 18.25** **Sui nostri mercati**
- 18.30** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**
- 18.35** **CLASSE UNICA** Letterio Palmisano - **Strutture, funzioni e meccanismi del corpo umano**. Lo scheletro nella sua funzione di copertura e di sostegno
- 18.50** \* **I vostri preferiti** Negli interv. com. commerciali
- 19.23** **Zig-Zag** **19,30** **Segnale orario Radiosera**
- 19.50** (Terme di San Pellegrino) **49° Giro d'Italia** Commenti e interviste da Bezzecca di Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

## 3 RETE TRE

- 10** - **Serenate** Alessandro Scarlatti: Il Giardino di Amore (Venere e Adone), Serenata a due
- 11** - **Musiche romantiche** Richard Wagner: Sinfonia in do maggiore; Sinfonia a maestoso, Allegro con brio - Andante ma non troppo, un poco maestoso - Allegro assai, un poco meno allegro - Allegro molto vivace (Orch. Sinf. di Radio Lipsia dir. da Gerhard Pflüger) \* Weber: Konzertstück in fa minore op. 79 per pianoforte e orchestra; Larghetto affettuoso - Allegro appassionato - Tempo di marcia - Presto assai (sol. Friedrich Guida - Orch. Filarm. di Vienna dir. da Volkmar Andree)
- 11.50** **Compositori italiani** Gino Marinuzzi jr.: Due Improvvisi per orchestra: Preludio - Richiamo (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Mario Rossi); Concerto n. 2 per orchestra: Allegro vivo - Andantino (interruzione da Mario Rossi) - Spirito (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)
- 12.25** **Musiche di scena** Richard Strauss: Le Bergsels festlichumzug, op. 60; Musiche di scena per la Commedia di Molière: Overture - Minuetto - Il Maestro di scherma - Entrata e Danza dei sarti - Minuetto alla Lully - Intermezzo - Scena del pranzo (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Artur Rodzinski)
- 12.55** **Un'ora con Maurice Ravel** Rapsodia spagnola: Prélude à la nuit Malgouëna - Habanera - Feria (Orch. Sinf. di Boston dir. da Charles Münch); Gaspard de la nuit, tre poemi: Ondine - Le Gibet - Scarbo (pf. Vladimir Ashkenazy); Tre Poemi di Mallarmé, per voce e orchestra da camera: Soupir - Placat fidel - Surgi de la croupe et du bond (contr. Nelly Kravich - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Rudolf Albert); Trizane per violino e orchestra (sol. Jascha Heifetz - Orch. Filarm. di Los Angeles dir. da Alfred Wallenstein)
- 13.55** **LA KOVANSCINA** Dramma musicale popolare in cinque atti Testo e musica di Modesto Mussorgski Strumentato e completato da Nicolai Rimski-Korsakov Il Principe Ivani Kovanski Il Principe Vassily Gola Drago Starzt Il Bolardo Scaklovitch Dostoev Dushan Popovitch Melnik Cherkovitch Marta Melanie Bugarinovitch Lo Scrivano Stepan Andrashevitch Emma Sofia Jankevitch Vrsanovitch Zhitovn Mitosavlevitch Kaska Nelly Kravich 1° Strizel Vladimir Popovitch 2° Strizel George Djurgovitch 3° Strizel Zhitovn Ivanovitch Susanna Anita Mereztova Direttore Kreshmir Baranovich Orch. e Coro dell'Opera Nazionale di Belgrado
- 17** - **Il ponte di Westminster** Immagini di vita inglese **Spicchio del mese**
- 17.15** **L'antiballetismo nei paesi del Terzo Mondo** (Programma a cura dell'UNESCO)

**17.35 Felix Mendelssohn-Bartholdy**  
 Concerto in mi maggiore per due pianoforti e orchestra: Allegro vivace - Adagio non troppo - Allegro (sol.1) Orazio Fagnoli ed Eduard Mrazek. Orch. Pro Musica di Vienna dir. da Hans Swarowsky)

**18.05** Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell (Replica dal Progr. Nazionale)

## TERZO

**18.30 La Rassegna Musicale**  
 Piero Rattalino: «La sposa sortilegia» di Busoni al XXIX Maggio Musicale Fiorentino

**18.45 Giovanni Animuccia**  
 «Contra Christus» mottetto a quattro voci miste (Revis. di M. Fabris) (Coro Polifonico di Sarnano) di Fiore dir. da Marino Cremlisi)

**Giovanni Matteo Asola**  
 «Adoppia l'arco» madrigale a 3 voci e due cori (Revis. di Siro Ciadino) (Coro del Lassus Musikkreis di Monaco di Baviera dir. da Bernhard Beyeler)

**18.55 Libri ricevuti**  
**19.15 Panorama delle idee**  
 Selezione di periodici italiani

**19.30 «Contra Christus»** sera Carla Maria von Weber (1786-1826): Abu Hassan, Ouverture (Orch. Sinf. della Radio Bavarese dir. da Rafael Kubelík) • Peter Iljich Ciaikovski (1840-1893): Concerto n. 1 in si bemolle minore op. 23 per pianoforte e orchestra: Allegro non troppo e molto maestoso - Andantino semplice - Allegro con fuoco (sol. 1) (Orch. Sinf. di Chicago dir. da Fritz Reiner) • Alexander Scriabin (1872-1915): Il Poema n. 5 (Kustak, op. 5) (Orch. Huston Symphony dir. da Leopold Stokowski)

**20.30 Rivista delle riviste**  
**20.40 Franz Joseph Haydn**  
 «Trost unglücklicher Liebe» (Margherita Carosio, sopr.; Giorgio Favaretto, pf.); Trio per flauto, violino e pianoforte: Allegro - Andantino piuttosto allretrato - Vivace assai (Susan Berg, fl.; Toby Saks, vc.; Marcella Crudele, pf.)

**21.20 Il Giornale del Terzo**  
**21.20 Anton in die Dämmerung**  
 Te Deum, per soli, coro e orchestra (Agnès Giebel, sopr.; Marga Hoefgen, msopr.; Georg Jelden, ten.; Friedrick Guthrie, bs. Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Eugen Jochum, direttore del coro Nino Antonelli)

**21.45 Una politica per le fondazioni culturali**  
 Dibattito con la partecipazione di Michele Curatola, Massimo Ferrara, Guglielmo Negri, Alberto Predieri Coordinatore Vincenzo Capelletti

**22.15 Francis Poulenc**  
 Capriccio italiano (pf. Tito Aprea); Promenades: a piedi, in auto - a cavallo - in barca - in aereo - in autobus - in carrozza - in elicottero - in bicicletta - in diligenza (pf. Elfi Perrotta); Valzer (pf. Gino Gorini); Sonata: Prélude - Danse - Final (Duo pianistico Gino Gorini-Sergio Lorenzi)

**22.45 Ora minore**  
**LINA GRU AL TRAMONTO**  
 Un atto di Junji Kishida Traduzione di Mario Teti Yohyvo Camillo Pilotto Tati Elena Cotta Ottavio Fagnoli Unzu Gianfranco Mauri I bam- bini } Anna Maria Di Nicola } Elda Nelly } Maurizio Torressan }  
 Regia di Giorgio Bandini (Registrazione)

**radiostereofonia**  
 Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera.

**notturno**  
 Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 353 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6066 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

**22,45 Concerto di apertura**  
 23,15 Chiaroscuri musicali - 24 Mappamondo: itinerario internazionale di musica leggera - 0,36 Le canzoni dei festival - 1,06 Ritmi di danza - 1,36 Caseloscopio musicale - 2,06 All'italiana: canzoni straniere interpretate da cantanti italiani - 2,36 Rassegna musicale - 3,06 Gli interpreti e i loro strumenti - 3,36 Successi di tutti i tempi - 4,06 Piccola antologia musicale - 4,36 Caffè concerto - 5,06 Piccoli complessi - 5,36 Motivi del nostro tempo - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## locali

**ABRUZZI E MOLISE**  
 7.15-7.35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Udrine 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

**CALABRIA**  
 12,20-12,40 Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).

**CAMPANIA**  
 7-8 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request: Italian Daily Occurrences, Italian Customs Traditions and Monuments; Travel Itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

**SARDEGNA**  
 12,20 De die in die - 12,25 Alti Hiri e la sua orchestra - 12,50 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

## FILODIFFUSIONE

AUDITORIUM (IV Canale)

**9 (17) Antologia di musiche ispirate alla Passione**  
 Assonimi: Oratio Jeremiae et Responsori per il Sabato Santo - Coro dei Monaci dell'Abbazia di Saint-Pierre de Solesmes, dir. J. Gajard; G. P. da PALESTINA: Impropria; Coro della Cattedrale di Ratisbona, dir. H. Schrems; A. VIVALDI: Sinfonia in si minore «Al Santo Sepolcro» - I solisti di Milano, dir. A. Eprhrikan; G. da VENOSA: «In Secundo Nocturno», dal Responsori dei Venerabili Santo (Ritrovamento e trascrizione di G. Pannain) - Compl. Polifonico Vocale di Ratisbona, dir. N. Antonelli; T. TRAYETTA: Stabat Mater, per soli, coro e orchestra - sopr. E. Rizzieri, msopr. L. Zanini, Orch. «A. Scariatti» di Napoli della RAI e Coro dell'Associazione «A. Scariatti» di Napoli, dir. N. Sanzognò, M° del Coro G. D'Onofrio; F. Poulenc: Quatre Moets pour un temps de méditation, per coro a cappella - Coro dell'Accademia Filarmónica Romana, dir. L. Colacicchi; M. A. CHARPENTIER: «Teñebrae factae sunt», mottetto per basso, orchestra e organo - bs. X. Deppas, org. G. Baïdry, Orch. dell'Associazione dei Concerti da Camera di Parigi, dir. P. Capdevielle; J. H. BACH: Corali per la Passione - org. H. Walcha; W. A. Mozart: Granmusik, Cantata della Passione K. 42, per soli, coro e orchestra - sopr. L. Marimprietti, bs. U. Trama, Orch. e Coro «A. Scariatti» di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo, M° del Coro E. Gubitosi

**10,55 (19,55) Un'ora con Franz Joseph Haydn**  
 Le Sette Parole di Cristo sulla Croce, op. 51 per quartetto d'archi - Quartetto «Pro Musica» di Roma, dir. F. Gubitosi - Eran, v.l.a B. Giuranna, vc. A. Baldovino - Eran, turno n. 1 in do maggiore per orchestra - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. M. Rossi

**11,55 (20,55) Concerto del Complexo «I Musici»**  
 G. A. CAPUZZI: Concerto in re maggiore per violino e orchestra - sol. E. Buccon - PAZIELLO: Concerto in do maggiore per clavi-

**14 Gazzettino sardo - 14,15** La settimana economica, a cura di Ignazio De Magistris - 14,20 I concerti di Radio Cagliari (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF II della Regione).

**19,30** Appuntamento con Chris Conchillo - 19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

**SICILIA**  
 15,30 Appuntamento con Dalida - 19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

**12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

**14 Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

**19,30 Gazzettino della Sicilia** (Caltanissetta 1 e staz. MF I Regione).

**FRIULI-VENEZIA GIULIA**  
 7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e staz. MF II Regione).

**12,05-12,20** programmi del pomeriggio - ind. Girasole (Trieste).

**12,20** Asterisco musicale - 12,25 Terza pagina, cronache della arti lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale radio - 12,40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

**13,20** Complesso «Gli angeli» - Romano Chiosso, organo a Ripoti, chitarra basso; Mario Salvadei, organo elettronico; Gianfranco Saffaro, batteria - cantano Paolo e Mario Salvadei.

**12,20-12,40** CALABRIA per tutti (Stazioni MF II della Regione).

**CAMPANIA**  
 7-8 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request: Italian Daily Occurrences, Italian Customs Traditions and Monuments; Travel Itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

**SARDEGNA**  
 12,20 De die in die - 12,25 Alti Hiri e la sua orchestra - 12,50 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

**13,20** Complesso «Gli angeli» - Romano Chiosso, organo a Ripoti, chitarra basso; Mario Salvadei, organo elettronico; Gianfranco Saffaro, batteria - cantano Paolo e Mario Salvadei.

**13,20** Complesso «Gli angeli» - Romano Chiosso, organo a Ripoti, chitarra basso; Mario Salvadei, organo elettronico; Gianfranco Saffaro, batteria - cantano Paolo e Mario Salvadei.

**13,20** Complesso «Gli angeli» - Romano Chiosso, organo a Ripoti, chitarra basso; Mario Salvadei, organo elettronico; Gianfranco Saffaro, batteria - cantano Paolo e Mario Salvadei.

**13,20** Complesso «Gli angeli» - Romano Chiosso, organo a Ripoti, chitarra basso; Mario Salvadei, organo elettronico; Gianfranco Saffaro, batteria - cantano Paolo e Mario Salvadei.

**13,20** Complesso «Gli angeli» - Romano Chiosso, organo a Ripoti, chitarra basso; Mario Salvadei, organo elettronico; Gianfranco Saffaro, batteria - cantano Paolo e Mario Salvadei.

**13,20** Complesso «Gli angeli» - Romano Chiosso, organo a Ripoti, chitarra basso; Mario Salvadei, organo elettronico; Gianfranco Saffaro, batteria - cantano Paolo e Mario Salvadei.

**15,30-16,30** Musica sinfonica in radiostereofonia  
 E. D'ALBERTI: Concerto in do maggiore per violoncello e orchestra op. 20 - sol. P. Locatelli - Sinf. di F. Giugliano RAI, dir. N. Bonavolontà; F. Poulenc: Les Biches, Suite dal balletto - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. E. Gracis; A. TCHAIKOVSKI: Suite per pianoforte e orchestra op. 5 - sol. M. Weber, Orch. «A. Scariatti» di Napoli della RAI, dir. L. Colonna

**17 (19,19) CHIAROSCURI MUSICALI**  
 7,45 (13,45-19,45) Mappamondo: itinerario internazionale di musica leggera  
 Barnett: Skyliner; Hart-Redders: To keep

le»; Castro-Repini: «E' tutto mio»; Semerini-Russo: «Guardando l'orizzonte»; Manzoni «Senti»; Mirabito-Tutti: «La parola più bella» - 14,30 Trio Jazz Peger-Ferrara-D'Orlando - Orlando Perger, chitarra; Danilo Ferraro, contrabbasso; Andrea D'Orlando, batteria - 14,45-15 Profili di artisti triestini: Romeo Daneo - di Dino Dardi (Trieste) - 15,30 Musica sinfonica MF I della Regione).

**15,30 L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 15,45 L'ora in Italia - a cura di Furio Dei Rossi e Fabio Amodeo - 16 Testimonianze - Cronache del progresso - 16,10-16,30 Musica richiesta (Venezia 3).

**19,30 Oggi alla Regione** - ind. Segnaritmo - 19,45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
 12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni in Trentino (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

**14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige** - 14,20 Trasmissione per i Ladini (Rete IV - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

**18,55** Gazzetta leggera (Paganella III - Trento 3).

**19,15 Trento sera - Bolzano sera** (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

**19,30** «'n giro al Sas» - Musica popolare - Quartetto femminile Lamberti di Fiavè (Paganella III - Trento 3).

**19,45-20,30** Musica sinfonica - J. Haydn: 1) Concerto in sol in re maggiore, 2) Sinfonia n. 95 in si bemolle magg. «The Queen» (Paganella III - Trento 3).

## radio vaticana

**7 Mese del S. Cuore: Mottetto - Meditazione di Don Pier Franco Pastore - Giaculatoria - Santa Messa. 14,30 Radiogiornale.**

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 5 maggio al 4 giugno  
 dal 5 al 11 giugno  
 dal 12 al 18 giugno  
 dal 19 al 25 giugno

**8,15 (14,15-20,15)** Le canzoni dei Festivals  
**8,39 (14,39-20,39)** Ritmi di danza  
**9,03 (15,03-21,03)** Caseloscopio musicale  
**9,27 (15,27-21,27)** All'italiana: canzoni straniere interpretate da cantanti italiani  
 Amuri-Faels-Hendriks: I want you to be my baby; Vaucuire-Notorius-Dumont: Non je regrette rien; Biri-Eglos-Gil-Martinez: Spimpollo; Levri-Chiosso-Roberts: My boy lollipop; Carr-Mogol-Venace: Gina; Danna-Schroeder: Little miss Lonely; Pinchi-Segura: Un telegrama; Cassia-David-Bacharach: This empty place; Spiker-Avoca: Non so il tuo nome

**9,51 (15,51-21,51)** Rassegna musicale  
**10,15 (16,15-22,15)** Gli interpreti e i loro strumenti

**10,39 (16,39-22,39)** Successi di tutti i tempi  
 Porter: Love me, get a kick out of you; Testoni-Buffoli: Quando c'incantiamo; Cassia-Maselli-Fusco: Su nel cielo; Buffoli-Pallavicini: Amorevole; Speeche-Leuzzi: Pier Brown; Bruno Di Lazzaro: Chitarra romana; Pallei-Pinchi-Malgoni: Mamaluk  
**11,03 (17,03-23,03)** Piccola antologia musicale

**11,27 (17,27-23,27)** Caffè concerto  
**11,51 (17,51-23,51)** Piccoli complessi  
**12,15 (18,15-21,15)** Motivi del nostro tempo  
 Kimpffert: Take it; Deani-Di Ceglie: Mariù Mariù; Colonnello-Panzeri: Cora come te; Osborne: Bunko Bunko; Bini-Ligabue: Quando calienta el sol; Di Paola-Taccani-Dolli: Ghirgiori; Miller: Bernie's tune; Laurizio: Fa come ti pare; Reisman: Lady Chatterley's lover  
**12,39 (18,39-0,39)** Concertino

**15,15 Trasmissioni estere, 19,15** The Sacred Heart Programme.  
**19,33 Orizzonti Cristiani:** Notiziario - «Sette risposte ad una domanda» a cura di Clinio Ferrucci e Giuseppe Leonardi.  
**20,15** Editoriali di Roma, 20,45 Kirche in der Welt, 21 Santo Rosario, 21,15 Trasmissioni estere, 21,30 Apostolovka Beseda, 21,45 La Herencia del Vaticano Secundo, 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.

## esteri

**FRANCIA**  
**FRANCE-CULTURE**

**19,40** Inchieste e commenti diretti da Pierandrea 20 l'Elle vive tram, di Georges Charensol con la partecipazione di Jean Debove, 21,30 La Princesse de Cleves, opera in 5 atti di Jean François, libretto di Jean François e Marc Langan, dirige l'orchestra Pierre-Michel Le Conte  
**22,30** «I fiori azzurri» dal romanzo di Raymond Queneau, 23,15 Musica una e divisibile, di Fred Goldbeck.

**GERMANIA**  
**AMBURGO**

**17,30** Musica dopo il lavoro, 19,30 Autoritratto musicale di Tiana Lemnitz, Musiche di Schumann, Wolf, Weber, Künneke, Wagner, R. Strauss, Verdi, Schubert, Mozart e Gluck, 21,30 Notiziario, 22 Il Club del Jazz, 22,45 Difficile da credere, ma vero (cabaret di Heinz Müller), 23,15 Musica da tanto, 0,20 Peggy Lee e il Quintetto George Shearing.

**SVIZZERA**  
**MONTENEVRO**

**16,05** Musiche di Jean Sibelius, 17 Radio Gioventù, 18,05 Alessandro Scarlatti: Sonata in fa maggiore; W. A. Mozart: Quartetto in re maggiore, K. 285, 19,30 Falcione in Europa, 18,45 Diario culturale, 19,15 Notiziario, 19,45 Serenata a più voci, 20 Panorama d'attualità, 21 Bela Bartok: Canti popolari, 21,30 Galleria del jazz, 22,05 La «Costa dei barbari» presenta «Formato famiglia», 22,30 Melodie da Colonia, 23 Notiziario.

Roma - Torino - Milano  
 Genova - Bari - Venezia  
 Palermo - Cagliari - Trieste

BEVILA CON CHI VUOI... MA SEMPRE



LA LANDY FRÈRES VI DA' APPUNTAMENTO OGNI LUNEDÌ, SUL SECONDO PROGRAMMA ALLE 13.10, INVITANDOVÌ ALL'ASCOLTO DEL VARIETÀ MUSICALE - TRE TASTIERE -

TV

SABATO

## NAZIONALE

## Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radio-televisione Italiana presentano

## SCUOLA MEDIA

## Prima classe:

- 8,30-8,55 *Storia*  
Prof.a Maria Bonzano Strona  
9,20-9,45 *Francese*  
Prof. Enrico Arcaini  
10,10-10,35 *Inglese*  
Prof. Antonio Amato

## Seconda classe:

- 11-11,25 *Italiano*  
Prof. Giuseppe Frola  
11,50-12,15 *Italiano*  
Prof. Giuseppe Frola  
12,40-13,05 *Francese*  
Prof. Enrico Arcaini  
13,25-13,50 *Inglese*  
Prof. Antonio Amato  
13,50-14,15 *Applicazioni tecniche*  
Prof. Gaetano De Gregorio  
14,15-14,35 *Educ. Musicale*  
Prof.a Lydia Fabi Bona

## Terza classe:

- 8,55-9,20 *Storia*  
Prof. Claudio Degaspero  
9,45-10,10 *Storia*  
Prof. Claudio Degaspero  
10,35-11 *Geografia*  
Prof. Claudio Degaspero  
11,25-11,50 *Francese*  
Prof. Enrico Arcaini  
12,15-12,40 *Inglese*  
Prof.a Enrichetta Perotti  
13,05-13,25 *Educ. Musicale*  
Prof.a Lydia Fabi Bona  
Allestimento televisivo di  
Bianca Lia Brunori

## 15 — 49° GIRO CICLISTICO

**D'ITALIA**  
organizzato dalla « Gazzetta dello Sport »  
**EUROVISIONE**  
Collegamento tra le reti televisive europee  
*Levico Terme*

**Arrivo della 17ª tappa Riva del Garda-Levico Terme**  
Telecronisti Adriano De Zan e Nando Martellini  
Ripresa televisiva di Giuseppe Sibilla

**PROCESSO ALLA TAPPA**  
condotto da Sergio Zavoli  
Ripresa televisiva di Mario Conti

## 17,30 SEGNALE ORARIO

## TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio e

## Estrazioni del Lotto

## GIROTONDO

(*Biciclette Graziella - Acque Roveta - Dentifricio Mira - Gelati Soave*)

## La TV dei ragazzi

## 17,50 CHISSA' CHI LO SA?

Spettacolo di indovinelli a cura di Cino Tortorella  
Presenta Febo Conti  
Regia di Giuseppe Recchia

## GONG

(*Prodotti Giovenzana - Milky*)

## Ritorno a casa

## 18,50 UNA RISPOSTA PER VOI

Colloqui di Alessandro Cutolo con i telespettatori

## 19,15 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO

a cura di Jader Jacobelli  
Realizzazione di Armando Dossena

## 19,40 TEMPO DELLO SPIRITO

Conversazione religiosa di Padre Umberto Vivarelli

## Ribalta accesa

## 19,55 TELEGIORNALE

## SPORT

## TIC-TAC

(*Brandy Stock 84 - Macchine per cucire Borletti - Rio Tuttapolpa - Kodak Instamatic - Vim - Acqua Sangelmini*)

## SEGNALE ORARIO

## CRONACHE DEL LAVORO

Notizie della vita economica e sindacale a cura di Biagio Agnes, G. A. Longo e Mario Pastore

## ARCOBALENO

(*Rabarbaro Zucca - Cadenett - Omogenati Sasso - Superinsetticida Grey - Saponetta Mira - Doria Biscotti*)

## PREVISIONI DEL TEMPO

## 20,30

## TELEGIORNALE

Edizione della sera

## CAROSELLO

(1) Kraft - (2) Lavatrici Philco - (3) Total - (4) Algida - (5) Garzanti Editore

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Film-Iris - 2) Delfa Film - 3) Film-Iris - 4) Film-Iris - 5) Roberto Gavioli

## 21 —

## STUDIO UNO

## Spettacolo musicale

realizzato da Antonello Falqui e Guido Sacerdote  
Testi di Lina Wertmüller  
Orchestra diretta da Bruno Canfora  
Coreografie di Hermes Pan  
Scene di Cesarini da Senigallia  
Costumi di Folco  
Regia di Antonello Falqui

## 22,05 STORIA SOTTO INCHIESTA

1948 - Jan Masaryk e la crisi di Praga  
Testo e realizzazione di Massimo Sani

## 23 —

## TELEGIORNALE

Edizione della notte

## STUDIO UNO:

## nazionale: ore 21

Se si svolgesse un'inchiesta fra tutti coloro che al sabato sera guardano *Studio Uno* chiedendo le ragioni che li spingono ad assistere allo spettacolo, si avrebbero certamente delle risposte quanto mai diverse: le canzoni, i balletti, gli « sketches ». Uno degli elementi che fa da molla all'ascolto è, come è stato accertato, il « quiz » musicale. La forza d'attrazione degli indovinelli risale a tempi remotissimi; il problema è quello di trovare delle formule nuove e, possibilmente, divertenti. *Studio Uno* ha varato il « quiz » che ormai tutti conoscono: bisogna indovinare due parole sbagliate in una canzone eseguita da Lelio Luttazzi. La sostituzione delle due parole da quasi sempre luogo ad una variante comica ed è quindi piacevole anche senza tener conto del « quiz ». La soluzione è sempre assai facile, tanto che le lettere arizza a sacchi e parecchie centinaia di migliaia di ascoltatori, avendo individuato almeno una delle due parole,

## STORIA SOTTO



Il ministro degli esteri cecoslovacco Masaryk

## UN RECITAL

## secondo: ore 21,15

Arie celebri di Saint-Saëns, Mozart, Puccini, Thomas e Gilea recitate operistico del mezzosoprano Adriana Lazzarini e del tenore Carlo Franzini. Adriana Lazzarini è nata a Mantova. Allieva di Carla Ziloti a Verona, studiò poi al Conservatorio di Venezia con Gilda Dalla Rizza, esordendo a Milano nel 1952. Da qui un crescendo di successi, che le hanno dato vasta fama internazionale. Diversa e più avventurosa, la carriera di Carlo Franzini. Milanese, studente di pittura all'Accademia di Brera, nel 1948 partì per la Francia in cerca di fortuna. Si stabilì a Parigi, operando da pittore bohémien nei locali più caratteristici. Poi il colpo di fortuna: conosce Jean Banchet — l'attuale proprietario del famoso « Moulin Rouge » — che lo prende sot-

# 4 GIUGNO

## IL «QUIZ» MUSICALE

hanno diritto al sorteggio dei premi. A titolo informativo ricordiamo che allo scadere della quattordicesima puntata di *Studio Uno*, cioè praticamente ad oggi, sono state as-

segnate per sorteggio quattordici automobili, 21 milioni di lire di buoni per l'acquisto di libri, centoquaranta motoscooter e 9 milioni e ottocento mila lire di prodotti agricoli.

### Seconda serie del concorso: 8ª estrazione

Trasmissione del 7 maggio  
Sorteggio n. 8 del 13 maggio  
Soluzione: **SCINTILLANO TENTATORE**

Fra tutte le schede recanti la soluzione esatta di entrambe le parole sopra indicate sono stati sorteggiati:

a) per l'assegnazione di una **AUTOVETTURA ALFA ROMEO GIULIA T.I.**:

Emilio Ghiotti, via Camozzini 7/7 - Genova-Voltri;

b) per l'assegnazione di un **BUONO DA L. 150.000** per l'acquisto di libri e

un **MOTOSCOOTER «VE-SPA 50»**:

Silvano Cavallero, via Paisiello 38 - Torino; Maria Chiara Spiga, via Plave 12 - Sestu (Cagliari); Tina Gaberogio, piazz-

za Soziglia 12/21 - Genova; Rossella Piccinini, via Palo 78 - Biellese (Bari); Raffaele Petrosino, via Castrolia 7 - Torre Annunziata (Napoli); Elena Lombardi, via G. Cantelli 7 - Parma; Maria Marletta Redi, via Enrico Millo 20 - Taranto; Pina Corfenute, via Mario Milano 2/H - Termoli (Campobasso); Maria Moscatello, via Fatebenefratelli 13 - Benevento; Maria Freni, via Venezia 8/3 - Genova.

Fra tutte le cartoline recanti l'indicazione esatta di una sola delle parole sopra indicate, è stato sorteggiato per l'assegnazione di:

**PRODOTTI AGRICOLI PER UN VALORE COMMERCIALE DI L. 700.000:**

Basilio Chiappini, via G. Alessi 172 - Roma.

## INCHIESTA: JAN MASARYK

nazionale: ore 22,05

Delitto o suicidio? L'interrogativo si pose, drammaticamente, nel marzo del 1948 quando in tutto il mondo venne divulgata la notizia della morte improvvisa di Jan Masaryk, il leggendario ministro degli esteri cecoslovacco. I comunisti si erano appena impadroniti del potere; la versione ufficiale, secca e senza commenti, diceva che Masaryk si era suicidato, gettandosi dalla finestra del suo studio. Sono passati quasi vent'anni e l'interrogativo rimane in sospeso. Adesso *Storia sotto inchiesta* affronta l'argomento. Massimo Sani ha svolto un'indagine dettagliata; ha raccolto materiale del tutto inedito; ha interrogato testimoni oculari. Il nome, Masaryk, in Cecoslovacchia, da oltre mezzo secolo appartiene alla leggenda. Il padre di Jan, fu il fondatore della Repubblica cecoslovacca, nata sulle rovine dell'impero austro-ungarico, alla fine della prima guerra mondiale. Suo figlio, prestissimo, ne seguì le orme e, come il padre, si rivelò politico illuminato, integerrimo. Era ambasciatore a Londra, nel 1938. Subito dopo Monaco, diede le dimissioni: una protesta, perché comprese che Inghilterra e Francia avevano dato in pasto la Cecoslovacchia alla Germania nazista. Masaryk divenne così ministro degli esteri del governo cecoslovacco in esilio. Poi, gli eventi del secondo dopoguerra: Masaryk, ritornato in patria, pensando di ricostruire una repubblica su quello di quella fondata da suo padre, accettò la carica di ministro degli esteri del governo Gottwald. Ma i comunisti, ormai, applicavano i loro metodi; si susseguivano persecuzioni e violenze. Il giorno stesso in cui il governo Gottwald si presentava al parlamento per ottenere la fiducia, Masaryk moriva tragicamente.

## SECONDO

Per Roma e zone collegate, in occasione della XIV Fiera Campionaria Nazionale  
**10-11.20 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO**

**21 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**

**21.10 INTERMEZZO**  
(Gò - Vidal Profumi - Ceat Gomma - Sidol - Helene Curtis)

**21.15 RECITAL DI ADRIANA LAZZARINI E CARLO FRANZINI**

a cura di Gianna Lucchini  
Saint-Saëns: *Sansone e Dattila*: « Oh aprile foriero »; Mozart: *Don Giovanni*: « Il mio tesoro »; Thomas: *Mignon*: « Non conosco il bel suol »; Puccini: *La Bohème*: « Che gelida manina »; Cilea: *Adriano Lecocq*: *Ureur*: a) « O vagabonda stella d'Oriente », b) « L'anima ho stanca » (duetto atto 2°)  
Orch. Simf. di Milano della RAI diretta da Luciano Rosada - Regia di Alberto Gagliardelli

**22.05 Alfred Hitchcock presenta**

**SENZA FIATO**  
Raconto sceneggiato - Regia di Robert Stevens  
Prod.: M.C.A.  
Int.: Patricia Collinge, Jessica Walter, Don Chastan



Carlo Franzini partecipa al Recital delle 21,15

## OPERISTICO

to la sua protezione, commissionandogli alcuni quadri per il suo castello in Normandia, e che, da vero mecenate, lo ospita per più di un anno. Non solo, ma, avendo scoperto nel Franzini una bella voce, lo avvia allo studio del canto. Comincia così la nuova carriera di tenore-pittore, che dal caffè-chantant passa brillantemente alla TV francese e poi alla Sala Pleyel, in un grande recital, a fianco della Principessa di Broglie. Nel '50 rientra in Italia, debuttando nelle Preziose ridicole di Lattuada. Da allora ha continuato a mettere successi nel campo della lirica, senza però tralasciare la pittura. Ha al suo attivo diverse mostre personali, con lo pseudonimo di Saturnino. Nel '61 ha eseguito per il Museo Roncalliano di Caminito a Sotto il Monte, un ritratto ad olio di Papa Giovanni.

### programmi svizzeri

- 14 IN EUROVISIONE: 49ª GIRO CICLISTICO D'ITALIA. Ultime fasi e cronaca diretta dell'arrivo della 17ª tappa: Riva del Garda-Levico Terme
- 17 LA GIUSTRA. Settimanale per i ragazzi a cura di Mimma Pagnamoni
- 1) L'angolo dei bambini. 2) Tiro a segno. 3) La pagina dei giovani presentata da Nicola Franzoni
- 18 UN'ORA PER VOI. Settimanale per gli italiani che lavorano in Svizzera
- 19.25 INFORMAZIONE SERA
- 19.30 GIUSTIZIA NELLA GIUNGLA. Teledin in versione italiana della serie « Jim della giungla »
- 19.55 TV-SPOT
- 20 TELEGIORNALE
- 20.15 TV-SPOT
- 20.20 SARATO SPORT
- 20.40 TV-SPOT
- 20.45 L'ANGELO DELLA NOTTE. Lungometraggio in versione italiana interpretato da Michèle Alfa, Jean-Louis Barrault, Gaby Anderu e Henri Vidal.
- 22 IL VANGELO DI DOMANI
- 22.10 DI CARO. DOCUMENTARIONE DELLA FINALE DEL CAMPIONATO SVIZZERO DI GINNASTICA A SQUADRE
- 23.30 INFORMAZIONE NOTTE

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

**20.10 Die seltsamen Methoden des Franz Josef Wanninger**  
« Ballgeflüster »  
Es wirken mit: Beppo Ebrhm, Maxi Graf, Franziska Liebing u.a.  
Regie: Michael Braun  
Prod.: BAVARIA-TV Programm

**20.40 Im Zwielficht der Zeiten**  
Hans Holbein d.J.  
Buch und Regie: Herbert E. Mayer  
Prod.: TELEPOOL

**20.50-21 Gedanken zum Sonntag**  
Eine religiöse Betrachtung von Kanonikus Dr. Karl Wolfsgruber

Questa sera in T.V. Doria presenta i suoi famosi biscotti della nonna i suoi inconfondibili Bucaneve Doria e i nuovi Wafers Doria a 2 sole cialde e tanta crema in più

# Doria

il biscotto che ha qualcosa di più



## sensazionale!

In T.V. un pianeta distante 100.000 anni luce dalla terra! Papalla, il pianeta del futuro dove il progresso e la scienza sono avanti di 2.000 anni rispetto alla terra! L'eccezionale servizio in Astrovisione è offerto dalla

## PHILCO

italiana!  
Non staccate nemmeno per un minuto gli occhi dal televisore! Aspettate Carosello del 4 Giugno!



### 1 NAZIONALE

- 6.30** Bollettino per i naviganti
- 6.35** Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
- 7** Segn. or. - Giorn. radio - Prev. tempo - **Almaresco** Al termine: **Motta** Accade una mattina Leggi e sentenze, a cura di Esule Sella
- 8** Segn. or. - Giorn. radio Sui giornali di stamane, rass. della stampa italiana in collaborazione con l'AN.S.A. - Bollettino meteorologico
- 8.30** (Palmolive) **Il nostro buongiorno** \* Glick-King: Stand by me \* Shayne-Keller: We're ridin' out tonight \* Gilbert-Lara: Solamente una vez \* Brown-Beretta-Donaldson: Un grosso scandalo \* Carr: Beggars of Rome
- 8.45** (Invernizzi) **Interradio**
- 9.05** Ethel Ferrari: Orti, terrazze e giardini
- 9.10** Pagine di musica **9.15** Bach (Trascrizione libera per orchestra d'archi di Francesco Lavagnino): Presto dalla 1. Sonata per violino solo (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Tito Petralia) \* W. A. Mozart: Sinfonia K. 385 in re maggiore (Haffner); a) Allegro con spirito, b) Andante, c) Minuetto, d) Presto (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Carlo Franci) \* Ravel: Pavane pour une infante defunte (Orch. Sinf. di Napoli della RAI dir. da Giacomo Zani)
- 9.40** Lucia Solazzo: Il curioso
- 9.45** (Pavesi Biscottini di Noara S.p.A.) **Canzoni, canzoni** Album di canzoni dell'anno Raimondo Franchini: Aveva la bocca rossa \* Tesioni-Faboz: Stasera non fa freddo \* D'Acosta-Seracchini: La gente non qui \* Manlio-Barile: Balcone a mare
- 10** Segn. or. - Giorn. radio
- 10.05** (Noto Liebig) **Antologia operistica** Bellini: I Puritani \* Ah, per sempre io ti perdo \* Rossini: Il Barbiere di Siviglia; a) Buona sera, mio signore \* Puccini: La Bohème: «Addio dolce svegliare la mattina»
- 10.30** da Roma: Trasmissione di chiusura dell'anno scolastico 1965-1966 per la Scuola Elementare e la Scuola Media Presentazione e regia di Silvio Ghigi
- 11.30** \* Dimifiri Kabalevski I Comedianti, suite op. 26: Prologo - Galop del commedianti - Marcia - Valzer - Pantomima - Intermezzo - Piccola scena lirica - Gavotta - Scherzo - Epilogo (Orch. Sinf. RAI Victor dir. da Kiril Kondrašin)
- 11.45** (Chimamartini) **UN DISCO PER L'ESTATE** Boncompagni: Tenco-Fantana-Pes: Cammina cammina \* Mogol-Pattacini: Attenti all'amore \* Testa-Remigi: Mi credono povero \* Pallavicini-Donaggio: Svegliati amore
- 12** Segn. or. - Giorn. radio
- 12.05** (Manetti & Roberts) **Gli amici delle 12**
- 12.20** Arlecchino Negli interv. com. commerciali
- 12.50** Zig-Zag
- 12.55** (Rosso Antico) **Chi vuol esser lieto...**
- 13** Segn. or. - Giorn. radio Prev. tempo - Bollettino per i naviganti

- 13.15** (Terme di San Pellegrino) **49° Giro d'Italia** Notizie sulla tappa Riva del Garda-Levico Terme
- 13.20** (Manetti & Roberts) **Carillon**
- 13.23** Punto e virgola Rassegna di successi
- 13.35** **PONTE RADIO** Cronache del sabato in collegamento con le Regioni italiane, a cura di Sergio Giubilo
- 14.35** **Italiane d'oggi** Album di canzoni dell'anno Simoni-Zauli: Mi basta niente \* Testa-Vantellini: Più due innamorati \* Martelli-Martelli: Ormai er sole bacia Trinità dei Monti \* Calabrese-D'Anzi: Se io doessi innamorarmi \* Evangelisti-Benedetto: Occhi neri \* Romy-Bendine: Sembrava facile dimenticarti \* Cherubini-Cocina: Lei \* Pini-Donida: Da quando ti conosco \* Nisa-Giuliani: Domani me ne andrò
- 15** Segn. or. - Giorn. radio - Boll. meteor.
- 15.15** **La ronda delle arti** Rassegna delle arti figurative, presentata da Emilio Tiozzo e Rolando Renzoni
- 15.30** **Le cantate di Bach dirette da Vittorio Gui** Seconda trasmissione **Canтата n. 161** (rev. Gui): «Komm du süsse Todes» \* Komm du süsse Todes, tenore, coro, 2 flauti, 2 fagotti, 2 corni, archi e continuo (cont. Orlandi Dominguez; ten. Richard Lewis); **Canтата n. 55** «Ich armer Mensch» (BWV 55) per flauto traverso, oboe tenore e coro (ten. Richard Lewis); **Canтата n. 56** «Ich will den Kreuzstab gerne tragen» (BWV 56) per due oboi, archi, continuo, basso e coro (bs. John Shirley-Quirk - Orch. e Coro del Teatro La Fenice di Venezia - Maestro del Coro Santo Zanon)
- 16.35** **Orchestra diretta da Enrico Simonetti**
- 17** Segn. or. - Giorn. radio - Bollettino per i naviganti Le opinioni degli altri, rassegna della stampa estera
- 17.25** Estrazioni del Lotto
- 17.30** **Corriere del disco:** Musica lirica, a cura di Giuseppe Pugliese
- 18** Sorella radio Trasmissione per gli infermi
- 18.40** **GIALLO QUIZ** Indovinelli polizieschi di Enrico Rizzo presentati da Laura Gazzolo e Anna Maria Alaimi Regia di Federico Sanguigni
- 19.10** **Il settimanale dell'industria**
- 19.30** \* **Motivi in giostra** Negli interv. com. commerciali
- 19.53** (Antonetto) **Una canzone al giorno**
- 20** Segn. or. - Giorn. radio - Radiosport
- 20.15** **49° Giro d'Italia** Servizio speciale di Italo Gagliano
- 20.20** (Diitta Ruggero Benelli) **Applausi a...**
- 20.25** **IL CAMPIONARIO** Un atto di Massimo Dursi Convegna \* prosa di Torino della RAI Il 1° commesso Gino Mavara Il 2° commesso **L'avventore** Franco Passatore **Natale Peretti** La donnetta **Misa** Mordaglia Mari **Il cameriere** Mario Brusca **L'ombonatore** Igino Bonazzi **Germana** Anna Bolens

### S SECONDO

- 7.30** **Benvenuto in Italia** Trasmissione dedicata ai turisti stranieri
- 8** \* **Musiche del mattino**
- 8.25** **Buon viaggio** Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI
- 8.30** Segn. or. - Giorn. radio **CONCERTINO**
- 8.40** (Palmolive) **1** a) Complesso Los Machucambos **8.50** (Canformanica) **2** b) Ernie Englund alla tromba **9** — (Olio Topazio) **c**) Canta Renato Rascel **9.15** (Diitta Ruggero Benelli) **d**) Orchestra diretta da Guido Rely
- 9.30** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**
- 49° Giro d'Italia** Servizio speciale da Riva del Garda
- 9.35** (Skip) **IL GIORNALE DEL VARIETA'**
- Il primo di Antonio Lubrano
- Platea Interviste con il pubblico di D'Alessandro, Gavioli, Novelli, Pitrè Presenta Andreina Paul **Gazzettino dell'appetito**
- 10.30** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**
- 10.35** (Coca-Cola) **Le nuove canzoni italiane** Album di canzoni dell'anno Muzza-Rampoldi: Era solo un gioco \* Pallavicini-Donaggio: Mi parva \* Contini-Ballotta: Ecclissi di sole \* Mari-Carunara-Astro-Mari: Non è la fine del mondo \* Mazzoni-Olivares: Un bacio all'improvviso \* Zanin-Della Giustina-Mascheroni: Che git dirò \* Marsica-Fagnano: Hai ragione
- 11** — **Il mondo di lei**
- 11.05** (Ecco) **Buonumore in musica**
- 11.25** (Sidol) **Il brillante**
- 11.30** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**
- 11.35** (Milky) **Il moscone**
- 11.40** (Mira Lanza) **Per sola orchestra**
- 12** — (Doppio Brodo Star) **Orchestra alla ribalta** Mancini: Baby elephant walk \* Clorocini-Oliviero-Ortolani: Ti guarderò nel cuore \* Hefti: Batman theme \* Delaney: Jazz me blues \* Garis-Oliver: Opus one
- 12.15** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**
- 12.20** \* **Musica operistica** Meyerbeer: Il Profeta: «O prêtres de Baal» \* Gounod: Faust: Aria del gioielliere \* Giordano: Aïda: Chénier: «Un all'azzurro spazio» \* Puccini: Tosca: «Ella verrà»
- 12.45** **Passaporto** Settimanale di informazioni turistiche, a cura di Ernesto Fiore ed Ennio Mastrottefano **L'APPUNTAMENTO DELLE 13:**
- 13** (Cera Grey) **Su il sipario**
- 03** (Cymar) **Una donna al giorno**
- 10** (Gandini Profumi) **Tre momenti magici**

- 21.30** **Canzoni e melodie italiane**
- 22** — **Cabaret delle 22** a cura di Maurizio Costanzo Regia di Federico Sanguigni
- 22.30** \* **Musica da ballo**
- 23** — Segn. or. - Giorn. radio - Boll. meteor. - Bollettino per i naviganti - I programmi di domani - Buonanotte

- 20** — **Punto e virgola** Rassegna di successi
- 20.10** **CONCERTO DI MUSICA LEGGERA** Un programma di Vincenzo Romano Partecipano le orchestre di Franck Pourcel, Billy Strange, Ted Heath, Count Basie, Edmundo Ros; i cantanti Frank Sinatra e Ella Fitzgerald; il solista di violafono Lionel Hampton, il duo pianistico Ferrante-Teicher, il solista di tromba Oscar Valdambri ed il solista di chitarra Charlie Byrd
- **Canzoni senza parole** Barry: The Knack \* Rossi: Se tu non fossi qui \* Bacharach: What's new pussycat \* Adamo: Mes mains sur tes hanches
- **I molti volti di una canzone** D. Fields-J. Mc Hugh: On the sunny side of the street
- **Recital** Charlie Byrd allo «Showboat» di Washington Byrd: Blues for Felix \* Reinhardt: Nuages \* Rankin: In the name of love \* Waller: Squeeze me \* Rodgers: Do I hear a waltz \* Kern: Yesterday
- 21** — **SANDRINA SPRINT** Rivistina di D'Offavi e Lionello con Sandra Mondaini Regia di Federico Sanguigni
- 21.30** Segn. or. - Giorn. radio
- 21.40** **Il giornale delle scienze**
- 22** — **Italian East Coast jazz Ensemble** Peplito Pignatelli, batteria; Leandro «Gato» Barbieri, sax tenore; Billy Smith, clarinetto; Enrico Rava, tromba; Franco D'Andrea, pianoforte; Gianni Foccià, contrabbasso
- 22.30-22.40** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**

### 3 RETE TRE

- 15** — **UN DISCO PER L'ESTATE** Pallavicini-Soffici: La motoretta \* Cucchiara: Se vuoi andare, vai \* Testa-Toti-Sciorilli: Non vorrei volerti bene \* Panzeri-Guattelli-Pace: L'uomo d'oro
- (Terme di San Pellegrino) **49° Giro d'Italia** Tra le ore 15 e le ore 16,45 radiocronaca diretta della fase finale e dell'arrivo della tappa Riva del Garda-Levico Terme Radiocronisti Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti
- 15.15** (Meazzi) **Recentissime in microsolo**
- 15.30** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**
- 15.35** \* **Orchestra dirette da Stan Kenton ed Ennio Morricone**
- 16** — (Henkel Italiana) **Rapsodia** — Musica e parole d'amore — Le canzoni per i ragazzi — Appuntamento a sorpresa
- 16.30** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**
- 16.35** **Oggi ho l'humour bianco** di Mario Braccani con Carlo Romano Regia di Federico Sanguigni
- 16.50** (Carisch S.p.A.) **Ribalta di successi**
- 17.05** **Divertimento per orchestra**
- 17.25** **Buon viaggio** Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI
- 17.30** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**
- 17.35** Estrazioni del Lotto
- 17.40** (TV Illustrazione Sorrisi e Canzoni) **BANDIERA GIALLA** Dischi per i giovanissimi scelti e presentati da Gianni Boncompagni
- 18.30** **Segnale orario - Notizie del Giornale radio**
- 18.35** **Rassegna degli spettacoli**, a cura di Emilio Pozzi
- 18.50** \* **I vostri preferiti** Negli interv. com. commerciali
- 19.23** **Zig-Zag**
- 19.30** **Segnale orario Radiosera**
- 19.50** (Terme di San Pellegrino) **49° Giro d'Italia** Commenti e interviste da Levico Terme di Enrico Ameri, Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

- 10** — **Musiche del Settecento** Giambattista Cirri: Sonata n. 6 in la maggiore per violoncello e pianoforte di Gaetano Donizetti: Sinfonia in do minore
- 10.30** **Antologia di interpreti** Direttore **Franz André**: Franz Liszt: Les Préludes, poema sinfonico n. 3 Tenore **Petre Munteanu**: Gioacchino Rossini: Il Barbiere di Siviglia: «Ecco ridente» \* Giuseppe Verdi: Rigoletto: «Farmi veder le lacrime» \* «La donna è mobile» **Obolista Kurt Kalmus**: Franz Joseph Haydn: Concerto in do maggiore per oboe e orchestra **Coro Madrigalesco della Radio Danese**: Bernard Lewkowitch: Tre Salmi op. 9 **Violinista Riccardo Brendola** e pianista **Giuliana Bordoni**: Giovanni Battista Viotti: Solenne in mi maggiore per violoncello e pianoforte **Soprano Joan Hammond**: Max Bruch: Ave Maria, dalla Cantata «Ave Maria» op. 32 \* Alfredo Catalani: La Wally: «Ebben, ne andrò lontana» **Clavicordo Fritz Neumeier**: Carl Philipp Emanuel Bach: Sonata con Rondò n. 3 in la minore **Mezzosoprano Fiorenza Costozzo**: Luigi Cherubini: Medea: «Solo un pianto» \* Francesco Cilea: L'Artésiana: «Esser madre è un inferno» **Pianista Victor Merzhanov**: Alexander Scriabin: Sonata n. 5 in fa dies minore op. 53 **Direttore Clemens Krauss**: Richard Strauss: Der Rosenkavalier: Walzerfolge **13** — **Un'ora con Robert Schumann** Liederkreis, op. 39, ciclo di lieder di Eichendorff per canto e pianoforte (Susanne Danco, sopr.); Giorgio Favaretto, pf.); Quartetto in la maggiore op. 41 n. 3 (Quartetto Itala-

no: Paolo Pirellani, Elisa Pegararo, v.i.; Piero Farulli, v.i.; Franco Rossi, v.c.)

**14 — Recital del Quintetto Boccherini:** Guido Mozzato e Arrigo Pelliccia, violini; Luigi Sagrati, viola; Arturo Bonucci e Nerio Brunelli, violoncelli.  
Luigi Boccherini: Quintetto in fa maggiore op. 13 n. 3; Prestissimo - Largo - Minuetto - Presto \* Gian Francesco Malipiero: Sinfonia degli archi (trascr. della Sinfonia n. 6 dell'Autore, per il Quintetto Boccherini); Allegro - Piuttosto lento - Allegro vivo - Lento ma non troppo, Allegro - Lento, Allegro - Molto triste (Lento) \* Franz Schubert: Quintetto in do maggiore op. 163; Allegro ma non troppo - Adagio - Scherzo - Allegretto

**15,25 Compositori contemporanei**  
Alberto Ginastera: Variazioni per orchestra da camera (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Guillermo Espinosa); Cantata para America magica per soprano drammatico e orchestra a percussione; Preludio y canto a la Aurora - Nocturno y canto de Amor - Canto para la partida de los guerreros - Interludio fantastico - Canto de agonia y desolation - Canto de la Profecia (sopr. Maria Kareska) - Interludio Teatro La Fenice di Venezia dir. da Daniele Paris)

**16,15 Suites**  
Rupert Mayr: Suite in fa maggiore. Ouverture - Fuga - Allemanda - Corrente - Gavotta - Minuetto - Aria (Quartetto di recorders «The Dolmetsch Consort») \* Johann Schenk: Suite per due violi concertanti da «La Nina del Reno», op. 28; Adagio - Allemanda - Corrente - Giga (Sinfonisti del «Concentus Musicus») \* Louis Clerambault: Suite del II tono, Organo. Plein jeu - Duo - Trio - Basses - Flûtes - Récit de Harpéd - Caprice per le grand org. Gaston Litalze)

**17 — Corriere dall'America**  
Risposte de «La voce dell'America» ai radioascoltatori italiani

**17,15 Benjamin Britten**  
Simple Symphony, per orchestra da camera  
Scherzo Sentimentale - Capriccio (Orch. Royal Philharmonic di Londra dir. da Malcolm Sargent)

**17,35 Cifre alla mano**  
Congiunture e prospettive economiche di Ferdinando di Fenizio

**17,45 Maurice Ohana**  
Prométhée, suite dal balletto (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)

**18,05 Corso di lingua tedesca**, a cura di A. Pellis (Replica dal Progr. Nazionale)

**18,30 La Rassegna**  
Cultura spagnola  
a cura di Vittorio Bodini

**18,45 Igor Stravinsky**  
Abramo e Isacco, ballata scara per violino e basso continuo (sol. William Pearson - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Franco Caracciolo)

**19 — Orientamenti critici**  
L'idea di Europa: nuovi orientamenti storiografici a cura di Nullo Minisì

**19,30 \* Concerto di ogni sera**  
Jean Marie Leclair (1697-1764): Sonata in la maggiore op. 9 n. 4 per violino e basso continuo (Georges Alès, v.i.; Isabelle Nef, clav.) \* Ludwig van Beethoven (1770-1827): 7 Variazioni su «God save the King» (pf. György Cziffra) \* Bedrich Smetana (1824-1884): Quartetto n. 1 in re minore (Orchestra da camera) \* Allegro vivo e appassionato - Allegro moderato alla polka - Adagio sostenuto (Quartetto Janacek: Jiri Travnicek, Adolf Sýkora, v.i.; Karel Kraška, v.a.; Jiri Kratochvíl, v.c.)

**20,30 Rivista delle riviste**

**20,40 Antonio Salieri**  
Concerto in do maggiore per flauto, oboe e orchestra (rev. di J. Wojciechowski); Allegro spiritoso - Largo - Allegretto (Conrad Klemm, fl.; Sheila Harrison, oboe); Orchestral Alessandro Scarlatti; di Napoli della RAI dir. da Luigi Colonna)

**21 — Il Giornale del Terzo**  
**21,10 Piccola antologia poetica**  
Poeti portoghesi del Novecento  
a cura di Arrigo Repetto II - Camilo Pessanha

**21,30 Dalla Sala Grande del Conservatorio** \* Giuseppe Verdi \* di Milano  
Stagione sinfonica di primavera del Terzo Programma

**CONCERTO**  
diretto da Francesco Mander con la partecipazione della pianista Adriana Brugnolini  
Anton Webern  
Passacaglia op. 1  
Alexandre Tansman  
Concerto n. 2 per pianoforte e orchestra (1927)  
Allegro risoluto - Scherzo - Lento - Finale  
Carl Nielsen  
Sinfonia n. 3 op. 27 «espansiva»  
Allegro espansivo - Andante pastorale - Allegretto un poco - Finale (Allegro)  
Orch. Sinf. di Milano della RAI

Nell'intervallo:  
Divagazioni musicali  
a cura di Guido M. Gatti

## radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,3 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica.

## FILODIFFUSIONE

AUDITORIUM (IV Canale)

**8 (17) Musica sacra**  
L. VAN BEEHOVEN: Messa in do maggiore op. 8, per soli, coro e orchestra - J. VYVYAN, contr. M. Sinclair, ten. R. Lewis, m. Nowakowski, Royal Philharmonic, Orch. di Londra e Coro della Beecham Society, dir. T. Beecham, M° del Coro D. Vaughan

**8,45 (17,45) Sonate moderne**  
P. HINDEMITZ: Sonata op. 11 n. 3 per violoncello e pianoforte - vc. E. Mainardi, pf. A. Renzi; F. Poulenc: Sonata per oboe e pianoforte - P. Ferrini v.c. L. Ferrini; F. MENEGGER: Sonata per violino e violoncello - vl. R. Gendre, vc. R. Bex

**9,40 (18,40) Sinfonie di Franz Joseph Haydn**  
Sinfonia n. 26 in re minore «Lamentazione» - Orch. da Camera di Vienna, dir. A. Heiller  
Sinfonia n. 44 in re maggiore «Trasparenza» - Orch. Sinf. di Vienna, dir. J. Sternberg - Sinfonia n. 93 in re maggiore - Orch. Sinf. della NBC di New York, dir. G. Cantelli

**10,40 (19,40) Piccoli complessi**  
F. SCHMITZ: Suite en roccaille op. 84 per flauto, violino, viola, violoncello e arpa - Quintetto Marie-Claire Jamet; fl. C. Mardé, v.i. P. Sanchez, v.c. C. Lequien, op. 47 per violino e arpa, m. P.-C. Jamet

**10,55 (19,55) Un'ora con Jean Sibelius**  
Pelléas et Mélisande, suite op. 46 dalle musiche di scena per il dramma di M. Maeterlinck - Orch. Sinf. di Londra, dir. A. Collins - Concerto in re minore op. 47 per violino e orchestra - sol. C. Ferras, Orch. del Filarm. di Berlino, dir. H. von Karajan - Orch. Sinf. di Vienna, dir. E. Tuxen  
Radio Danese di Slatto, dir. E. Tuxen

**11,55 (20,55) LO SCHIAVO DI SUA MORGIE**, opera in un prologo e tre atti di A. Perrucci - Musica di F. Provenzale (Revis. e realizzaz. di G. Turchi)

Personaggi e interpreti:  
Amore  
Ippolita  
Renata Mattioli  
Carla Vanzini

## notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma su kc/s, 845 pari a m. 355 e alle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s, 8515 pari a m. 21,53

22,45 Ballabi e canzoni - 23,15 Parata di complessi e orchestre - 0,36 Motivi e ritmi - 1,06 Antologia dei successi italiani - 1,36 Voci e strumenti in armonia - 2,06 Le canzoni e i loro interpreti - 2,36 Musica senza pensieri - 3,06 I classici della musica leggera - 3,36 Il golfo incantato: un programma di vecchie e nuove melodie napoletane - 4,06 Incontri musicali - 4,36 Recital di Dalida - 5,06 Motivi da films e da commedie musicali - 5,36 Dischi per la gioventù - 6,06 Concertino.  
Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

## locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (1. Pescaia 2. Aquila 2. Teramo 2. Caspoggio 2 e stazione MF II della Regione).

CAMPANIA

8-9 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 8-10 International and Sport News - 8,10-9 Music for young People (Napoli 3)

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 Jazz per quattro - 12,50-13 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

19,30 Musica caratteristica - 19,45 Gazzettino sardo - Sabato sport (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

VENETO

12,45 I lavori delle stagioni, supplemento agricolo del Giornale del Veneto (Venezia 3)

FRUIU-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 Terza pagina, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale Radio con «I segreti di Archelino» a cura di Danilo Sola - 12,40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 15,45 Soto la pergola - Rassegna di canti folkloristici regionali - 16 Art. lettere e spettacoli - Rassegna della stampa regionale - 16,10-16,30 Musica richiesta (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione - Ind. Segnari - 19,45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Terza pagina (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni II della Regione).

19, Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II) - Bolzano II e stazioni II della Regione).

19,30 «n' giro al Sas» - Successi di ieri e oggi; cantate Gianni di Paolini di Rovereto (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica sinfonica, H. Berlioz; Aroldo in Italia, op. 16 (Paganella II - Trento 3).

## radio vaticana

7. Mese del S. Cuore: Mottetto - Meditazione di Don Pier Franco Pastore - Giaculatoria - Santa Messa. 14,30 Radiogiorno. 15,15 Trasmissioni estere, 18,45

Programmi in trasmissione su IV e V canale di Filodiffusione dal 29 maggio al 4 giugno dal 5 all'11 giugno dal 12 al 18 giugno dal 19 al 25 giugno

Bellezza  
Mentalpapa  
Lucillo  
Atreste  
Melinta  
Coppo  
Tesp  
Timante  
Sciara  
Ercole  
Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. M. Rossi  
14,10-15 (23,10-24) Recital del violoncellista Daniel Shafraun, con la collaborazione della pianista Flora Bauer  
F. M. VERACINI: Largo; P. D. PARADISI: Siciliana; C. DEBUSSY: Sonata; D. SCIOSTAKOVIC: Sonata op. 40

15,30-16,30 Musica leggera in radiostereofonia

In programma:  
- Epoche del Jazz: il Be-Bop; il Cool Jazz e lo stile Californiano  
- Concerto di Zacharias e i suoi magici violini  
- Rapodia in blu di Georg Gershwinn, nell'esecuzione del pianista Claudio Arrau e dell'orchestra sinfonica di Roma della RAI, diretta da Boris Brott

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Parata di complessi e orchestre

8,15 (14,15-20,15) Motivi e ritmi

8,39 (14,39-20,39) Antologia di successi italiani

Lovecchio: Era troppo bello; Vivarelli-Beretta-Leoni: Non esiste l'amor; Mogol-Gaspari-Polito: I tuoi anni più belli; Enriquez-Endrigo: Basta così; Testa-Rossi: Quando

Beseda Slovenskih Skofov, 19,15 The Teaching in Tomorrow's Liturgy, 19,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - «Sette giorni in Vaticano» di Egidio Ornesi - «Il Vangelo di domani» commento di P. Ferdinando Batazzi, 20,15 L'Eglise dans le monde, 20,45 Die Woche im Vatikan, 21 Santo Rosario, 21,15 Trasmissioni estere, 21,45 Sabatina in honor de Nuestra Señora, 22,30 Replica di Orizzonti Cristiani.

## esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

19,40 Inchieste e commenti diretti da Pierre Sandral, 20 Musica francese contemporanea, Tony Aubin: 1) Cantilena variata; 2) Tre poesie di Verlain; Maurice Durufle: 1) Tre danze per 2 pianoforti; 2) Preludio recitativo e variazioni, op. 3, 21 «Les files blanches» di A. Armand; 22) Claude Aveline; 22,15 Scrittori stranieri di espressione francese, trasmissione di Jean Pagez, 23,15 Per conoscere il jazz.

GERMANIA

16,05 Danze per la gioventù, 19,20 Solisti internazionali: il Beaux Arts-Trio, Beethoven: Trio n. 9 in mi bemolle maggiore (1791); 19,30 Saint-Saens: Trio in fa maggiore, op. 18, 20 Varietà per la fine settimana, 21,30 Notiziario, 22,10 Il giorno di fine settimana «Incubo» di André Pico, adattamento di Wolfgang Nied, 23,30 Adrian e Alexander, 0,10 Musica da ballate e canzoni di successo, 1 Saturday-Night-Club con Renata Calani, 2,05 Musica fino al mattino dal Südwestfunk.

SVIZZERA

MONTECENI

16,05 Orchestra Radiosa, 16,40 Per i lavoratori italiani in Svizzera, 17,15 Radio Gioventù, 18,05 Si bella in campagna, 18,15 Voci del Grigioni Italiano, 18,45 Diario culturale, 19,15 Notiziario, 19,45 Noi i frammenti, 20 La musica, 20 La rivista del Sabato, 20,30 Festival: i grandi incontri moderni d'arte musicale, 22 Notiziario, 22,30 Concerto Pateroscopo, 22,30 Sabato in musica, 23 Notiziario, 23,20 Night Club.

Roma - Torino - Milano  
Napoli - Genova - Bologna  
Bari - Firenze - Venezia  
Palermo - Cagliari - Trieste

vien la sera; Pallavicini-Monegga: E' solo questione di tempo; Ciacci-Rossi: La fine di un mondo; Beretta-Fallesi-Malgoni: Tango italiano

9,03 (15,03-21,03) Voci e strumenti in armonia

9,27 (15,27-21,27) Le canzoni e i loro interpreti

9,51 (15,51-21,51) Musica senza pensieri  
Roger: Chant of the jungle; Porter: Cheeky chappie; Rossi: Sibly; Tical: Easy macumba; Gray: Superberg; Fidenco: Gaston; Zacharias: China dooper; Marie: La cinquantaine; Millereu: Cercavels portuguesa; Dinicu: Hora staccato

10,15 (16,15-22,15) I classici della musica leggera

10,39 (16,39-22,39) Il golfo incantato: un programma di vecchie e nuove melodie napoletane

11,03 (17,03-23,03) Incontri musicali con: Lucienne Delye e Harry Belafonte  
Rigel-Dutrieux-Segers: Bistrot; Ryan: Gloria; Casanova-Durand: Je suis seule ce soir; Ignatio: John the revelator; Dunham: Black Betty; Scotto: La java bleue; Villard-Krier: La valse brune; Charles: Hallelujah! I love her so

11,27 (17,27-23,27) Recital di Frank Sinatra

11,51 (17,51-23,51) Motivi da films e da commedie musicali

12,15 (18,15-0,15) Dischi per la gioventù  
Nomen-Russelli: Amore ritorno a casa; Cassia-David-Barachar: Stupido, stupido; Phalan-Ciacci: Tu sei cambiato; Biri-Goffin: Loco loco; Pallavicini-Glancio: Guardo il mondo; Eridora-Renosta: Siamo quattro patiti; Mogol-Mariano: Non piangere; Guarnieri-Lauzi: Una rosa da Vienna; Fallesi-Malgoni: In la buona da Dio; Frazzetta-Beretta-Di Prete: Nessuno mi può giudicare

12,39 (18,39-0,39) Concertino

## classe unica

154 **Pietro Rescigno**

# I sindacati nello Stato moderno



L. 600

L'autore illustra la storia del sindacato con particolare riguardo alla posizione assunta nei suoi confronti dallo Stato moderno, uscito dalla Rivoluzione francese e dalla Restaurazione, e versione in un primo tempo, poi indifferenza o semplice tolleranza, infine riconoscimento. Un'ampia appendice raccoglie documenti e testi, la cui lettura contribuisce a rendere più chiaro il discorso.

155 **Umberto Bosco**

# Dante la vita e le opere



L. 600

Conoscere Dante e il suo mondo è arricchire la propria cultura di idee basilari e riconoscere e rafforzare la propria personalità sotto ogni aspetto. Il libro vuole guidare l'uomo moderno, anche sprovveduto, in quel vasto e ricco mondo, che ha insieme il fascino delle cose lontane, quasi favolose, e l'importanza di un messaggio perenne.

## Rete IV Regione Trentino - Alto Adige

Trasmissioni in lingua italiana, tedesca e ladina

### DOMENICA

- 8 **Beninzung zum Feiertag** - 8,10 Gute Reise! Eine Sendung für das Autofradio - 8,40 Musik am Sonntag - 9,40 Sport am Sonntag - 9,50 Heimglocken - 10 Heilige Messe - 10,40 Kleines Konzert. A. Vivanti. Concerto con violino principale e altro violino per eco lontano - 11 Speziell für Siet I, Teil - 12 Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von S. Amadori - 12,10 Nachrichten - 12,20 Für die Landwirtschaft (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 12,30 **Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Trasmissione per gli agricoltori (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II Regione).**
- 13 **Leichte Musik nach Tisch** - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Radiofamilie Bleibtreu. Gestaltung: G. Bauer (Rete IV - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 14 **La Settimana nel Trentino-Alto Adige (Rete IV - Bolzano 2 - Bress. 2 - Brunico 2 - Merano 2 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II Regione).**
- 14,30-15 **Speziell für Siet (Rete IV).**
- 16 **Speziell für Siet 2, Teil** - 17 Musikparade zum Fünftürtee - 18 Erzählungen für die jungen Hörer. M. Twain: «Huckleberry Finn», 2. Folge - 18,30 Leichte Musik und Sporthrichten - 19 Zauber der Sirenen. Senta Jurina. Hilde Guden, Maria Reining (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 19,15 **Trento sera - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).**
- 19,30 **Sport am Sonntag** - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 «Niemand zu Hause» - Hörspiel von Wolfgang Graetz - 20,45 Unterhaltungsmusik (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 21,20 **Musikalisches Intermezzo** - 21,30 **Sonntagskonzert**, Orchestra «A. Scarlatti» der Radiotelevisione Italiana, Neapel. Dirigent: Riccardo Brendola. Solist: Yukko Shioikawa, Violine. A. Dvorak: Konzert in a-moll Op. 53 für Violine und Orchester; G. F. Martin: Sinfonia Nr. 6 «degl' archi»; S. Prokofieff: Sinfonia Nr. 1 in D-dur Op. 25 «Klassische» (in der Pause: - Kulturumschau) (Rete IV).

### LUNEDI'

- 7-8 **Klingender Morgengruss** - 7,15 Morgensendung des Nachrichtenendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss (Rete IV - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 9,30 **Für Kammermusikfreunde**, F. Mendelssohn: Streichquartett Nr. 6 in Form Op. 80; W. A. Mozart: Serenade Es-dur KV. 375 für Bläser - Wissen für alle - 10,30 Leichte Musik am Vormittag - 11 Radiofamilie Bleibtreu. Gestaltung: Gretl Bauer - 11,30 Freude an der Musik - 12,10 Nachrichten - 12,20 Volks- und heimatkundliche Rundschau. Am Mikrophon: Dr. Josef Rampold (Rete IV - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).
- 12,30 **Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Lunedì sport (Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II della Regione).**

### MARTEDI'

- 7-8 **Klingender Morgengruss** - 7,15 Morgensendung des Nachrichtenendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss (Rete IV - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

## Trasmissioni in lingua slovena

Dai trasmettitori di Trieste A, Gorizia IV e M. Purgessimo IV

### DOMENICA

- 8 **Calendario** - 8,15 **Segnale orario - Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 8,30 **Rubrica dell'agricoltore** - 9 **Santa Messa** dalla Chiesa Parrocchiale dei SS. Ermacora e Fortunato di Roiano - 9,50 **Orchestra d'archi** - 10,15 **Settimana radio** - 10,45 **Complessi caratteristici** - 11,15 **Teatro dei ragazzi**: «La fiaba della fiaba» di Aleksander Marodic. Compagnia di prosa «Ribalta radiofonica», allestimento di Lojzka Lombar - 11,50 **Girotondo**: musiche per più piccoli - 12 **Canti religiosi** - 12,15 **La Chiesa e il nostro tempo** - 12,30 **Musica a richiesta** - 13 **Chi, quando, perché**: Echi della Settimana alla Regione.
- 13,15 **Segnale orario - Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 **Segnale orario - Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Sette giorni nel mondo** - 14,45 **Tastiera per pianoforte** - 15 **Passerella di canzoni** - 18,30 **Il valzer del signor Giobatta**, radio-commedia di Ermanno Carzana, traduzione di Lada Mlekuz. Compagnia di prosa «Ribalta radiofonica», regia di Stana Kopitar - 16,15 **Armonia di strumenti e voci** - 17 **Musiche per violino e pianoforte** di autori della Regione, Giulio Viozzi: Terza sonata. Esecutori: violinista Riccardo Bordoni, pianista Giuliana Bordonali - 17,25 **Buonumore in musica** - 18 **Jam Session** - 18,30 **Voci di poeti**: «Branko Zuzek», a cura di Zora Tavcar - 18,45 **Suite per orchestra**, Sergej Prokofieff: Romeo e Giulietta, frammenti dalle Suites n. 1 e n. 2 - Orchestra del Teatro Verdi di Trieste diretta da Elio Boncompagni - 19,15 **La Gazzetta della Domenica**, Redattore: Ernest Zupancic - 19,30 **Itinerario musicale italiano** - 20 **Radiosport**.
- 20,15 **Segnale orario - Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 **Dal patrimonio folcloristico sloveno**: «Almanacco», festività e ricorrenze, a cura di Rado Bednarik - 21 **Fantasia cromatica**, concerto serale di musica leggera con i cantanti Chris Connor e Nicoletta Arigliano, con il complesso vocale «Los Mchambucos», Jelly Roll Morton e i suoi Red Hot Peppers e le orchestre Felix Hatkin e Horst Wende - 22 **La domenica dello sport** - 22,10 **Voce e strumenti**, Antonio Salieri-Cesare Brero: Arlecchinata, intermezzo comico in un atto; Sinfonia «Aria di Colombina - Aria di Brighella - Aria di Arlecchino - Terzetto» - Orchestra «Alessandro Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana diretta da Franco Caracciolo. Soprano Anna Macchiantoni; tenore Pietro Bottazzo, baritono Mario Basiolelli - 22,25 **Serata danzante** - 23,25 **Segnale orario - Giornale radio**.
- 21,20 **Calendario** - 7,15 **Segnale orario - Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 **Musica del mattino** - Nell'intervallo (ore 8) **Calendario** - 8,15 **Segnale orario - Giornale radio** - Bollettino meteorologico.
- 11,30 **Dal canzoniere sloveno** - 11,45 **Acquarello italiano** - 12,15 **Profili del nostro passato**: Vinko Vodopivec - 12,30 **Per ciascuno qualcosa** - 13,15 **Segnale orario - Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Il grandi successi** - 14,15 **Segnale orario - Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Fatti ed opinioni**, rassegna della stampa.
- 17 **Buon pomeriggio** con l'orchestra diretta da Carlo Pacchioni - 17,15 **Segnale orario - Giornale radio** - 17,20 **Canzoni e ballabili** - 18 **Non tutto ma di tutto** - Piccola

### LUNEDI'

enciclopedia popolare - 18,15 **Arti, lettere e spettacoli** - 18,30 **Musiche sinfoniche** de «i cinque russi» - Nikolaj Rimski-Korsakov: Sinfonietta in minore op. 31 - temi russi - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi - 9 **Jimmy McParland** e i suoi Dixielanders - 19,15 **Storia della Letteratura Slovena**, a cura di Vinko Belic (3, 2, 1) Il poeta e drammaturgo Anton Medved - 19,30 **Buon divertimento** con l'orchestra Don Costa, Marcel Amont e l'artista Betty Glammann - 20 **Radiosport** - 20,15 **Segnale orario - Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla Regione** - 20,35 **Serata a soggetto**, appuntamento musicale del lunedì - 21 **Charles Gounod**: «Le medicinali magici» in opera con Rossi - in tre atti - Direttore: Nino Sanzogni - Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana - Intervalllo (ore 21,30 c.ca) **Un palco all'opera**, a cura di Daniela Nedoh - 22,45 **Motivi d'Oltreoceano** - 23 **Piccolo bar**, complesso di quattro cori «Cambridge» - 23,15 **Segnale orario - Giornale radio**.

### MARTEDI'

7 **Calendario** - 7,15 **Segnale orario - Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 **Musica del mattino** - Nell'intervallo (ore 8) **Calendario** - 8,15 **Segnale orario - Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 **Dal canzoniere sloveno** - 11,45 **Complessi Miglioli-Lombardi** - 12 **«Almanacco»**, festività e ricorrenze, a cura di Rado Bednarik - 12,30 **Per ciascuno qualcosa** - 13,15 **Segnale orario - Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Fatti ed opinioni**, rassegna della stampa.



edizioni rai  
radiotelevisione italiana  
via arsenale, 21 - torino





## CITTERIO crea la gioia dell'appetito

Per avere sempre pronto un piatto gradito e appetitoso, tenete in vostro frigorifero qualche busta delle squisite specialità Citterio. Citterio le ha tagliate di fresco per voi proprio nel momento migliore della loro stagionatura, quando sapore, profumo e qualità sono perfetti.



# CITTERIO

PRODOTTI SICURI PERCHÉ GENUINI

GIUSEPPE CITTERIO S.p.A. - RHO - MILANO

## qui i ragazzi

a cura di Rosanna Manca

Panorama delle nazioni: il Giappone

# Le perle coltivate

tv, venerdì 3 giugno

**C**irca settanta anni fa nasceva in Giappone una industria nuova: quella delle perle coltivate. Fin dai tempi più antichi le perle autentiche hanno sempre avuto un prezzo altissimo. La richiesta, sul mercato, è sempre stata superiore all'offerta: anzi, è aumentata col trascorrere del tempo. E fu così che, nel 1893, Kokichi Mikimoto, dopo anni e anni di studi e di esperienze, riuscì a produrre delle perle artificiali.

Mikimoto si era basato su un'osservazione fatta da tempo dai naturalisti: le perle nascono nelle ostriche quando queste, per qualche imprevista ragione, contengono all'interno delle loro valve un corpo estraneo che, con l'andar del tempo, il mollusco ricopre di madreperla. Egli pensò di introdurre artificialmente, all'interno delle ostriche, dei minuscoli pezzetti di gusci dei molluschi stessi, torniti nella forma voluta. Il risultato fu ottimo; sebbene più della metà delle perle raccolte venisse eliminata per delle imperfezioni (che del resto si manifestano anche in natura) le altre risultarono perfette sotto ogni punto di vista.

Oggi, l'allevamento delle ostriche perliere è ormai organizzato su larga scala.

Dopo aver cioè introdotto il corpo estraneo tra le valve delle ostriche, queste sono poste in gabbie di filo metallico e calate in acqua, assicurando le gabbie mediante resistenti cavi. Rimarranno immerse per tre anni e, durante questo periodo, seguite attentamente, perché i molluschi abbisognano di una determinata temperatura e anche di pulizia. Durante l'inverno, vengono infatti immerse in acque più calde. Generalmente si raccolgono le perle, ormai pronte, durante i mesi invernali.

Vedrete, in questa puntata della trasmissione dedicata al Giappone, l'emozionante momento dell'apertura dell'ostrica perliera: ecco l'opalescente gioiello che, dopo esser stato tolto delicatamente dalla conchiglia, viene accuratamente classificato a seconda della sua perfezione, del colore e della misura.

Nella stessa puntata verrà anche illustrata l'industria della seta. La produzione della seta, ora diffusa anche in Europa, rimase per molti secoli una esclusività dell'Oriente che conservava gelosamente il segreto sull'allevamento del baco da seta e sul metodo di fabbricazione delle preziose stoffe. Ancora oggi, in Giappone, le stoffe fabbricate a mano seguono procedimenti e tec-



Silvana Giacobini, che presenta il programma «Panorama delle nazioni»

niche antichissime che hanno origine da una lontana tradizione artigianale. E in Giappone, dove il «kimono» ancor oggi non è affatto andato in disuso, le stoffe riccamente decorate e dipinte sono sempre richieste ed apprezzate.

Le avventure di Moira e Charles

# I ragazzi di Tieldfoot

tv, giovedì 2 giugno

**M**oira e Charles, due ragazzi di otto e nove anni, si recano a trascorrere le vacanze in un piccolo paese di campagna dove un loro zio è stato nominato vicario. Nel frattempo arriva in paese anche il nuovo proprietario di una grande fattoria. Ben, il fattore, e il cane Grancassa accolgono con gioia il nuovo venuto che si dimostra subito un'ottima persona. Unico dispiacere di Ben è l'acquisto di un trattore: l'uomo, infatti, ha una spiccata antipatia per i motori ed è convinto che i cavalli siano molto più utili.

Inoltre, è inquieto perché il principale, per comperare il trattore, ha venduto la vecchia macchina al padrone del garage del paese, un uomo di pochi scrupoli e disonesto. Infatti, costui, dopo averla comprata per pochi soldi, la rivende per una cifra tre volte più alta al vicario che ha bisogno di un mezzo di trasporto.

Il vicario, che durante i

suoi studi universitari era stato un ottimo atleta, ha accettato di diventare allenatore dei ragazzi del paese. Essi dovranno disputare una gara di corse ad ostacoli con i giovani dei paesi vicini. L'acquisto della macchina riempie di gioia Moira e Charles che si affezionano al vecchio macchinino. Ben preste però l'automobile incomincia a fare le bizze e il vicario è costretto a riportarla al garage dove il disonesto proprietario gli promette di rimetterla a nuovo. In realtà, non esegue nessuna riparazione e si fa soltanto pagare. Il vicario è così costretto a restituire l'automobile che non serve ai suoi scopi.

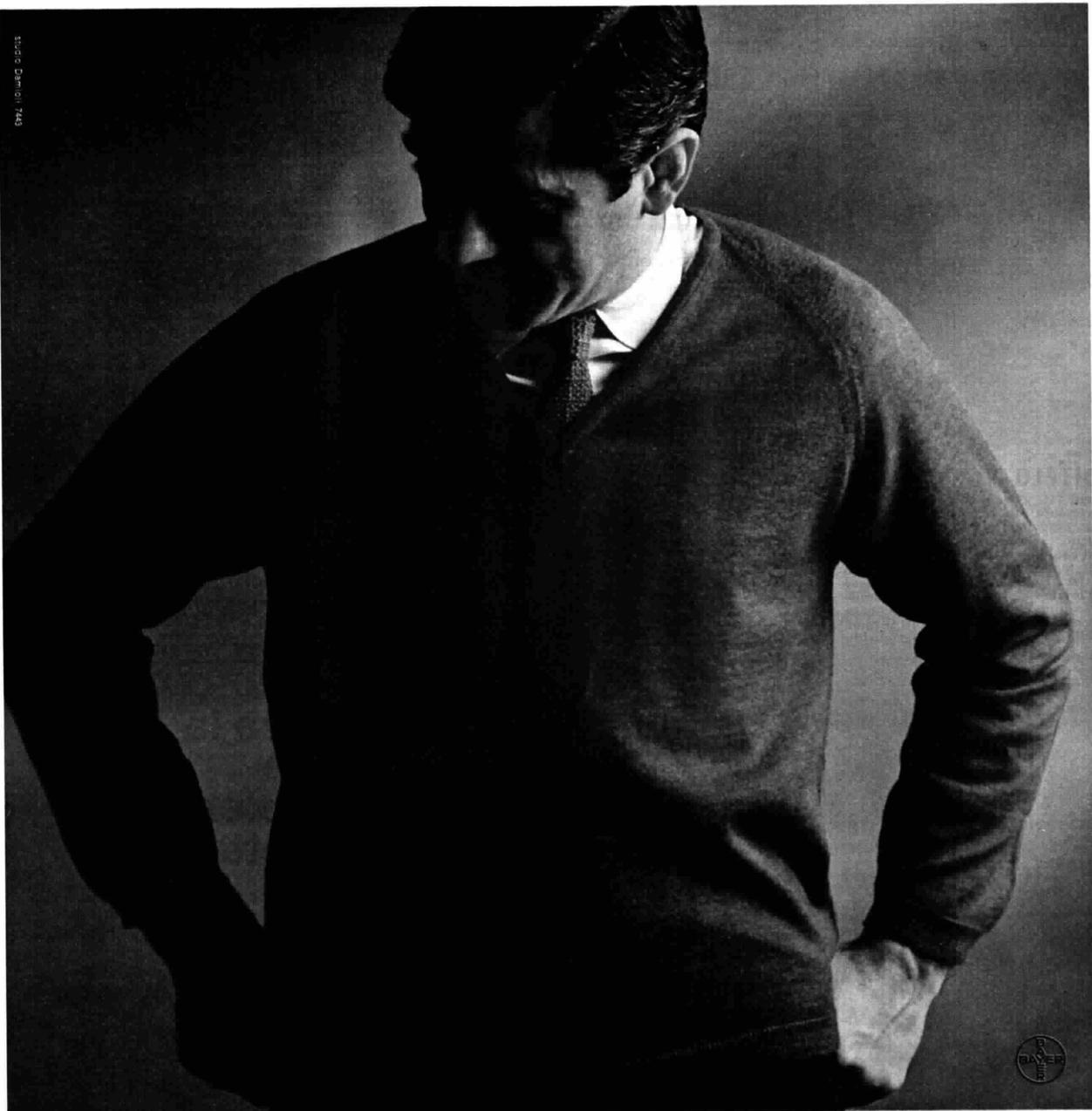
Dopo molte discussioni, il padrone del garage si riprende l'automobile per una cifra irrisoria. Ma, proprio in quei giorni, un ispettore amico del vicario viene a fare una visita di controllo in paese. Dopo aver saputo le disavventure capitate in seguito all'acquisto della macchina, egli intuisce che sotto

poco pulito. Il padrone del garage, dal canto suo, pensa di far scomparire la macchina fingendo un furto, in modo da imbrogliare le carte.

Mentre cerca di allontanarsi, la macchina che — dimenticavamo di dirvi, sembra avere un'anima — gli gioca un brutto scherzo: non ubbidisce più ai suoi comandi e prende dritta dritta la strada che conduce al vecchio proprietario.

Proprio quel giorno alla fattoria c'è un gran raduno: è la data fissata per la gara di corsa ad ostacoli. L'arrivo è stabilito dinanzi alla fattoria. Mentre tutti sono in attesa dei primi atleti, ecco giungere a gran velocità l'automobile che va a cozzare contro un cumulo di pietre.

Il padrone del garage, sbalzato a terra, cerca di fuggire, ma la macchina improvvisamente si rimette in moto e sospinge l'uomo in un fossato. Verrà ripescato dal vicario. Dall'ispettore e dai ragazzi. Il suo gioco è scoperto: dovrà lasciare il garage e allontanarsi al più presto dal paese.



*come è pratica la maglieria in 'Dralon'!*



Si lava bene anche nella lavatrice e dopo qualche ora è asciutta e pronta per essere indossata: non si deforma, non infeltrisce e i suoi colori sono sempre luminosi. 'Dralon' è davvero la vostra maglieria di tutti i giorni perché

si conserva a lungo e non si sciupa. Chiedete la maglieria in 'Dralon' nei migliori negozi, troverete magnifici modelli come questo elegante e morbido pullover mélange. Controllate sempre l'etichetta 'Dralon'!

qui i ragazzi



**DITELO VOI** Nella puntata di mercoledì 1° giugno Angelo Lombardi presenta alla televisione, oltre che un pinguino, una cicogna e un serpente velenoso, anche una coppia di cani non molto conosciuti da noi. Si tratta del Kerry Blue terrier o Irish Blue terrier. Il loro Paese d'origine è l'Irlanda e sono chiamati «blue» perché, mentre i cuccioli nascono neri, negli adulti il mantello assume un bel colore grigio-blu

## Fra i programmi radio e TV della settimana vi segnaliamo

TV, domenica 29 maggio

«**IL CLUB DI TOPOLINO**» - Il valoroso Don Diego de la Vega, che sotto il nome di Zorro combatte per liberare il suo Paese dalla dittatura di Monastario, riesce, in questa puntata intitolata *L'assalto dei rancheros*, a impedire che un gruppo di coraggiosi, ma poco prudenti proprietari terrieri della zona, finiscano in un trabocchetto teso dal dittatore. Tra costoro c'è anche Don Alessandro, padre di Diego, che, ignorando l'attività clandestina del figlio e credendolo un imbecille, si mette a capo della spedizione per assalire la prigione e liberare le due detenute ingiustamente catturate da Monastario. Un documentario sull'elefante africano e un cartone animato dal titolo *Pippo marinaio*, concluderanno poi la settimana puntata del *Club di Topolino*.

TV, lunedì 30 maggio

«**FINESTRA SULL'UNIVERSO: IL TRENO LAMPO HIKARI**» - Saranno presentati i più moderni e veloci mezzi di trasporto: il treno lampo giapponese Hikari, attualmente il più veloce del mondo, che tocca i 180 chilometri orari e fa servizio tra Tokio e Osaka; un servizio di elicotteri, inaugurato a New York, che trasporta i viaggiatori dal centro della città fino all'aeroporto Kennedy evitando loro la parte più difficoltosa del viaggio, ossia il traffico in città; uno scalo merci automatizzato, nel Canada, dove si manovrano migliaia di treni schiacciando dei bottoni; e infine, la «monorotaia» allestita all'interno della Fiera mondiale di New York: un sistema di trasporto che permette il collegamento rapido nei centri urbani. Si tratta di treni sospesi a rotaie di acciaio poggianti su piloni.

TV, martedì 31 maggio

«**E' VERO CHE? SOLO INGEGNO, NIENTE METALLI**» - Rispondendo a molte domande, rivolte dai ragazzi, sull'origine e la storia della casa, intesa come abitazione dell'uomo, il maestro Manzi, partendo dai primi rifugi e dalle caverne, racconta, aiutandosi con piccoli plastici in creta che costruisce nel corso della trasmissione, come nacquerò, attraverso i secoli, le prime case. Verranno presentate le palafitte dell'Indonesia, le case di fango della

Siria, i «pueblos» dell'America Centrale, le capanne di pelli degli indiani, quelle di foglie dell'Amazzonia, gli igloo degli esquimesi.

«**ATLETICA LEGGERA: INCONTRO CON GLI ALLIEVI DEL CENTRO DI ADDESTRAMENTO CONI DI ROMA**» - Seconda puntata. Potrete assistere ad alcune gare delle varie specialità dell'atletica leggera.

TV, mercoledì 1° giugno

«**PICCOLE STORIE: TANTI AUGURI ZIA CATERINA**» - Celestino prepara una torta di polenta per il compleanno di zia Caterina. Anche Robby e Quattordici vogliono offrirle un dono e, dal brucco Camillo, si procurano una scatola a sorpresa che, invece, non farà per nulla piacere alla zia. Indispettita, Caterina, va dalla Volpe Rosalia che l'ha invitata per un succulento pranzo. I due pulcini, nascosti, si godono la scenetta e, sicuri di non trovare la Volpe Caterina, mangiano la torta con Celestino.

«**DITELO VOI**» - Quiz zoologico a cura di Angelo Lombardi (vedi foto e didascalia).

Radio, giovedì 2 giugno

«**NINO LO CASCIO, PICCIOTTO!**» - Radioscena di Stelio Tanzini. L'azione si svolge all'epoca dello «sbarco dei Mille» in Sicilia, ossia nel 1860. Nino Lo Cascio è un pastorello di dodici anni che, entusiasta di Garibaldi, del quale ha sentito parlare come di un eroe, desidera raggiungerlo per combattere al suo fianco. Attraverserà tutta la Sicilia e parte del continente prima di arrivare a Capua e di realizzare il suo sogno. Al suo arrivo, però, la guerra è ormai finita: gli rimarrà la gioia di conoscere di persona l'Eroe dei due mondi.

TV, giovedì 2 giugno

«**I RAGAZZI DI TIELDFOOT**» - Film (vedi articolo).

TV, venerdì 3 giugno

«**PANORAMA DELLE NAZIONI: IL GIAPPONE - LE PERLE COLTIVATE**» (vedi articolo).

TV, sabato 4 giugno

«**CHISSA' CHI LO SA?**» - Gare di quiz tra le squadre di due istituti scolastici. Presenta Febo Conti.

**E' leggera la cassetta con 'Moplen' faccio più in fretta.**

In agricoltura ora c'è 'Moplen'. Casette, gabbie, reti, fusti, contenitori: leggeri, robusti, igienici, infrangibili. Sì, ora ci vuole 'Moplen', una resina Monteshell.

Questa etichetta vuol dire materia plastica più controllo di qualità Monteshell Petrochimica

© - marchi registrati

**Moplen - RO**  
MATERIE PLASTICHE MONTESHELL  
3004502

Gino Bramieri

# E mo... e mo... Moplen!

# lingue estere alla radio

**CORSO DI LINGUA FRANCESE**  
Compito per il mese di giugno

## I CORSO

I - Remplacez les mots en italique par les pronoms possessifs correspondants:

Ton chapeau est plus élégant que *mon chapeau*. Tes amies sont arrivées; *leurs amies* ne sont pas arrivées. Votre leçon est plus difficile que *notre leçon*. Son travail est plus intéressant que *leur travail*. Ta robe a coûté plus cher que *ma robe*.

II - Mettez les verbes en italique aux temps indiqués entre parenthèses:

La ville *se déploie* sous leurs yeux (prés ind.). Vous *essayer* les assiettes (fut.). Le sentier *côtoyer* la rivière (prés. ind.). Ils *essayer* de comprendre (prés. ind.). Il faut qu'il *employer* bien son temps (sub). (prés.).

III - Répondez aux questions suivantes (v. Leçons XXI, XXII):  
Pourquoi les deux jeunes filles sont-elles arrivées en retard? Qu'est-ce que c'est qu'une grève? Que crient les manifestants? Qu'est-ce que le lock-out? Quand est-ce que la question sera réglée? Est-ce que le conflit a été résolu? Comment ont été les accords? De quoi Marisa avait-elle peur? Est-ce que Paola aimerait visiter un grand ensemble industriel? Pourquoi Paola préfère-t-elle les artisans?

## II CORSO

*Mancava qualche minuto all'ora della partenza. Aspettando l'arrivo del treno, si mise a leggere una rivista che aveva comprato all'edicola dell'angolo. Da molto tempo aveva deciso di andare a trovare i suoi amici in Bretagna, ma fino a quel momento non aveva avuto tempo di farlo. Finalmente era riuscita ad ottenere il permesso di assentarsi per qualche giorno dal suo ufficio. Sforzava un vestito nuovo di cui era particolarmente fiera, perché l'aveva fatto lei. Sarebbe stato difficile indovinare che non l'aveva comprato in un negozio del centro. Il colore del vestito le stava benissimo e il taglio era buono. Del resto, non aveva abbastanza denaro per servirsi dai grandi sarti, ma sapeva ugualmente vestirsi con gusto. Da quando era a Parigi aveva imparato ad osservare attentamente le vetrine dei negozi per trovarvi idee di cui si sarebbe servita per creare il suo guardaroba.*

**Correzione del compito**  
del mese di maggio

## I CORSO

I. Phrases comparatives:

Renée est plus sage que son frère. Paola est aussi svelte que Jean. Marisa. Jean mange plus que moi. Je mange moins que Jean. J'ai plus de crayons que de stylos. J'ai moins de stylos que de crayons. Il a moins de timbres que moi. J'ai plus de timbres que lui. J'ai autant de disques que toi. Tu as autant de disques que moi. Dans cette classe il y a plus de filles que de garçons. Dans cette classe il y a moins de garçons que de filles. Yvette est plus forte que moi en mathématiques. Je suis moins forte qu'Yvette en mathématiques. Il a reçu plus de lettres que toi. Tu as reçu moins de lettres que lui. Il a plus d'argent que moi. J'ai moins d'argent que lui.

II. Phrases complétées:

Je n'ai rien oublié. Elle n'a rencontré aucun de ses amis. Vous n'avez plus d'argent. Il ne veut jamais travailler. Personne ne l'aime.

III. Accord des verbes:

Il protège ses camarades. Ils préfèrent jouer aux cartes. Il ne faut pas qu'ils cèdent à ses menaces. Ce chemin mène à la gare. Je ne veux pas que tu jettes tes livres.

## II CORSO

*Tout le monde connaît l'histoire de Jeanne d'Arc, mais, peut-être, tout le monde ne sait pas que l'héroïne française était une simple bergère qui vivait dans un petit village de Lorraine avec sa famille. C'étaient des gens très pauvres: son père était un paysan et travaillait dans les champs toute la journée avec ses enfants. Jeanne restait à la maison: elle filait la laine et cousait. Elle ne savait ni lire ni écrire, mais elle était brave et gentille envers tout le monde; elle était aimée de tous les habitants du village. Quand ses «voix» l'appellèrent à sauver la France, elle n'hésita pas à obéir: sa décision était prise. Cependant, avant de quitter la maison paternelle, la jeune fille éprouva un sentiment de grande amertume. Dans la poésie que nous venons d'étudier, le poète Péguy décrit par des vers touchants et simples à la fois, l'adieu de Jeanne aux lieux chers à son enfance, où elle sait qu'elle ne reviendra plus.*

I compiti debbono essere inviati alla RAI - Radiotelevisione Italiana, Direzione Centrale Programmi Radio - Corso di lingue - Via del Babuino, 9 - Roma.

# il vostro giudizio è il più severo....



## guardatela bene, è economica!

Si, i conti tornano con STICE NOVISSIMA, perché è fatta per risparmiare. È la lavatrice che automaticamente limita i consumi in base ai tipi ed alla quantità di biancheria.

Guardatela bene, è come voi volete: vi aiuta nel risparmio.

# STICE

## novissima®

L. 126.000 + IGE • DAZIO

La lavatrice creata con un concetto nuovo: ha portato alla perfezione tutti i dispositivi di lavaggio; **automatismo completo - facilità d'uso - varietà di programmi - potere lavante - capacità del cestello - silenziosità e stabilità - risparmio reale** - sono risolti con STICE NOVISSIMA in modo nuovo e sicuro.

**STICE NOVISSIMA, LA LAVATRICE CHE SUPERA CON LODE ANCHE IL GIUDIZIO PIU' SEVERO, ANCHE IL VOSTRO.**

STICE produce anche cucine, lavatrici, lavastoviglie e frigoriferi NORDTON.

# Ecco Star-grande

## il formato che vi fa spendere meno!



PESA - D. 22

Da oggi potete avere il Doppio brodo, spendendo - incredibile! - ancor meno che per altri brodi! Chiedete al negoziante Star-grande, confezione a sei cubetti! È ideale per il risparmio che fate, e per la comodità...oggi che si usa il Doppio brodo per le squisite minestre ma anche come super-condimento (per dare doppio gusto a pietanze, verdure, ecc.). Doppio brodo Star! Il meraviglioso cubetto con la "riserva" di sapore che migliora tutto in cucina!



DOPPIO BRODO STAR 2-4-6  
FOGLIA D'ORO - MARGARINA 1-2-3  
GO' - SUCCHI DI FRUTTA 1-2-3-6  
DOLE - ANANAS - MACEDONIA 2-3-4  
GRAN RAGU' 2-4  
OLIVA - OLIO DI SEMI 3-6

PIZZA STAR 4  
PURE' STAR 2  
POLENTA VALSUGANA 2  
SOGNI D'ORO - CAMOMILLA 4  
PISELLI STAR 3  
PELATI STAR 2-3-5

POMODORO STAR 2  
PASSATO DI POMODORI 2  
FAGIOLI CANNELLINI 3  
BIANCHI DI SPAGNA 3  
LENTICCHIE 3  
MELABELLA - PURE' DI MELE 2

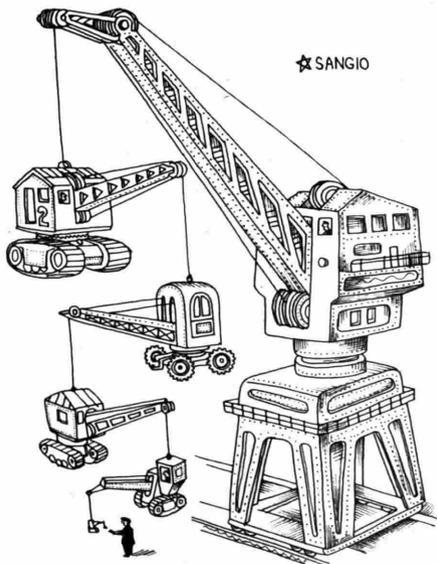
MINISTRE STAR 3  
CARNE EXETER 2-3  
TE STAR 2-3-4  
FRIZZINA 3  
BUDINI STAR 3  
RAVIOLI STAR 1-2

ANCHE  
NEI PRODOTTI  
**KRAFT**  
PUNTI STAR

SOTTILETTE KRAFT 2-4  
MAYONNAISE KRAFT 2-4  
FORMAGGIO RAMEK 8  
PANETTO RAMEK 2  
FORMAGGIO PARADISO 6

# in poltrona

UN UTILE CONGEGNO



Senza parole.

IL SUGGERIMENTO



Senza parole.

SUPERMACCHINA

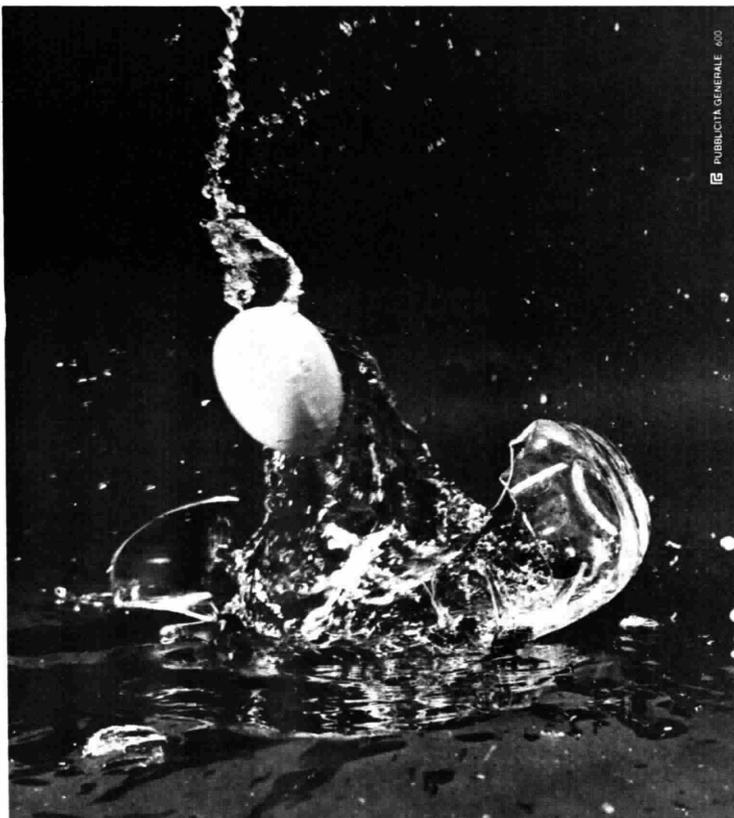


Senza parole.

FAR WEST



— Scusa, sai perché bisogna alzare le mani?



...e l'uovo non si rompe! perchè il liquido ammortizza l'urto

Se lasciate cadere un bicchiere pieno d'acqua con dentro un uovo, si romperà il bicchiere ma non l'uovo perchè il liquido ammortizza l'urto. Nelle sospensioni Hydrolastic è applicato lo stesso principio: 4 elementi in gomma con collegamento idraulico di compensazione tra unità anteriori e posteriori dello stesso lato, mantengono il corpo della vettura costantemente livellato, adattandone automaticamente il comportamento al tipo di strada, al genere di guida ed alle diverse velocità. Le sospensioni Hydrolastic, senza balestre e senza ammortizzatori, assicurano alla Innocenti J4 il massimo confort con la più sensazionale tenuta di strada.

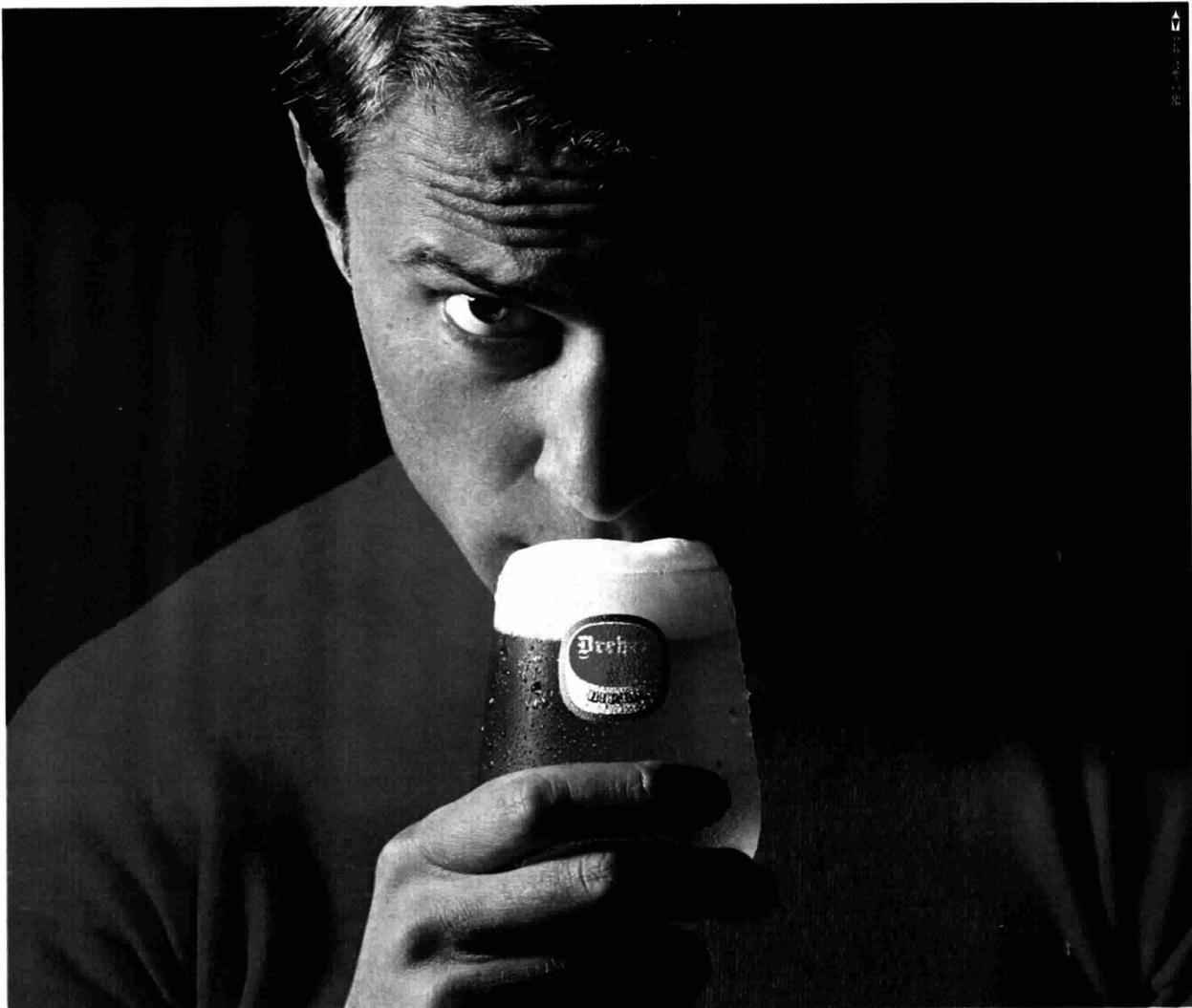
**INNOCENTI AUSTIN J4:**  
il « 1100 » tutto diverso, l'unico con sospensioni Hydrolastic, motore anteriore trasversale, trazione anteriore, freni a disco, comodo spazio per 5 persone.  
Prezzo L. 1.050.000



**INNOCENTI AUSTIN J4S:**  
versione potenziata, 2 carburatori, servofreno a depressione, ripresa prepotente e 145 km/h.  
Prezzo L. 1.150.000

INNOCENTI





# DOVE C'È UNA DREHER C'È UN UOMO

DREHER: una birra viva, moderna, che piace alle persone dinamiche che amano la vita. Da sola o col buon cibo: DREHER, la buona birra. Ogni volta che qualcuno, in casa o al bar, vi offre da bere, la vostra risposta è...

## SÌ, GRAZIE DAMMI LA DREHER!